

**ENTREVISTA DIRIGIDA A ALICIA GRATIL
INTEGRANTE DE LA MESA REDONDA DE LA ASOCIACIÓN DE FILIPINOS
EN BARCELONA.**

Fecha: 9-10-97

E. En primer lugar me gustaría que me hablaras, a modo de introducción, sobre tu función en la mesa redonda en que participas.

S. Yo, estoy en la mesa de mujeres, coordino el trabajo. Estoy también con otros grupos de aquí, de mujeres autóctonas, también con grupos de inmigrantes. Pero principalmente me intereso sobre la situación problemática de las mujeres, su situación laboral, familiar, la discriminación en el trabajo. Y esto no solo a nivel nacional, sino a nivel internacional también, porque hay muchas mujeres que están por toda Europa, siempre lo hablamos también, las problemáticas situaciones. Porque francamente, las mujeres de Barcelona tenemos un poco de suerte comparándonos con los otros grupos de mujeres de otros países.

E. Y a nivel nacional, en otras ciudades.

S. También, porque aquí estamos más lo que se dice bien organizados. Por ejemplo aquí es una asociación mixta, pero se habla mucho más del problema de la mujer, tema de la inmigración, encontrar dinero, la situación del trabajo, donde trabajan, hay quien tiene suerte, hay quien no, hay quien se queja de su situación, hay quien no, pero miramos siempre este problema que nos afecta a todas.

E. Esta mesa redonda se forma a partir de varias asociaciones?

S. No, la mesa de mujeres solo pertenece a esta asociación de inmigrantes, somos un grupo más de trabajo. Y es aquí donde se habla concretamente del problema de la mujer. Hacemos charlas, yo he estado en Alemania, me invitaron, sobre la red de comunicación, yo sobre todo represente a la mujer filipina de Barcelona. Allí hemos tenido un trabajo más global sobre la situación de la mujer.

E. A nivel de actividades hacéis alguna cosa o únicamente se trata de conocer la situación de la mujer.

S. A nivel de actividades, siempre estamos con otros grupos, grupos de mujeres filipinas, grupos de mujeres sudamericanas, siempre estamos en contacto con otros grupos, para promocionar lo que estamos haciendo dentro de la asociación. Estamos en contacto también con grupos de mujeres de aquí, por ejemplo con mujeres de Horta que hacen muchas actividades. Estoy en contacto con ellas desde el año 95, empecé dando conferencias, me invitaron, y ahora en diciembre estaré coordinando allí un programa del distrito de Horta. Me han dado la oportunidad de organizar este programa que durará 15 días y para mí es un privilegio. Las actividades que vamos a hacer son una exposición del trabajo de un fotógrafo de Horta, del trabajo que hemos hecho en Filipinas, exposición sobre la otra cara de Filipinas, sobre la realidad, digamos la causa de la inmigración, después daré una conferencia sobre el proceso migratorio de la mujer, también hay programas para los niños del colegio, porque queremos también promover y

promocionar la cultura filipina a través de los juegos infantiles de los niños. Durante seis días, 25 niños por día, habrá pase de película sobre la vida de Filipinas, actividades sobre la cultura filipina. Y siempre la mujer como protagonista.

E. Si te parece ahora ya sigo con las preguntas concretas sobre las mujeres, sobre las que estás muy informada. En primer lugar sobre la situación laboral y las condiciones de trabajo de las mujeres, siempre me refiero a las que trabajan en el servicio doméstico que es la parcela que estudiamos. Al hablar de situación laboral y condiciones de trabajo me refiero a las tareas que hacen, al horario, al trato que reciben, a su nivel de satisfacción que tienen.

S. Las tareas que hacen la mayoría, el 80% de inmigración filipina son mujeres y la mayoría trabaja en el servicio doméstico, son variadas. Las experiencias y las situaciones son diferentes de unas a otras. Podemos dividir en grupos, hay un grupo de mujeres que esta en buenas situación, pero hay otro grupo en que no es así, se quejan del trabajo, también del trato, porque a la mayoría no las tratan como de la familia, sino que las tratan siempre como una trabajadora dentro de la familia, las discriminan.

E. En los sueldos también se pueden encontrar variaciones?

S. Si, incluso en los sueldos.

E. Se puede decir, según nos han comentado, que las que están mejor cobran alrededor de 90, pero el otro grupo?

S. Cobran menos.

E. La mayoría de los contratos son como trabajadoras fijas, durmiendo en el domicilio?

S. Actualmente parece que se ha puesto de moda no dormir en el domicilio, digamos que hay variaciones. Estoy en un grupo de mujeres, de paisanas mías, y ganan bien, pero no viven en la casa de los señores, trabajan por horas y a veces ellas pagan su seguridad social. Hacen un trabajo en un sitio y otro en otro sitio, ahora se da esta situación.

E. La de trabajar por horas en diferentes casas?

S. Si.

E. Pero también hay muchas que están fijas, durante todo el día en el mismo domicilio?

S. Si, si, también.

E. Y casos de malos tratos, se dan, aunque sean psicológicos?

S. Físicos no se dan, pero psicológicos si.

E. Y el nivel de satisfacción de ellas, cual te parece que es.

S. El nivel de satisfacción también lo podemos dividir otra vez en dos partes. Por ejemplo, la mitad está satisfecha con su trabajo, con sus empleadores y la otra mitad no. Porque la causa de todo esto me parece que es la crisis que es a nivel mundial, los empleadores se quedan sin trabajo y esto cambia las cosas.

E. Pero al hablar de nivel de satisfacción también entran las ansias que puedan tener de dedicarse a otro trabajo.

S. La verdad es que hay pocas mujeres que hablen sobre esto. La mayoría son unas personas discretas. Cuando las discriminan un poco, la mayoría prefieren no hablar, seguir trabajando y procurar pasarlo lo mejor posible, porque la mayoría tienen que mandar dinero a su familia.

E. Y en cuanto al horario, las que trabajan por horas supongo que no tienen problemas, pero las que fijan, durmiendo en el domicilio, parece que los horarios no se ajustan a las 8 horas que marca la jornada.

S. En general no se ajusta a esas 8 horas. A veces si los empleadores son familia numerosa, tienen invitados, fiestas, muchas cosas y hay muchas que trabajan hasta 12 horas o 15 horas.

E. Otra cuestión que quería comentarte es sobre el acceso al mercado de trabajo en el caso de las mujeres filipinas, como te parece que encuentran trabajo, por ejemplo por agencias de aquí, del país de origen, por contactos personales, asociaciones.

S. La verdad es que como yo ya vine aquí hace 23 años, te puedo decir que en cada etapa hay diferencias. A mediados de los años 70, o desde principios hasta el año 75 las que vienen, vienen con contrato de trabajo, con trabajo seguro, los gastos de viaje los pagan los empleadores. Pero a partir del 75 hasta el 80 a través del contacto de familia, a través de la hermana, a través de la familia, a través de la amiga. Desde año 78 también funcionan las agencias privadas, han cambiado mucho las cosas.

E. Y actualmente que crees que funciona, el boca a boca o de que forma consiguen el trabajo?

S. Sí, funciona el boca a boca, pero gastan mucho dinero las que vienen, las que han venido, hasta 3.000 dólares para poder venir, en el viaje.

E. Y respecto a la llegada como se produce, como entran aquí, estos 3.000 dólares son para entrar aquí ilegalmente?

S. No, son para pagar el viaje, pero como turista. Entran como turistas.

E. Y una vez aquí se legalizan?

S. Esto cuesta muchísimo, depende, si los empleadores tienen influencia, hacen más fácil el arreglo de papeles. Si no les pagan al abogado y este lo tiene que tramitar todo. La ley ha cambiado mucho, ha cambiado todo.

E. Entonces la situación legal podríamos decir que aunque llegan como turistas luego se legalizan, se acogen al sistema de cupos?

S. Si.

E. Cambiando de tema, te quería preguntar sobre las conexiones que tenéis con otras asociaciones, servicios sociales, ONGs, que tengan relación con el tema de la inmigración.

S. Si, estamos coordinados. Sobre todo en lo que se refiere a las mujeres filipinas. Las mujeres filipinas no solo tenemos asociaciones aquí sino que hay una red de trabajo, una red de profesionales en toda Europa.

E. Y tu crees que hay participación del colectivo de mujeres en las asociaciones.

S. Si, hay participación. Esta red de mujeres filipinas, a través de una conferencia aquí fue fundada, en el 92.

E. Otra cuestión es sobre las condiciones personales de las mujeres filipinas que trabajan aquí en Barcelona, en el servicio doméstico, en general cual es su nivel de estudios, su profesión en Filipina.

S. La verdad es que tenemos una tasa de alfabetización alta, es la más alta del sudeste asiático. La mayoría son profesionales y tiene carrera universitaria, o no la han acabado como yo, pero tienen nivel de estudios altos.

E. Y las profesiones a las que se dedicaban allí en Filipinas, cuales eran.

S. Por ejemplo maestras. Vienen aquí y es difícil, porque lo que llamamos el trabajo en el servicio doméstico es un trabajo diríamos desvalorizado, pero como no hay otra elección por no saber el idioma, el español, y además porque los estudios de Filipinas no están convalidados. Algunas cosas, como confección, tienen que aprender, tienen que estudiar otra vez. Pero claro la única opción que tenemos es trabajar en el servicio doméstico. Pero aunque se pueda pensar que al trabajar en el servicio doméstico la persona pierde el estatus, para mí esto no cambia nada, primero porque es un trabajo honrado, no vamos por ahí buscando otras cosas. Trabajar en el servicio doméstico tampoco es fácil, convivir con gente que no conoces, es muy difícil. Es cuestión del comportamiento de cada uno, de la persona.

E. Siguiendo con las condiciones personales, respecto a la vivienda, como te parece que están.

S. Bien, porque los filipinos no tienen problemas de buscar vivienda, esto es seguro.

E. Por lo que conozco, o duermen en el domicilio donde trabajan o tienen acceso a un piso.

S. Si, comparten piso con otros, con la familia. La verdad es que esto es lo que menos problema supone.

E. Respecto al motivo de la emigración, supongo que es el económico?

S. Si, globalmente el económico, la pobreza.

E. En cuanto al núcleo familiar, normalmente viene solas o como funciona.

S. Si, primero vienen solas, porque son las que tienen más facilidad para salir, para encontrar trabajo, y después a través de la reagrupación familiar vienen los hijos, etc.

E. O sea que primero vienen solas y después los maridos, hijos.

S. Si.

E. Por otra parte también quería preguntarte sobre los problemas, las dificultades que existen en el ámbito de la inmigración y al decir esto me refiero también a los problemas y dificultades que se puedan encontrar en los servicios supuestamente dirigidos a los inmigrantes, también al mercado de trabajo, un poco las dificultades que puedan existir al respecto, cuales te parece que son.

Y también que alternativas crees que hay, que propuestas se podrían hacer.

S. Yo, por el tiempo que llevo moviéndome en las asociaciones, sinceramente creo que somos un colectivo con un poco de suerte, en parte, porque nos facilitan muchas cosas. La verdad es que no me puedo quejar. Si me puedo quejar por otros colectivos que lo están pasando mal, pero dentro de nuestro colectivo a nivel de servicios sociales nos facilitan muchísimas cosas.

E. Y tu crees que esto es debido al asociacionismo que existe entre vosotros?

S. Si, también influye, porque como te he dicho antes organizamos bien las cosas y no protestamos de aquella manera en la que parece que todo el mundo tiene obligación para los otros, nosotros tenemos que poner también nuestra parte, porque aquí en Catalunya, francamente hay muchas fundaciones y asociaciones que se preocupan de esto, pero depende del colectivo. Porque hay colectivos que por mucho que les hagan, no se es otra manera de aceptar las cosas.

E. Y en cuanto al mercado de trabajo y a la ley de extranjería, que es lo que piensas.

S. La ley de extranjería no favorece a la mayoría de los inmigrantes, esa es la verdad. Favorece a unos cuantos pero no a todos. Si yo tuviera poder para hacerlo, yo cambiaría esta ley, porque en ella no se explica nada, y tendría que ser para todos y especialmente para aquellos que más necesitan.

E. Aunque en vuestro caso seáis un colectivo privilegiado tal como me has dicho, en los otros casos tu crees que hay alguna alternativa, algo que se pueda hacer, alguna propuesta de algo que se pudiera mejorar.

S. Si, yo estuve con un grupo de inmigrantes africanas hace poco, y lo que planteamos es promover entre todos los inmigrantes el hacer una propuesta a nivel Europeo que esta

Ley de Extranjería, no solo en España porque afecta a toda Europa, sea derogada o cambiada por otra.

E. Es decir que vuestra acción va de cara a cambiar esta ley,

S. Si.

E. Y ahora ya como última pregunta, y resumiendo todo lo que me has dicho, como definirías en general la situación y la problemática de las mujeres inmigrantes que trabajan en el servicio doméstico, aquí en Barcelona.

S. La problemática es sobre todo a nivel del trabajo, porque no todas las mujeres pueden trabajar en el servicio doméstico, ya que por ejemplo a las magrebies, aunque quieran trabajar no las aceptan, hay personas que no quieren contratar a magrebies.

E. Pero yo me refería también a los problemas que piensas que tiene el colectivo de mujeres filipinas que están trabajando en el servicio doméstico.

S. El problema es el horario y que hay demasiada carga de trabajo. Porque últimamente aunque sean seis personas en la familia solo contratan a una trabajadora. No como años atrás que cogían además una cocinera, o una interina solo para la limpieza general de la casa.

E. Y ves algún otro problema con el que se puedan encontrar estas mujeres en su trabajo.

S. Otro problema puede venir a nivel psicológico, por tener tanto trabajo.

E. Este aspecto lo estáis tocando desde la mesa redonda o desde alguna actividad. Se ha planteado el hecho de poder dedicarse a otra cosa, o se hace algo para promocionar alguna forma de cambiar de trabajo?

S. Las mujeres que quieren ganar más, hacen extras pero en el mismo trabajo.

E. No hay deseos de querer trabajar en otra cosa, en general?

S. En general no tienen tiempo de aprender otra cosa.

E. Bien pues si no tienes nada más que añadir, hemos terminado. Gracias.

ENTREVISTA AL PADRE ABELINO DEL CENTRO DE FILIPINOS

Fecha: 10-7-97

La entrevista tiene lugar en el Centro Filipino.

E. Para empezar ya que Vd. pertenece al Centro Filipino, me podría explicar brevemente su funcionamiento.

S. El centro fue fundado en el año 86, pero yo estaba aquí antes, legue en febrero y en junio del 86 ya teníamos un centro pastoral que era la parroquia de santa Mónica. Empezamos en junio del 86. Solo no podía atender todos los problemas, porque hay muchos filipinos trabajando aquí en Barcelona. Pense que iba a dedicar mi trabajo a los filipinos que están aquí en el puerto, porque antes de venir mi concepto era que en Barcelona había muchos marinos y mi obispo quería que los atendiera, pero me di cuenta de que hay más filipinos en la tierra que en el mar, por eso cambie la orientación y dedique mi tiempo para los de tierra. Solo no los podía atender, pedía la ayuda de una congregación conocida, las benedictinas, y en octubre ya establecimos iniciar el centro, desde allí trabajamos juntos.

E. Y respecto a las tareas que hacen aquí?

S. En general tenemos dos centros, la iglesia que es el centro pastoral y el centro filipino que es el centro socio-laboral, de la iglesia filipina, que hemos establecido aquí en Barcelona con la aprobación del arzobispado por supuesto. Por eso el programa se dedica a los problemas sociales. Tenemos distintos problemas, el primero es el problema de la ocupación; para los de la segunda generación tenemos la escuela, catequesis, en un colegio de aquí, cada sábado tenemos la clase, es informal, hay idioma, cultura filipina, tenemos filipino e ingles como idioma, dos idiomas. En el ámbito de la educación, también tenemos una educación para los adultos, más como una sensibilización de la gente, sobre la situación de filipinas y también sobre la situación de aquí, no queremos que pierdan sus raíces. Por eso cada domingo utilizamos la misa, no solamente para celebrar la misa, sino también para estar informados sobre filipinas y sobre los derechos de aquí. En el mundo laboral y en el mundo de economía, donde se colocan la situación de Filipinas y en global, economía global. Vemos que estamos aquí para ganarnos la vida pero en el plan mundial, tenemos que dedicarnos a los servicios, no a cosas más grandes. La economía de Filipinas no es para ser independientes, no podemos producir nada para ser independientes, damos servicio de materia prima, ponen sus negocios allí y nosotros ingresamos en los servicios, no tomamos decisiones en cosas importantes. en Filipinas el gobierno necesita más inversores, por eso es importante la aportación de divisas, así se salva Filipinas económicamente, con los ingresos de los inmigrantes.

E. Además de esta información sobre la situación del país que otras cosas hacéis.

S. Como inmigrantes y como obreros, tratamos la situación laboral aquí en España.

E. Precisamente ese es el objetivo principal de nuestro estudio, por lo que aprovecho para preguntarle cual es la situación laboral y las condiciones de trabajo de estas mujeres, de las que trabajan en el servicio doméstico.

S. Las trabajadoras filipinas, muchas de ellas, son graduadas, con profesión diferente en Filipinas. La mayoría están en nivel universitario, casi todas están sobrepreparadas para dedicarse al trabajo que tienen que es el servicio doméstico. Esto se nota porque son muy organizadas en su trabajo, saben inglés, la señora aprovecha para que le enseñen inglés a los niños. Hacen diferentes tareas, son cocineras, limpiadoras, si hay algo que no funciona en la casa puede arreglarlo sin que venga otro trabajador a hacerlo. Tener una filipina en casa soluciona muchas cosas. Son cariñosas con los niños y con los ancianos. Trabajan sin quejarse, no paran de trabajar aunque pase su horario laboral, trabajan muchas más horas, doce horas, catorce horas. Hay algunas señoras que las dejan trabajar hasta las diez, las once, las doce de la noche, algunas no dejan ni descansar, normalmente si pagan bien no dejan descansar. El perfil de una mujer filipina trabajando es educada, joven, de 25 hasta 40 o 35, tiene experiencia, la crema de la fuerza laboral de Filipinas. Pero no podemos hacer nada, es la política del país, lo único que podemos hacer es organizarles cuando están fuera de él.

E. Siguiendo con la situación de las mujeres, además del número excesivo de horas que hacen, me podría hablar sobre el trato que reciben.

S. Hay empleadoras buenas, que las tratan bien, pero hay algunas que reciben un trato muy malo. No se llega a extremos de malos tratos como ocurre en medio oriente, donde se abusa sexualmente, donde las encierran en la habitación solas, sin comer, cuando salen los señores, aquí no es así. Aquí pueden haber palabrotas, gritos, y los filipinos son muy sensibles. Hay tratos diferentes, hay algunas que no tienen bastante comida.

E. Se dan estos casos, en los que puede que no coman lo mismo las trabajadoras que los empleadores.

S. Si, aunque se encargan de la cocina, no tienen la libertad de comer lo que quieran, todo esta contado en la nevera. Cuando la señora ya no necesita a la chica siempre la despide sin cobrar nada, hay experiencias de doce años trabajando en una casa y de pronto un día la despiden, sin cobrar nada, sin darle la indemnización, no cumplen el contrato.

E. Normalmente les hacen contrato?

S. Si, normalmente, pero hay señoras que no quieren firmar contratos, tienen miedo de la seguridad social, y hay muchas que están trabajando sin contrato.

E. Pero la mayoría están legalizadas aquí?

S. Si.

E. Situaciones de ilegalidad no se dan.

S. Bueno, si que hay. Hay los que han venido para residir sin tener trabajo, hay los que están aquí por trabajo ilegal de la agencia ilegal de Filipinas, y algunos que están aquí cooperando en la red de tráfico, bueno gente que se encuentra aquí sin nada, sin papeles.

Pero porque hay demanda, especialmente para las mujeres, para los chicos es más difícil, casi fatal.

E. Y las que están trabajando, lo hacen como fijas, durmiendo en la casa donde trabajan.

S. Si, la mayoría, pero no como antes. Antes no estaba permitido tener pisos, necesitaban trabajar como fijas, pero hoy que ya pueden alquilar o comprar pisos, donde viven juntos, también por reagrupamiento familiar, han venido los miembros de la familia, entonces buscan trabajo por horas. Hay que están trabajando por horas, vuelven a casa por la noche.

E. Pero normalmente son mujeres que anteriormente han trabajado como fijas y cuando viene la familia intentan trabajar por horas.

S. Si es entonces cuando buscan trabajo por horas.

E. Otra cuestión que quería consultarle es sobre los mecanismos de acceso al trabajo de estas mujeres. He apuntado varias alternativas como son: las agencias del país de origen, que antes me comentaba Vd. algo; las agencias de colocación que hay aquí; los contactos personales; las asociaciones; los servicios sociales; redes clandestinas; anuncios; parroquias. Como le parece a Vd. que encuentran trabajo.

S. Encuentran trabajo por el boca a boca. O por aquí, por el Centro Filipino, llaman aquí, o también llaman a las agencias ilegales, hay agencias ilegales también. Pero normalmente cuando estamos reunidos en la iglesia, antes y después de la misa, se buscan, y es una buena manera, es importante.

E. Es la forma en que más frecuentemente se busca trabajo.

S. Si, es la más frecuente. También por teléfono, porque hay conocidos, casi todos son conocidos, si tienen un trabajo lo ofrecen a los conocidos. Es la manera de encontrar trabajo. No por las agencias, muy pocas veces se encuentra trabajo por agencias. Aquí llaman muchas señoras que buscan trabajadoras.

E. Entonces hacen Vds. como de agencia.

S. Bueno, una homologación de trabajo, pero las señoras saben que no cobramos nada, por eso hay algunas señoras que se aprovechan de esto, de este servicio del Centro, vienen muchas. Tenemos un servicio directo aquí. Es uno de los programas que tenemos, el servicio directo de colocación, de conseguir trabajo. Y aprovechamos también como Centro, ya que a las señoras que vienen aquí les recordamos los derechos de las chicas, y si hay problemas las chicas vienen aquí para hablar con nosotros. Si hay despidos, si hay problemas intervenimos siempre, en el caso de los que acuden a nosotros.

E. Y volviendo a las condiciones de trabajo en el servicio doméstico, el nivel de satisfacción de las mujeres respecto al mismo, cual le parece que es. Cree que se sienten satisfechas, como lo viven.

S. Bueno, necesitan trabajar, pero por dentro sueñan siempre con mejorar su vida. Si pudieran escapar del sector del servicio doméstico, escaparían. Pero no tienen elección, no es posible salir. Aunque ahora los que están aquí, si pueden ahorrar lo hacen para establecer su propio negocio. Ahora el ayuntamiento ofrece también una oportunidad para explicar como establecer un trabajo por cuenta propia, como autónomo. Porque nosotros tenemos muchos electricistas, tuberos etc.

E. Estos casos serían de hombres.

S. Si de hombres. En el caso de las mujeres, tenemos algunas salidas para las que están relacionadas con la medicina, enfermeras, comadronas, fisioterapeutas, ya que el Institut Català de la Salut nos ofrece una oportunidad de reciclaje y hay algunas filipinas que están trabajando ya en hospitales como enfermeras, a través de este reciclaje. Ahora hay otro curso, y bueno nosotros, el Centro y la iglesia, siempre acudimos a las oportunidades. Si hay oportunidades las ofrecemos, informamos.

E. Pero normalmente suele ocurrir el hecho de salir del servicio doméstico? Estos casos son corrientes?

S. No, no son corrientes. Son casos excepcionales.

E. Y en cuanto a la situación legal respecto a la entrada en el país, cual le parece que es? Es decir como entran en España.

S. Antes lo hacían clandestinamente, pero hoy hay un procedimiento legal llamado contingente. Es el sistema de cupos que cada año hacen unas cuotas para el servicio doméstico y los filipinos las aprovechan siempre. Entran por este sistema se acogen a él. Pero también es un problema porque las agencias ilegales aprovechan el cupo para que entren ilegalmente aquí, diciéndoles "entra porque hay cupo este año y podrán arreglar los papeles".

E. Esto lo hacen las redes clandestinas?

S. Si, existen.

E. Son redes de allí de Filipinas?

S. Si de Filipinas con conexiones aquí. Las enredan con lo del cupo y luego nada. Tienen que pagar algunas veces medio millón, casi siempre entre 300 mil y medio millón, ese es el precio.

E. Y una vez aquí en España, van teniendo trabajo o no siempre es así? Porque una vez se quedan sin trabajo vuelven a estar en la ilegalidad.

S. El cupo tiene un efecto malo económicamente para los emigrantes, por ejemplo somos una familia y queremos recoger a un familiar, y le firmamos un contrato, le hacemos el favor, pero realmente no hay trabajo. Pero se necesita la firma para presentar el contrato y sus rentas. Están aquí sin trabajo y para estar legal tiene que pagar la seguridad social.

E. Entonces se hace un contrato ficticio.

S. Si, exactamente, para así ayudar al familiar. El permiso es solamente para un año y no lo puedes renovar si no tienes la seguridad social. Por eso tienen que demostrar un trabajo aunque no sea verdad. Y esto es un gasto extra para las dos partes. Y si tienen hijos, han de pagar piso, han de comer, han de enviar dinero a Filipinas. Son muchos gastos. Por esto pienso que estamos trasladando la pobreza de Filipinas aquí. Y que salida tenemos? Y la familia filipina acoge siempre a los familiares, no solo a los hijos y padres, sino también horizontalmente, a primos etc., somos una familia extensa.

E. Y hablando de la familia, respecto a las condiciones personales de las mujeres inmigrantes que están aquí trabajando en el Servicio Doméstico, el nivel de estudios y la profesión ya lo hemos comentado, pero por ejemplo el núcleo familiar de ellas cual es? Suelen estar aquí solas, con los maridos...

S. La emigración no es buena para la unión familiar, porque la presión ante tanta soledad, aunque tengan familia en Filipinas, es muy fácil caer en otra familia. Hay muchas mujeres que tienen hijos en Filipinas y tienen otro hombre aquí. Con la emigración se rompe la unidad familiar.

E. Y entonces que ocurre?

S. Imaginate la situación, tiene que mantener dos familias, porque el nuevo compañero muchas veces no trabaja. A final lo acaban perdiendo todo, pierden su familia, pierden a sus hijos. Los hijos que están allí por la ausencia de la madre se meten en la droga, en vicios, por la falta de cariño.

E. Entonces hay muchas que vienen solas aquí.

S. Si. Primero porque normalmente el trabajo que hay aquí es para las mujeres. Ellas vienen primero. en el 86 todo eran mujeres. Ahora después de la regularización del 91 y del 93 y la de ahora, vienen ya sus maridos.

E. Y respecto al tiempo de estancia en España, cual le parece que es. Creo que suele ser indefinido, que normalmente no están dos o tres años y vuelven a Filipinas.

S. Vienen pensando que después de estar algunos años trabajando aquí podrán regresar a Filipinas para montar un negocio, es la idea que traen. Pero lo que pasa es que cuando vienen aquí lo primero es que tienen que pagar sus deudas, y no lo pueden pagar en tres años.

E. A que deudas se refiere, a las del viaje?

S. Si, las del viaje y las de la agencia ilegal, y el préstamo que tienen que pedir allí en Filipinas, que cada día sube el interés, También tienen que mandar dinero a Filipinas para la familia.

E. Entonces se acaban quedando indefinidamente aquí.

S. Si, indefinidamente, aunque tengan siempre en su pensamiento regresar. Además hasta que no cambie la situación en Filipinas no podemos volver. Hay algunos que volvieron, que regresaron a Filipinas, después de estar algunos años trabajando aquí, pero lo más habitual es que se queden.

E. Cambiando de tema, le quería preguntar sobre la relación de estas mujeres con las asociaciones, como es, por ejemplo como se asocian, como se enteran de la existencia por ejemplo del Centro Filipino y que relación tienen con él.

S. El centro es un centro de servicios y como necesitan servicios pues acuden a nosotros. Nosotros somos religiosos y los filipinos son muy religiosos, respetan mucho a las personas. La iglesia aprecia sus problemas no solo de fuera sino de dentro también, por eso es como un apoyo. Cuando tienen problemas de cualquier tipo, cualquier cosa que pase en Filipinas y necesiten contarlo a alguien pues llaman aquí.

E. El Centro Filipino tiene relación con otras asociaciones?

S. Si. En principio fomentamos las asociaciones con Filipinos, porque creemos que sin las asociaciones no podemos hacer nada.

E. Se refiere a asociaciones como la de la C/ Paloma?

S. si esta nació de nosotros.

E. También hay la Asociación de la Amistad de Mujeres Filipinas.

S. Si está es la de las mujeres. Lo que pasa con las Asociaciones que tenemos es que no son potentes en el sentido de que para luchar por sus derechos y para luchar para el bienestar de los demás, no es tan palpable, porque primero tienen que acudir a sus trabajos cada día, no tienen tiempo para agruparse, no como nosotros que tenemos 24 horas de servicio, aunque estamos aquí un par de horas por la mañana y por la tarde, fuera del Centro trabajamos mucho, porque nos llaman para que los acompañemos al abogado, a la justicia, intervenimos en cualquier problema que tengan. También si hay alguien enfermo, si están en el hospital o en prisión.

E. Y con ONGs o servicios sociales también tenéis contacto?

S. Si. Tenemos otro programa en el Centro de solidaridad. Establecer una red con las organizaciones y con las ONGs que pueden tener el mismo interés que nosotros. Las que están relacionadas con la inmigración.

E. Como pregunta global, a Vd. cuales le parece que son las dificultades y deficiencias que existen en los servicios supuestamente dirigidos a los inmigrantes, también respecto al mercado de trabajo, las disposiciones legales como puede ser la ley de extranjería, y que propuestas le parece que harían falta para paliar estos problemas. Es decir primero cuales son las deficiencias que ve en general que existen y luego que es lo que se podría hacer.

S. Primero los problemas que tienen debido a la ley de extranjería, es una ley policial, no es una ley para la integración de los inmigrantes, porque los que ejercen la ley son los policías. Esto se ve, pueden parar un inmigrante por la calle para pedirle la documentación. Pero con otros servicios si tenemos relación. Por ejemplo hay una relación buena con el Ministerio de Trabajo que nos facilita las cosas que se necesitan para regular la situación de los filipinos. Los invitamos a la iglesia para que expliquen a todo el mundo, si hay un decreto, una ocasión para regularizar la situación. Otros servicios como la asistencia social, el Ayuntamiento nos informa siempre y en el Centro nos aprovechamos de estas relaciones para que estos servicios puedan llegar a la gente, sobre salud, cursos para inserción laboral como los del CEPROM, también el CITE si tiene algo nos lo ofrece, o nos ayuda a organizarnos como servicio doméstico. Damos información sobre los servicios que hay.

E. Y en cuanto a las deficiencias que existen, a las dificultades?

S. Bueno, el servicio de salud, su horario siempre coincide con el horario de trabajo de las mujeres. Entonces ya depende de la relación con los empleadores, si los dejan acudir a los servicios.

E. Entonces por lo que me ha dicho el problema principal sería la ley de extranjería y lo del servicio de salud, aunque esto último es un problema para todo el mundo.

S. Si.

E. Ahora para terminar y resumiendo todo lo que me ha dicho, Vd. como definiría la situación y la problemática de las mujeres inmigrantes que trabajan en el servicio doméstico. A grandes rasgos con que se enfrentan. Hemos hablado por ejemplo de que aquí no pueden ejercer su profesión, solo pueden dedicarse al servicio doméstico, etc.

S. Se debería reformar la ley para el servicio doméstico. La ley es buena en el sentido de que protegen los derechos de las trabajadoras del servicio doméstico, pero en realidad no hay nadie que lo cumpla, porque falta un convenio. Pero es muy difícil tener un convenio entre los empleadores y los trabajadores del servicio doméstico, porque son casi miembros de la familia. Por eso es muy difícil defender la ley.

E. Vd. se refiere al decreto regulador del servicio doméstico?

S. Si, al decreto. Es una ley especial, no tienen derecho al paro, no es suficiente para defender a los trabajadores. Esto lo comenté en el Ayuntamiento y dicen que ellos no pueden hacer nada porque se tienen que reformar la ley. Pero con la voz tan débil de los trabajadores del servicio doméstico, ¿quien va a reformarla?, no va a cambiar nada. Y espero que sea la asociación la que pueda hacer algo. Por eso tenemos que potenciar las asociaciones.

E. Bien pues ya he terminado. Si quiere comentar algo más.

S. Si que la situación de las mujeres filipinas es dura, la fe y la familia es lo que hace que aguanten. El soporte y la ayuda de la familia y su condición personal, que hay un Dios que es justo y que un día habrá justicia.

E. Si, claro, pero lo que ocurre es que mientras tanto....

S. Si, mientras tanto hay algunas cosas que se pueden hacer, por ejemplo hay servicios para defenderles, hay un centro para ayudarles. No vamos a rezar cuando hay un despido, si rezas para que te de fuerzas para aguantarlo, pero también para tener fuerza para defenderse.

E. Quizás esta fe debería servir también para cambiar la situación, más que para aguantarla.

S. Como lo hacemos? Porque en la iglesia nuestra no bendecimos el sufrimiento, sino que enfrentamos el sufrimiento y la causa del sufrimiento y empujamos en la causa. Y si podemos cambiarlo lo cambiamos y que no tenemos que temer a nadie para cambiar la situación. Esa no es la fe que está en las nubes sino la fe que está activa en la vida. Los filipinos no se quejan a nadie cuando sufren, lo máximo que puede hacer es cuando no puede más, que ve que va hacer algo malo en la casa, desaparece. Si vamos a enseñarles sus derechos, las leyes, su dignidad como personas, que no somos basura, que todos somos iguales, que la dignidad no se ve en el dinero y la piel, y que tienen que defender sus derechos porque hay derechos humanos, si enseñamos a ser consistentes en esta clase de enseñanza cristiana, entonces ya se pueden enfrentar, hablar. Es lo que hacemos en la comunidad filipina, que hablen, que discutan. Que tengan fuerza para defender sus derechos, para hablar, para discutir, para decir que sienten. Es una fuerza interna, no es para calmar como si fuera una paz del cementerio, sino una paz donde está la justicia. Por todo esto tenemos un programa de sensibilización, por el que tienen que juntar sus esfuerzos de cambio en la estructura de la sociedad y en la causa. Que están aquí y no hay demonios sino humanos que tienen pensamientos malos y que se aprovechan de los demás, especialmente de los débiles. Si leemos el evangelio, Dios siempre está al lado de los débiles, no para que se queden así sino para que tengan una vida normal. No lo que hizo España en Filipinas que utilizó el evangelio para calmar a la gente y no queremos volver a eso.

ENTREVISTA A MOHAMED DE LA ASOCIACIÓN DE TRABAJADORES INMIGRANTES MARROQUÍES EN ESPAÑA (ATIME-C)

Fecha: 28-5-97

La entrevista tiene lugar en el local de la citada asociación.

E. Me podrías hacer un breve resumen sobre el funcionamiento y actividades de la asociación.

S. Nuestra asociación funciona diariamente, incluso a veces los fines de semana. Concentramos nuestros esfuerzos en ofrecer servicios jurídicos, con la presencia de una abogada, todos los días; y también servicios sociales, dos días a la semana, con la presencia de una trabajadora social. También damos clases, todos los días, de castellano, de árabe; de castellano para emigrantes y de árabe para autóctonos, o árabe para niños marroquíes y también un día a la semana damos catalán. Estas son las actividades que hacemos diariamente.

E. Y en cuanto al tema de trabajo, tenéis bolsa de trabajo.

S. Si, dentro del área social. La trabajadora social, lo que hace, para la gente que viene a consultar, sobre trabajo, sobre vivienda, sanidad, entonces lo que hace esencialmente es preguntar a la gente, a los servicios sociales del barrio, elabora informes y ayuda a encontrar trabajo, a buscar en "primera mà", en la vanguardia, en todos los recursos que hay.

E. Pasando al tema concreto del trabajo doméstico, según lo que tu conoces, por los casos que tenéis, a ti cual te parece que es la situación laboral y las condiciones de trabajo de las mujeres que están en el servicio doméstico. Tengo entendido que en el caso de las mujeres marroquíes, que por cierto parece ser que últimamente están viniendo bastantes, trabajan sobre todo por horas en el servicio doméstico. Como ves tú la situación de estas mujeres.

S. Ahora vienen más por el proceso de reagrupación familiar, que es el medio más fácil para hacer venir a la esposa o al esposo, cuando éste tienen una cierta estabilidad jurídica y económica, entonces puede traer a su esposa o a su esposo. Entonces están viniendo muchas mujeres y se dedican a trabajar en el servicio doméstico.

E. Y por el sistema de cupos, no entran también?

S. Si también, pero básicamente es por reagrupación familiar.

E. Y el trabajo que encuentran es en el servicio doméstico?

S. Si, aunque aspiran a un trabajo en condiciones, pero solo es en el servicio doméstico, y algo en hostelería.

E. Y la situación laboral y condiciones en que se encuentran.

S. Ellas prefieren trabajar como interinas, a horas. Pero lo que encuentran más es como fijas. Y aunque trabajan a horas no perciben mucho, a cambio de muchas horas de trabajo.

E. Que sueldos se pagan.

S. Entre 60 y 80 mil pesetas.

E. Esto es en el caso de las que trabajan todo el día.

S. Si las que están fijas, pero que no pasan la noche en la casa.

E. Y este sueldo por cuantas horas diarias?

S. Pueden ser mas de ocho horas. Esto te lo dirán mejor ellas.

E. Otra cuestión es la de los mecanismos de acceso al mercado de trabajo de estas mujeres. Como te parece que los encuentran. Tengo señaladas varias opciones como son las agencias del país de origen, las agencias nacionales, los contactos personales, las asociaciones o las ONGs, los servicios sociales, parroquias, anuncios en los periódicos, redes clandestinas.

S. Lo esencial, lo que hay ahora son las agencias, pero esas agencias según me comentan la mayoría de las mujeres no funcionan bien, aunque si logran encontrar un trabajo para las mujeres, perciben una cuota, y a veces existe corrupción dentro de esas agencias, si la gente trae cosas para la que busca el trabajo, entonces ella, según a quien le da un trabajo mejor, pero es el medio esencial actualmente. También los contactos personales, el boca a boca.

E. Entonces tu dirías que los principales mecanismos son las agencias y el boca a boca.

S. Si. Además yo creo que las asociaciones de nuestro tipo asumimos este reto.

E. Pero vosotros, por lo que has dicho no encontráis trabajo, en todo caso ayudáis a encontrarlo.

S. En realidad nunca hemos abordado este tema, pero estamos pensando en hacerlo, en tener una bolsa de trabajo.

E. Yo creo que lo ideal sería, incluso que ellas mismas se organizarán.

S. Si sería ideal.

E. Otra cuestión sería la de la situación legal, que según me has dicho se suele conseguir por la reagrupación familiar, pero en general cual es la situación, entran aquí legalmente o te parece que hay situaciones de ilegalidad, o la situación cambia a lo largo de la estancia. Supongo que aquí también deberíamos hablar de las regularizaciones periódicas que realiza el gobierno. Pero generalmente como te parece que entran en el país, me refiero a estas mujeres en concreto.

S. bueno, también entran por medios ilegales.

E. como turistas por ejemplo, o por que medios, quizás "colándose".

S. Si, si, "colándose", viniendo en "pateras" o colándose en los barcos, cualquier medio que se brinde, igual que los hombres, no hay diferencia.

E. Y en general por reagrupamiento familiar, según me decías antes. Cual es la forma general de entrar aquí, la manera más frecuente de entrar. Me refiero a las mujeres en concreto.

S. Pues en general es por los medios legales que existen, reagrupamiento familiar y cupos.

E. Cambiando de tema te quería preguntar por las asociaciones como la vuestra y todas las que están dirigidas a inmigrantes, las ONGs como por ejemplo SOS racismo, cual te parece que es la relación que existe con los inmigrantes, como contactan con vosotros por ejemplo.

S. Yo creo que muchas no prestan servicios, lo que hacemos nosotros es asumir un reto muy difícil y que es el fondo de la existencia de la asociación de inmigrantes marroquíes. Prestar servicios es en cierta medida ayudarles a defenderse. Mucha gente desconoce las asociaciones y esto es debido a la inexistencia de este tipo de servicios que necesitan.

E. Y tu crees entonces que muchas asociaciones no dan ese tipo de servicio al que te refieres y que vosotros si ofrecéis.

S. Bueno, lo que hacen otras asociaciones son actuaciones culturales, fiestas, etc.

E. Quieres decir que se dedican más al entretenimiento que a llevar a cabo una labor social.

S. Si, pero está bien, cada labor tiene su función. Nosotros creemos que es muy importante ir por las necesidades.

E. I vosotros tenéis relación con otras asociaciones, estáis en contacto?

S. Si. Estamos dentro de la federación del colectivo de inmigrantes, pero nacional.

E. La federación de aquí, creo que no hace actividades.

S. No, la de aquí ni da clases ni ningún tipo de servicio. Lo que hace son asambleas, reuniones, lo típico de un partido político.

E. I respecto a las dificultades que tu crees que existen en los servicios supuestamente dirigidos al colectivo de mujeres inmigrantes y también en general, respecto al mercado de trabajo y las disposiciones legales, en este caso la ley de extranjería. Es decir cual es la problemática que te parece que existe y que es lo que se podría cambiar.

S. Creo que esencialmente lo que falla es la ley. Hay dificultad en obtener un permiso de trabajo, has de encontrar trabajo enseguida. También erradicar las dificultades de renovación, y más ayuda social para los inmigrantes marginados, los que tienen pocas posibilidades de encontrar trabajo. Estos necesitan apoyo, a través de los servicios sociales del barrio, medidas sociales.

E. Te parece que los servicios sociales no dan las prestaciones suficientes?

S. Dan muy pocas. Igual respecto a viviendas. Se llevan a cabo muchos proyectos pero son ineficaces, y es una competencia del ayuntamiento lo de la vivienda. A veces subvenciona proyectos a ONGs que estas no llevan a cabo, tenemos constancia. No quieren contacto con los inmigrantes.

E. Y en cuanto a las condiciones personales de las mujeres que trabajan en el servicio doméstico, tu podrías decirme en general, su nivel de estudios, profesión en el país de origen, las condiciones de vida que tienen aquí, su núcleo familiar, el motivo de la emigración.

S. El nivel cultural que tengan da lo mismo, aquí siempre tienen que trabajar en el servicio doméstico.

E. Pero que nivel cultural suelen tener las que llegan aquí?

S. Alto, bajo, a veces universitarias, hay de todo. Hay mujeres mayores, jóvenes, vienen por reagrupación familiar.

E. Las profesiones que tenían en sus países de origen?

S. Estudiantes, amas de casa, trabajadoras etc. Hay variedad, no se puede generalizar.

E. Y el motivo de la emigración?

S. Mejorar la vida.

E. Respecto a las condiciones de vida aquí, por ejemplo en cuanto a vivienda, núcleo familiar. Suelen ser casadas, vienen solas.

S. Creo que hay de todo, pero esto mejor te lo dirán ellas, es una información que no conozco bien.

Aquí acabamos la entrevista ya que se presenta una mujer marroquí que viene a hacerle una consulta.

ENTREVISTA A ASOMIPEX (ASOCIACIÓN DE PERUANAS) OLGA. (En el último mes ha dejado la asociación)

Data: 9/5/97

Lloc: Verneda.

E- La Asociación es ASOMIPEX. Su **objetivo**, ¿cuál sería?

S- Pues los fines son **que las mujeres peruanas encuentren un sitio más acogedor en la ciudad de Barcelona, que conozcan sus derechos y que sepan los recursos de los que pueden disponer**. Eso sería el objetivo más global. Entonces a raíz de eso, se han hecho muchas **charlas**; sobre servicio doméstico, también se han hecho sobre los cupos, de trabajo también se han hecho varias, ahora se quería hacer una sobre servicios sociales en Barcelona, también se hizo sobre cómo funciona el sistema educativo y como pueden homologar los estudios, porque la mayoría de socias tienen estudios; son profesoras, asistentes sociales o lo que sean. La mayoría, hay otras que no, pero la gran mayoría sí. Entonces a través de las charlas, a través de cartas. Bueno **hacemos cartas informativas**, porque también el problema que hay es que como todas trabajan de interinas y fijas, ¿qué pasa?, que no las puedes reunir a todas. Entonces, pues en las cartas ponemos; si tenéis problemas legales, que podéis hacer, si tenéis problemas de trabajo, qué podéis hacer,...Entonces a nivel informativo, que sepan qué es lo que hay.

E- ¿Cuántas socias sois?

S- Ahora habrá unas 60 aproximadamente.,

E- ¿Y la asociación cuanto hace que existe?

S- En el 95, en junio del 95.

E- La mayoría ¿trabajan en el servicio doméstico?

S- Sí, la mayoría. Yo creo que el 85-90 %.

E- ¿Y ellas asumen papeles dentro de la asociación, son participativas?

S- Yo creo que sí, porque cuando yo empecé a darme cuenta, pues decían: mira, hay que hacer esto, y yo decía, pues yo no puedo. Al principio me sabía mal, porque sí que podía. A partir de ahí, pues ya dijeron, tenemos que hacer algo...

E- ¿Eres la única española?.

S- No, éramos tres o cuatro, no éramos muchas. Estaba M^a Ángeles Escrivá, que es la que ha escrito el libro, y Berta, que es peruana, pero ahora está en Perú. Era asistente social. M^a Ángeles y Berta fueron las dos fundadoras de la asociación. Pero M^a Ángeles, como también está estudiando, y se desplazaba mucho a Holanda, porque tiene una beca de Holanda, pues también tuvo que dejarlo.

E- Entonces, así en general, en cuanto a **las mujeres que trabajan en el servicio doméstico**, tú que visión tienes sobre condiciones de trabajo, situaciones,Así en general.

S- En general, que se aprovechan de ellas. Les hacen hacer de todo. Como si tuvieran un robot y les dijeran; tienes que hacer esto, esto, esto.....Hay gente, por ejemplo hay una chica que es dominicana, que está con una familia que es encantadora. Es un matrimonio bastante joven, que cuidan al padre, pero dentro de lo que cabe, le dejan bastante libertad. Por ejemplo, quería hacer un cursillo de catalán, pues no hubo problema para poder ir. Entonces depende, pero en general, las explotan. Y no solamente que les hagan hacer muchas cosas, sino que las presionan en el sentido de que lo tienes que hacer porque como eres una extranjera, si no fuera por mí, tú no podrías estar aquí. O sea, el sobrefondo que veo es ese. Entonces, pues mucha gente traga, calla y se aguanta. Y muchas pelean; por qué no has hecho esto, lo otro....

E- En general, en el caso de las peruanas, la situación de allí y los motivos de la inmigración...

S- Son muy diversos. Bueno, generalmente vienen para ganar más dinero, pero la mayoría se dejan allí deudas increíbles y vienen aquí con el xip de "me voy a estar dos años y me voy a volver allí". Entonces se dan cuenta de que están aquí dos años, pagan la deuda, si es que la han pagado, porque a todo esto, que si envían dinero a la familia, que si envían dinero a los hijos,...y ...se quedan también sin dinero. Los dos años se convierten en cuatro, los cuatro en 8, y Hay gente que se viene por el trabajo, por ganar dinero, y hay otra gente pues que mira, han venido aquí por razones diferentes y se han quedado. Una que conoce a un español y se vino aquí, la otra que estaba su prima,....Lo que sí comentan muchas veces, hace unos años, ahora no tanto, que venían, y venían engañadas. Les decían, si eres profesora vas a trabajar de profesora, y claro, llegaban aquí y nada, y me acuerdo de una chica que se llamaba R. y la chica dice, había estudiado diseño, y estaba convencida de que iba a trabajar de lo que había estudiado. Es como si a ti te dicen,; te vas a Perú y vas a trabajar de asistente social. Te vas allí, te van a buscar al avión y te meten directamente en una casa y te dicen que lo que tienes que hacer es servicio doméstico. Y al menos al principio, había mucha gente que en su país no lo decía que estaba trabajando cuidando ancianos, o limpiando, no lo decían, entonces había mucha gente que también venía. Pero ahora cada vez más, hay más información y la gente ya lo dice más, que están cuidando abuelos, o a niños, o que están limpiando. Ahora ya, por regla general, la gente que viene, ya sabe a lo que viene, por regla general.

E- Entonces, el tema éste de las agencias de aquí y de allí, ya no funciona tanto....

S- Sí, sí que funciona, pero que ya no se engaña diciéndolas, tú vas a trabajar de profesora. Sino, vas a trabajar de esto, si te gusta bien, y si no, no vayas. No van engañadas en el sentido de que saben a lo que vienen. Ahora, que les cobran lo que quieren, eso sí.

E- ¿Y vosotras conocéis agencias que estén aquí, y que estén conectadas allá?

S- Yo esto no.....Me imagino que como se lo montarán allí, tienen allí el chiringuito montado. Pues dirán, quieres trabajar allí. Pues deben llamar aquí a alguna agencia de trabajo temporal y ...Lo que claro, aquí la agencia de trabajo temporal no tiene nada que ver con lo que hacen allí. Nos interesa, pues la otra persona viene, pero quien se queda el dinero es allí, y evidentemente la agencia de trabajo temporal.

E- Desde que encuentra el trabajo, bien a través de la agencia, o por contactos, luego como va evolucionando, tienden a quedarse en la misma casa, o tienden a ir cambiando.

S- No, generalmente van cambiando. Hay gente que no, pero por regla general, primero está en un sitio, luego en otro, porque también generalmente cuidan a gente mayor, y qué pasa, que se mueren. Claro tienen que ir cambiando. Luego por ejemplo también B. cuando vino estaba en un sitio, luego en otro. Por ejemplo estaba cuidando un abuelito de lunes a viernes, y luego sábados y domingos iba a una señora mayor y casi no tenía movilidad, e iba a ayudarla a ducharla. O sea que también a veces intentan hacer los trabajos que pueden.

E- Por lo que me comentas, la mayoría no son fijas...

S- Hay de todo, Hay quienes trabajan de lunes a viernes, las 24 horas, hay gente que trabaja de lunes a domingo y tiene un día de fiesta entre semana. hay de todo un poco, pero la mayoría de lunes a viernes.

E- ¿Y no duermen en la casa?

S- Si, si que duermen en la casa. A parte, por ejemplo B. cuidaba un abuelito que tenía Alzheimer, y claro, había muchas noches que no podía ni dormir. El hombre se levantaba, se empezaba a quitar la ropa, o se quería ir a la calle, o cualquier cosa. Yo una vez fui a verla, y si estaba dos horas, eran dos horas que tenía que estar con el hombre. ...Eso psicológicamente es agotador total. Luego, por ejemplo, en el caso de ella, estaba muy bien porque estaba ella sola con el abuelito, y la hija, que es la que le contrataba, venía por las tardes. Luego se fueron de vacaciones, y claro, como estaban de vacaciones, tienen que lavar, que planchar, etc....Y claro, creo que en parte se ha ido por eso, porque si hubiera estado en una casa más acogedora, no se hubiera ido. Se hubiera dado un poco más de tiempo.

E- ¿Y tienden a buscar otros tipos de trabajo, o no, ya asumen que el trabajo que pueden hacer es ese?

S- Es curioso, porque a veces, miran trabajo, y van directamente a la parte del servicio doméstico. Y B. decía, es triste, porque se fue en verano, de vacaciones, y cuando volvió dijo, es triste porque he estado mirando trabajo allí, y lo primero que miraba, era el servicio doméstico. O sea, ya te cambia totalmente la forma de pensar. Porque aquí, para encontrar otro sitio donde trabajar, es bastante difícil.

E- ¿Son casi todas solteras?

S- La mayoría.

E- Hay algunas que tienen hijos allí, y los quieren traer? O es más bien un poco de mito?

S- No, hay alguna, hay alguna que otra. Por ejemplo, H tiene dos hijas allí y se las quiere traer. Luego otra chica estaba casada y tenía un par de niñas, y también se las quería traer, pero sí, hay algunas.

E- ¿Y encuentran pareja aquí?

S- Eso es lo que a mí más me sorprende. Generalmente, las personas que encuentran pareja, son tíos que no se donde los buscan, y bueno, les hacen las mil y una. Eso es una cosa que yo no acabo de entender, porque pienso, bueno, ...

E- Tengo la sensación de que las que encuentran pareja, tienen un nivel de formación y cultural muy inferior al de ellas ¿no?

S- Hay de todo. Había una chica, que por lo que me explicaba, no se le veían muchas luces. Al final la chica esta se ha separado porque ya no aguantaba más. Es muy curioso, porque empiezan a salir con ellas, todo super bien, todo maravilloso, cuánto te quiero, cuánto te adoro,...llevan un año, año y medio o dos años, se casan, muy bien, y luego de repente fatal. Maltratos sobretodo psicológicos. Les dicen, mira tú ahora has conseguido la legalidad porque te has casado conmigo. O sea, no palizas o maltratos físicos, pero a nivel psicológico sí.

E- ¿Y continúan trabajando en el servicio doméstico si se casan?

S- Los casos que yo conozco no, pero luego cuando dejan al marido, vuelven. Y luego por ejemplo. En el ambulatorio de la seguridad social, fue una chica que era peruana, y le dijo, puedes llamar a esta asociación, porque te pueden informar, y lo mismo. Contó que había estado super bien con el marido, y de repente, fatal. O sea la suegra, iba a la casa para ver lo que hacía, etc..

E- Sobre el trato de las familias..

S- Hay de todo. Hay gente que muy bien y hay gente que las humillan. Bueno, les dicen tienes que hacer todo, y no me digas lo contrario, porque ya sabes lo que hay, yo te echo y tú te quedas en la calle.

E- ¿Y contrato les suelen hacer?

S- Mitad y mitad. Pero bueno, la gran mayoría tiene contrato. Por ejemplo B. era increíble, pero le pagaban 130.000 pesetas. Manutención a parte. Pero era de las mejor pagadas.

E- El tema de los permisos, de los cupos legales. Se regularizan.

S- Sí, sí....

E- Y permisos de días libres..

S- Sí, lo que a lo mejor, pues un jueves por la tarde, entonces claro, pues también el problema que tienen es que no conocen a nadie. Les dicen jueves por la tarde, y ya les parece mucho, porque claro, estar deambulando por las calles de Barcelona, pues tampoco es la pasión de vida de nadie.

E- Con las que llevan más años, se crean redes de comunidad o no. Por ejemplo, en el

caso de las Filipinas, tienen una comunidad bastante fuerte, el Centro Filipino,.. En el caso de las peruanas...

S- No, hay..., no se si lo sabes, en la calle Consejo de Ciento hay un hogar de monjitas, y allí hay muchas que duermen. Por ejemplo B. dormía allí los fines de semana, porque claro,...Pero a veces se pasan un poco, porque si están allí, tienen que ir a misa, y pobres de ellas que no vayan a misa, y no se, tiene que estar a unas horas determinadas...

E- Entonces, comunidad peruana.. fiestas, conexión con el país, y todo esto.

S- No, a parte, son muy.. te sorprendes a veces, no, porque llegan aquí, y cuanto más europeas mejor, y si veo a una peruana por la calle y puedo girarle la cara, mejor. Eso dicho por ellas, me quedé sorprendida.

E-¿Crees que no son solidarias entre ellas?

S- No, para nada. Desde mi punto de vista para nada. Hay muchas envidias y celos, y ellas lo dicen. Bueno, hay de todo, pero por regla general, bastante.....A mi cuando me lo decían, me quedé muy parada.

E- Si, porque la imagen que tienes es otra, de que están unidas.....

S- Bueno, ellas a veces comparten pisos, pero como.. Si yo te tengo que pisar a ti para estar yo mejor, lo voy a hacer. Me es igual. Es un poco....Yo creo que por eso también no se mueven más. No se unen por eso. Cada una va a la suya, y piensa en ella y solo en ella. No hacen comunidad.

E- ¿En cuanto a perspectivas de futuro?

S- La mayoría, volver a su país...

E- Pero es real, se dan casos? o es bastante mito.

S- Hombre, no se, por ejemplo B., dijo que se iba y se ha ido, pero eso depende de la situación de cada una, de la familia que tengas allí, ..de las perspectivas de trabajo,...Ahora yo creo que la gente que ha venido muy concienciada de venir y que tiene estudios, yo creo que a la larga se acaba volviendo. Lo que me sorprende también es que mucha gente que ha venido, pues trabajaba para el estado, ...por lo que tampoco lo acabo de entender, porque muy mal tampoco creo que estarían.

E- ¿Y el tiempo de estancia aquí?

S- Ella ha estado 3 o 4 años.

E- ¿Y era muy joven?

S- Si, son jóvenes. Tienen unos 30 años. Lo que también hay más jóvenes, de unos 20 años, y van muy felices. Felices en el sentido de que como no tienen responsabilidades familiares, solo piensan en pasarlo bien, y mira.. buscar un trabajo y ya está.

ENTREVISTA A LYS, PRESIDENTA ACTUAL DE ASOMIPEX

Data: 5-6-97

E- Bueno, pues si quieres explicar qué funciones tiene AsomípeX, y qué es lo que hacéis.

S- sí, mira, nosotros intentamos que las mujeres que viene de nuestro país (Perú), aunque es una asociación abierta a todas las mujeres, estén asesoradas, sobretodo en el aspecto legal, para que cuando ellas vayan a sus trabajos, sepan cuales son sus ocupaciones, cuáles son sus derechos, y también asesoramos ahora en el tema de los cupos para que estén legales, porque había peruanas que no estaban legales, no tiene sus papeles en regla y eso es una gran dificultad para que puedan encontrar trabajos. La fuente de empleo que hay aquí es el trabajo doméstico, ya sea cuidando ancianos, cuidando niños o llevando una casa.

E- Más o menos, ¿cuántas mujeres sois en la asociación?

S- Somos aproximadamente unas 90

E- Y la mayoría trabaja en el servicio doméstico ?

S- Sí.

E- ¿Qué clase de trabajos hacen?

S- Se hacen trabajos por horas, de interinas, y de internas.

E- Y más o menos la proporción, vosotras las peruanas,

S- En la asociación hay también chicas colombianas, dominicanas, del Salvador, también hay españolas, y también una chica guineana, pero la gran mayoría somos peruanas, ...

E- Más o menos los motivos de la inmigración...

S- La gran mayoría es el motivo económico, no es la generalidad, pero sí, es el motivo económico, porque Perú, mi país, está pasando una situación económica muy difícil, sobretodo....Ahora ya se ha generalizado, pero hace unos diez años se empezó a emigrar gente del país, pero la mayoría era gente joven, gente con carreras, porque la situación política y económica a la gente preparada con carrera, no le daba oportunidades de trabajo. Entonces los jóvenes que tenían una carrera pues querían realizarse y empezaron a salir, lo que pasa que cuando sales fuera de nuestro país la situación cambia, y ya no se puede ejercer lo que uno es, pero bueno, trabajan un tiempo, muchos regresan, y con ese dinero, pues a lo mejor, los que son abogados montan un buffette o alguna cosa así y pueden salir adelante, pero lo que pasa es que la mayoría nos quedamos fuera.

E- El nivel de estudios entonces es bastante alto.

S- En un principio sí, pero ahora viene de todo. En un principio, tanto los hombres como las mujeres eran personas con carrera. Hay muchas por ejemplo enfermeras, que trabajan ya en clínicas u hospitales ejerciendo su carrera. Estas sí que son...

E- Entonces me has comentado que las personas se quedan aquí, no? Cambia un poco la perspectiva? Primero la perspectiva es de volver y luego cambia?

S- Si, luego cambia.

E- ¿Y cómo evoluciona esto?

S- Bueno, mira, cuando están aquí, van trabajando, van ahorrando dinero, algunas van enviando, pero cuando regresan al país, como lo ven cada vez peor, pues claro, cuando uno está dentro el país es hermoso, pero cuando salimos, estamos aquí y regresamos, siempre estamos comparando. Muchas de estas personas prefieren quedarse aquí porque tienen trabajo, ven que son más independientes, y con este sueldo, aunque no es un sueldo alto, puedes vivir, y puedes darte ciertos "lujos", que allí a lo mejor no, porque regresar al país después de tres o cuatro años, vuelta a acoplarse a la sociedad también cuesta, porque como aquí uno va evolucionando, allí también, y eso también cuesta, por eso muchos que van, regresan, o muchas van con proyectos de hacer determinadas cosas, y luego llegan allí, y resulta que el dinero que tienen no les llega. No terminan y tienen que regresar otra vez.

E- El proceso, desde el momento que llegan, en principio, el trabajo, vienen con él?

S- No, en general no. La mayoría vienen y buscan aquí un trabajo, pero no vienen con un contrato de trabajo.

E- Y cuando vienen, tienen ya aquí alguien conocido?

S- Sí, viene aquí alguien de la familia, luego trae a otra....

E- ¿Y el proceso de búsqueda de trabajo, cual suele ser el canal?

S- Pues mira, los centros de servicios sociales, por ejemplo las hermanas de consejo de ciento, o la hermana Encarnación.

E- ¿Qué hermanas son estas?

S- Son religiosas

E- Tienen un centro social, y se dedican a buscar empleo.

S- ¿Donde está este centro?

E- Mira en el número 393, y la madre Encarnación está en la parte alta, pero no recuerdo.

S- Volviendo un poco, me has dicho que el canal eran los servicios sociales, entonces, una vez encuentran el trabajo, un poco el grado de satisfacción con el trabajo?

E- La gran mayoría, lo importante es que encuentren un trabajo, y lo que quieren es mantener su empleo, eso es ...y las que tienen un interés por cambiar de trabajo y hacer otras cosas, es porque tienen una carrera y no tienen tanta ...digamos que no están tan agobiadas con que tienen que mantener una familia allí que depende de ellas, y tienen un poco más de poder para mantenerse aquí y ver más por ellas.

S- El proyecto, por eso, siempre es encontrar trabajo de lo que ellas han estudiado allí, y el tema de homologar títulos y todo esto, lo suelen hacer?

E- Si, hay un grupo que se ha formado de post-grado, gente del Perú, se han asociado, se reúnen chicas y chicos que están haciendo post-grado aquí en sus carreras.

S- En el caso del servicio doméstico, las tareas que hacen, concretamente, más o menos cuales son?. En el caso de las internas, el tema de horarios, si me puedes hablar un poco del tema de las condiciones de trabajo...

E- Ah, pues mira, una chica que trabaja de interna se tiene que levantar pronto, hacer...o se, tiene un horario más o menos de 7:30 o 8 de la mañana hasta muchas veces 11 de la noche. Llevar la casa, preparar el desayuno, la comida, la cena,...Si hay niños, pues llevarlos al colegio, tener la casa en buen estado, en buena presentación siempre, y normalmente tienen día y medio de descanso.

S- ¿Se respeta normalmente este descanso?

E- No siempre..... Mayormente, la gente, cada vez pide más al empleado y da menos. Debe ser porque como cada vez hay más extranjeras deseosas de buscarse un empleo, entonces, eso también hay un cierto abuso, porque no están bien pagadas y cada vez les exige más.

S- ¿ Crees que los salarios han ido bajando de un tiempo a esta parte, al aumentar esta oferta?

E- Si, si, yo estaba pensando el otro día, ¿por qué? Por ejemplo una chica que esté en casa interna, hasta por 70.000 pesetas se coloca. Es poquísimo. Claro, el salario mínimo es 65...Pero para una persona que está ahí, privada de su libertad, a expensas de lo que le ordenen y le digan hasta que no pueda ir a descansar, o incluso muchas veces, una interna, por lo menos tiene dos horas para ella para poder descansar, y no se respetan muchas veces.

S- ¿Y las relaciones con los empleadores y la empleadoras, en general, suelen ser buenas, se sienten bien tratadas.

E- Bueno, si, siempre hay una distancia y un cierto respeto, pero siempre es el empleador el que exige mucho. Por ejemplo, yo estaba trabajando en la casa de un

hombre muy importante, fui para cuidar a su niño, pero cuando tenía que salir de viaje, aunque fuera en fin de semana, yo tenía fiesta en sábado y domingo, pero entonces, desde el viernes por la noche, hasta el lunes por la mañana, pero es que a veces tenía que ir yo con él, y me fastidiaba, porque los fines de semana era cuando yo me organizaba y tenía muchas cosas que hacer y de repente, me decía el viernes que tenía que ir con ellos. No tenía esa tranquilidad.

S- Y no tenías la opción de decir que no...

E- NO...

S- ¿Te suponía un salario extra o algo?

E- No, en absoluto, claro, me decía, es que será una vez o dos veces, pues no.

S- ¿Y dejaste el servicio doméstico?

E- Si, bueno, es que yo he tenido suerte en ese sentido, porque siempre he intentado encontrar cosas que vayan más de acuerdo con lo que yo he querido. Cuidar personas mayores, he trabajado en residencias, he trabajado en restaurantes, de camarera, he trabajado de recepcionista, en una tienda de bolsos...

S- ¿Y tu crees que en el caso del servicio doméstico, las personas más jóvenes que están viniendo están cambiando, o están perjudicando a las personas mayores. Por ejemplo, a nivel de bajar los salarios, o de que los empleadores prefieran chicas más jóvenes.

E- Pues no se, me parece que tampoco las quieren tan jóvenes, unos 35 o 40, 45-50. Depende, para llevar una casa....

S- ¿y el tema de la contratación, generalmente las contratan?

E- No, eso no, casi nunca se contrata. Hay un tiempo de prueba, y luego ponen muchas trabas para hacer un contrato y tener así a la empleada legal. Cuando una chica no tiene sus papeles, le pagan menos y trabaja igual, porque como tiene que estar ahí. Incluso hay gente que no quiere chicas legales porque les tiene que hacer los papeles. Luego también se pide mucho. Aquí en Cataluña, se pide el catalán, que tengan sus papeles, que tengan un tiempo aquí....Por lo menos, si no lo habla, por lo menos que lo entienda el catalán. A mí por ejemplo me hablaban únicamente en catalán. Yo no hablo catalán, lo entiendo.

S- Y así en general, las problemáticas más importantes que tú ves en el caso del servicio doméstico, cuáles serían?

E- Mira, uno de los problemas es que debe haber alguna manera de que todas las asociaciones que hay de mujeres inmigrantes aquí; peruanas, filipinas, marroquíes, ponernos un día a discutir, y plantearnos el hecho de que deberíamos tener una especie de tarifa para cobrar, para que no haya tantos abusos con nosotras en el momento de buscar un trabajo. Porque eso lo tienen los abogados, los médicos, y deberíamos tenerlo

también nosotras. Pero me parece un poco utópico, aunque sea una posible solución a esta problemática que hay. Porque cuando vamos nos sentimos discriminadas por muchas cosas. Por ejemplo, se creen que como venimos de sudamérica y de países del tercer mundo, pues no sabemos leer ni escribir, no sabemos los que eso incluso, si tienes una carrera, incluso es menospreciada, porque creen que no tienes el nivel de aquí,No se si es superior, pero creo que el nivel es igual.

S- Pues no se, si tienes alguna cosa más que te interesa que quede reflejada.

E- Pues no ya está bien,

S- Bueno, pues gracias....

ENTREVISTA A ASOCIACIÓN BAYT AL-THAQFA (no deixa grabar). ANA LOSADA

Data: 4-6-97

El centre es crea l'any 1974 per facilitar la inserció cultural i social dels immigrants arabo-islàmics residents a Catalunya, sense perdre la seva pròpia identitat.

Fan activitats culturals de: Recolçament a la llengua i cultura àrab dels nens, alfabetització en castellà i català.

Certificat d'escolaritat.

Cursos de promoció de la dona.

Cursos de formació professional.

Tallers.

Acolliment i orientació.

Activitats recreatives d'excursions, colònies, festes tradicionals, visites culturals, activitats musicals.

Assessoria jurídica, biblioteca, servei de premsa i xerrades sobre la realitat dels països àrabs i el Islam

Associació de recolçament a immigrants majoritàriament marroquies. Tant homes com dones. Visió molt limitada del que és el servei domèstic, i més de la cultura marroquina que del món del treball dels immigrants.

• SITUACIÓ LABORAL DE LES DONES IMMIGRADES

La majoria de dones treballen en el servei domèstic, però quasi totes a hores. Solen tenir família, marit i fills. Treballen a hores i són elles les que aporten la major part del salari. L'home acostuma a fer feines més esporàdiques.

L'associació fa activitats d'alfabetització per tal que els hi sigui més fàcil dialogar amb la senyora, i inclús deixar-se notes.

Considera que el concepte de la higiene de les dones àrabs és diferent de la cultura occidental i parla de que les dones són poc netes des del nostre punt de vista. Tampoc es preocupen per fer bé la feina, sinó que només per complir.

També que elles les comenten que la manera de vestir no és la més adequada per poder netejar, i això els hi costa d'acceptar.

• CONDICIONS DE TREBALL.

Considera que les condicions de treball no són bones, però també que les dones aguanten poc perquè són orgulloses. Creu que les dones haurien d'aguantar més.

ENTREVISTA A AURORA. ASOCIACIÓN AL-WAFA.

Lugar: CA LA DONA.

Fecha: 11-6-97

E- En principio, la asociación, un poco qué objetivos tiene?.

S- Bueno, primero, la asociación aún no está montada. De hecho son seis mujeres marroquíes que hacen un taller, por ejemplo en Erasme Janer sobre métodos anticonceptivos. Hacen unos folletos en árabe y en castellano, teniendo en cuenta las diferencias culturales. Un poco, y a partir de aquí, ellas, cuando hacen la exposición de los folletos, piden al Ayuntamiento que no quieren trabajar en el servicio doméstico, que no quieren trabajar limpiando, que además es una situación muy precaria, y que entonces, como durante las sesiones de los talleres hacen pastas y té, a ver si pueden hacer algo para vender de alguna manera. Por eso, se ponen en contacto conmigo, porque yo estaba en creación de empresas, en temas de educación, de animación, y vemos que la idea que tienen ellas de lo que es una empresa o una cooperativa no tiene nada que ver con la realidad de la ciudad de Barcelona. Ellas creían en un principio que el Ayuntamiento les iba a dar un local y ya está. Ellas iban a hacer las pastas y no habría ningún problema más. Empezamos a hacer un trabajo con el Ayuntamiento. Hay un momento en que hay posibilidades de solicitar una subvención y preparamos un proyecto muy cortito, que por un lado está una parte de formación de las mujeres, sobre todo del idioma castellano, porque hay algunas que saben hablar muy poco en castellano, y , ...porque hay una que se está alfabetizando, otras que son neolectoras, es decir que el nivel de formación es muy bajo. Después hay otra parte que es de conocimiento del entorno, de conocimiento de otras asociaciones similares o que en algún momento dado les puedan ayudar. Después hay otra parte de formación. También hacen un curso de pastelería con el Ayuntamiento, y obtienen el carnet de manipuladora. Después también han hecho con el Ayuntamiento otro curso del proyecto DAME, de Barcelona Activa, para montar una cooperativa. Bueno, han hecho varias cosas. En el proyecto ese, sobretodo también hay una parte de inserción socio-laboral. Una parte laboral donde el proyecto final sería montar la cooperativa. Entonces el grupo un poco se ha ido creando o formando según las cosas que han ido surgiendo. En un principio, no estaba muy claro lo que se quería hacer ni lo que se quería ser, entonces SOS Racismo nos propuso hacer talleres de pastas. Les encantó la idea y ahora están haciendo talleres de pastas para colegios, para ancianos, dan algunas charlas en universidades,

E- Entonces, ¿hacen ellas las pastas y luego las venden.?

S- Hay dos formas de hacer talleres. Hay una que te enseñan a hacer las pastas. . Se llevan los hornos....entonces la gente participa...

E- ¿Y esto es para cualquier persona que quiere aprender?

S- Depende, hay muchos tipos de talleres. En los colegios suelen ser grupos de 20 personas porque van dos personas, entonces como puede haber niños de 4 años, hasta de 17, se tiene que tener un grupo que lo puedas un poco manejar. Estos talleres se utilizan, no solo para aprender en la elaboración de las pastas, sino que a la vez ellas van

explicando cosas y los niños les van preguntando cosas de la cultura de Marruecos. A veces son cosas muy típicas: ¿por qué llevan pañuelo? Porque hay algunas que llevan pañuelo y otras no. Después también hacen talleres con Mon-3 para la Gent Gran. En este caso primero hay una conferencia o una película sobre Marruecos, Magreb o el Mundo Árabe, y entonces después ellas llevan las pastas hechas y hacen toda la ceremonia del té, y todas las tradiciones. Hacen la ceremonia del té, los viejitos prueban las pastas, hablan un rato con ellas, y bueno., un intercambio cultural. Después también hay talleres más abiertos, por ejemplo, en la fiesta de la diversidad ellas ponen una mesa y hacen un taller donde participa quien quiere, talleres abiertos dependiendo de los sitios, entonces eso se hace. El tema de la venta de pastas, cuando se venden pastas en las fiestas o ferias de artesanía, lo que nosotras intentamos es hacer una simulación de empresa. Cuánto tiempo cuesta hacer una pasta, cuanta cuestan los ingredientes, para ver un poco, cada vez, que esa venta de pastas se parezca más a lo que podría ser una cooperativa. Entonces también durante este período nos propusieron hacer un libro de recetas árabes y también lo aprovechamos porque era un trabajo por decidir, primero qué recetas se hacían, después escribirlas, y después... En el libro hay una parte que es una entrevista con ellas. Un poco van explicando el itinerario de cómo han llegado a hacerlo. Fue todo un trabajo muy importante para ellas. A partir de aquí, les han pedido que hagan charlas, que al principio les daba mucho miedo, pero luego, pues se van lanzando un poco. Les sigue gustando más que les hagan preguntas, se sienten más cómodas. Les hacen preguntas y ellas contestan. Entonces ahora es cuando ya se ha planteado montar la asociación. Primero una asociación. Uno de los objetivos va a ser sobretodo el tema de la inserción laboral de mujeres marroquíes o magrebíes. Entonces a partir de ahí se van a plantear otro tipo de trabajo más social. En la asociación se tiene muy en cuenta el tiempo de las mujeres. Es lo primero, sobretodo porque todas trabajan, cuando pueden, cuando tienen trabajo en el servicio doméstico. Porque además todas tiene hijos y varios, y porque además, entre la escuela de adultos, los hijos, otros cursos que han hecho, bueno, pues tienen muchísimo trabajo y no pueden dedicar mucho tiempo a la asociación. Entonces, después de montar la asociación, lo que se pretende es encontrar dinero para montar la cooperativa, porque el proyecto ya está hecho, pero ahora falta dinero, y es un riesgo, claro, porque tendrían una especie de pastelería o de tienda, donde se puedan preparar las pastas.....

E- Ahora me has dicho que son 5.

S- Sí, ahora son 5.

E- ¿Y se van incorporando más?

S- Sí, bueno, hasta ahora ha sido un grupo variante. Las mujeres, por lo general no tienen mucha tradición de crear grupos o de asociarse, entonces les cuesta trabajo entender qué es y como trabajamos. También ha venido muy dado porque nos han pedido muchas cosas desde el exterior, entonces las cosas que parecen interesantes y que ellas creían que las podían hacer, pues hemos ido haciéndolas y un poco ahora, lo que sí que se plantea el grupo es montar la asociación. Entonces se quiere que sea abierta a más mujeres, eso es lo que se va a intentar...La cooperativa, en principio, no queda claro cómo va a estar ahí metida, todo el tema jurídico, y en eso estamos....

E- Me has comentado que todas ellas trabajan en el servicio doméstico,...

S- Si.

E- ¿Y qué trabajan, a horas....?

S- Mira hay de todo. Hay algunas que trabajan a horas, otras limpiando,.....otraBueno un par limpiando casas de diferentes personas a horas.....Otra cuida un niño un día o dos a la semana. Otra que lo que hace es todo el día desde las 9 de la mañana hasta la tres de la tarde, cuida a una niña y si le queda algo de tiempo limpia algo de la casa. Esta persona está con contrato. Bueno además es una jornada bastante amplia y la otra está en un restaurante hace poco. Con contrato. Eso es lo que hay.

E- Entonces por lo que me dices, tienen perspectivas de cambiar de trabajo ¿no?

S- Si.

E- ¿Por qué crees,.... no están contentas allá, es más una cuestión de tiempo?....

S- Hombre, es que no les gusta. No les gusta, primero porque no es un trabajo fijo, porque generalmente no tienen contrato. En el caso de la que tiene contrato es un poco especial, porque además es una persona que trabaja con temas de inmigrantes, por lo tanto está muy concienciada y por eso le ha hecho un contrato, pero no es una cosa habitual. Es una persona que hace muchos años que trabaja en el tema y está muy concienciada, entonces quería una persona que estuviera superlegal, que se sintiera cómoda, y que pudiera estar bien en su casa. Entonces lo que más nervioso pone es esa situación en precario. Ahora sí estoy trabajando, pero mañana me dicen que no venga y ya me he quedado sin trabajo, o incluso la actitud de las señoras hacia ellas, eso también les molesta mucho, porque en sus países de origen la mayoría no estaba trabajando haciendo limpiezas. La mayoría no trabajaba, y las que trabajaban, en todo caso trabajaban cosiendo u otro tipo de labores, no haciendo limpiezas.

E- En general tienen los compañeros aquí o.....

S- En estos cinco casos, están todas con el marido....

E- ¿Y el marido trabaja o....?

S- A épocas. Hay alguno que sí que trabaja, hay algunos que son autónomos, y hay algunos que trabajan a épocas. Entonces ellas son parte de la economía familiar, parte importante....

E- No es el complemento, ¿no?

S- No, no. Es importante, y además hay épocas que a lo mejor están solamente trabajando ellas. Incluso el grupo, también genera dinero, porque cuando se hacen pastas, eso les revierte. En los talleres, hay una parte de taller que también es para ellas.

E- En cuanto a las condiciones de trabajo, a parte del trato, que supongo que como vienen con la predisposición de no trabajar en el servicio doméstico les será bastante costoso, a nivel de salarios, horarios, etc, ellas suelen quejarse bastante o....?

S- No, no se quejan, yo creo que tienen bastante asumido que esa es la realidad que hay y ya está, y dependiendo ya de la persona, de la jefa, pues depende. Hay gente que es muy estricta y no les deja mover los horarios, cuando tienen algún problemilla, o incluso a veces que ha salido algún taller, entonces no les dejan mover los horarios. Y hay otras personas que se adecuan más, que no les importa que vengan una hora más tarde, o que vengan por la tarde en vez de por la mañana. Todo depende de la persona que tengan, con la que están trabajando.

E- En todo caso, la perspectiva es cambiar de....

S- Si, si...por supuesto.

E- En el caso de la persona que me has dicho que estaba en hostelería, el cambio de servicio doméstico a hostelería, ¿ha significado alguna promoción?

S- No. Sabes que pasa, que para ellas es muy importante la familia y todo lo que se relaciona con ella, entonces parte de la familia está en Marruecos. Entonces cuando el padre está enfermo, o hay alguien de la familia enfermo, ellas se van a Marruecos, por lo tanto, esta chica tuvo que pasar dos o tres meses en Marruecos, entonces los trabajos que tenía los había perdido, y ha tenido que buscarse otros.

E- Me sabe mal preguntarte por situaciones personales....

S- No, bueno, pero como estamos generalizando.....

E- Bueno, nosotras intentamos respetar mucho la intimidad, y no entrar así en casos personales....

S- No, yo lo entiendo en general.

E- La situación legal, en general....

S- Si, todas tienen papeles.

E- ¿Permiso de trabajo?

S- Permiso de trabajo no todas.

E- ¿Permiso de residencia?....

S- Permiso de residencia, todas, porque casi todas son por reagrupación familiar. Primero ha venido el marido, y luego ellas.

E- En cuanto a la perspectiva de quedarse aquí o volver a Marruecos, ¿tienen claro que se quedan aquí o conservar la esperanza de retornar?

S- En general sí, porque los hijos están aquí. Y están estudiando aquí y hay algunos que ya tienen hijos incluso. Bueno claro, es que para ellos la edad... Hay una persona con menos de 40 años que ya es abuela, y su hija está viviendo aquí con su marido, por lo tanto, es difícil de que vuelva a su país.

E- ¿Y las perspectivas de la segunda generación, son de continuar trabajando en el servicio doméstico?

S- Están intentando, por lo menos, lo que dicen es que los que están en el colegio quieren estudiar.

E- Lo que en otras entrevistas nos han comentado, es que en el caso de las niñas, a los 13 y 14 años, en algunos casos, a lo mejor no las dejan ir a la escuela. ¿En estos caso sí?

S- Sí, van todos al colegio. Hay una que tiene una de 15 años, otra de 16 o 17, y van al colegio.

E- Estas mujeres, por el hecho de estar asociadas, ¿crees que son diferentes?

S- No, yo he trabajado como educadora con muchos grupos de marroquíes, y hay de todo. Hay gente que es mucho más severa dependiendo del tema religioso, cómo organiza la vida de sus hijos, y hay otras muy abiertas.

E- Una cosa que nos comentaron en una agencia de colocación, que preferían a las mujeres que no habían renunciado a su religión, porque eran mucho más sumisas, que no las mujeres que no han renunciado....

S- Yo pienso también que hay mujeres religiosas que son poco sumisas, que también todo depende un poco de cuál sea su posición delante de la religión y de lo que sea ella. Por ejemplo, si hay mujeres que han ido a la Meca, tienen ya una escala más alta, entonces ellas mismas ya se relacionan con la gente de otra manera, y eso también cambia. De hecho el haber ido a la Meca, es estar en otra jerarquía, entonces no son tan sumisas.

E- Otra cosa que nos comentaban, era que un problema que tenían era el concepto de la higiene. Que no profundizaban en la limpieza....

S- Yo lo que he conocido, dos talleres prelaborales de cocina, y las monitoras de cocina nunca han dicho que sean unas personas con poca higiene, todo lo contrario. Lo que se hace son talleres prelaborales para personas que no tienen hábitos. Entonces ahí sí que hay verdaderos problemas de hábitos de higiene, pero justamente, lo que comentábamos es que es una maravilla trabajar con ellas, porque ellas, los hábitos de higiene los tienen... superasumidos, entonces no hay ningún problema a la hora de decir que esto se ha de lavar o esto se ha de limpiar. Lo hacen, y no se lo tienes que decir. Son mujeres que dominan la cocina. Tú les estás enseñando, pero Como ejemplo, con el tema del

cerdo, que no comen cerdo, cuando empezamos el curso, en Afers Aocials, hacíamos un taller prelaboral de cocina para mujeres inmigrantes, entonces hay 9 que son marroquíes y dos que son indús, entonces, sin querer, habíamos pedido obleas para hacer empanadillas y no nos dimos cuenta y una de ellas dijo que las obleas llevaban grasa animal, entonces no podemos. Entonces nos quedamos, y ahora que hacemos. Pues ningún problema, en cinco minutos hicieron una masa increíble de buena, y se montaron las obleas sin ningún problema. Todo el tema de cocina e higiene, lo tienen muy asumido. Se pasan todo el día en la cocina, entonces el tema de hábitos de higiene, que es una cosa que se trabaja en los talleres prelaborales, con los inmigrantes, muy pocas veces se han trabajado, porque los tienen asumidos. No son personas desestructuradas.

E- En general entonces, en estos casos son familias bastante estructuradas, ¿no?

S- Si, si. Tienen su marido, sus hijos, y sus nietos algunas, y muy bien. Algún problemilla con el marido, pero vaya, lo habitual, no hay ningún caso....

E- ¿Todas ellas están casadas con marroquíes?

S- Si, todas tienen maridos marroquíes.

Se van planteando, hay alguna que tiene las niñas muy pequeñas y comentaba que hay una vecina que las niñas van al mismo colegio y le preguntaba cosas de catalán, porque las niñas le vienen hablando en catalánEntonces un poco, lo que ella comentaba es que si sus hijas se querían casar con una persona catalana, ningún problema. Ella dice siempre se tiene que elegir. Lo que sí que se nota es que las personas que llevan años no quieren volver, y las personas que llevan 3 o 4 años, todas quieren volver. Son muchos cambios, y luego volver a tu país, pues hay cosas que te golpean y no te gustan.....

E- En algún caso también nos comentaban que lo que tendrían cada vez más es a tener una segunda residencia, a irse de vacaciones, pero a asumir su residencia habitual aquí.

S- En verano suelen ir todas. Yo creo que no nos hemos de olvidar que las personas que llegan aquí generalmente de Marruecos, no son las personas que más tiradas están, sino que es gente que tiene dinero para poder hacer el viaje, para instalarse durante un tiempo. La gente que está realmente mal se nota en los prelaborales, la gente que nosotros tenemos en los prelaborales, los inmigrantes en esa situación no pueden inmigrar.

E- Bueno, pues como la asociación tiene unos objetivos bastante diferentes, no se que más plantearte en el sentido del trabajo doméstico.

S- Claro, todo lo que está relacionado con el trabajo, desde el punto de vista socio-laboral, se mira a través de una cooperativa, ..

E- Es más una situación de salida ¿no?

S- Si.

E- Bueno, pues muchas gracias.....

ENTREVISTA A AGÈNCIA A.

Data: 5-6-97

E. En primer lloc em podries explicar breument el funcionament de la teva agència.

S. Jo soc una empresa de serveis, no les contracto. Pago un impost, un IAE que diu que només puc prestar el servei sense facturar-lo. És a dir jo simplement li proposo al meu client, si necessita una persona, jo li busco la persona adequada i ell em paga a mi per aquest servei i a canvi jo li proporciono persones amb referències i amb un estudi segons les seves necessitats. Llavors ell és qui els ha de contractar, qui els hi ha de donar la seguretat social, i qui els hi paga cada mes, jo em desentenc, en el sentit de que ni pregunto quan cobren, ni quan no cobren, jo no rep comissió ni res d'aquesta història, sinó que jo li dic al meu client, miri per fer-li aquest servei jo li cobraré ics pessetes.

E. El client és el que contracta, no?

S. Sí, el client és el que contracta. Y les noies simplement venen aquí, presenten els seus documents, especialment el permís de treball si son estrangeres y totes les seves dades. Y em donen unes referències que jo comprovo. Truco a les persones on ha treballat, comprovo si és una persona seria, quins paràmetres te la seva vida, si canvia molt de domicili, es a dir una mica per poder-la localitzar. Llavors quan confio en una persona que veig que reuneix les condicions, la proposo a un client meu.

E. Es a dir que fas com de contacte amb una selecció prèvia.

S. Sí, com empresa de serveis, es a dir el client sap que trucant-me a mi, si vol una cuinera té una cuinera, una planxadora, una cangur, una A.T.S., vull dir tots els serveis que tenen el ventall de la família, que es mouen dintre del àmbit de la neteja i de la família.

E. També cuidadors.

S. Sí, per persones de la tercera edat, auxiliars geriàtrics, auxiliars de clínica, treballadores familiars, o una criada fixa, o un majordom, o un "ama de llaves", o una senyora per a dos hores cada dia netejar. Tot lo que tingui que veure amb aquest món. Llavors si per exemple volen muntar una festa, doncs jo em preocupo de fer-la. Des de la part més lúdica fins a la necessitat de un moribund d'atenció. Igual facilito un cotxe amb un xofer, que faig anar a buscar una medicina o acompanyar a algú al metge.

E. Vols dir coses esporàdiques.

S. Sí. Quan hi ha una persona que té un problema puntualment, doncs proporciono algú puntualment.

E. Y les noies no han de pagar res.

S. No, el que paga és el client. Les noies simplement cobren del client i elles es queden els diners.

E. Ara ja entren en el tema que ens preocupa a nosaltres, et voldria preguntar sobre el tipus de dones, sempre parlant d'estrangeres, que venen aquí, en quan a la nacionalitat, nivell d'estudis, edat, professió, situació familiar.

S. Les que mes venen son las marroquines, probablement les que mes n'hi ha, perquè la proximitat comporta la facilitat de venir. A continuació Santo Domingo, les dominicanes, i Perú, en quantitats molt grans. I en aquests moments hi ha una gran invasió de Colombianes, equatorianes. Després n'hi han de tota Hispanoamèrica, en menor mesura.

E. I Filipines?

S. Si també. Però de Filipines, per la tònica que jo hi experimentat, és que ara no en venen de noves. Hi ha molta filipina de fa quatre anys, cinc anys, sis anys, però que ara vinguin filipines nou arribades, molt poques.

E. Vols dir que son les que ja hi eren.

S. Si son las que ja estaven.

E. I respecta a la professió i el nivell d'estudis que tenen als seus països.

S. Si son marroquines el nivell d'estudis és molt baix. Generalment en un tant per cent molt alt son analfabetes. Les filipines també tenen un nivell d'estudis baix, no tant, però baixet. Si son hispanoamericanes és al contrari, normalment el nivell cultural és alt, menys les de Santo Domingo que son batxillers, el terme mitja és batxiller, el batxiller que ells li diuen que no se quin nivell seria comparat amb nosaltres.

E. Llavors poden dir que el nivell mes baix és el de les marroquines.

S. Si.

E. I respecta a les professions que tenien al seu país.

S. Si son marroquines, la confecció, sempre treballs marginals, neteges, confeccions, el seu nivell no els hi permetia res més. La majoria quan venen aquí encara son mestresses de casa, es a dir que la majoria no han treballat. Les filipines per la meva experiència, també poques coses, venen molt joves aquí, les que jo al menys conec han arribat aquí molt joves i casi sempre s'han dedicat només al servei domèstic i ho tenen molt difícil per assolir un altre professió. Les de Perú per terme mitja tenen un alt nivell cultural, son professionals que diuen elles, carreres mitges. Al seu país eren funcionaries la majoria, moltes funcionaries, moltes persones que treballaven en Bancs, multinacionals, però que el equivalent del sou aquí era miserable.

E. Vols dir que allà feien altres feines.

S. Si, feien altres feines. Dificilment la gent hispana que allà és pobre pot venir aquí a Espanya. És a dir els pobres de Hispanoamèrica no poden arribar a Espanya. Per la meva experiència aquí arriben els que son classe mitja allà, els pobres no saben ni que existeix Espanya, per dir-ho d'alguna manera.

E. I respecta a la situació familiar d'elles, com et sembla que venen, solteres ...

S. La majoria tenen fills que deixen allà, siguin casades o solteres, perquè depèn de la nacionalitat poden tenir fills sense casar-se, les de Santo Domingo no es cases mai.

E. Però de fet arriben soles?

S. Si, normalment elles arriben soles, el que passa és que algunes quan veuen la impossibilitat de tornar o depèn de les circumstàncies amb que es troben, procuren portar els fills, algunes, altres ajunten tota la família. Les marroquines també venen soles, venen generalment joves, però clar hi han totes les variants, perquè les marroquines quan un home les repudia es consideren solteres, poden deixar els fills, però elles és de la única manera que tenen llibertat. La única llibertat que hi ha quan una dona s'ha casat i ha tingut fills i encara que el marit no la tingui, llavors és quan es lliure en aquesta cultura musulmana, o bastant lliure, sempre té unes obligacions de mantenir al pare, la mare, la parentela. Els homes son els que les esclavitzen a les musulmanes, els hi fan la vida bastant impossible, encara que elles sense ells tampoc poden viure. Les marroquines com el Marroc és molt a la vora, venen de tota mena.

E. És a dir que poden venir per reagrupament familiar, soles...

S. Si, per reagrupament familiar, soles, joves, poden venir de les mil maneres possibles. Que el marit estigui a Espanya i s'hagi casat allà i les hagi portat, és a dir hi han totes les variants possibles. Poden passar com un "bulto", subornar als duaners, com vulguis.

E. Ara que ho dius també et volia preguntar sobre la situació legal que tenen quan arriben aquí.

S. Depenent de la nacionalitat, pràcticament totes son legals: filipines. Les filipines i les de Santo Domingo son gent molt solidaria que procuren que tothom estigui legal. Marroc, no. Al Marroc hi ha molta il·legalitat, al Perú també, aquestes entren per tercers països, hi ha molta il·legalitat. I totes les de Hispanoamèrica, com a la resta dels països encara no hi ha veto, venen legals com els turistes, entren amb visat de tres mesos i es queden per sempre.

E. I respecte a les regularitzacions periòdiques, als "cupos".

S. Això està difícil, depèn. Cada any quan al govern li sembla obra un "cupo" i llavors s'ha de regularitzar la situació.

E. Aquest any han obert un.

S. si és un “cupo” molt estricta i molt exigent. No sé com anirà, perquè els altres anys en aquesta època ja resolien els “cupos” i aquest any no han resolt res. És a dir ho tenen pendent i quan començaran a resoldre veuran el què.

E. Llavors en aquests casos dels “cupos” si tenen el contracte, si el poden aconseguir...

S. Si però la persona que els ha de contractar ha de tenir uns medis econòmics molt elevats, en aquests moments, i es fa molt difícil aconseguir trobar persones amb aquestes condicions.

E. Aquí la majoria de persones que tracteu estan legals.

S. Nosaltres agafem legals, jo normalment amb il·legals no treballo amb ningú, perquè no m'interessa tenir problemes. Excepcionalment pot haver-hi algun cas, però llavors procurem que sigui un cas que immediatament es pugui regularitzar, que la persona que l'agafi li faci el contracta, en el que jo no intervenc, ni als contractes, ni en res, tot això ho fa el client si l'interessa. N'hi han persones a les que no els importa que siguin il·legals, jo en principi treballo amb legals.

E. Respecte al tipus de feina que fan, poden estar com fixes, interines i per hores. Et sembla que això depèn de la nacionalitat,

S. Nacionalitats, no. Generalment quan arriben prefereixen fixes perquè fixes tenen el menjar pagat, l'habitació per dormir, tenen salvaguardats una sèrie d'elements. Quan passa un temps generalment es cremen d'estar fixes, perquè clar és esgotador estar sempre pendents de la voluntat dels demés, i llavors en totes les nacionalitats es dona que volen estar interines o també quan porten la família, o per reagrupament familiar. Tenen unes carregues familiars i llavors han d'atendre les dues coses. Però no hi ha una nacionalitat específicament que vulgui més fixes que unes altres. Poder les de Santo Domingo els hi agrada estar fixes, no tenen problema, sempre que els hi donin algun dia de festa. Mentre son solteres las de Marroc també generalment. Les de Perú, a escollir, son menys treballadores i sempre busquen, els hi agrada més les feines on n'hi ha poca feina.

E. Pot ser a hores.

S. No a hores no, perquè les hores son una cosa cansada. Gent gran, vull dir que si no netegen és igual i seuen a mirar la tele. Els hi diuen “cariño que guapa estás”, i la senyora contenta i enganyada. Vull dir que n'hi han nacionalitat que donen característiques diferents, tot i això que cada una té la seva excepció.

E. I una vegada estan aquí, com et sembla que arriben a la teva agència, com s'assabenten de la seva existència.

S. L'amiga que li diu, el boca a boca. Y periòdicament també haig de publicar anuncis sol·licitant personal, perquè tinc una demanda específica que en aquell moment no tinc. Llavors poso anuncis a la vanguardia, al primera mà, a la premsa en general, i a través dels anuncis, per exemple “se necessita chica fija con informes”, truquen i es presenten

E. Respecte al salaris i tipus de contracte, m'havies dit...

S. Això ho ha de fer la persona, el que passa és que el Ministeri de Treball dona una normativa que regula el servei domèstic, n'hi han uns preus marges i dona les condicions. Normalment com a tots els règims, la persona que contracta una persona, sobretot a partir d'un horari una mica més llarguet, set, vuit hores, l'ha d'assegurar, te l'obligació d'assegurar-la, en el regim especial del servei domèstic. A part el sou que sempre és un sou a convenir, el sou pot variar entre 80, això és el sou, després n'hi han empreses a Barcelona que només treballen amb persones indocumentades, llavors les voles explotar i els hi ofereixen 60 mil, que no és el meu cas. Jo per una fixa treballa amb un marge mes o menys de 80-85 mil, fins a 120-130.

E. Aquí està inclòs el dinar, és a dir son netes per elles?

S. Si, netes per elles, inclou el dormir i el menjar i a part paga la seguretat social que son unes 17 mil pessetes.

E. Qui ho paga?

S. Els senyors, la seguretat social em sembla que diu que son 14 mil a càrrec d'ell i si vol li pot repercutir 3 mil al empleat.

E. Respecte al horari, em refereixo a la situació real, no a la que marca el conveni, com et sembla que es.

S. La realitat és que treballes des de les 8 del matí fins a les 10 o les 11 de la nit. I encara que tu li diguis a la senyora que després de dinar sempre li ha de donar dues hores de descans, algunes ho fan i altres no. La gent te tendència a que treballin mes que menys, clar que de tot hi ha excepcions, però...

E. I el tema de les vacances i les festes.

S. Si, les festes les marca la llei, en el cas de les fixes son 36 hores setmanals, que poden ser com ho pactin. Llavors n'hi han tots els pactes possibles, tots els pactes imaginables. La llei diu que al menys 24 han de ser seguides. Hi ha algú que no ho fa.

E. Tu creus que es compleix?

S. Jo crec que hi ha una part que no. O que en contes de donar 24 hores seguides, dona tres tardes, cinc tardes, dos tardes. Això depèn, si s'ha de cuidar gent gran, generalment les tenen moltes hores. Les cases de família son les que mes normalment dissabte al migdia o dissabte al matí les deixen marxar fins dilluns al matí. Això és lo normal. Però també depèn dels casos. A part jo sempre t'estic parlant de situacions legal, perquè quan una noia no té papers i no pot defensar-se legalment amb res, no pot anar a la policia i presentar una denuncia, ni reclamar al Ministeri de Treball, ni anar a la magistratura, una noia que és indefensa, és apta per a qualsevol cosa. Jo com no hi treballa normalment i si excepcionalment hi treballes en algun cas, seria el mateix

tractament que els altres, no et puc dir, no hi entro en això. Però es pot donar que es portin a una noia a un poblet de lluny i la tinguin les 24 hores i set dies sobre set dies treballen, perquè després m'ho expliquen a mi. Jo no ho he viscut personalment.

E. Suposo que les interines i les que treballen per hores, és diferent perquè ja tenen un horari mes establert.

S. Les interines normalment tenen un horari que poden treballar quatre hores, cinc hores, sis hores, vuit, deu o dotze. Normalment s'estipula un horari i a l'hora que s'ha de entrar s'entra i a l'hora que s'ha de sortir és surt. Es pacta el sou en relació amb aquest horari. I les que treballen per hores lo normal és cobrar 1.000 pessetes per hora, això és el terme mig.

E. Diguem-ne que pot haver-hi mes marge d'hores en el cas de les fixes.

S. Tenen mes tendència a ser explotades. N'hi han noies que estan "meravellosament" i n'hi han d'altres que estan francament malament, perquè no se'ls hi dona de menjar, se'ls hi restringeix la dutxa, es queixen de tot.

E. Llavors el grau de satisfacció d'aquestes noies creus que depèn de la casa que troben.

S. si, n'hi han noies que estan molt contentes a una casa i n'hi han que no. Per exemple el cas d'una clienta que ha tingut una noia, el cas d'un altre que ha tingut tres. Jo sempre dic el client i la noia, només funciona aquesta relació quan les dues parts estan contents, la noia treballa a gust i la senyora també.

E. I això de treballar a gust es dona normalment, perquè suposo que deuen haver conflictes moltes vegades.

S. Hi ha una senyora que des de el any 95 fins ara ha tingut nou noies, i pot ser em deixi alguna. Això vol dir que hi ha un problema a aquella casa, d'on ve, no ho hi pogut calibrar ben bé.

E. Els problemes que poden sortir en aquest aspecte, a la relació que se estableix.

S. N'hi han senyores impacients, nervioses, senyores mal educades i es clar la convivència comporta uns principis. La noia va a treballar, ha de complir unes obligacions dintre de un marge raonable. I la senyora el mateix; li pot dir a la noia fes-me això i això, però el que no pot pretendre és que si té una casa de 500 metres quadrats en un no res li hagi deixat la casa impecable. Vull dir que son coses que cauen pel seu pes. Un ser humà és igual que sigui la mestressa que la noia, per tant n'hi han uns paràmetres, i quan arriba un punt la noia ha de descansar, ha de esmorzar, ha de dinar, ha de fer una sèrie de coses. Quan a una casa tots els condicionants son molt conflictius o hi algun problema; a mi a vegades em diuen: miri en aquesta casa passo gana, francament a aquesta casa es passa gana. A mi se'm fa el cor violent, a vegades ho puc dir, altres vegades no ho puc dir. Es un mal pla. La noia si ha d'anar afixin diners de la seva butxaca, no l'interessa. Igual que la noia no pot demanar cada dia caviar ni

llagosta, s'entèn que tampoc pot passar amb un grapatet d'arròs blanc i trosset petit de carn o de peix. Te dret a menjar el que es menja a les famílies.

E. I llavors és quan es produeixen canvis.

S. Clar, a vegades quan no estan contentes, doncs la noia se'n va. En aquests casos és per abandonament de la noia. I la senyora no està contenta quan una noia és deixada, és bruta, és mal educada, contesta malament. També es donen casos. Es dona de tot perquè estem tots barrejats.

E. Respecte al temps de durada i canvis de feina?

S. Jo tinc noies que porten 7 anys a la mateixa casa i noies que cada sis mesos canvien. Jo el mateix que se quan una clienta és conflictiva, també se quan és conflictiva la noia. El primer dia no, però amb un temps prudencial tu ja saps per on van els trets. N'hi han noies que les presentes a entrevistes deu vegades i si en deu vegades ningú se l'ha quedat, el problema està en la noia. O es presenta malament, o te alguna cosa que no agrada. Es com la selecció de personal, fan una selecció de personal i no saps perquè a unes sempre les escolliran i a altres mai. Al servei domèstic passa el mateix, ja comences tu que fas una separació: aquesta tinc dubtes, després quan ja li tens confiança hi ha la senyora que et refrenda o no la confiança.

E. Es a dir que depèn de les dues parts, de les "ocupadores" i de las treballadores.

S. Si. La clienta marca un patró de persona, vull una noia de 30 anys, de 50, de 20 anys; la vull que fregui molt bé, o que planxi o que faci el menjar.

E. Demanen nacionalitats concretes.

S. Si, si. Et poden dir d'aquestes mai, no me'n porti mai que no la vull. Això és freqüent.

E. Demanen per exemple filipines.

S. Demanen de totes i de cap, depèn de l'experiència que tinguin. Et poden dir: de filipines no me'n porti; o jo només vull filipines. Segons l'experiència que ha tingut, si una persona ha tingut una experiència desagradable te tendència a pensar que aquell grup és així de dolent. I ha la idiosincràsia, quan portes molts anys aquí i les veus, jo per exemple tinc un reflexa de Perú, o tinc un reflexa de Marroc, jo sí que tinc una visió de com son, per la experiència de veure tanta gent de cada nacionalitat, pel tracta directa que tinc amb elles. Per exemple a mi em diuen: és que aquesta noia és mentidera, i és del Marroc, i jo dic: bé, no és la mentidera que seriem nosaltres, a ella l'han educat d'una manera que tergiversa una mica la realitat per la seva conveniència, perquè com és sempre una dona subjugada, la dona subjugada busca el camí de sortida de la seva subjugació i si el seu home vol sentir que està a casa de la seva mare i en realitat està xafardejant a casa d'una amiga, doncs és qüestió de dir el que l'home vol sentir, perquè sinó hi haurà una pallissa segura, o un drama. Vull dir que nosaltres, podem ser mentideres, però anem de cara si és blanc és blanc, no enganyem tant perquè a la nostra

vida no ho necessitem. Per elles és un costum. Llavors et podem plorar aquí desesperades dient que el pare s'està morint i ser una mentida total, perquè pot ser que el pare faci 20 anys que va morir o que estigui mes sa que jo. Jo hi tingut últimament un cas de una noia marroquina embarassada, que va venir aquí a demanar feina, estava perfecte, al setembre es va col·locar a una casa i ha estat treballant fins ara, i ara està a punt de tenir la criatura, i la senyora ni sabia que estava embarassada. No tenia marit, o no se la veritat quina era, si tenia marit o parella, pot tenir el que vulgui, a mi me és igual. Però una cosa tan evident com un embaràs, ni tan sols la senyora que la tenia fixa dormint, menjant, estava tot el dia, se n'havia donat compte, i la senyora era infermera diplomada. La noia aquesta deuria anar faixada, dissimulava, deuria anar sempre amb algun vestit ample, no ho se, i ara ho ha dit, ha demanat una baixa per descans i pretén cobrar-ho tot. La senyora deia: és una mica mentidera; jo sempre la disculpava: no això és la seva idiosincràsia, doncs no aquesta ens va prendre el nombre en aquest cas. Per suposat que jo no dic que pel fet de ser marroquina hagi fet això, no, jo tinc clar que espanyoles també ho farien a lo millor si els hi convingués o d'un altre lloc. Però elles tenen mes facilitat per dissimular la realitat, la seva realitat. Tu et dones conte que encara que hi ha una barrera idiomàtica mol potent, no entenen mai el que no els hi convé.

E. En general els hi costa molt aprendre el idioma.

S. Si molt, perquè pateixen del analfabetisme, clar no es poden recolzar en el grafisme. Jo per exemple parlo algunes llengües, del alemany se unes quantes paraules i les entenc perfectament i em comunico, i amb l'anglès i el francès, però tenim el mateix alfabet i uns coneixements d'aquest. en canvi elles parteixen d'un alfabet que no és el mateix, és la seva escriptura, s'escriu al revés, és llegeix al revés, i si no son cultes, que tinguin uns coneixements d'idiomes, és difícil.

E. I parlat amb algunes que porten 7 o 8 anys aquí i no parlen castellà.

S. Sí, n'hi han que han tingut tots els seus fills a Catalunya, ells parlen el català, canten en català, i la mare és analfabeta total, no hi ha manera. I llavors et trobes amb aquesta barrera idiomàtica, jo els hi dic una cosa i elles em contesten una cosa totalment diferent, i clar al final quan em diu: sí, sí; no se mai si ho diu perquè està cansada o perquè realment m'ha entès. Això també crea un mal ambient, per això et trobes que et diuen: no que no ens entenen be i tenim que donar moltes explicacions.

E. I pot ser llavors prefereixen una noia per exemple sud-americana.

S. Al menys, tindrà un altre idiosincràsia, però t'entendràs al parlar.

E. De totes maneres em deies que la predisposició a tenir una noia de certa nacionalitat depèn de l'experiència que hagin tingut.

S. Normalment sí. I també per l'amiga que ha tingut una noia de tal lloc i està mol contenta.

E. I alguna tendència, com el que comentaves abans de les peruanes.

S. La tendència molt gran és que les peruanes, en general, son poc treballadores. Es un grup de gent que normalment et diuen: yo si puede ser un abuelito o yo quiero una abuelita, yo solo gente mayor. Que vol dir que la gent gran no revisa com estan les coses, la gent gran es passa moltes hores mirant la tele i elles "s' enxufen" també. Això no vol dir que hagi una peruana que sigui una perfecta treballadora, però elles tenen un concepte de la neteja que pels coneixements que tinc, és una mica justet.

E. N'hi han problemes respecte a que la feina no es fa bé, que no es neteja be. Tu creus que manca professionalitat.

S. Generalment, unes bones treballadores son les de Santo Domingo. No se com explicar- ho, però l'ambient cultural en que es viu, o la idiosincràsia del país, fa que una persona sigui d'una manera o d'un altre. Les de Santo Domingo, generalment tenen menys cultura, però son molt solidaries, s'ajuden molt entre elles, si una passa gana l'altre l'ajuda, mentre que altres grups si una passa gana doncs que se espavili, jo no l'ajudo si no em beneficia. Això passa amb les peruanes, el més enemic d'un peruà és un altre peruà, perquè si li pot trepitjar el terreny o donar-li una empenta per treure- li el lloc ho fa. Sempre parlo en termes generals, pot haver-hi puntualment un cas d'altruisme o de bona conducta, però jo experimento això constantment, algú no tenir res que menjar i tenir un peruà al costat i no donar-li. o sinó el te que pagar. I això amb les de Santo Domingo no hi passa. La dona de Santo Domingo és una dona més primitiva, més vital, totes son solteres i la que menys te sis fills i quasi sempre d'un home diferent cadascun. Per elles això no te importància, o casar-se val molts diners i és molt complicat, diuen que la vida és així i acceptem-la així.

E. Son mes naturals.

S. si, mes naturals. Llavors treballas amb mes alegria, son mes alegres, mes carinyoses en alguns aspectes. Les peruanes et volen subjugar, et diuen: senyora, madrecita, linda, deme un trabajito. Les de Santo Domingo, és diferent, et diran: señora tiene un trabajo, pues me interesa o no me interesa. Es a dir les peruanes tenen una forma de fer xantatge emocional i per això volen gent gran perquè les tenen agafades sentimentalment.

E. Per acabar et volia preguntar respecte al grau de satisfacció que tens amb les treballadores immigrants, en general.

S. N'hi ha de tot. Algunes sempre les col·loco i si s'acaba la feina tenen un altre, i algunes no les col·loco mai. Poden trobar de tot.

ENTREVISTA A AGÈNCIA B

Data: 18-6-97

E. En primer lloc voldria preguntar-te respecte al funcionament de l'agència.

S. Les dones venen aquí, s'apunten, els hi faig portar una fotocopia del carnet, una fotocopia del DNI, i sobretot una fotocopia del seus permisos i papers, no totes són legals. Han de portar telèfons i referències d'on han treballat anteriorment per poder saber quina experiència tenen, que han fet. Venen i tenim una xerrada, jo faig les meves fitxes, amb totes les dades personals i professionals. Parlem per veure com son, com es desenvolupen, quina tasca han fet, etc. Jo no cobro per fer les fitxes, perquè hi han agències que sí cobren per fer-les, la majoria d'agències ho fan, jo no cobro res a la treballadora, cobro al client quan faig la selecció de personal. Al treballador no li cobro quan s'apunta, ni quan li dono la feina. A la fitxa jo en faig també unes observacions respecte a aquella persona, com m'ha semblat, a part del seus informes, la meua apreciació, si és espabilada, curteta etc. Llavors quan tinc un client que em demana una persona per fer una tasca concreta, jo busco el perfil de la persona, agafo les meves fitxes i respecte al que m'ha demanat el client, el tipus de persona que necessita, miro quina s'adapta a les seves necessitats, que pot fer be la feina, i la truco dient-li tinc tal feina, amb tal sou, etc.

E. Ja entrant en el tema de les dones, aquí quines dones immigrants venen, per exemple respecte a la nacionalitat.

S. Les que més són les peruanes, amb molta diferència a la resta. Després equatorianes, i després, amb molta diferència la resta d'Amèrica Llatina, Argentina, mexicanes, però aquestes "a años luz" de les altres. Però les que més són les peruanes.

E. I marroquines.

S. Algunes, però poques, peruanes, moltes peruanes i després equatorianes.

E. Filipines?

S. No. Filipines tinc entès que hi han dues agències a Barcelona que tenen el monopoli d'elles. Perquè les filipines és diferent, les sudamericanes com parlen el nostre idioma, legals, il·legals, portades per la família, els amics, en canvi les filipines, no ho se ben bé, són importades, les has de portar del país, les criden, no venen per elles mateixes, van a unes agències amb les que tenen acords.

E. Jo tinc entès que s'ajuden entre elles a buscar feina, pel boca a boca. I respecte a l'edat d'aquestes dones.

S. La majoria són joves, entre 22 i 30 anys, després entre 30 i 40, i alguna de 50 anys.

E. Respecte al nivell d'estudis i professió al seu país?

S. Segons elles tenen estudis, segons elles, però quasi mai porten algun paper que t'ho digui. A part són molt poc clares amb el tema dels estudis. Et diuen "estudios superiores", i no ho fan expressament com es pugui pensar, jo al començament pensava que "superiores" ho confonien amb carrera universitària, que és lo que jo entenc per "superiores", i per elles són estudis secundaris. Primer jo pensava que realment ho confonien, i no elles volen confondre't, perquè sembli que tenen mes estudis que els que tenen. Perquè encara que aquí vinguin per fer servei domèstic, ho saben i ho tenen molt clar, si que volen dir que tenen estudis. El que si he constatat també, dintre de que no tenen comprovants, alguna sí, alguna m'ha portat carnet d'advocat, d'infermera, moltes, o carnets d'altres coses, alguna. I també puc dir que per exemple les peruanes tenen més estudis que les equatorianes. I les que no tenen cap mena d'estudis són les dominicanes, que per cert també n'hi ha moltes.

E. Més que peruanes?

S. No, a la meua agència no. Pensa que a les agències les dones es belluguen pel boca a boca. Per exemple jo els primers contactes que vaig fer, va ser amb peruanes, doncs jo se que la majoria de les que venen, no és per anuncis al diari, els anuncis que poso a la vanguardia, sinó pel boca a boca. Llavors el que passa és que jo a les que més col·loco és a les peruanes, perquè quantes més col·loco mes em venen, equatorianes també col·loco moltes. Dominicanes pel tipus de clients que tinc me les discriminen molt, llavors no he col·locat mai cap dominicana a cap casa, venen, si que n'hi han, però no venen moltes perquè aquest boca a boca no existeix, perquè no poden dir "ves aquí que te encontrarán trabajo", perquè els meus clients no las volen.

E. Llavors respecte a les dominicanes em comentaves que el seu nivell d'estudis és baix.

S. Les dominicanes zero en estudis, no tenen estudis i a més t'ho diuen. Les que mes estudis tenen com t'he dit són les peruanes. Per descomptat que si ve una cubana o mexicana, o argentina, tenen un nivell cultural mes alt, evident, ja no entro en si han estudiat o no, però pel tracta tenen un nivell cultural mes alt, una educació mes bona. Les peruanes elles diuen que tenen els estudis, jo penso que n'hi han que i n'hi han que no tant, les equatorianes menys encara que són molt educades, i les dominicanes no tenen estudis.

E. I en quant a les professions, feien treballs diferents als seus països?

S. Si hi han casos que tenen professions específiques. Em va venir un noi que era farmacèutic al seu país, m'ho va demostrar amb documentació, i jo li vaig preguntar com era possible que deixeu els vostres països per malament que s'estigui, exercint una professió com farmacèutic, advocat, etc., o el cas de moltes funcionaries, per venir aquí a fer servei domèstic. Elles intenten que sigui tenir cura d'un avi, però no deixa de ser servei domèstic. Cap de les dones que han vingut aquí, pot ser alguna equatoriana, però de Perú cap m'ha dit que es dediques al servei domèstic al seu país.

E. Respecte a la situació familiar, com venen?

S. Venen soles. La majoria venen soles, i la majoria tenen fills al seu país, moltes d'elles són solteres. En principi venen soles, el que passa és que jo com tinc molta relació amb elles, ja em trobo amb famílies senceres, que ve una sola i després va portant a la família, però porta a la germana, a la cosina, sempre a dones i a dones soles, poques vegades ve el matrimoni amb els fills a instal·lar-se a Espanya. Ve un i si realment molt bé li van las coses i està casada van portant a més gent, però lo que normalment no porten perquè no ho poden pagar són nens, quan tenen nens els han tingut aquí, o el que ve primer és el marit, ha mantingut la relació amb la dona, i porta la dona i la criatura. Però si ve ella, deixa els nens i els cuiden els pares d'ella, perquè els homes allà en general estan quasi tots molt desapareguts. Normalment si es porten a algú és a les dones soles de la família .

E. Respecta al treball que fan al servei domèstic se que poden ser fixes, interines o per hores. Com creus que es distribueixen les diferents nacionalitats en aquest aspecte.

S. No te res a veure la nacionalitat. Quan venen totes s'apunten a ser fixes, perquè és molt fàcil trobar aquest tipus de feina, perquè a més es troben molt protegides, perquè a més com moltes són il·legals si estan en una casa fixes que no es belluguen és menys perillós per elles, també és beneficiós perquè no tenen que pagar lloguer, ni llum, ni telèfon. Si que totes tenen un pis compartit per set, vuit, deu sudamericanes juntes. Comparteixen les despeses entre totes les que viuen allà perquè en realitat no hi viuen. El fan servir per deixar les coses , per moments esporàdics, els diumenges, festes. Així poden compartir les despeses i els hi surt a compte. Quan arriben que no tenen un duro, quasi totes venen endeutades, no sé qui les enreda però allà hi ha algú que lis diu "veni a Espanya", li donen molts diners en dòlars, tenint en compte que el sou mitja al Perú per exemple està entre 10 y 12 mil pessetes al mes, imaginat el deute que tenen només per agafar l'avió i vindrà a Espanya.

E. Vols dir que el deute que tenen és per vindrà aquí.

S. Si s'han endeutat per venir aquí, al menys és lo que diuen elles. Totes et diuen "por favor búscame un trabajo rápido porque debo mucho dinero y lo tengo que devolver". Encara que després també necessiten perquè tenen que mantenir, als nens, a la mare, a l'avia i a tota la família. Es veritat que són molt familiars, sembla increïble com poden deixar als seus fills amb l'avia sense poder anar a veure'ls durant quatre o cinc anys, i tenir un sentiment de responsabilitat per mantenir-los, i a un niu família r en el que conta molt la mare de la que depenen, encara que no la vegin. Llavors agafen feina de fixes perquè és mes fàcil trobar, aquí a Espanya actualment, a Catalunya, quan em truca una senyora demanant-me una noia fixa, jo ja li dic que ha de ser sudamericana, perquè les Espanyoles no volen ser fixes, en poden haver quatre, però estan col·locades des de fa vint anys. I elles ho saben, perquè d'interines n'hi han espanyoles, catalanes, sudamericanes, i la gent pot escollir mes, mentre que fixes saben que ha de ser una sudamericana o filipina. A les hores elles mateixes quan comencen sempre fixes. Quan ja es veuen les orelles, al cap de tres, quatre anys, això ja depèn de cadascuna, si pensen que es poden anar sempre estaran fixes, però si pensen que les coses poden anar millor i ja no tornaran al seu país és quan es plantegen posar-se interines. Ja pensen tenir un pis, gaudir del seu pis, ja tenen els seus papers en regla, ha fet la regularització, es senten més segures, i ja s'atreveixen a demanar feina d'interines. El que passa és que costa

més, la fixa jo no és que li imposi però ha dit o sudamericana o res, en canvi la interina, per hores és diferent, hi ha de tot.

E. Tenen preferències els clients?

S. Si, la gent es queda la sudamericana perquè no hi ha ningú més com el cas de les fixes, o perquè són més barates. Però en general volen espanyoles. Entre altres coses perquè hi han sudamericanes molt vàlides, sobretot molt bones persones, però la feina la fan més lenta, no són tan polides, no són gaire cuidadoses, i llavors la gent, si és una noia fixa que està tot el dia o deu, dotze o catorze hores, es conformen, però si necessiten una noia per quatre o cinc hores i va el doble de lenta que una espanyola, prefereixen una espanyola que va més ràpida.

E. I respecta als canals d'arribada d'aquestes dones a les agències, ja m'has dit que principalment s'assabenten pel "boca a boca".

S. De tant en tant poso anuncis a la vanguardia, de tant en tant, no cada setmana, un cop o dos al mes, quan vaig fluixa de personal.

E. Elles miren la vanguardia?

S. Si, si que miren la vanguardia, qui s'anuncia, fins i tot són prou espabilades, per exemple si jo m'anuncio a la part ofertes, per clients, elles busquen si no troben agències a las demandes a les ofertes, i saben que si tu estàs oferint personal, necessitaràs personal i et truquen. Indistintament ja posis el anunci a una banda o al altra, elles saben buscar les agències. Però el que més funciona entre elles és el boca a boca, s'ho diuen, es parlen de les agències, aquesta és petiteta ja ho veus, però algunes agències grans tenen sala d'espera, o a les parròquies, i entre elles a les sales d'espera es diuen "pues ves aquí o ves allí", encara que no es conequin.

E. El tema de la legalització segons m'has dit hi han moltes dones que no estan en situació legal.

S. En principi quan arriben, a no ser que tinguin aquí algun familiar que els hi hagi arreglat els papers de manera que puguin venir com legals, sempre són il·legals.

E. Con entren, com turistes?

S. Si, totes entren com turistes, i si aquí no les deixen entrar com turistes, a vegades les peruanes tenen més problemes que les altres, llavors entren per Alemanya. Van a Alemanya i d'Alemanya a Espanya.

E. I en aquests casos els clients les volen o tens problemes per col·locar-les?

S. N'hi han que no volen sentir parlar de la persona il·legal de cap manera i n'hi han que saben perfectament que no passa res, que fan el compromís de treball, entren en el "cupó" i ja tenen els papers. El que fa la gent és que normalment si t'accepta una il·legal ho fa perquè tenen la intenció, i jo els hi explico, de legalitzar la situació. Jo els

hi dic "no passa res, en quan tu coneguis a aquesta noia i et mereixi la teva confiança, fas el compromís de treball, entra en el "cupo" i es regularitza".

E. Sobre els contractes i el tipus de contractació, salaris, horaris, que estan acollits al decret sobre el servei domèstic?

S. Si al decret del servei domèstic. El salari està al voltant de las 100.000 pessetes i després el que marca la llei un dia i mig de festa a la setmana, dos mitges pagues i un mes de vacances. Això ho marca la llei, un cop la noia està assegurada aquests drets ja els té. El salari si que varia, hi ha gent que paga 90 mil i hi ha gent que paga 110 mil, però està al voltant de les 100 mil pessetes. Guanyen el mateix les fixes que les interines i són vuit hores diàries, que sempre són deu.

E. Sembla que sobretot en el cas de les fixes és habitual que treballin més hores, segons afirmen elles mateixes.

S. Si treballen moltes hores, però tampoc és veritat, en tot cas estan a disposició moltes hores, la majoria treballen amb iaies i no fan res en tot el dia, s'aixequen fan dos llits, recullen la casa per sobre, van a comprar, fan el dinar a la iaia, seuen i fan la "siesta" com la iaia, després una mica de sopar i ja està. Cap mestressa de casa et faria creure que treballa deu hores diàries de veritat.

E. Però també dependre de la família de la casa on treballin?

S. Si, però la majoria d'elles no volen famílies. Jo per exemple si tinc un client que em demana una noia fixa per una iaia puc servir al client immediatament, un client amb família, dos nens amb horari fixa em pot costar 15 dies trobar-la, perquè no ho volen, ja saben que allà tindran que treballar.

E. En aquest cas si que treballen moltes hores?

S. Si, treballen més hores. De totes maneres la gent, n'hi ha de tot, però no és molt explotadora. El que passa també és que elles són molt lentes o treballen molt a poc a poc. I ja t'ho diuen "yo solo con ancianitos".

E. I que em pots dir respecta a la relacions de les treballadores amb els senyors, el tracte i els problemes. Normalment n'hi han problemes?

S. Las sudamericanes, quasi totes, solen ser molt dolces de caràcter, tenen un tracte afable, són carinyoses, sobretot amb la gent gran, molt sumises aparentment, i no solen tenir problemes de relació, l'únic problema que hi ha és que com a part negativa diuen moltes mentides i són "enredones", si la família a on està es dona conta pot crear una desconfiança, perquè l'han enxampada dient mentides.

E. Això ho fan totes?

S. El 90%.

E. Les dominicanes també?

S. Totes en general, les dominicanes les més "liantes" de totes. Són mentides tontes no són mentides greus, perquè la seva escala de valors és diferent, perquè els hi sembla que es protegeixen. El que passa és que si dius una mentida i a mes és tonta, si estàs vivint amb una persona arriba a un punt que et desdiuràs, i llavors la persona d'aquí que per nosaltres la mentida és molt important, pensarà que l'ha enganyat i així varies vegades, i por crear desconfiança.

E. Llavors tu creus que això seria un punt de conflicte.

S. Sí.

E. I abusos per alguna de les parts, creus que pot haver?

S. No, i a més et diré que les que es posen al servei domèstic no roben mai. Normalment les fixes que són les que més podrien, no ho han fet mai, i he col·locat a moltes. Mai he tingut cap queixa per robar o agafar alguna cosa.

E. I per part dels ocupadors, algun tipus de maltractament físic o psíquic?

S. No, mai hi tingut cap queixa de les noies de que les hagin tractat malament, de l'únic que es poden queixar a vegades és de que estan amb famílies que les fan treballar molt. Mai s'han queixat de maltractament físic o abús sexual.

E. I el temps de durada a les feines és estable o canvien sovint?

S. Les que estan amb avis com estan bé duren fins que mort l'avi, tres, quatre, cinc anys, duren bastant. Posem entre tres i quatre, perquè si duren més, encara que l'avi visqui més elles estan molt saturades i tenen ganes de canviar i les que estan amb famílies aguanten un any, dos anys màxim.

E. Es pot dir que els canvis es produeixen per que es cansen de la feina.

S. Si, normalment si. N'hi han que no que segueixen perquè la família la acull molt bé. Jo els meus clients que no són classe alta, són classe mitja-alta, és clar perquè sinó, no es poden pagar aquests luxes, però no tinc clients riquíssims, solen acollir a la noia que tenen, tant si és la senyora gran com si és una família, com si fos de la família, un tracte familiar, no li donen un tracte de "tu ets la minyona", amb els meus clients no, clar has de tenir en compte que és classe mitja-alta, no és classe de còfia i davantal, jo no tinc aquests clients.

E. I es produeix algun acomiadament per part dels senyor o no és freqüent això.

S. No, no acostuma a passar, mes aviat és la noia que es cansa i vol canviar, ja no vol ser fixa i vol ser interina per gaudir una mica més de la vida, es sent mes segura a Barcelona. Normalment són elles les que se'n van, poques vegades les acomiaden. Si

estan amb persones gran si que les acomiaden però és perquè s'ha mort, s'ha acabat la feina.

E. I es pot dir que després passen a fer treballs per hores.

S. Si, una noia que per exemple fa quatre o cinc anys que està a Barcelona, fixa a una casa amb gent gran o el que sigui, moltes vegades quan han passat aquests quatre o cinc anys intenta passar a fer hores o interina.

E. I en aquests casos suposo que encara n'hi han menys problemes de relació amb el client.

S. Si, encara menys.

E. I ja per acabar em pots dir quin és el grau de satisfacció de l'agència teva tant amb les treballadores com amb els clients.

S. Et diré que les sudamericanes estan molt contentes amb mi, m'estimen molt, primer perquè li diuen a tothom, per el que elles em diuen les escolto i les tracto bé, les que col·loco miro de col·locar-les bé i els clients estan força contents amb elles. Ara a nivell personal, com a feina, et donen feina, perquè tens que triar-les, costa trobar la que realment és honrada, treballadora, perquè et trobes amb que et diuen mentides, no tenen ganes de treballar, tens que anar amb compte i no deixar-te enganyar per la seva simpatia, i carinyo, perquè clar en general són totes molt simpàtiques, molt carinyoses, però després hi ha un trasfons de mentida, vagància, t'estic dient el que és bo i el que és dolent. El que tenen de bo és que són carinyoses, amables i tenen bon tracta; el que és dolent, mentideres, poc treballadores, lentes. A mi em donen feina, si busco un auxiliar de clínica, que són espanyoles no solen haver problemes. En canvi amb una sudamericana t'ho has de mirar molt perquè no et pots equivocar.

E. I això et passa amb totes, no es poden fer distincions per nacionalitats.

S. Les equatorianes solen ser mes series, mes responsables, menys tramposes i mes treballadores en general. Clar jo tampoc he col·locat tantes, el problema és que tampoc són tants, però si puc dir que amb les equatorianes no he tingut mai problemes, són molt treballadores i normalment mes fiables. Les peruanes són una mica més "tramposilles", i les dominicanes et diuen tantes boles tant evidents que no es poden creure. I la resta, les poquetes mexicanes, argentines, cubanes, brasilenyes, etc. , les poques que venen, he col·locat molt poques no he tingut problemes.

E. I el grau de satisfacció amb els clients?

S. és fàcil, si no han tingut cap problema estan encantats, o millor dit estan conformats, el client es conforma amb una sudamericana perquè no pot aconseguir una espanyola. Un cop es conforma amb tenir una sudamericana, si aquesta funciona i no te cap problema doncs molt bé, accepta, com no hi ha un altra cosa, només hi ha això, accepta el que és bo i el que és dolent d'aquesta persona, evidentment quan hi han problemes les deixen a parir.

E. I les festes i tot el que està estipulat ho solen complir.

S. Jo no he tingut mai un sol problema, que una noia m'hagi trucat i m'hagi dit "no me dan fiesta" o "no me pagan", el meu nivell de clients és molt complidor en aquests aspectes.

E. L'únic pot ser és el que comentàvem de la càrrega de treball per part de les fixes que estan amb famílies.

S. Sí, però la càrrega de treball, traient quatre famílies que poden ser quatre persones, que realment són molts, tampoc és tanta, perquè a la majoria les deixen descansar, que per elles és sagrat, quan han acabat de sopar van a la seva habitació i descansen, clar treballen molt més que les que estan tenint cura d'un avi. La majoria estan amb avis, hi ha molta demanda per tenir cura d'avis i aquestes no tenen cap feina, tenir cura d'un avi i portar la casa que normalment no és gran no dona feina. Encara que vulguis treballar deu hores no pots.

ENTREVISTA A AGÈNCIA C

Data: 11-6-97

➤ **Funcionament de l'agència. Com funciona i qui paga el servei.**

L'agència fa d'intermediària entre les persones que busquen feina i les que necessiten servei domèstic. La seva clientela es classe mitja-alta. Fan una selecció estricta de les persones que s'ofereixen per treballar al servei domèstic, ja que donat el tipus de clients que tenen, no poden agafar a qualsevol que demani feina. Funcionen des de fa 9 anys.

➤ **Tipus de dones que venen: nacionalitat, edat, nivell d'estudis, professió al seu país d'origen, situació familiar.**

Respecte a les nacionalitats, la majoria són Dominicanes, peruanes, marroquines i colombianes. A l'agència no van Filipines. Això pensa que pot ser degut a que es mouen en un cercle molt tancat, i la busca de feina se l'organitzen entre elles mateixes. De tota manera afirma que no li interessen les filipines, no li agrada en general la seva manera de treballar i el seu comportament.

Venen dones de totes les edats, sobretot entre 20 i 40 anys, sempre dintre de l'edat laboral. Hi han dones joves i de més grans.

Les que tenen el nivell cultural més baix són les dominicanes i les peruanes són les que el tenen mes alt. El nivell cultural de les marroquines és més elevat que les dominicanes però tenen problemes amb les costums i sobretot amb l'idioma. És freqüent que portin aquí molts anys i no hagin après a parlar el castellà.

La professió de les dominicanes al seu país és moltes vegades el de mestressa de casa, feines de neteja, i pot ser alguna mestra. Las peruanes treballen moltes a despatxos i les marroquines normalment no tenen cap professió al seu país.

Sobretot les dominicanes deixen els fills al seu país. En general casades o no tenen moltes les famílies al seu país.

➤ **Tipus de treball que fan i nacionalitat de cada modalitat.**

Les dominicanes i les peruanes treballen a les cases com a fixes, també les marroquines, és un procés comú. Moltes dormen allà mateix i d'altres encara que no hi dormin tenen un horari complet. Es una feina que les espanyoles normalment no volen.

En canvi les feines per hores són majoritàriament per dones espanyoles.

Inicialment totes les dones immigrants, independentment de la seva nacionalitat, agafen feines com a fixes, dormint a la casa, però al llarg dels anys es cansen. És normal perquè a ningú li agrada estar tot el dia servint a una casa, i llavors passen a fer jornades complertes però sense quedar-se a dormir i també feines per hores, a diferents domicilis. Es a dir totes aspiren a deixar de dormir a la casa on treballen, encara que inicialment per recollir més diners agafin aquesta opció.

➤ **Canals d'arribada a l'agència. Contactes amb agències dels països d'origen**

➤ **Canals d'arribada a l'agència. Contactes amb agències dels països d'origen**

Bàsicament arriben a l'agència pel "boca a boca", s'ho diuen entre elles, tenen els seus propis cercles. No tenen contactes amb agències d'altres països.

➤ **Situació legal. Cupos. Regularització.**

Hi ha de tot, ella només col·loca a dones en situació legal, ja que els clients les volen així. Però és veritat que també venen il·legals, llavors sentint-ho molt no les pot agafar, només ho fa si ja estan en procés de legalització. Suposa que entren a Espanya com turistes.

➤ **Contractes, tipus de contractació, salari i tasques que han de fer. Horaris. Vacances. Festes. (Legislació de treball domèstic, decret...)**

Els contractes s'ajusten a la normativa pel servei domèstic. Guanyen al voltant de les 90 mil pessetes. L'horari, tal com diu el conveni és de 8 hores diàries. La reglamentació del servei domèstic ho regula tot: vacances, descans, festes.

En quant a la realitat de complir aquesta normativa per part dels clients afirma que depèn de la casa, dels ocupadors. A vegades fan pactes entre les dues parts, per exemple a una senyora li interessa que la dona treballi el cap de setmana i a canvi fa las festes un altre dia de la setmana. No es poden fer generalitzacions ja que canvia la situació depenent de la casa; en uns llocs les tracten molt bé i en altres encara estan a l'edat de pedra. També depèn de com siguin les noies, ja que algunes d'elles no actuen correctament.

Les tasques que realitzen depenen del tipus de família que visqui a la casa, normalment fan de tot, però la càrrega de feina variarà.

➤ **Relacions amb ocupadores. Tracte i problemes que sorgeixen.**

Per que la relació funcioni s'ha de estar molt a gust i això a vegades es difícil perquè la dona sempre es una persona externa. Cal que la dona sigui agradable i s'integri a la família. No coneix que es donin abusos important o al menys ella no s'ha assabentat.

➤ **Temps de durada al lloc de treball i canvis de feina. Motius dels canvis.**

Els canvis freqüentment es deuen a problemes. Per part de les treballadores es deuen a que han de fer moltes hores, no mengen suficient, no estan a gust. Però normalment aquests motius no són els que realment expressen a la senyora, no li diuen la veritat. Per part de les senyores afirmen que la noia no els agrada.

El temps de durada a la feina és variable; n'hi han treballadores que porten molt temps a la mateixa casa. Però darrerament ha detectat que actualment no duren molt, s'estan donant més casos d'aquests. Sembla que es cansen per ambdues parts, encara que més les treballadores. En general es pot parlar d'una durada entre dos i tres anys.

➤ **Grau de satisfacció amb les treballadores per part de l'agència, i per part de les treballadores amb les ocupadores.**

No tenen problemes. El grau de satisfacció es bo, l'ambient es normal. En tot cas pot afegir que si es dona algun problema normalment no el donen les immigrants, ja que aquestes no els volen provocar perquè tenen interès en conservar el lloc de treball i així poder quedar-se al nostre país.

ENTREVISTA A AGÈNCIA D.

Data: 10-06-97

➤ **Funcionament de l'agència. Com funciona i qui paga el servei.**

En preguntar-li i explicar-li què és el que volíem, comença dient que el tracte és exactament igual per a les immigrants que per a les no immigrants. No obstant, el 70% de les treballadores del servei domèstic són immigrants, ja que les d'aquí tendeixen a no volen acceptar aquest tipus de feina i no volen dormir al lloc de treball.

A les treballadores les hi cobra 1.000 pessetes per inscriure's, però a qui realment cobra és a les senyores.

Considera que les senyores de Barcelona tendeixen a preferir a les no immigrants, i demanen no immigrants, però en no haver-hi, les agafen. Manifesta que darrerament hi ha homes filipins que fan les mateixes tasques, i les senyores tampoc els hi agrada molt. Hi ha moltes reticències a acceptar-los.

Diu que la seva agència ja fa 14 anys que existeix i és molt coneguda a Barcelona. La seva manera de funcionar és el boca a boca, tot i que s'anuncia a alguns llocs. Diu que té molt prestigi.

Creu que la seva funció es fer d'intermediària, i fer una bona selecció de personal. El seu tracte és molt personalitzat i fa una selecció rigorosa. Té una sucursal a Lleida.

➤ **Tipus de dones que venen: nacionalitat, edat, nivell d'estudis, professió al seu país d'origen, situació familiar.**

Nacionalitat. 70% immigrants; peruanes, filipines, dominicanes i marroquines. Per treball d'interines hi ha més espanyoles.

➤ **Tipus de treball que fan i nacionalitat de cada modalitat.**

Les fixes, la majoria són immigrants, i les quatre nacionalitats més freqüents són; Filipines, Peruanes, Dominicanes i Marroquines, aquestes últimes cada com més. Pensa que les marroquines són molt treballadores, però sempre i quan no hagin renunciat a la seva religió, ja que per això són molt sumisses. Quan han renunciat a la seva religió, porten més problemes. .

➤ **Canals d'arribada a l'agència.**

Normalment a través d'amigues o conegudes.

➤ **Contactes amb agències dels països d'origen.**

En principi no hi ha cap. Tot és un cop arribades aquí.

➤ **Situació legal. Cupos. Regularització.**

Un requisit de l'agència és que tinguin els papers en regla, excepte que hi hagi un cupo, com ara, el que suposa la legalització automàtica en el moment de la contractació.

➤ **Contractes, tipus de contractació, salari i tasques que han de fer. Horaris. Vacances. Festes. (Legislació de treball domèstic, decret...)**

El salari el marca el mercat. El sou és aproximadament 100.000 pessetes netes per treballar de dilluns a divendres. Considera que és un sou alt, tot i que representa renunciar a la llibertat.

En general creu que les persones que fan aquesta feina no són professionals perquè no els hi agrada la feina que fan. Considera que no tenen professionalitat.

Ella creu que haurien de tenir atur i vacances com qualsevol treballador

➤ **Temps de durada al lloc de treball i canvis de feina. Motius dels canvis.**

Abans no, però actualment es canvia molt de feina per problemes de relació. Pot ser per iniciativa de les dues parts, tot i que considera que de vegades les treballadores es prenen confiança que no haurien de tenir.

Les causes considera que no hi ha raons importants, o els problemes importants són els mínims. Generalment els motius per que finalitzi el contracte és problemes de relació.

ENTREVISTA GRUPAL A DONES FILIPINES: E, P i L

Data: Dijous, 8 de maig de 1997

Lloc: Casa de E.

E- Bueno, si os parece bien, empezamos diciendo como os llamáis, cuando vinisteis, qué hacíais y qué tipo de estudios teníais antes de llegar aquí. Por qué inmigrasteis, etc...

S1- Yo me llamo E. , He estado aquí trabajando en la misma casa, hasta ahora desde hace 20 años. Mi problema laboral es la hora, porque en la ley dice que podemos salir dos días, y solo salgo el jueves por la tarde y el domingo por la tarde después de comer, y si tienen invitados, pues no puedes salir. Entonces no nos podemos quejar porque somos inmigrantes. No tenemos donde dormir, y aunque marche por ahí,igualmente, si cambio de casa tengo otro problema, porque cada casa tiene problemas.

E- Te encontrarías con lo mismo.....

S1- A lo mejor peor, porque yo conozco muchas mujeres que están trabajando igual que yo y tienen más problemas que yo. Prefiero estar aquí, que conozco ya. Miro si puedo adaptarlo..... Hace cuatro o cinco años que no me suben el sueldo. Yo por m, problema en general muy fuerte no tengo.

E- ¿ Y el trato?

S1- El trato puedo decir que es regular.. Pero porque yo tengo muchos años allí. Dicen que soy como una familia allí, pero... Por ejemplo, yo soy madre, y no trato a mi hija así, digo yo. No soy tonta, pero ellos me lo dicen cada día, y no es, porque mi madre no me trata así. No me quejo, para qué?. A veces puedo decir que soy mejor que la mayoría. Entonces, puedo decir el problema de otras. Las otras mujeres dicen que la mayoría... las recién llegadas, si tienen niños, a veces son cinco niños y los cuidan ellas todos. para cuidar tres niños a la vez, y luego hacer la comida, la casa, la compra, etc... Está bastante mal.

E- Porque el tema del horario, qué es,... prácticamente todo el día.

S1- Desde que te levantas hasta por la noche. La ley que exige, no es así, las 24 horas, 8 horas. Nosotras nunca, nadie trabaja 8 horas, menos las interinas, pero las fijas, no.

E- ¿ Y allí, un poco volviendo atrás, allí en Filipinas, a qué te dedicabas?

S1- Estaba trabajado en un despacho.

E- ¿Y la **decisión** de venirse aquí?

S1- Bueno, ya sabéis como va nuestro gobierno en época de Marcos. Nuestro gobierno está bastante mal. Si el gobierno no te saca adelante, mejor que te marches o te aguantas lo que están haciendo. Entonces yo me marché, me voy a otro país, y a lo mejor allí estoy mejor. Llego aquí y.. claro, yo no pensaba así, pero he pagado el avión muy caro.

y para volver allí, tengo que pensar, prefiero quedarme y ahorrar un poco de dinero, pero mira, 20 años ahorrando. (riuen totes)

E- ¿Y aquí has pensado en encontrar trabajo de lo que tú estabas haciendo allí?

S1- Al principio sí, pero no encontré, me dijeron, tienes que hablar catalán, pero ¿cómo puedo hablar catalán?, Sí soy recién llegada. Además aunque nosotros aprendemos español en el colegio, para conversar es distinto. Solamente sabemos escribir muy poco. Para hablar y comunicarnos con la gente es imposible. Ha intentado en despachos y tiendas, pero no. Pensé, me aguanté aquí y ya llevo casi 20 años.

E- ¿Te fue fácil encontrar la casa?

S1- Antiguamente sí, había un montón de casas que necesitan. !!

E- ¿ Y que fue, que conocías a alguien aquí,... porque tú... ¿cómo llegaste?

S1- Por una agencia. Porque allí en Filipinas hay una agencia de viajes. te pregunta si quieres trabajar....En 1970 España estaba abierto, sin visado ni nada. Era más fácil de entrar, sin fronteras. Pero después en 1980 se han cerrado. Tienes que tener visado.

E- Si ahora es más difícil... porque necesitas el permiso de trabajo...

S1- Sí, tienes que tener residencia y permiso de trabajo, pero antes no.

E- O sea que antes, entrando como turista...

S1- Sí, ya podías quedarte.

E- Las que vienen actualmente, ¿cómo buscan trabajo?, por agencia...

S1- No, ahora... por ejemplo han abierto el cupo del 97... Esa es la manera de entrar aquí, y también por reagrupación familiar. Esa es la manera de entrar en España. Solo esas dos, otras formas no.

E- ¿Y las formas de encontrar trabajo?

S1- Bueno, ahora ya hay muchas filipinas, entonces entre amigos, o a través del centro filipino... ahora somos. Tenemos una iglesia, y al reunirnos los domingos, desayunamos, y ya pueden enterarse

E- P.... quieres explicar ahora tu caso?

S2- De antiguo. Yo vine durante Franco. Yo he venido mejor que ellas, porque yo estaba con una familia del consulado. Fui a trabajar a Nueva York cuando acababa los cursos de secretaria, entonces, me mandaron a Nueva York para cuidar tres niños y continuar estudiando allí, Pero luego ellos abrieron un consulado en Barcelona, vinieron aquí,... mandaron a mi jefa aquí para abrir un consulado. Al haber puerto... Desde

Filipinas fui a Nueva York y estuve 5 años en Nueva York. Era la familia de la presidenta Aquino. La madre me mandó allí para cuidar los niños, y luego vinimos aquí...

E- Y estás aquí desde...

S2- Desde 1965-66...

E- ¿Y sigues trabajando con la misma familia?

S2- No, ahora no, porque como tuvieron que volver a Filipinas. Porque tuvieron que regresar a trabajar un año y luego volver a fuera, pero como a mí en Filipinas no me gusta trabajar en casa. Somos pobres, pero nadie en mi familia trabajaba en casa.

E- ¿Porque allí qué hacías antes?

S2- Pues estudiaba de secretaria, porque como era muy joven, cuando tenía solo 15 años... Primero he entrado a aprender la confección y luego iba a empezar Universidad de Marketing, pero como me dijeron para ir a América, pues yo quería ganar dinero y allí no podía encontrar trabajo. Como Nueva York es una palabra mágica, me mandaron allí.....

E- ¿Y has estado hasta hace poco con la misma familia?

S2- No, ellos estuvieron aquí durante dos o tres años.. luego yo dije, quiero volver a América, pero como mi jefa se enfadó conmigo, ella no me ha ayudado a ir allí. Como yo no quise ir a Filipinas, me dejó sin nada de nada..... Entonces me acogió un matrimonio valenciano. Se enfadó mucho la jefa mía porque todos los embajadores oyeron que yo no voy a volver a Filipinas con ellos. Me llamaron de varios sitios para contratarme. Pero yo quería irme a América....Ella se enfadó porque decía que se me había subido a la cabeza. Pero yo no he hecho nada, pero como yo cuando estaba con los niños en América, aprendí a cocinar y a todo el mundo le gustaba la cocina mía. Entonces fue cuando se enteraron de que no me quería ir con ellos, cuando empezaron las llamadas, de Portugal, de Madrid...Pero ella se enfadó mucho... Porque ellos me trataban muy bien porque donde iban los niños, yo iba con ellos...Si iban a restaurantes, yo con ellos,...Si dormían en hoteles de cinco estrellas, yo con ellos... Estuve tres meses mejor que el presidente, sin hacer nada... Allí si eras niñera, no te dejaban entrar en los ascensores donde entraban los señores, pero a mí si, yo podía entrar porque la señora me dijo; Donde vayan mis hijos, ella va. Igual cuando fuimos a Caldetas, a un apartamento. Ellos comentaron al saber que yo estaba en el servicio, pero ella dijo, si los niños van a la piscina, ella también va a la piscina. Los niños son responsabilidad de ella.

E- ¿Y hasta cuando estuviste con ella?..

S2- Ya hace bastante tiempo. Y luego cuando me dejaron aquí, otros señores me han acogido como cocinera.

E- Que es donde estás ahora....

S2- No, ahora no....Porque ellos también se han marchado para ir a Sotogrande. Entonces como yo he encontrado novio, me he quedado aquí. Ellos querían que me fuera también allí. Nos invitó a mí y a mi marido a pasar allí un mes hasta que mi marido encontrara trabajo, pero en Cádiz, para ganar dinero, imagínate, solamente 10.000 pesetas una semana de confección, porque mi marido es cortador...

E- ¿Él es español?

S2- Sí, es andaluz. Entonces volvimos aquí y yo he dejado a ellos. He encontrado otra casa que es buena también y me paso la tarde jugando a la dama china, no hago trabajo. Es ella que limpia por la noche, porque como le gustaba jugar a la dama china, el trabajo mío pasaba a ella... He estado con ellos diez años, pero entró en mi cabeza mal humor, porque ellos pusieron una llave en el teléfono. Después de nueve años. Entonces ya no me gustaba trabajar con ellos. Estuve un año más y luego me he marchado. Luego yo entro en una casa de 3ª edad. He trabajado un año allí, pero lo dejé. Luego trabajé en una casa que no me gustaba porque es muy estricta y exigente. Estoy aguantando porque a mi edad ya no puedo encontrar una casa con menos trabajo, porque hago solo la cocina y la ropa de ellos. Trabajo de 9 a 10 horas. No duermo allí, duermo en mi casa.

E- ¿Y tú L. ?

S3- Yo soy L. He venido aquí a España porque están aquí dos hermanas. Es que la verdad, yo no tenía ganas de salir de mi país. Estaba contenta, pero en casa somos 10 de familia y todos casados. Como mis hermanas están en otros países, mis padres me quieren mandar. Entonces, ..pensando que voy a tener trabajo.. Me salió trabajo en casa de una familia italiana, por eso yo hablo así. Aquí en Barcelona. Entonces hemos hablado, y como tiene tres hijo, y ella estaba inválida, y no aguanto el trabajo de bañarla, cargandoEntonces me busco otra familia. La segunda es catalana y tiene tres hijas también, pero son grandes. Más ropas que planchar. En la casa tan grande, hay perro muy grande, entonces buscar otro trabajo. El tercero he cogido una sola. Es una ancianita. Está sola, entonces estoy muy contenta allí de trabajar, pero es 92 años, muy mayor. Cuando ella está enferma, también hay que cargarla para el water, entonces yo no....

E- Estás como enfermera casi. ¿Y duermes aquí?

S3- Estoy fija....cuando está enferma no aguanto el trabajo limpiándola, entonces voy a buscar otro trabajo, donde ahora estoy trabajando. Tiene recién nacido, un mes, entonces estoy muy contenta con ella. Como ellos me tratan a mí...El problema que encuentro es que cuando han venido sus padres, como vivimos muy cerca, se meten en las cosas que hago en casa.. ¿Por qué no haces esto, esto y esto? ? Que mi jefa misma nunca me dice nada de estas cosas, entonces el niño que cuido, estoy muy contenta con él y la verdad es que no tengo mucho problema con ellos. Estoy contenta. Lo que encuentro mal, es que cuando yo entre al principio, hay que subir el salario cada año, pero este año no han subido.

E- ¿ No han subido a nadie?

S1- A mí este año dos mil pesetas.

S3- La mayoría de las madres, están entrometidas en sus hijas. La madre me llama y me dice. ¿Qué estas haciendo?. También es costumbre venir a casa sin tocar el timbre. Para saber lo que estoy haciendo. Para controlarme.

E- ¿Y cuanto hace que has venido aquí?

S3- He venido aquí el año 87.

E- ¿Qué llegaste como turista? Y empezaste a buscar trabajo. ¿Cómo lo encontraste?

S3- Difícil. Muy, muy difícil.

E- ¿Por algún conocido?.

S3- Mi primer trabajo por una agencia filipina.

E- ¿Qué es, una agencia filipina de colocación? ¿Y donde está?

S3- Si, me parece que ya no está aquí.

E- Bueno, ahora nuestra intención era ir hablando de temas, pues así mas en general. Como veis, no solo lo que os afecta a vosotras, sino en general a las mujeres filipinas. Primero, por ejemplo, sobre los canales de llegada, cuales creéis que son, qué problemáticas tienen,Las agencias allí, las agencias aquí.

S1- Yo he entrado muy fácil. He encontrado gente que es muy amable, como ellos saben mi oficio. Porque yo sé cocinar, he aprendido mucho en América. Yo allí no hago nada, solo atiendo a los niños, les doy la merienda, y limpiar, ellos dicen que no, yo plancho. y por eso, yo me metí en la cocina, y siempre me preguntaban, ¿como se llama?, Y yo digo, no lo sé. Yo pongo cebolla, tomate, y ellos dicen que está muy rico. Pero no lo se. (ríe)

E- Y los trabajos que has ido encontrando, ¿qué ha sido por conocidos?

S2- No, yo no. El trabajo me busca a mí. Aún me llaman desde Madrid para saber si estoy ocupada.

E- ¿Y en general funciona así?

S1- No, en 1970-1980 hay agencias. De aquí conectadas con filipinas. Los que están aquí, están conectadas con filipinas. Tienen mucho ilegales, porque si te pagan, cuando llegas aquí no hay trabajo. Ahora también me parece, el año pasado, también existen aquí, pero muy pocas, no como en 1970. Porque con los cupos, preguntan a la gente si pueden firmar. El año pasado cobran 200.000, ahora 350.000 o 500.000.

E- ¿Para firmar?

S1- Si, solo por firmar.

E- O sea que tu vienes aquí y solo por firmar te cobro, aunque no te vaya a contratar. ¿Y luego tienes que buscarte trabajo?

S1- Claro, y cuando llegas aquí no tienes trabajo, si no tienes familia ni nada.....

E- Simplemente por estar legalizada...por entrar.

S1- Luego cuando estás aquí, si tienes suerte. Esto pasó en el 70. La mayoría de antes eran ilegales, por eso había un montón de ilegales en 1970-80, porque hay agencias que si le pagas. Hay una filipina que la pillaron..Le cobran. Por ejemplo, si tienes una hermana allí, le pago de mi dinero y luego llega y no tiene trabajo, y están ganando un montón de dinero por traer a chicas aquí de Filipinas. pero les pillaron.

E- ¿ Y las asociaciones ayudan?

S1- Ellos no piensan, a lo mejor ellos no se dan cuenta, pero sí que nos ayudan, ayudan a los inmigrantes, porque antes no tenemos donde ir o donde hablar, solamente podíamos hablar en discoteca, podemos ir allí un rato a plaza Catalunya,...Pero si está nevando o llueve, tenemos que ir al cine, porque con el frío que hace. Antes era más difícil, ahora es más fácil porque la mayoría de las Filipinas tiene piso, aunque sea humilde.

E- Las condiciones de trabajo, así en general, como serían, ¿se hace o no contrato, horarios, trato, en general.....

S1- La mayoría tienen contrato, pero ahora como llegan los cupos, se hace contrato, lo que no tienen es esto de cuenta propia, y también las que trabajan interinas, por horas. Muy pocas tienen la cartilla de la seguridad social. Algunas sí, pero la mayoría no.

S2- Como yo... no tengo.

E- ¿Y nunca te han asegurado?

S1- ¿Y nunca te han asegurado P. ? Jo!!!! Fíjate!!!!

S2- Porque como consideraban que ellos pagaban poco, me preguntaron que si prefería asegurar o cobrar el dinero, y claro, yo prefiero cobrar el dinero. Y como tengo marido. Antes la Ley de Seguridad Social era diferente. Si el marido tenía, yo no podía tener. Entonces cada vez que trabajaba, yo cogía el dinero. Antes no se podía estar asegurada. Hace poco que ha cambiado la ley, que pueden tener los dos....

E- Entonces ahora la mayoría tenéis contrato. Pero en el contrato pone el número de horas, el salario, etc.??

S3- Normalmente, en mi contrato no pone las horas, eh. Son indefinidos.

E- ¿Y en general en número de horas que hacéis?

S3- Interminable. Siempre hacen trampas todos, dicen que España es el peor con la ley de Extranjería.

S1- El trabajador también hace trampa con la declaración de renta. Por ejemplo cobra 100.000 y se combina con la señora para poner 60.000 o 70.000 sólo.....

E- Entonces lo de los horarios es general. ¿No? Que todas hacen más horas.

S1- Hasta que termina el trabajo por la noche, hasta que se cierra la cocina. Por eso Los que trabajan en campo se quejan, pero nosotras ahora nos tenemos que quejar, porque nosotras también estamos muy.....

E- De **salario**, más o menos, ¿cuánto se suele cobrar?

S1- No lo sé, ahora... Yo gano 110.000, incluyendo todo. (comida a parte, etc.,)

E- Con las comidas y eso, ¿tenéis problemas?

S1- Algunas casas sí y algunas no.

E- Con ellos no, la comida es abundante.....

S1- El Decreto dice que tienen derecho al reducir hasta el 45% del salario en concepto de comida y dormir....

S2- Yo creo que la culpa es de los trabajadores domésticos españoles de antes, porque ellos no saben quejarse... Cuando vine aquí, he encontrado chicas con la diadema, con guantes, también cobraban muy poco, unas 15.000 pesetas.

S1- Hombre P., es que antiguamente... el dinero.

S2- Si, pero antes no se quejaban... Más ahora que hay tanto paro. También se quejan de los extranjeros. Nosotros estamos aquí porque vinimos a trabajar, y cogemos lo que podemos, ellos no. Imagínate, paisanos míos con carreras universitarias, hay enfermeras, un médico, y ahorrando, imagínate para pelar patatas. No hace mucho tiempo que ha vuelto a Filipinas, porque le engañaron

E- Respecto al **trato personal**.

S1- Nosotros tenemos diferentes culturas, porque la cultura catalana es distinta. Es que somos filipinas, y somos más cariñosas, más cultas.... A lo mejor yo aún no estoy adaptada a sus costumbres. No sé. Fíjate, con 20 años, aún no estoy acostumbrada.

E- Y en general, el nivel de satisfacción que tenéis con el trabajo doméstico?

S1- Hay quien tiene suerte y hay quien no tiene suerte. Cada una tiene su suerte, porque hay algunas que les tratan bien y otras que les tratan mal. Te aprietan. Más ahora que hay mucho paro, hay muy poco trabajo y muchos que buscan trabajo. No te dejan suelta.

E- Y tú L., en general que has estado en varios sitios, estás satisfecha?

S3- Este último lugar donde trabajo estoy muy contenta. Algunas veces cuando quiero salir, puede cambiar. Tenemos mucho apoyo, porque cuando ellos me necesitan a mí, yo también cambio. Por eso estoy bien de momento. Me parece que ahora es mejor trabajar con matrimonios o familias más jóvenes, porque los matrimonios de época de Franco, sus costumbre y su carácter, son más autoritarios.

S1- He leído en algún libro que antiguamente los españoles eran así, pero como ahora la juventud está abiertos los ojos, y han viajado y han leído, tenemos que abrirnos nosotros también, porque con tantos libros, ya me entiendes... Pero estos mayores están cerrados, y ahora como van a cambiar, con 75 y 85, si están viviendo de época de Franco, es imposible. Ahora prefiero las jóvenes, porque te entienden y tienen más corazón abierto.

E- Es lo que decía ella, que con la hija no tiene problemas y con la madre sí.

S3- Cuando falta algo en la mesa, mi señora se levanta y lo coge ella, nunca me llama para sí falta algo. En los 7 años que llevo trabajando allí, nunca. Por ejemplo estoy haciendo una cosa, y ellos necesitan algo, la cogen sola.

E- Supongo que hay situaciones muy diferentes. Os debéis encontrar con situaciones como de servilismo, en según que casas.

S1- Mi señor me dice; ¿me traes palillo?. Y yo le digo, está ahí en la punta del dedo..... cuando era una niña lo obedecía, pero ahora me canso. Porque es mayor, tengo que adaptarme, pero ahora me quejo mucho. Ellos son matrimonio, nosotras dos y una interina, pero es que cada día tienen invitados en casa!. Por ejemplo ayer, tenía invitados a mediodía, por la noche otros,..... Además ella es muy señora, se sienta allí, y aunque suene el teléfono, no lo va a coger.

(risas sobre quién es la señora).....

E- Cambiando un poco de tema, las relaciones que tenéis con las asociaciones, con el Centro Filipino, etc., ¿Cómo han sido? ¿Son intensas, no, la gente va, no va?

S2- Ayudan mucho aquí a los Filipinos, porque antes, cuando no había el centro filipino, era difícil. Ahora cuando se necesita algo, solo tienes que ir a este sitio, los que buscan alguien para hablar problemas, para.... desahogarse, entonces se le ayuda mucho. Porque en el Centro Filipino también llaman señoras que necesitan chicas, llaman a las asociaciones. Chicas que no tiene trabajo, las pueden colocar.

E- O sea que reciben llamadas de personas que a lo mejor buscan a alguien.

S2- Sí, y alojamiento también.

S1- Antiguamente no había ni centro ni nadie. Hay muchas Filipinas que desde nuestro país, han venido aquí y tienen problemas. Por ejemplo, si he venido aquí, he vendido mi casa, he pedido un montón de dinero, y cuando llego aquí, no tengo trabajo..... Entonces estás loca... La mayoría de filipinas son casadas, tienen hijos, familia y todo y lo han dejado. Cuando vienen tienen muchos problemas. Llaman al Centro Filipino. Antes no sabíamos dónde acudir. No teníamos seguridad Social y nadie nos informa. Antes estábamos nadando sin saber nadar. Ahora si tenemos problemas podemos llamar a alguien... al centro Filipino, al Padre A., a la Hermana M., lloras hasta que puedas. te desahogas. Y también ahora tienen homeopatía. Antes no había nada. Ahora pueden acudir al centro, ya tenemos seguro y están más informados. No todos, pero sí la mayoría.

E- En cuanto a perspectivas de futuro, cómo lo veis?

S2- (Ríen totes) Yo, por ejemplo mi futuro, yo voy a volver a mi país. Yo no voy a morir aquí en España. Ahora mismo ya tengo ganas de ir. Pero lo que pasa es que ya soy vieja, y si mi madre me va a mantener a mi edad, es una vergüenza de la sociedad. Es mi orgullo que me prohíbe.

E- Porque allí a lo mejor no encontrarías trabajo?

S1- No, en un despacho hay que tener 25 o 27 años, yo tengo 46.

(ríen sobre l'edat i l'aparença de cadascuna).....

S3- Aunque tengo la nacionalidad, yo también quiero volver a mi país, porque aquí, la vida de los mayores que estoy viendo, no me gusta, mucho mejor en nuestro país. Porque a los mayores siempre los ponen en residencia, y en nuestro país, siempre los familiares cuidan a los mayores. No entiendo por qué los ricos mandan a sus padres allí.

S2- Yo también, pero solo si muere primero mi marido, entonces sí. (Ríen).

S1- Pero si nunca has visitado en 30 años a Filipinas.

S2- Porque cuando llegue a Filipinas tenéis familia, yo ya no conozco a mi familia.

S3- Yo aunque no tenga familia, tengo raíces, yo voy a volver, todas vamos a volver.

S2- Yo no conozco ni a mis hermanos. Antes me escribían para pedirme dinero, pero desde que mi hermana, que es enfermera, está en Estados Unidos, ella manda ahora dinero y a mí me han olvidado. Nada.

E- Y pareja o hijos allí, ¿no tenéis?

S1- No, son familiares. Somos solteras. La mayoría. Si estás casada, no tienes tiempo de estar en las asociaciones. Te pide demasiado. En las asociaciones tienes que entregarte.

E- Pues ya estamos acabando, si queréis añadir algo más sobre las pegas o inconvenientes más importantes que encontráis. o qué haría falta, que se podría mejorar.

S1- Vivienda. Pedimos vivienda para los emigrantes. Y para las asociaciones, que no tenemos, y a ver si puede mejorarnos la vida, y en el servicio doméstico, a ver si pueden exigir mejorar la ley, aunque eso no cambiará nunca..

E- En CCOO nos informaron que estaban haciendo algo, sobre la posibilidad de crear una cooperativa....

S1- Si hemos hablado este mes pasado, que vamos a montar una cooperativa de servicio doméstico, porque la ley de servicio doméstico está fatal. Porque en Bélgica y Alemania, hay cooperativas del sindicato. Ahora vamos a empezar a hablar de eso. Ojalá que nuestros hijos y nietos lo vean. Nosotros vamos a empezar.

S2- Claro, el sector está muy mal, y solo puedes acceder a ese trabajo.

E- ¿Y si un día tenéis que ir al médico o hacer alguna gestión o algo, tenéis algún problema?

S1- Para pedírselo a la señora sí. Porque con los médicos, un día o dos sí, pero si hay que ir varias veces. Vuelva mañana, cola. Es pesado...Ese es el problema, que hay que ir varias veces. Es pesado aquí.

S2- Cualquier cosa, tienes que andar pidiendo permiso.

S1- Lo del médico está mal a todos los niveles, pero si tú quieres salir y tienes que ir un día a ver a una amiga. no tienes mucha libertad.

S2- Para otras cosas tienes jueves y domingo. El jueves... por la tarde.

E- ¿Y puedes volver a la hora que quieras?

S1- Eso sí. Tienes libertad de volver cuando quieras. pero claro, a las 8 en punto tienes que estar allí. Es peor para ti, si vuelves a las 5 de la mañana de la discoteca. A las 8 tienes que estar de pie, porque están desayunando.

E- Bueno, pues yo creo que ya está. Si queréis explicar alguna cosa más.

S3- Es importante también la homologación. Nosotras, como somos viejas, las más jóvenes, que recién han venido, para mejorar nuestra situación. Lo que pasa que hay que luchar un poquito. Como las enfermeras. Cuesta porque tienes que arreglar muchas cosas, no como en EEUU, que solo tienes que hacer un test.

E- Bueno, pues muchas gracias.

ENTREVISTA A GRUPO DOMINICANES.

Data: 6-7-97

E- Bueno, quien quiera empezar un poco a presentarse.

S1- La otra que lo haga, que tiene más experiencia, y como ella lo haga....

S2- Mira mi nombre es Z. Yo trabajo en el servicio doméstico. Llevo un año o así, y hasta ahora he tenido un solo trabajo. Vine con contrato de trabajo y estoy muy bien. Hay muchas personas que les va mal porque aparecen personas que las maltratan o que les dan trabajo de más, muchas les pagan muy mal, otras le dan trabajo extra, las llaman para un sistema de trabajo y les dan otro trabajo, en fin, hay muchas cosas. La mayoría vienen a trabajar como servicio doméstico, otras venimos a cuidar personas mayores, y hay diferente trabajo. En mi caso concreto estoy como servicio doméstico cuidando una persona mayor

E- ¿Estás fija entonces?

S2- Si, estoy fija en una casa, lo hago todo y cuido un señor mayor, incluso ponerle insulina y cuidarlo como enfermería. Tuve que aprender.

E- ¿Y la profesión que tenías allí en tu país?

S2 - Allí trabajaba en una escuela.

E- ¿De maestra?

S2- Si, y aquí tengo que estudiar geriatría.

E- ¿El motivo de que te vinieras para aquí?

S2- El motivo, mira no había trabajo, yo quería ganar un poco mas y mejorar el sistema de vida.

S3- Mi nombre es IP. Estoy aquí en Barcelona porque vine a buscar una mejora. Estoy en una casa de familia haciéndolo todo. Lavando, planchando, cocinando y atendiendo niños. No me va la cosa muy bien, pero me siento bien, con fuerzas, y espero que con el tiempo me vaya la cosa mejor. Soy de Santo Domingo, como saben. Allá la cosa me iba un poco mejor, trabajaba cosiendo. Allí tengo seis niños.

E- ¿Y cuanto hace que están aquí?

S3- 5 años.

E- ¿Y siempre has estado con esta familia o es tu primer trabajo?

S3- El primer trabajo fue tres años, luego no me querían hacer papeles, fui a mi país, y cuando vine para acá me tiraron y no me dieron nada. Me quede dos meses o cuatro sin trabajo, luego he conseguido trabajo y ahí estoy.. No me va muy bien la cosa, pero....

E- ¿Y estás buscando otra cosa?

S3- Si, he buscado otra cosa. pero como estoy ahí por ahora....

S1- Mi nombre es D, tengo 5 días que dejé de trabajar. Estuve año y meses en una casa de familia. Tengo 7 años en este país, y todo el tiempo he trabajado en la misma condición, y ya estoy cansada y pienso que debo trabajar...No dejar de trabajar...pero trabajar por horas y tener un poco más de tiempo para mí y tengo un hijo de 29 años, una nieta. Me divorcié hace doce años. Hace dos años que murió el hombre con el que me casé. Soy viuda. Así para delante yo sola y seguir trabajando. Aunque me cueste, pero mira.

E- ¿Y a qué te dedicabas cuando estabas...?

S1- Yo dejé mi país en el 75 y fui a Venezuela, donde tenía un restaurante en Caracas. Luego fui a Valencia. De allí fui a mi país, estuve 9 o 10 meses. Vi como se devaluaba el Bolívar y como estaba la situación en mi país y volví para acá, porque Venezuela estaba mal y Santo Domingo peor. Ahora ya llevo aquí 7 años, ya me he nacionalizado. Tengo dos años en Valencia, también trabajé en Madrid, y aquí en Barcelona. En Madrid trabajé por horas, y ahora volveré a trabajar por horas. Si consigo la oportunidad y me siento bien. No te voy a decir que soy una persona feliz, pero si..... No me ha faltado trabajo gracias a Dios. El único tiempo que me ha faltado trabajo fue los primeros meses,... y ahora si a uno no le va bien pues...El trabajo no es solo porque sea trabajo, sino que hay muchas cosas que hay que aguantarlas.te pueden faltar al respeto en el trabajo. Hay mucho que aguantar y mucho que pasar, y entonces, mira, lo único que siempre me indigna del trabajo interna es que yo pienso que para mí aquellos que nos pagan también nos necesitan, y hay personas que las humillan y las tratan como si no las necesitaran, como si fuera un mueble más en esa casa, y es que yo me he fijado que la persona que trabaja, somos necesarios, pero no solo porque sea yo una persona que le guste trabajar, sino que a todo el que le pagan por trabajar es porque lo necesitan, y por ello no lo tienen que tratar como algo que es una trabajadora, sino como algo que es necesario. Eso es todo lo que me intriga. Porque a mi el trabajo no me asusta. Me gusta la limpieza y cumplir con mi trabajo. De los trabajos de casa de familia eso me intriga mucho, que hay gente, no toda, porque yo he dado con mucha gente buena, ...que no me puedo quejar, pero hay compañeras que las tratan como objetos, como si no fueran seres humanos.

E- Aunque te traten bien, también está el tema de haceros hacer más horas de las que te corresponde....

S1- Ese tema yo creo que nunca se agotará. Hombre, conozco personas que trabajan menos del tiempo, porque dan con gente. (Parla de los mandamientos de Dios i la justicia.....). Porque una ama de casa que tenga hijos y que tenga un hogar, tiene que saber que es una responsabilidad fuerte cargar con los niños, con la casa y con todo.....

Entras dentro de la casa. Entonces hay quien te lo da, pero hay quien ni si quiera quiere que tú cojas un día libre. Si tú tienes que trabajar 8 horas, y entonces dices, usted sabe que el trabajo de interna no puede durar 8 horas, Y yo digo. Yo soy consciente de eso, que si trabajas de interna, trabajas todo el día, pero hay quien dice, hombre te tocan todos los días 2 horas para descansar. Pero es que a veces no puedes descansar, y estás 15 minutos comiendo, ya es demasiado tiempo. Hay amas de casa, que cuando mi amiga (trabajadora del servicio doméstico) empieza a comer, ella empieza a mirar el reloj y a caminar alrededor de ella, para que coma rápido.... Y si te pones fuerte, puede que hasta los fines de semana te tengas que quedar. Hay algunas que dicen: ¿Usted puede hacer el favor y quedarse unas horas que la necesito?. Y había vces que yo me quedaba. ¿Por qué?. Porque ellos también hacían cosas que no tenían que hacerlas. Hay mucha gente buena. Era una persona que trabajando yo por horas, me hizo contrato. Que hay quien estás interna y no te lo hace.

E- Porque en vuestro caso como fue, ahora que hablas de esto de los contratos para la legalidad, ¿cómo llegasteis aquí a Barcelona?

S1- Yo llegué bien, con visado de turista y eso. Me hicieron un contrato para la nacionalidad. Luego yo decía que quería traer a mi madre, y como yo no estaba trabajando interna, no podían hacerme un contrato, porque el trabajo de interna obliga a que le hagas contrato a la persona que tú tienes. Cuando le dije que quería traer a mi madre, me dijo que sí. Quiero decir que también se encuentra gente muy buena. ¿Entiendes?.

E- Y vosotras como venís, entráis como turistas?

S2- No, venimos con contrato.

E- ¿Lo tenías ya allí?

S2- No, esta persona donde estoy trabajando me hizo un contrato de trabajo y me lo enviaron.

E- Entonces, no fue por agencia.

S2- No, no....Tuve que ir allí al consulado de España, entregué todos los documentos y el consulado me da el visado.

E- Y el trabajo que tenías aquí, ¿cómo lo conseguiste?

S2- Por contrato de trabajo.

E- Yo me refería a cómo te enteraste de esta faena.

S2- A través de mi hermana. Mi hermana estaba aquí.

E- ¿y tú?

S3- Yo vine como turista.

E- ¿Y luego?

S3- Luego a los tres meses o cuatro conseguí esta faena.

E- ¿Y te hicieron contrato?

S3- Después de tener los tres años fue que me hicieron el contrato para poder ir a buscar el visado allá.

E- O sea que estuviste tres años trabajando irregular.

S2- A la temporada que ella vino, hicieron una amnistía para legalizar, y todo el que estaba fuera de la amnistía no podía legalizarse. Tú, ¿en qué año viniste?

S3- En el 92.

S2- En mayo del 91 para atrás fue la amnistía, pero los cupos vinieron en el 93 al 94. Entonces esta persona, hasta esa fecha estaba ilegal. Hasta que no se hizo lo de los cupos, hasta que el gobierno no diera....

S3- No querían hacérmelo.

S2- Pero aunque ellos quisieran, no podían, porque legalmente el gobierno no daba.

S3- Pero había cupos y no quisieron

E- Entonces, ¿hasta que encontraste otro sitio?

S3- No, después me fui a sacar el visado, y cuando fui allá, ya me dijeron que tenían otra chica. Se ve que ellos, cuando me fui de vacaciones en agosto, pues cuando vine ya tenían otra chica, y no me dieron nada.

E- Y entonces ya encontraste el otro trabajo?

S3- Entonces me puse a hacer horas, y no me iba bien, iba muy cansada..

E- ¿y aquí sí que te han hecho contrato?

S3- Bueno, ahí yo lo he exigido el contrato.

E- Entonces, durante los tres primeros meses que estuviste aquí, estuviste sin trabajar?

S3- Sí. Era duro, aunque tenía a mi hermana.

E- ¿Y los trabajos, cómo los has encontrado, por alguna agencia, por el periódico, o cómo?

S3- Por recomendaciones.

S2- Pasa una cosa, con esto de los contratos de trabajo, hay muchas amas de casa que no quieren hacer contrato de trabajo, porque no les conviene. Con el contrato de trabajo, uno le puede reclamar muchas cosas. Cuando uno está con su contrato de trabajo, puede ir a muchos sitios a reclamar sus derechos. Hay muchas amas de casa que saben eso, y no quieren hacer contrato de trabajo. Por ejemplo, a mí, si me despiden, yo tengo un contrato de trabajo y puedo reclamar mis derechos, y si me hacen trabajar más también, puedo ir al ayuntamiento o a cualquier sitio a reclamar mis derechos, pero si no tengo contrato de trabajo tengo que quedarme callada. Y luego, a mí no me ha pasado, pero hay amas de casa, que no tienen contrato de trabajo, y las hacen trabajar unos cuantos meses, y la acusan de robo a la chica, y como no tiene contrato de trabajo, o está ilegal, la chica tiene que irse y no reclamar nada, porque entonces lo que hace es denunciar a la policía, y aún lo que hacen es mandarte a tu país, y por eso muchas no quieren hacer contratos de trabajo. Muchas las quieren poner a trabajar, y no pagarles. A veces no hacen contrato de trabajo para no pagar la paga doble, no darle vacaciones, no darle día libre, para muchas cosas.

* E- En general, ¿se cambia mucho de trabajo?. Bueno, en vuestro caso habéis dicho que no, pero en general, se tiene que cambiar de trabajo.

S1- Yo pienso o creo, que si una persona está bien en su trabajo, aunque no le paguen mucho, si la consideran y la tratan como, no es necesario como una madre ni como una familia, lo importante es que traten a una persona con consideración. Si te tratan bien y te tratan con cariño. Ahora los señores se van de vacaciones, le dijeron que le van a pagar la mitad del sueldo, porque se van a una residencia, donde va a cuidar a una señora, pero le van a dar la comida hecha y todo hecho. Entonces la señora quiere que vaya porque a ella le gusta que la cuide y que la lave. Entonces ella dice que está tan contenta de esa persona, que hasta 60 que le den, que es lo que le manda a sus hijos, ...

E- Pero estás con una persona que te trata bien, pero estás a disposición de ellos. De alguna manera eso también se tenía que pagar.

S1- Si pero a ella la han tratado tan mal en el trabajo, que ella se siente tan mal que está tan bien donde está, que dice, mira., hasta las 60 que me den, que es lo que yo mando a mis hijos, yo con eso me conformo. Ella trabaja, de 9:30 de la mañana, hasta las 7 de la tarde. Entonces le dan dos horas para que salga por ahí. A parte de eso, el señor, lo que queda del almuerzo, le dice, lléveselo para que usted cene en su casa. Y hay casa que desde que tú sales están encima de ti, a ver si vas a tocar algo, o te vas a comer algo.

E- Eso se da, ¿no?

S1- Hombre. Yo he pasado muchas cosas, yo he dejado el trabajo porque es un trabajo muy fuerte, y yo todo el día ya no lo aguanto. Como ya no tengo hijos pequeños, ya no tengo que trabajar tanto. Pero esta muchacha dice, donde yo me siento bien, yo me quedo. Porque yo voy a esa casa y me dicen, ¿quiere algo? ¿desea tomar algo?. Yo nunca quiero, pero me lo dicen, y es un detalle, y no está pendiente de que si se le puede

llevar algo, como en muchísimas casas, que están pendientes hasta de lo que comes. Yo prefiero comer en casa, que como lo que yo quiero, y nadie está pendiente de lo que me voy a comer.

E- Y de todo esto, tú I, que decías que no estabas muy bien en el trabajo. ¿tiene que ver con el trato personal?.

S3- El trato, me tratan bien,

E- Entonces ¿tienes mucho trabajo?

S3- Simplemente que no tienen mucho dinero para pagarme.

E- ¿Cuánto te pagan? Porque el tema de los sueldos ¿cómo está más o menos?

S2- Sobre unas 100-130, más o menos.

S1- Pero 130!!! Ui....Tengo siete años en este país, y nunca he ganado 130. Donde gané 125 porque yo soy cocinera, en un restaurante en Venezuela. No soy una cocinera internacional, pero me desenvuelvo, y yo gané una vez 125 como cocinera, a parte de toda el área de abajo, y el planchado. Pero acababa a las 12 de la noche o la 1 de la mañana. Pero además, cada uno que venía a la casa, quería una cosa. A la carta. Y decía la dueña de la casa a cada uno ¿qué quieres? Traiga tanto de esto, tanto de aquello. Y a mediodía, eran las 6 de la tarde.....Allí era todo, todo detalle, y no se ponía la mesa sin una cofia puesta. Y con una exigencia!!! NO me complacía muchas veces por la forma, y no era mala persona, porque tenía muchos detalles buenos. Y si la persona hubiera exigido a una persona que no hubiera estado dispuesta a trabajar, y que no supiera hacer las cosas como las hacía yo, yo hubiera dicho, esta persona tiene razón. Pero yo se trabajar. la primera vez que trabajé en una casa, fue en casa de la gente más rica que hay en Venezuela. Yo decía, esta señora ni siquiera sabe dar una orden. Porque si en una casa me tratan con cariño, yo me obligo a no irme de esa casa, porque me han tratado como a una persona, pero si me paga un sobresueldo, y me trata con tanta hipocresía y con tan mala forma, yo digo, mire, su dinero no lo quiero. Yo soy una persona muy sentimental, y me gusta que me traten con cariño y que me consideren. Esta era la persona más exigente que he trabajado yo, y es el único trabajo que me han pagado 125. Pero era algo exagerado. Te explotan.

S2- A mí me pagan 85, pero me consideran. Yo me levanto a las 9 de la mañana todos los días. Hay días como hoy que me levanté a las 9:30 y normalmente yo soy la que hago todo. Llevo un año y 9 meses allí, desde que llegué. Tengo una jefa, gracias a dios, que nunca me ha puesto la mano en ningún sitio ni me ha dicho hay que limpiar esto o aquello. Yo cuido a su padre. Ella va a comer a la casa, y normalmente, si ella tiene tiempo, hace el primer o el segundo plato, y yo hago el otro. Ella hace algo de cocina, o me lava los platos. Nunca me ha puesto trabajo de más, y si tengo que salir, no importa la hora, yo salgo. Yo salgo a estudiar 3 veces a la semana, y ellos nunca me han dicho nada, todo lo contrario. Me ayudan mucho cuando tengo que hacer cosas. Me han hecho dos contratos de trabajo. Tuve que renovar. Ella me buscó los papeles y todo. Y cuando

me siento triste o me duele la cabeza, ellos están muy preocupados por mí y se sienten muy bien conmigo. Al principio se sentían un poco..... porque era muy joven.

E- ¿Y el señor es muy mayor?

S2- Tiene 74 años. pero está muy enfermo, porque tiene mal la columna, lo han tenido que operar. Sufre del corazón, lo han operado dos veces. De varices. Tiene azúcar. Hay que ponerle insulina y es una responsabilidad grande. Y ella no exige limpieza. Ella dice: Mientras seas responsable con mi padre.

E- Pero limpiar la casa y eso, también lo has de hacer tú.

S2- Sí, lo hago yo. Pero ella nunca me ha dicho. Lo hago a mi aire. La limpieza de la cocina normalmente la hago de noche. Me pongo música, me cierro ahí y no tengo un horario. Tengo la libertad que si me quiero ir a acostar, nadie me dice nada. Ni qué comí, ni nada. Ellos se fijan porque como muy mal y quieren que coma mejor.

S3- Y la mayoría no quieren ni que comas.

S2- Y ella tiene muchos detalles en cuanto a vitaminas, siempre me está trayendo vitaminas. Siempre tiene ese detalle.

S1- Eso se valora muchísimo. Esos casos no son comunes. Nosotras somos gente muy sentimental. Allí somos más...El caso es que cuando uno tiene que emigrar y vivir lejos de su país. Tú vas sensible donde tú llegas porque has dejado todo lo tuyo. Cuando llegas allí te encuentras con una frialdad y una constante vigilancia de que creen que uno es un delincuente, porque no lo conocen, y te están vigilando en todo momento, y uno se siente muy mal. Aunque uno no lo diga ni lo demuestre. Uno viene triste y se tiene que enfrentar a esta frialdad, a esta indiferencia y a esta vigilancia.... Se siente uno muy mal.

S2- Pasa mucho, que si estamos internas, el lavado del pelo, lo tenemos que hacer donde estamos ¿no? Pues hay muchas amas de casa que no quieren que tú te laves el pelo allí. Te vigilan también cuantas veces de bañas, si vas mucho al lavabo.

S1- El peor caso es que nosotras somos gente libre, moralmente libre. En Santo Domingo, las casas licoreras les pagan a las orquestas para que toquen el malecón en la calle. En sitios peatonal y la gente se reúne allí a bailar y a tomarse sus tragos gratis, y la gente se acuesta en los bancos y aparece acostada en los bancos durmiendo, porque la gente allí es muy libre, y no se tienen miedo. Entonces como estamos acostumbrados a una vida tan en libertad y tan confiados de los demás.

S2- Pasa mucho también que cuando uno está de interno, normalmente tiene una habitación para uno, y pasa que hay muchas amas de casa que van a la habitación a ver como tienes tú la habitación, pero no para preocuparse si tú estas cómoda. Pasa mucho también con la comida. Nosotras comemos una comida ligera. Nosotros no estamos acostumbrados a comer la sopa y la carne. Estamos acostumbrados a comernos la sopa, un poco de arroz y también la carne. El señor muchas veces no come lo que yo como.

S3- Yo tengo la suerte que donde quiera que voy como comida pesada, y quisiera comer verdura, y nunca como verdura.

E- Pero ¿no tienes problemas de que te vigilen?

S3- No, lo que sí en la habitación siempre, y cuando van a planchar, en la habitación mía siempre tiene muchas cosas guardadas y tienen que entrar. Ahí sí los niños están en la cocina y tienen ganas de hacer pis, les dicen, Id al baño de I. Y como está más cerca, siempre van a mi baño.

S1- Eso son cosas de niños, pero yo trabajé en una casa que había uno, que tenía casi 4 años, y como yo me compré una tele, pues al cuarto mío a mirar la tele. Yo le decía no te subas a la cama con los zapatos!. Y ese era el único problema, pero el encantado de ir a mi habitación, y a mí me gustaba que fuera. Lo malo es cuando van los mayores, porque los niños nunca miran. Ellos ponen mano a las cosas, peor no lo hacen con intención de ver lo que tu tienes. Los mayores son los que van.

S3- Les voy a decir algo que no me gusta, y se van a reír. El perro, que se acuesta en mi cama. Mientras estoy en la cocina haciendo la comida, pues el perro se acuesta ahí en mi cama

S1- Pues a mí lo que no me gusta, es los mayores, que vayan a ver.

S2- Yo siempre tengo mi habitación abierta, y cuando viene mi jefa, y a lo mejor estoy leyendo, me dice: permiso. Me dice cierra tu habitación por si viene alguien. La tele que veo es la tele común. Ahora la cierro. A veces hay personas que van. Cierra tu habitación porque nosotros no miramos, pero puede venir cualquier persona a vernos y lo primero que van a hacer es entrar.

S1- Sabes que pasa, que cuando uno está en la casa, le dicen: permiso, voy a pasar a su habitación, y cuando tú no estás lo miran todo.

S2- Una vez vino a la casa una chica de Barcelona. Yo había salido a cenar y cuando volví la encontré con la radio que yo tenía en la habitación. Le pregunté ¿quien te ha dado esa radio? Y me dijo que la había cogido de mi habitación. Yo le dije, mira, tú eres la amiga de C, que es mi jefa, pero a mi habitación, ni siquiera C entra. Ya puede necesitar lo que sea, aunque sea la tabla de planchar y no entra. Se lo comenté a mi jefa porque hay cosas en otras habitaciones, de joyas y eso, que las pueden coger.

E- El tema de las asociaciones, un poco ¿qué relación tenéis?

S2. Yo colaboro con las dos.

S1- Yo hasta ahora no he ido ninguna porque no tenía tiempo.

E- ¿No has ido nunca?

S2- Sabes que pasa, que ella colabora con la asociación y participa de la asociación, pero en cuanto a reuniones, no como comité de asociación, sino asambleas, reuniones, pero como dirigente no. Yo en la asociación de dominicanas tampoco soy dirigente, soy colaboradora. Si hay alguna reunión o hay que trabajar en algo, si que vamos. En Asomipex sí que soy tesorera, y ahí sí que trabajo.

E- Tú, I, estás en alguna asociación?

S3- No.

E- Y en general, creéis que hay bastantes personas en las asociaciones, o más bien poco?

S2- Mira, hay muchas que van a la asociación. El problema es que hay muchas que no pueden trabajar en la asociación porque todas estamos de internas. La mayoría, y nunca tenemos la libertad de decir, esta tarde me tengo que ir a hacer un trabajo de la asociación. A mi me pasa igual. Yo tengo una reunión de la asociación y yo a mi jefe se lo puedo decir, sea de noche o de madrugada. Si hay una fiesta, digo, voy a la fiesta de la asociación, llegaré un poco tarde. Pero la mayoría no pueden hacer eso, y colaboran con uno cuando pueden, un domingo en la tarde, un sábado, sí que pueden, si no tienen otro trabajo, pero la mayoría no colabora mucho porque trabaja de interna. Solo van a las actividades la mayoría.

E- Pero actividades, por ejemplo en la asociación de dominicanas, muchas tampoco hay ¿no?

S2- Hay algunas.

E- ¿Y cuáles crees que son los motivos de que se pertenezca a asociaciones o que se vaya a actividades?

S2- Porque normalmente, la de dominicanos, es para uno poder ayudarse uno con otro. Para enseñarles a las chicas. Normalmente se hacen reuniones. Para decirles como va el trabajo. Cuando salió el cupo, se hizo una asamblea para decirlo. La asociación también se ocupa mucho de si se muere alguien, y no tiene dinero para mandarse allí, y todo eso. En cuanto a celebración, el día de la madre se celebra, y la asociación se ocupa de hacer alguna actividad. Para la liberación, más festiva. También en cuanto a ayuda, para Navidad, encontrar apoyo, sentirse respaldado. También para conocerse un poco, porque a veces se llega y no se conoce a nadie, porque a veces no tenemos familia. Normalmente, a la asociación se va a eso.

E- En cuanto a perspectivas de futura que tenéis, un poco cuáles son. Más personales vuestras.

(Se rien todas)

S3- Bueno, yo convivo con un chico, para no aburrirme mucho, porque si no, ¿qué sería de mí?. De vez en cuando me gusta bailar y tomar una copita.

S2- Pero ¿tú te vas a quedar aquí?

S3- Si tuviera el suficiente dinero, sí me quedaba.

E- pero como lo ves, que tendrás que quedarte aquí más tiempo e ir enviando dinero como hasta ahora o tampoco te lo planteas mucho.

S3- Si, tengo que quedarme aquí algún tiempo porque todavía no tengo solucionado ..

E- Pero ¿te gustaría volver?

S3- Yo me pienso traer a mi hija aquí, y si están ellos aquí, tendré que estar yo también aquí para vigilarla.

E- ¿Cuántos años tiene la mayor?

S3- Ya 20 años. Y la segunda 18, y ya tiene un hijo.

E- Y tú, ¿cuántos años tienes?

S3- Yo, 36. A los 16 ya tenía la primera.

S2- Pues yo tengo una hija de 10 años allá. Y mi perspectiva para estar aquí es que me gusta mucho Barcelona, y me quiero quedar. Por un tiempo. Toda una vida, todo depende de mi hija. Quiero traérmela muy pronto, y si a ella le gusta, se siente cómoda, no encuentra mucho racismo y va al cole y le va bien, pues me quedaré, pero si a ella le va mal, me iré.

E- Pero entonces tu idea es quedarte.

S2- Sí, mi idea es quedarme, con ella.

S1- Yo lo tengo muy claro, y soy una persona muy leal. Aquí vine pobre. En mi país, para mi es como si ya no lo fuera, porque ya me he nacionalizado, no escupo el plato donde como, me siento bien, en fin, como aquí trabajo y aquí como, me siento bien. Mi hijo está casado con una chica de Reus y vive en Madrid. Como sé que aquí siempre se me facilitan más las cosas que allí, creo que siempre estaré aquí. Y si dios me ayuda, que tenga la posibilidad de irme y si está mi madre allí, pues iré con ella. Pero mientras pueda trabajar y yo esté viendo que aquí se puede vivir, aunque sea del trabajo que uno hace. Y me siento bien.

E- Pues ya para terminar, ¿cómo veis vosotras la problemática de las mujeres que trabajan en el servicio doméstico, así, como resumiendo. ¿Cuál os parece que es la problemática que sufrís en general? Qué propuestas o alternativas.

S1- Ahora está muy fuerte la solución, el dólar está muy caro. Yo cuando llegué ganaba 65 y estaba el dólar a 95. Es que nosotros tenemos que mandar a nuestro país, entonces fijate como está la moneda....porque yo aquí tengo a mi hijo. Yo mando a mi país algo y a Venezuela algo a mi madre. El Bolívar está ya muy devaluado. A peseta comparada

aún vale algo, pero si se cambia y se manda en dólar, ya sabes como es. Por lo menos, yo que no tengo hijos allí, imagínate las que tienen hijos allí y mandan 60.000 pesetas a sus hijos. Si los cambian en dólar, cuánto tiene que comprar. Para pagar piso, comer, transporte, seguridad social, y encima mandar a mi madre y a mi nieta, no me alcanza.

E - El problema entonces que ves tú es el del sueldo.

S1 - No, el problema se está volviendo que el sueldo se está pagando cada día menos. Hay quien está pagando 60.000 pesetas a una interna, y no se da cuenta de que el extranjero tiene que cambiar al dólar para poder enviar a su país. Cuando yo llegué era un dinero 65.000 pesetas, pero ya hoy en día, como va la moneda, y como las cosas están subiendo, las cosas se están poniendo muy duras, en relación al cambio.

E - ¿ Y qué problema más?

S2 - Lo que yo encuentro muy raro es que tú aquí cotizas 15 años de trabajo a la seguridad social, y por enfermedad o por vejez, ya te pagan una pensión. A nosotras, las mujeres de amas de casa, no nos lo pagan. Es un problema, porque no nos valoran como personas, no nos valoran como trabajadoras, porque no nos van a pagar seguridad social. Si nos pasamos 15 años trabajando y cotizando a la seguridad social, yo creo que es justo que nos paguen una pequeña.... pensión. Como cualquier trabajador. Trabajas 15 años y muchos mas, y no nos dan una pensión, y ese es el problema más grave que me he encontrado.

S1 - A mí me operaron de una pierna aquí de las varices, y me atendieron muy bien. De eso no me puedo quejar, pero en siete años que llevo aquí cotizando a la seguridad social sin dejar de pagar, porque las personas que trabajamos en casas de familia no dejamos de pagar. Creo que somos las personas que más cotizamos y que menos nos descuidamos respecto a eso. Yo cuando estaba en Sant Cugat, a pesar de tener todas las cotizaciones a la seguridad social, nunca tuve un médico en Sant Cugat, porque como no me empadroné allí, a mí nunca me asignaron un médico. Y nunca podía salir a empadronarme por la mañana. Una vez fui, y me dijeron que me tenía que empadronar, y yo dije que me sentía mal, y me dijeron que no me asignaban un médico. Cuando vieron que me sentía mal, me mandó a uno, y él dijo ¿por qué me mandas a esa señora a mí, si esa señora no está conmigo?

E- Y otra cosa, el tema de que estáis trabajando todas en lo mismo, ¿no es gustaría.....o ya no os lo planteáis...?

S2- Si, si, mira, hay muchas que vienen profesionalmente muy bien. Por ejemplo, M. es abogada. La que se dedica a hacer cosas domésticas es porque aquí no dan oportunidad. También hay que reconocer que los españoles vienen de baja, no hay tanto empleo, lo reconozco. También reconozco que no solo aquí, sino en todo el mundo, el inmigrante hace el trabajo que los de su país no quieren hacer. Eso no quita que haya dos o tres que estén trabajando en una oficina o así, que trabajan, pero normalmente no.

E- ¿Y no se, algún problema más, o alternativas que veáis que, no se, qué pensáis que se podría hacer para cambiar esto?

ENTREVISTA GRUPAL A DONES MARROQUINES

Data: 7-7-97

No deixen gravar l'entrevista perquè diuen que han tingut problemes altres vegades. L'entrevista té lloc a Ca la Dona, a un espai que tenen reservat per ser integrants de l'associació AL-WAFA. Estava previst l'assistència de quatre dones però finalment només venen dues, amb les quals realitzem l'entrevista.

1. Ronda de presentació. Preguntamos los datos personales: lugar de trabajo, tiempo de estancia en España, lugar de procedencia, motivo de la inmigración, lugar de residencia.

Ambas mujeres trabajan como empleadas del hogar por horas.

Una de ellas llegó aquí hace casi 6 años por reagrupamiento familiar, su marido estaba ya en España. Ha tenido hijos aquí. Al llegar no trabajó, estuvo estudiando nuestra lengua. Desde hace cuatro años empezó a trabajar, siempre por horas (3 ó 4) en el servicio doméstico. No puede dedicarse a trabajar más tiempo porque tiene hijos y casa que atender. No tiene contrato. Procede de una ciudad de Marruecos muy cerca de la frontera de Argel. En su país estudió hasta el bachillerato y también árabe. Allí no trabajaba. El motivo de la emigración fue por reagrupamiento familiar.

La otra mujer trabaja actualmente, también por horas, en un restaurante. Aunque anteriormente estuvo trabajando, durante 10 años, en casas particulares, siempre haciendo horas. Tiene contrato como autónoma en el servicio doméstico, y ella se paga la seguridad social. En su país hacía de ama de casa. Procede de una ciudad de Marruecos y vino hace más de 10 años con sus hijos aquí por reagrupamiento familiar, ya que su marido también había venido a España.

2. Temas a comentar:

a) Canales de llegada y proceso hasta la primera inserción laboral.

b) Proceso desde la primera inserción laboral hasta el lugar de trabajo actual.

Ambas mujeres llegaron aquí legalmente por reagrupación familiar. Encontraron trabajo por contactos, por el boca a boca, por la gente conocida. En cuanto a las agencias han ido a alguna, pero no les merecen confianza. Les hacen pagar mil pesetas por hacerse la ficha, para buscarles trabajo pero en realidad no les encuentran nada. Las envían a alguna entrevista, pero siempre son los empleos peores, ya que los mejores se los dan siempre a las españolas.

En general afirman que hay mujeres marroquíes que llegan aquí solas o que el marido tampoco tiene contrato, y están aquí ilegalmente. Las que vienen solas, las que no tienen familia, suelen trabajar como fijas en alguna casa, están internas.

c) Condiciones de trabajo: Contrato, tareas que realizan, horario de trabajo, salario, trato personal, ventajas y desventajas en general, nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.

En cuanto a los contratos como ya indicaron solamente tiene una de ellas, lo cual no comporta ilegalidad, porque están aquí por reagrupamiento familiar. Indican que normalmente en los trabajos a horas no hacen contrato.

En los trabajos donde están o han estado han realizado las tareas propias del servicio doméstico. Una de ellas especialmente limpieza y a veces ayuda en diversas tareas propias del hogar. La otra mujer además de la limpieza ha realizado tareas de cocina y cuidado de mayores y niños.

El horario lo tienen delimitado porque trabajan por horas y cobran según las horas que hacen. El salario es de 1000 Ptas. la hora o de 1200 cuando incluye el transporte. Es el mismo que cobran las españolas.

En cuanto al trato personal, en general manifiestan haber trabajado siempre con buena gente. Una de ellas indica que ha tenido alguna experiencia desagradable, por ejemplo se ha encontrado con alguna empleadora exigente que no la trataba correctamente y le echaba en cara su condición de extranjera. Esto no lo puede aguantar y en este caso dejó el trabajo, ya que valora que la respeten y cuando lo hacen ella procura a su vez que estén contentos con ella. Por ejemplo su empleadora actual es buena persona e incluso le paga de más cuando hace algún trabajo extra. Ambas son sensibles a los malos tratos y no los toleran. Consideran primordial como es el trato de la persona que las emplea, incluso más que el salario. Manifiestan que les duele mucho que las traten mal porque ya resulta duro encontrarse en un país extranjero, lejos de su lugar de origen y todo lo que ello comporta, para que además tengas que recibir un trato vejatorio en el trabajo. Si esto ocurriera cambiarían de trabajo. Entienden que todas las personas son iguales y que por mucho dinero que algunas tengan, en realidad la esencia es la misma, todos necesitamos comer, beber, hacer las necesidades etc , por lo tanto nadie es superior a nadie..

Aunque no es su caso, saben que se dan situaciones de explotación hacia mujeres que trabajan en el servicio doméstico, que a algunas las tratan como en tiempos de la esclavitud

En cuanto al nivel de satisfacción indican que no les gusta trabajar en el servicio doméstico, aunque aquí por su condición de extranjeras no se pueden dedicar a otra cosa. No obstante tienen pensado montar una cooperativa para dedicarse a la elaboración de pastas.

Afirman trabajar en el servicio doméstico en Marruecos no está bien visto. Las mujeres que lo hacen es porque no tienen más remedio, porque no tienen para comer. Los hombres no quieren casarse con mujeres que trabajen en el servicio doméstico. No es como aquí, donde se considera un trabajo normal.

D) Relación con asociaciones, ONGs o redes en relación al país de origen. Como llegaron a las asociaciones. Actividades que realizan. Motivos de asistencia a las mismas.

Entienden que pertenecer a una asociación depende de la persona. Ellas se asociaron por varios motivos: para ayudar a otras personas marroquíes que vienen a España, para enseñar el castellano, para hacer amistades.

Sus maridos no les ponen ningún impedimento para que participen en la asociación, para que dediquen parte de su tiempo a ella.

Se relacionan con otras asociaciones cuando se organiza alguna fiesta.

E) Perspectivas de futuro.

Ambas manifiestan que por el momento quieren quedarse aquí. Una de ellas dice que quizás cuando sean mayores cambien de idea y quieran volver, pero actualmente no se lo plantean. Normalmente cada año van a Marruecos de vacaciones.

Tienen pensado formar la cooperativa para la elaboración de pastas y desde la asociación también quieren seguir ayudando a la gente que viene de Marruecos y luchar contra la ley de extranjería que consideran injusta.

F) Percepción general de la problemática de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la ciudad de Barcelona.

Consideran que existe discriminación racial para conceder un trabajo, normalmente los empleadores prefieren a las mujeres españolas. En este sentido hay especialmente racismo en las agencias de colocación que dan los trabajos peores a las marroquíes.

Hay muchas mujeres inmigrantes que se ven forzadas a callar y a soportar situaciones de explotación porque necesitan trabajar.

Otro problema que advierten es las dificultades que encuentran sus parientes para venir a España, incluso como turistas, ya que les piden muchos papeles, divisas para entrar, etc. Se les pone difícil visitar a los familiares que tienen aquí en España.

Creen que a nivel estatal deberían existir ayudas para los inmigrantes que vienen a España, a Catalunya.

d) Relación con asociaciones, ONGs o redes en relación al país de origen. Como llegaron a las asociaciones. Actividades que realizan. Motivos de asistencia a las mismas.

Entienden que pertenecer a una asociación depende de la persona. Ellas se asociaron por varios motivos: para ayudar a otras personas marroquíes que vienen a España, para enseñar el castellano, para hacer amistades.

Sus maridos no les ponen ningún impedimento para que participen en la asociación, para que dediquen parte de su tiempo a ella.

Se relacionan con otras asociaciones cuando se organiza alguna fiesta.

e) Perspectivas de futuro.

Ambas manifiestan que por el momento quieren quedarse aquí. Una de ellas dice que quizás cuando sean mayores cambien de idea y quieran volver, pero actualmente no se lo plantean. Normalmente cada año van a Marruecos de vacaciones.

Tienen pensado formar la cooperativa para la elaboración de pastas y desde la asociación también quieren seguir ayudando a la gente que viene de Marruecos y luchar contra la ley de extranjería que consideran injusta.

f) Percepción general de la problemática de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la ciudad de Barcelona.

Consideran que existe discriminación racial para conceder un trabajo, normalmente los empleadores prefieren a las mujeres españolas. En este sentido hay especialmente racismo en las agencias de colocación que dan los trabajos peores a las marroquíes.

Hay muchas mujeres inmigrantes que se ven forzadas a callar y a soportar situaciones de explotación porque necesitan trabajar.

Otro problema que advierten es las dificultades que encuentran sus parientes para venir a España, incluso como turistas, ya que les piden muchos papeles, divisas para entrar, etc. Se les pone difícil visitar a los familiares que tienen aquí en España.

Crean que a nivel estatal deberían existir ayudas para los inmigrantes que vienen a España, a Catalunya.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-A

Data: 12-6-97

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de una localidad bastante grande, llamada Santuse, del centro del país, en la provincia de Nueva Esija. Llegó a Barcelona hace 17 años, donde siempre ha estado.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

Maestra de EGB. En su país estudió magisterio.

3. Motivo de la emigración

Motivos económicos. Mejorar el nivel de vida.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró como turista, antes era fácil. Al cabo de tres meses encontró trabajo y se legalizó y al cabo de cuatro años y medio ya consiguió la nacionalidad española.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Primero llegó ella sola, al cabo de un año y medio vino el marido. Luego al cabo de 4 años y medio llegaron los hijos. Su familia ya es residente aquí.

6. Condiciones de vivienda

Ella vive en un piso con su marido, su hija mayor y su nieto. Su hijo vive en otro piso.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (contrato, sueldo, horarios, manutención-alimentos). Lo mismo respecto a trabajos anteriores. Trato que recibe por parte de los empleadores. Nivel de satisfacción al respecto.

Actualmente trabaja por horas en varios sitios: hace la limpieza en un despacho, en una escalera y en casas particulares. En el despacho tienen contrato por 15 horas mensuales, tiene seguridad social y pagas, aunque últimamente le ponen excusas para pagar menos, le regatean el sueldo. En los demás sitios trabaja por horas, cobrando 1000 Ptas. por cada hora. El trato es bueno. Cree que el trato depende también de lo buena trabajadora que seas.

Durante el primer año tras su llegada a Barcelona, trabajó 10 meses como empleada de hogar fija en una casa, donde dormía. Lo dejó al venir su marido.

Su segundo trabajo, en el año 85, fue como interina, sin dormir en el domicilio, en una casa de un matrimonio catalán. Guarda malos recuerdos de este trabajo, donde se sintió maltratada, lloraba a menudo. La señora le registraba el bolso y tenía que dar cuenta detallada de todo lo que compraba. Pagaban mal, 30 mil pesetas al mes. Trabajaba de 9 de la mañana a 9 de la noche. En la época de verano la llevaban a Cadaqués y a pesar de tener allí una casa muy grande, la hacían dormir en un colchón en el suelo de la bodega. No tenía contrato, ni seguridad social y le controlaban las comidas. Aguantaba porque tenía que traer a su hija y temía perder el trabajo. Solo en este empleo se sintió maltratada.

En el año 88 era propietaria de un taller de confección. Hubo un chivatazo por parte de un cliente que la denunció alegando que no tenía los permisos correspondientes. Ella tenía los papeles del negocio en regla, pero las autoridades sin comprobarlo previamente, le sellaron las máquinas y le cerraron el negocio hasta que se aclaró la situación. La tuvieron en la cárcel, junto a los que trabajaban con ella que no estaban legalizados, durante 78 horas. Además tuvo problemas con el negocio, por los impuestos, para cobrar, etc. Piensa que los negocios pequeños, a diferencia de los grandes, tienen muy pocas facilidades para subsistir. Tuvo que dejar el negocio y volvió al servicio doméstico.

Respecto al nivel de satisfacción con su trabajo, al cabo de los años se ha acostumbrado y más o menos lo hace a gusto. Además se gana más que en Filipinas y así pueden ayudar a la familia que tienes allí y puedes comprar cosas. Como es voluntaria dando clases a niños filipinos, puede de esta forma seguir ejerciendo su profesión.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Encontró trabajo a través de las amigas y de las señoras que la emplearon, es decir siempre por el boca a boca.

9. Con que asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para que ha acudido a ellas.

Tiene contacto con esta asociación y con el centro filipino. Por la iglesia contactó con este último. A través de los amigos ha contactado con otras asociaciones como el CITE. En la asociación de inmigrantes filipinos en Barcelona participa en actividades, es voluntaria para dar clases a los niños. También ayuda en la iglesia. Es la Secretaria de la Cooperativa de alimentación.

10. Con que insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Piensa que faltan ayudas para las pequeñas empresas. Por experiencia propia cree que falta apoyo. Considera injusto que la encarcelaran y que el Ayuntamiento le sellara las

máquinas sin comprobar primero si “el chivatazo” era cierto. En lugar de ayudarte, te pisan. Su embajada tampoco la ayudó para nada.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Aunque tengas titulación no puedes realizar otro trabajo que no sea el servicio doméstico. No puedes ejercer tu profesión. Para ello piden muchos papeles, convalidaciones, y además exigen el catalán en muchos casos, sobretodo en la enseñanza. El gobierno justifica estas trabas alegando que hay paro.

Por otra parte cree que hay muchos patrones que se aprovechan de las trabajadoras, las explotan. Se aprovechan de que ellas son pacíficas y no protestan ni se enfrentan. Solamente cuando están muy hartas optan por marcharse de la casa donde trabajan, sin decir nada, sin despedirse.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-B

Data: 12-6-97

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de un pueblo pequeño de la zona rural de la provincia de Batangas. Vino hace cinco años y medio a Barcelona, de donde no se ha movido.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

En Filipinas trabajaba como cajera de un restaurante. Tiene estudios de comercio.

3. Motivo de la emigración

Motivos económicos. Quería venir a trabajar y ganar dinero para ayudar a su familia.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró como turista. Después de dos años y medio consiguió permiso de trabajo y de residencia, acogiéndose al cupo de 1993.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Vino sola, pero tenía dos tías aquí. Al cabo de una año y medio vino su hermana que trabaja con ella.

6. Condiciones de vivienda.

Vive en la misma casa donde trabaja como empleada de hogar fija.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (contrato, sueldo, horarios, manutención-alimentos). Lo mismo respecto a trabajos anteriores. Trato que recibe por parte de los empleadores. Nivel de satisfacción al respecto.

Trabaja fija en la casa de un matrimonio, situada en la zona de Ganduxer. Cobra 95 mil pesetas al mes. Está muy contenta con el trato que recibe por parte de sus empleadores, la relación con ellos es muy buena. Incluso ha recibido su ayuda en algunas ocasiones. Se siente satisfecha, puede hacer lo que quiere y no tiene presiones para trabajar. Es el único trabajo que ha tenido desde que llegó.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios).

Su tía que ya estaba aquí le consiguió el trabajo.

9. Con que asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para que ha acudido a ellas.

Solamente tiene contacto con esta asociación. Participa en las actividades y en la organización. Es la tesorera. Se enteró de su existencia por las amigas. Vino para relacionarse.

10. Con que insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Aunque no es su caso, conoce a otras mujeres que trabajan mucho y ganan muy poco. Hay muchos casos en que los empleadores no quieren pagar las pagas extras. Depende mucho de los señores que tengas. A veces no tratan muy bien.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Piensa que es difícil acceder a otro tipo de trabajo que no sea el servicio doméstico. Le gustaría tener una ocupación como la que tenía en Filipinas. Pero está acostumbrada a lo que hace aquí.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-C

Data: 12-6-97

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Llegó a España en el año 79. Procede de una localidad al sur de Filipinas, una población grande. Primero fue a Madrid donde estuvo dos años y después ya vino a Barcelona.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

En Filipinas trabajaba en un banco. Tenía estudios financieros.

3. Motivo de la emigración

No solo por motivos económicos sino también porque quería conocer otro lugar donde la calidad de vida fuera mejor.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Entró como turista, entonces era fácil. Al cabo de tres meses consiguió trabajo y pudo tener el permiso de Residencia. Desde hace tiempo tiene la nacionalidad Española.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Primero vino sola. Pero después poco a poco ha ido trayendo a sus hijos. Es viuda.

6. Condiciones de vivienda

Tiene un piso de propiedad, pero antes de comprarlo estuvo en uno de alquiler. No ha tenido problemas con la vivienda.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (contrato, sueldo, horarios, manutención-alimentos). Lo mismo respecto a trabajos anteriores. Trato que recibe por parte de los empleadores. Nivel de satisfacción al respecto.

Trabaja en una escalera de viviendas y sus tareas son las de portería y limpieza de la escalera. Trabaja solo por la mañana, media jornada, y el sueldo es de 50 mil pesetas. Por su cuenta también se dedica a la venta por catálogo y acude a domicilios como peluquera. Tiene contrato fijo en la escalera, con seguridad social.

Los primeros cinco años trabajó fija en una casa, durmiendo en la misma. Luego trabajó en dos casas más como interina. Tenía contrato y seguridad social.

Respecto al trato siempre ha sido bueno, no ha tenido problemas de ningún tipo, ya que de haberlos tenido hubiera dejado el trabajo.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-D

Fecha: 25-9-97

E. Me podrías decir de que lugar de Filipinas eres.

S. Vengo de una provincia de Filipinas.

E. De una ciudad o de un pueblo pequeño, con pocos habitantes?

S. De un pueblo pequeño.

E. Viniste directamente aquí a Barcelona o antes estuviste en alguna otra población de España?

S. No llegue directamente aquí a Barcelona.

E. Cuanto tiempo hace que estas aquí?

S. Llegué en marzo de 1995. Ya llevo aquí dos años y medio.

E. A que te dedicabas allí en Filipinas? trabajabas?

S. No trabajaba estaba estudiando, tengo 17 años. Hice hasta secundaria.

E. Porque motivo viniste aquí a Barcelona?

S. Porque mi madre esta aquí trabajando, para estar con ella y de paso también trabajar.

E. Entonces entraste en el país por reagrupación familiar, de forma legal.

S. Si estoy aquí legalizada, con todos los papeles.

E. Con quien vivías en filipinas?

S. Allí está mi padre y mi hermano, también mis abuelos. Vivía con ellos.

E. Y aquí en Barcelona vives con tu madre?

S. Si.

E. En un piso de alquiler?

S. Si.

E. No tenéis problemas de vivienda?

S. No.

E. Ahora ya entraré en el tema de la situación laboral, de como es tu trabajo. Por ejemplo que tipo de contrato tienes, si estas a horas o interina...

S. No estoy fija en una casa, tengo contrato.

E. Pero duermes allí?

S. Si duermo en la casa donde trabajo.

E. Todos los días?

S. No, salgo el sábado al mediodía y vuelvo el lunes por la mañana?

E. Y esos días es cuando estas con tu madre.

S. Si, ella también trabaja fija en una casa.

E. Cuales son tus tareas en la casa donde trabajas.

S. Pues hago todas las tareas, limpiar, hacer la comida, planchar.

E. La compra?

S. No de eso se encarga la señora.

E. Hay niños en la casa.

S. Si, hay dos.

E. Y también te encargas de cuidarlos?

S. Si.

E. Y en cuanto a las horas de trabajo, que horario tienes, tienes descansos?

S. Si, si, tengo descansos, después de comer.

E. Y cuantas horas te parece que haces.

S. No lo sé, empiezo a las 8 de la mañana haciendo el desayuno de los niños y luego sigo durante todo el día haciendo las cosas de la casa.

E. Y por la noche a que hora terminas?

S. Depende, entre las 8 y las 10 de la noche.

E. En cuanto a la alimentación te la proporcionan en la casa? tienes problemas respecto a eso?

S. No no tengo problemas, como en la casa.

E. En cuanto al trato personal que recibes, tienes alguna queja?

S. No ninguna. El trato es bueno, los señores son muy amables conmigo.

E. Te encuentras satisfecha con el trabajo que haces? Te gustaría trabajar en alguna otra cosa?

S. De momento estoy satisfecha. Me gustaría acabar mis estudios

E. El salario que te pagan te parece correcto, encuentras que está bien?

S. Sí, me pagan bien.

E. Tengo entendido que se cobra sobre unas 90 mil pesetas, es tu caso?

S. Si, eso cobro.

E. Este trabajo como lo encontraste?

S. La señora para la que trabajo es una amiga de la señora para la que trabaja mi madre.

E. Es en el único sitio donde has trabajado?

S. Si, llegué aquí en marzo y en mayo ya empecé a trabajar en esta casa.

E. En cuanto a las asociaciones, que contactos tienes con ellas, con cuales te relacionas. Además del Centro Filipino tienes contacto con alguna otra asociación.

S. No, solo con el Centro Filipino. También voy a la iglesia los domingos por la tarde, salgo con las amigas.

E. Amigas de aquí del Centro Filipino.

S. Si.

E. Ya acabando, me podrías decir que dificultades encuentras en general, respecto a tu trabajo, al hecho de ser inmigrante, o respecto a los servicios sociales, a las asociaciones. Que problemas te parece que existen y que se podría hacer.

S. No lo sé, ahora no se me ocurre, no veo ningún problema.

E. Por lo que me has dicho tu personalmente no tienes problemas, pero en general, por otras mujeres que conozcas que trabajen en el servicio doméstico, amigas por ejemplo, tu crees que tienen algún tipo de problemas.

S. Bueno se que algunas se quejan porque las hacen trabajar demasiadas horas.

E. Bueno pues ya hemos terminado, muchas gracias.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA -E

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Es de una localidad (Provincia Batangas) no muy grande de Filipinas. Llegó hace cuatro años y tres meses a Barcelona. Siempre ha estado aquí.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

Era enfermera. Tiene estudios de enfermería.

3. Motivo de la emigración

Vino para ganar más dinero. Envía dinero a su familia en Filipinas.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró en el país por reagrupación familiar. Aquí ya estaba una tía suya que la adoptó y así la pidió como reagrupación familiar. Una vez aquí trabajó y se pudo acoger al cupo, se legalizó.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Filipinas vivía con sus padres y hermanos. Aquí tiene a su tía, dos primas y hermana.

6. Condiciones de vivienda

Duerme en el domicilio donde trabaja, pero desde hace poco tiempo tiene alquilado un piso con sus familiares. Allí está los ratos libres, los días de descanso y las vacaciones. No ha tenido problemas con la vivienda.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Tiene contrato fijo. Duerme en el domicilio.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Lleva toda la casa, cuida dos niños y un perro, cocina, compra, limpia.

⇒ **Horario de trabajo**

El horario real es desde la 9 de la mañana hasta las 10 de la noche. Tiene un descanso después de comer (de 3 a 5). Se suele respetar este horario.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Actualmente gana 95 mil pesetas (empezó ganando 80 mil). Pagan los empleadores la seguridad social. Le proporcionan la alimentación.

⇒ **Trato personal**

El trato personal está bien en general. A veces su señora le indica como hacer según que cosas y en esas ocasiones puede sentirse ofendida.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

No está satisfecha porque le gustaría trabajar como enfermera. Actualmente acude a clases que organiza el Ayuntamiento donde dan conocimientos médicos de cara a encontrar trabajo en una clínica.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias , anuncios)

Su hermana conocía a su señora y ella las puso en contacto.

9. Con que asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para que ha acudido a ellas.

Únicamente con la Asociación de Inmigrantes filipinos en Barcelona. Se enteró a través de la Iglesia de San Justo. Allí conoció a Virginia, la presidenta de la Asociación que le habló de esta. Participa en la preparación de actividades.

10. Con que insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

El problema que piensa que existe es que no pueden trabajar en la profesión que tienen. Cree que los poderes públicos deberían promocionar la igualdad de derechos en el mercado de trabajo.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

En su caso no tiene dificultades, pero conoce muchas mujeres que si las tienen. Son problemas relacionados con su trabajo. Por ejemplo no tienen fiestas de forma regular. Muchas veces en los días de fiestas las señoras las necesitan y tienen que

trabajar. Además hay señoras que son muy perfeccionistas. En esos casos, cuando hay muchas dificultades, las mujeres filipinas suelen dejar su trabajo y buscarse otro.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-F

Data: 9-10-97

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de una ciudad grande de Filipinas. Hace 18 años que llegó a Barcelona. Siempre ha estado aquí.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

Trabajaba en un banco. Además tenía una tienda, un comercio. Estudió comercio (una carrera de 4 años), contabilidad y finanzas.

3. Motivo de la emigración

Motivos económicos. En España el sueldo trabajando en el servicio doméstico es tres veces más del que cobraba en Filipinas. Además de querer ganar más dinero, quería conocer otros lugares, tiene un espíritu "aventurero".

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró como turista. Al mes de llegar ya encontró una señora que la contrató para trabajar en el servicio doméstico. En seguida pudo arreglar los papeles para legalizarse. Actualmente tiene la nacionalidad.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Llegó sola a España, dejando a sus padres en Filipinas. Actualmente tiene está casada y tiene una hija natural y otra adoptada, con los que convive.

6. Condiciones de vivienda

No tiene problemas de vivienda. Vive con su familia en un piso de alquiler situado en la Vía Augusta.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

El primer trabajo que tuvo fue de cocinera al servicio de un matrimonio. Dejó el trabajo transcurridos 17 años, al fallecer sus empleadores (murieron ambos en 6 meses). Tenía contrato de servicio doméstico y le pagaban la seguridad social. Por la tarde dedicaba dos horas a trabajar en el despacho de los

mismos señores (llevaba la contabilidad) y otras dos horas a dar clases de inglés. Durante los 9 primeros años dormía en la casa, luego al casarse dejó de dormir allí.

Actualmente cuida a una señora mayor (desde hace 2 años) que tiene 84 años. También tiene contrato, pero este se lo han hecho como trabajadora de una empresa, y así le podrá corresponder el paro.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

En el primer trabajo solo trabajaba de cocinera.

En el trabajo actual únicamente cuida a la señora, le hace de enfermera. La limpieza corre a cargo de otra empleada.

⇒ **Horario de trabajo**

En el primer trabajo solo trabajaba por las mañanas. Las tardes eran libres. De 10 de la mañana a las 6 de la tarde.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

En el primer empleo empezó cobrando 35 mil pesetas al mes (año 1980) y acabó cobrando 120 mil. Las horas de despacho se las pagaban aparte, según lo que hacía.

En el trabajo actual empezó cobrando 100 mil pesetas (hace 2 años) y ahora cobra 110 mil (le suben 5 mil cada año).

⇒ **Trato personal**

En su primer empleo el trato personal fue buenísimo. La trataban mejor que a una hija. Sus señores eran muy educados. Pertenecían a la clase alta.

En su trabajo actual la señora mayor que cuida es “mala”, tiene el carácter “raro”, pero a ella no le afecta porque es como una niña y así la trata. Sabe que son cosas de la edad y que ella también será así cuando llegue a su edad. La hija de esta señora es la que le paga, la empleadora y con ella se lleva muy bien.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Está satisfecha con su trabajo y no le gustaría cambiar. El horario que tiene es muy bueno.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

El primer trabajo lo encontró a través de una agencia de colocación de aquí.

El segundo trabajo fue por el “boca a boca”, se enteró por una amiga suya.

9. Con que asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para que ha acudido a ellas.

Solo tiene contacto con esta asociación (Asociación de Inmigrantes Filipinos en Barcelona). Se enteró de su existencia por las amigas. Participa en fiestas y actos religiosos.

10. Con que insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No ve que hayan insuficiencias ni dificultades. Nunca ha tenido problemas.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Aunque en su caso su situación es y ha sido siempre buena, sabe que otras mujeres filipinas que trabajan en el servicio doméstico pueden recibir malos tratos, estar mal pagadas y trabajar muchas horas. Piensa que esto tendría que cambiar.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-G

Fecha: 16-10-97

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de una ciudad grande de Filipinas. Llegó a Barcelona hace 12 años y no ha estado en ninguna otra localidad

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

Trabajaba en una oficina de un Banco. Tiene estudios financieros.

3. Motivo de la emigración

Por motivos personales. Para tener más confianza en sí misma.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró como turista. En el año 85 declararon una regulación para que los extranjeros se legalizaran y se acogió a la misma, ya que ella llegó en junio de ese año y al mes siguiente su primer empleador le hace un contrato y se puede regularizar. A partir de aquí siempre ha ido renovando papeles para obtener los permisos. Siempre ha estado regularizada. Ahora tiene la nacionalidad.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Filipinas estaba con sus padres y hermanos. Se vino sola aquí. Ahora vive en un piso con su marido, también de Filipinas y que conoció aquí.

6. Condiciones de vivienda

Tienen vivienda de alquiler, aunque considera que es alto.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Siempre ha trabajado con contrato, excepto ahora que no tiene. Pero no le afecta en cuanto a papeles porque ya tiene la nacionalidad.

Solo en su primer trabajo estuvo fija durmiendo en el domicilio. Estuvo dos años y se cambió de trabajo porque prefería hacer jornada completa pero sin dormir en el domicilio, para poder ir a descansar a su casa. No le gusta dormir en el domicilio donde trabaja. También trabajo un año en una residencia de ancianos los fines de semana. Tuvo que dejarlo porque también trabajaba en una casa y no podía compaginarlo.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Limpieza y cocina. En uno de los trabajos, donde estuvo 1 año, también cuidaba a tres niños de la familia.

⇒ **Horario de trabajo**

En el anterior trabajo, donde estuvo tres años el horario era de 10 de la mañana a 9 de la noche. Ya lo pactaron así previamente.

En el primer trabajo (fija durmiendo en domicilio) el horario real era de 8 de la mañana hasta las 12 de la noche.

Actualmente el horario es de 8 horas.

En todos los casos le han respetado el mes de vacaciones y las fiestas.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

En el trabajo anterior cobraba 110.000,-Ptas. (de 10 mañana a 9 noche)

Actualmente cobra 80.000,-Ptas. (8 horas)

En uno de los trabajos (3 años) la señora no le quiso pagar las pagas enteras de vacaciones y Navidad, solo la mitad

⇒ **Trato personal**

Siempre ha estado a gusto.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Prefiere trabajar en una residencia de ancianos como hizo anteriormente. Le gusta trabajar para ancianos.

Preferiría trabajar en un despacho como hacía en su país, pero aquí no es posible.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias , anuncios)

Por agencias de colocación y por amigas.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para que ha acudido a ellas.

Con la Asociación de Inmigrantes Filipinos en Barcelona. Participa coordinando programas. Se enteró de su existencia por la Iglesia.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Cree que el sistema sanitario es deficiente. Ha de perder mucho tiempo.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Considera que el decreto que rige el servicio doméstico no es justo. En comparación con el resto de trabajadores hay diferencias en su contra. En su caso en su último trabajo tuvo problemas porque el empleador de un día para otro la despidió porque quería una trabajadora que durmiera en el domicilio y no le quiso pagar los 15 días que corresponden por no avisar con antelación. Tras consultarlo le dijeron que en el servicio doméstico no se tiene derecho a esa prestación que en cambio si tienen el resto de trabajadores.

Cree que es necesario colaborar con los sindicatos para que cambien el decreto.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-H

E. En primer lugar me podrías decir de que parte de Filipinas procedes, si es de una zona rural o urbana.

S. Procedo de un pueblo de Filipinas.

E. Cuanto tiempo hace que llegaste aquí?

S. Cinco años y medio.

E. Siempre has estado aquí en Barcelona?

S. Si, siempre aquí.

E. A que te dedicabas allí en Filipinas, cual era tu trabajo?

S. Yo soy maestra, me gradué, terminé magisterio en la universidad, pero en realidad no llegué a ejercer, ya vine aquí.

E. Y el motivo de la emigración cual fue?

S. Por motivos económicos.

E. Como entraste en España?

S. Vine para las olimpiadas, con un grupo, como turista y me quedé aquí. Después aproveché el cupo.

E. Pero cuando viniste por lo de las olimpiadas ya venias con la idea de quedarte?

S. Si, porque mi hermana ya estaba aquí.

E. Y en seguida encontraste trabajo?

S. Si, primero trabajé con mi hermana y después ya sola. Aproveché el cupo del 93 y en el 94 ya fui a Filipinas a recoger mi visado.

E. Entonces inicialmente estuviste aquí sin papeles.

S. Si, más de un año.

E. Y a partir del 94 siempre has estado regularizada.

S. Si., y con seguridad social. Ya me quedé con los señores que me contrataron hasta que encontré otro mejor.

E. En Filipinas vivías con tu familia?

S. Si con mis padres.

E. Y al llegar a Barcelona?

S. Con mi hermana que estaba aquí desde hacía 15 años. Actualmente estoy viviendo en un piso con mi marido.

E. Tuviste problemas con la vivienda, para encontrar piso?

S. Primero fue difícil, porque mi marido después de llegar también se acogió al cupo, firmaron los papeles unos amigos y no tenía trabajo; estuvimos compartiendo piso con unos amigos, pagábamos a medias, solo teníamos una habitación para nosotros. Y claro yo sola trabajando, porque mi marido no tenía trabajo, pagando seguridad social, las necesidades, la comida. Y además tengo que mandar dinero a mi hermana que está allí estudiando en la Universidad.

Finalmente cogimos un piso para nosotros y ahora estamos bien allí.

E. Tu marido es de Filipinas?

S. Si.

E. Entonces él se quedó allí cuando tu viniste?

S. Si, pero al año se vino para aquí. Me casé con él cuando me acogí al cupo, era mi novio de siempre.

E. Ahora ya quisiera comentar sobre las condiciones en el trabajo doméstico. Aunque actualmente, según me has dicho antes, ya no trabajas en él.

S. Actualmente no trabajo en el servicio doméstico, pero hasta ahora sí había trabajado.

E. En que trabajas ahora?

S. Trabajo en una oficina de delegación del campo de Filipinas, se encarga de mandar dinero allí.

E. Desde que estás aquí, en tus trabajos anteriores, has tenido contratos?

S. Al principio no porque no tenía papeles y no hay manera de arreglarlo y después con el "cupo" ya he tenido contrato y he estado legalizada.

E. En los distintos trabajos en el servicio doméstico que has tenido, estabas fija durmiendo en el domicilio?

S. Si, estaba fija.

E. Cuantos trabajos has tenido?

S. Primero trabajé durante un mes con mi hermana, para aprender un poco como se hacían las cosas de la casa, ya que es diferente en Filipinas que aquí. Luego con una familia que tenía tres niños, donde estuve 4 meses, porque había demasiado trabajo y no podía aguantar. Después estuve trabajando tres años con un matrimonio que tenía una hija. En estos trabajos dormía en el domicilio. Luego mi marido ya estaba aquí y me planteó buscar otro trabajo en el que fuera a horas, sin dormir en la casa, así que encontré otro trabajo en el que estaba cuatro horas. Estuve trabajando tres meses, ya que después encontré mi trabajo actual.

E. Cuales eran las tareas que hacías en las casas donde trabajaste?

S. Lo hacía todo, limpiar, lavar, planchar, cocinar, atender el teléfono, todo.

E. Y el horario de trabajo, el horario real, cual era?

S. En el que trabajaba cuatro horas no había problema, eran esas horas las que trabajaba. En cambio en los domicilios trabajaba sin descanso, desde que me levantaba por la mañana hasta que terminaba por la noche, a las diez y media o las once.

E. Y en cuanto a los descansos, a lo largo del día?

S. Dependía del trabajo, si había mucha faena no hacía descansos.

E. Te respetaban las vacaciones y los días de fiesta?

S. En la familia que tiene una niña sí. A veces si hacía falta cambiábamos las fiestas, no había problema en eso. En el otro trabajo a veces aunque quisiera hacer fiesta me veía obligada a quedarme, no me las respetaban. Trabajaba toda la semana y cuando llegaba la fiesta me pedían que me quedara. Si me las pagaban, pero no compensa, no puedes salir.

E. Que salario te pagaban en tus trabajos?

S. En el primero empecé con 80 mil. En el segundo también, pero al cabo de medio año me subieron a 90 mil. En el último trabajo estaba muy bien, porque tenía seguro y hacía cuatro horas por las que me pagaban 65 mil pesetas al mes, lo cual no está nada mal. Estaba contenta allí.

E. Contrato y seguridad social has tenido también en los otros trabajos?

S. Cuando he estado legal, sí, he tenido contrato en todos. Yo lo exigía porque lo necesitaba para arreglar mis papeles.

E. La alimentación te la proporcionaban ellos?

S. Si. En la familia que tenía tres niños, muy bien. Pero en la otra casa, en la que tenían una niña, no comían en casa y cuando llegaban por la noche siempre ensalada. Y claro no comía muy bien. La comida la compraba la Sra. en el Pryca donde trabajaba y tenían un dinero específico para eso. En cambio en la otra familia con tres niños, no faltaba la comida.

E. Entonces te comprabas tu la comida?

S. Si muchas veces tenía que bajar yo y comprármela. Porque con un trabajo físico tienes que comer.

E. En cuanto al trato personal que has tenido en tus trabajos, como ha sido?

S. Bueno, sinceramente cuando te necesitan, cuando quieren algo especial, están bien contigo. A veces me he podido sentir ofendida. Pero claro todos tenemos a veces mal día y depende de como estás te puede afectar más o menos. También depende de la familia. En la que tenían una niña el trato era muy bueno, en la otra no se como decirte eran "sosos". La señora mantenía las distancias, yo la entiendo porque cuando más relación hay más problemas puedes tener.

E. Respecto al grado de satisfacción que tienes o que tenías, en tu trabajo en el servicio doméstico. que puedes decirme. Estabas satisfecha?

S. No, claro que no.

E. Supongo que por eso cambiaste de trabajo, porque no te encontrabas a gusto?

S. Si, pero claro es lo que hay. Si hay oportunidades puedes cambiar, como me ha pasado a mí, he tenido esa suerte.

E. Como lo encontraste?

S. Es una empresa de unos Filipinos y siempre, desde hace tiempo me decían que cuando necesitaran a alguien me cogerían. Y al final me avisaron.

E. Y los demás trabajos que tuviste en el servicio doméstico como los conseguiste. A través de una agencia...

S. No, por una amiga. Por agencia no, siempre por mediación de amigas.

E. Otra pregunta que quería hacerte es sobre las asociaciones con las que tienes contacto.

S. Solamente tengo contacto con la Asociación de Filipinos en Barcelona. soy la secretaria. Cuando era soltera fui la vicepresidenta de la Asociación de los Jóvenes Inmigrantes que ahora ya es legal, están en el Centro Filipino cuando se reúnen.

E. Como te enteraste de la existencia de la asociación?

S. Todos conocemos está asociación. Una amiga que estaba en ella me dijo que viniera que yo era una persona activa y podía ayudar. También se conoce por la iglesia, yo antes era miembro del coro, ahora ya no porque estoy embarazada y me resulta difícil cantar.

E. También quiero preguntarte con carácter general, ya sea por experiencia propia o por casos que conozcas, cuales son las insuficiencias y dificultades que crees que existen en los servicios estatales supuestamente dirigidos a los inmigrantes, en los servicios sociales, en las asociaciones, en el mercado de trabajo, en la ley de extranjería. Que es lo que te parece que falla o que falta?

S. Antes de conocer esta asociación no me enteraba de los servicios que habían, pero a través de ella sí que los conozco. Por ejemplo lo del CITE. Por la experiencia de mi marido te puedo contar que tuvo que dejar su trabajo porque encontró otro donde le pagaban mejor y al despedirse de la empresa donde estaba le dieron un finiquito que no aceptó al no estar de acuerdo con la liquidación que le habían calculado. Fuimos al CITE y en la empresa le acabaron respetando lo que realmente le correspondía. Pero hay otros trabajadores que han dejado esta empresa y que no reclamaron porque no saben lo que les pertenece. Yo creo que falta un poco de información sobre cuestiones de trabajo.

E. En cuanto a mercado laboral, disposiciones legales, decreto del servicio doméstico, que te parece.

S. Yo no estoy de acuerdo con el decreto del servicio doméstico porque hacemos un horario laboral completo, incluso hacemos más horas, pagamos la seguridad social y no tenemos derecho al paro.

E. Concretando en el tema de las mujeres trabajadoras en el Servicio Doméstico, ya sea por tu caso o por otros que conozcas, cuales son los problemas con los que os encontráis.

S. El problema es que muchas de las que estamos aquí nos hemos graduado como enfermeras, maestras, ingenieros, y en cambio están trabajando en el servicio doméstico. Es decir que no podemos trabajar en lo que nos gustaría. Puedes tener más o menos problemas en tu trabajo, porque todo el mundo los tiene, pero el problema principal es el que te he comentado de no poder acceder a otro trabajo que no sea el servicio doméstico. Nosotros somos muy trabajadores, de eso no hay duda, pero no podemos mejorar.

E. Bien, pues si no tienes nada más que añadir, ya hemos terminado. Gracias.

ENTREVISTA A DONA FILIPINA-I

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de un pueblo grande de Filipinas, cercano a Manila. Lleva 16 años en Barcelona. Tiene 37 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Se licenció como Perito agrícola pero no llegó a ejercer, ya que al finalizar sus estudios se vino para España.

3. Motivo de la emigración.

Más que por motivos económicos fue porque sus tías y primas que estaban aquí, le escribían contándole lo bien que se vivía, la entusiasmaron y ella quiso probar para ver como le iba, para cambiar. Pensó venirse aquí por dos años pero como le fue bien y se encontró a gusto se quedó. Aún tiene la idea de volver a su país, pero tampoco lo puede decir con seguridad, el tiempo lo dirá, pero si vuelve será cuando sea mayor.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Ella llegó aquí en el año 81, cuando era muy fácil entrar. Lo hizo como turista, con su pasaporte.

Estuvo muy poco tiempo ilegal, ya que nada más llegar se puso a trabajar y sus señores, a través de su abogado, le arreglaron todos los papeles para legalizarla. Ella no se tuvo que preocupar de nada. Tiene la residencia y quiere pedir la nacionalidad.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Filipinas vivía con sus padres y sus hermanos. Su padre murió y sus hermanos están casados. Aquí tiene a sus tías y primas con las que se relaciona. Vive con otra chica compartiendo piso. Envía dinero a su madre.

6. Condiciones de vivienda.

No tuvo ningún problema para alquilar la vivienda. Hace cuatro años que vive en el piso donde está ahora, situado en una calle de detrás de la Ronda de Sant Antoni y considera que sus condiciones son buenas, aunque encuentra que los alquileres en general son altos.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Desde que llegó siempre ha trabajado con la misma familia.
Está fija, durmiendo en el domicilio.
Tiene contrato con seguridad social.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Se trata de una familia adinerada que tiene contratadas a más personas a su servicio.
Ella es la cocinera, no hace nada más.

⇒ **Horario de trabajo**

No sabe calcular cuantas horas trabaja al día porque se organiza ella el tiempo a su manera, ya que la señora no le dice nada. Normalmente empieza a las 9h. Siempre descansa después de comer.
Tiene fiesta desde el viernes por la tarde hasta el lunes por la mañana.
Tiene 30 días de vacaciones.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 120.000,-Ptas. al mes.
No tiene ningún problema con la alimentación.

⇒ **Trato personal**

Considera que recibe un trato excelente, de no ser así ya se hubiera ido. Sus señores son muy buenas personas, la han acogido como si fuera de la familia y ella está muy contenta con el trato que recibe.
La señora no se mete en nada, la deja a su aire, no es nada exigente.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Se siente satisfecha porque se encuentra a gusto en su trabajo. Si que le gustaría dedicarse a lo que ha estudiado, pero aquí es muy difícil y de hecho su trabajo actual lo hace a gusto.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias , anuncios)

Sus tías le encontraron el trabajo, ya que también trabajaban y trabajan con sus señores, forman parte del servicio.

9. Con que asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para que ha acudido a ellas.

No es socia de ninguna asociación pero colabora y participa con la Asociación de Inmigrantes Filipinos, con la Asociación de la Amistad de mujeres Filipinas y con el Centro Filipino, que en realidad todo es lo mismo. Ayuda cuando se ha de organizar alguna actividad, por ejemplo ahora colabora para preparar las fiestas de Navidad. Todos conocen estas asociaciones, sus tías y primas la llevaron inicialmente. Le gusta participar y relacionarse con la gente.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Se ha adaptado muy bien a la vida aquí y no ha tenido ningún problema, todo le ha ido bien.

El ayuntamiento ha organizado cursos de formación, por ejemplo de conocimiento de ordenadores para las que estén interesadas.

Ella actualmente está asistiendo a clases de Catalán que da el Ayuntamiento. Lo hace porque le gustaría saber hablar el idioma de aquí y también porque considera que es necesario si tienes que buscar algún trabajo.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Ella no ha tenido ningún problema pero por las amigas sabe que hay señoras que son muy exigentes y también se quejan de que tienen que trabajar muchas horas. En cambio no conoce ninguna mujer cuyo trato recibido sea malo.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-A.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Pueblo pequeño de Santo Domingo. Llegó a Catalunya hace 7 años y no ha cambiado de localidad. Tiene 31 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

Trabajaba de secretaria. Estudió bachillerato y secretariado.

3. Motivo de la emigración

Emigró por motivos económicos.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Vino sola y entró como turista. En seguida encontró trabajo. Se legalizó con el cupo del 91 y a partir de ahí fue renovando permisos. Del 90 al 91 estuvo sin legalizar.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En su país vivía con su marido y dos hijos. Se separó de su marido y se volvió a casar en uno de los viajes a su país, pero cuando ya estaba aquí en España. Tuvo otro hijo. Actualmente está separada y vive en un piso de alquiler con su hermano y la mujer de este. Sus tres hijos están en su país con su abuela materna.

Les envía 40 mil pesetas cada mes.

Le gustaría poder volver a su país algún día.

6. Condiciones de vivienda

Tuvieron algún problema para alquilar el piso por su "color", pero acabaron encontrando. Vive en la Meridiana.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

En los cuatro trabajos ha estado con contrato.

En el primer trabajo estuvo dos años. Era un domicilio particular.

En el segundo estuvo seis meses. Era un Restaurante.

En el tercero estuvo tres años. Era un domicilio particular.

Actualmente trabaja 5 horas limpiando escaleras.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

En los domicilios particulares hacia toda la faena de la casa: lavar, planchar, limpiar, comprar, lavar el coche, cuidar niños (2 niños en una familia y 3 en la otra) etc.

En el restaurante trabajaba en la cocina fregando platos.

⇒ **Horario de trabajo**

En los domicilios particulares trabajaba como fija, dormía en el domicilio. El horario real era todo el día, desde las siete de la mañana hasta después de la cena. Solo tenía fiesta el domingo y el sábado a partir de las 17 horas. Solo descansaba una hora después de comer.

En el restaurante hacia una jornada de 8 horas diarias, incluidos sábados.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

En el primer trabajo cobraba 70 mil, en el segundo y tercero 90.000 y actualmente cobra las horas que trabaja.

⇒ **Trato personal**

El trato ha sido bueno en todos los trabajos. En los domicilios siempre han guardado las distancias, tratándola como a una empleada. No ha tenido problemas.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

No le gusta el trabajo que hace. Le gustaría trabajar de secretaria como en su país, pero aquí es muy difícil.

El primer trabajo lo dejó porque estaba con su marido y a este no le gustaba que durmiera en el domicilio donde trabajaba.

En el restaurante no le renovaron el contrato cuando le venció.

El tercer trabajo lo dejó porque prefería trabajar a horas, dejar de estar fija y no dormir en el domicilio.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Por el boca a boca que considera que es lo mejor. También por agencias de colocación, pero este sistema no le gusta porque cobran 1000 Ptas. por hacerte la ficha aunque luego no te encuentren nada. También miró los anuncios en el periódico.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con ninguna asociación. Sale con amigos, con los que se reúne en

el bar donde hacemos la entrevista.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Cuando se le acabó el contrato en el restaurante y empezó en el domicilio tuvo problemas con la Seguridad Social ya que le cobraron unos importes que no le correspondían, intentó arreglarlo pero no fue posible.

Opina que hay problemas en el barrio porque los vecinos se quejan de que hacen ruido y actualmente les quieren cerrar el bar donde se reúnen. Piensa que las quejas son infundadas y que hay falta de aceptación por parte de los vecinos.

Cree que la ley de extranjería es buena porque da oportunidades para quedarse aquí. Lo que le parece incorrecto es la actitud de los vecinos.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Aunque en su caso no ha tenido problemas, sabe que hay compañeras cuyas condiciones de trabajo no son buenas. Les restringen la comida. Las tratan con desprecio, traspasan el nerviosismo que les produce su trabajo a la trabajadora.

Por otra parte considera que deberían existir oportunidades para que pudieran ejercer su profesión, aunque sean extranjeras.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-B.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Es de un pueblo de la República Dominicana. Lleva en Barcelona casi seis años (en Febrero), y no ha estado en ningún otro lugar de España. Tiene 45 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

En su país era ama de casa. No tiene estudios.

3. Motivo de la emigración

El motivo fue el económico. Tiene cuatro hijos mayores que quieren estudiar en la universidad y con el sueldo de su marido no llegaba para todo, por eso decidió venirse para enviarles dinero cada mes.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró con visado de turista. Al cabo de 15 días ya tenía trabajo con contrato. Pudo legalizarse acogiéndose al cupo. Actualmente ya tiene la tarjeta de residencia permanente.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En su país vivía con su marido y sus hijos. Aquí está sola, tiene a una cuñada.

6. Condiciones de vivienda

Comparte vivienda con su cuñada y con una amiga un piso de alquiler. Debe compartir piso porque los alquileres están muy caros. Aparte de eso no tiene, ni ha tenido problemas respecto a la vivienda.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Ha trabajado en dos casas y en ambas le han hecho contrato, con seguridad social.

Actualmente y en el trabajo anterior está fija, durmiendo en el domicilio.

El primer trabajo lo dejó porque tuvo que ir a su país y al volver ya no la pudieron contratar.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Todo las tareas propias de la casa.

En su primer trabajo tenía faena en exceso, vivía la señora y su padre. En el domicilio donde trabaja actualmente vive la señora y su madre y no tiene tanto trabajo.

⇒ **Horario de trabajo**

Actualmente trabaja de 8,30 de la mañana hasta las 2, 30. Después descansa según el trabajo que tenga hasta las 8,30 de la noche y a partir de esa hora hasta que cenan y recoge la cocina.

En el trabajo anterior las horas trabajadas eran muchas.

Actualmente solo tiene fiesta un fin de semana al mes y los miércoles por la tarde a partir de las 4,30 horas.

En el trabajo anterior tenía fiesta los fines de semana, el sábado por la tarde y el domingo.

Tiene vacaciones una vez al año.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 100.000,-Ptas. al mes.

⇒ **Trato personal**

El trato personal siempre ha sido muy bueno.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

En general está satisfecha.

Sí le gustaría trabajar en otra cosa pero no se lo plantea porque no hay nada más y porque tiene pensado irse en el año 99.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Ambos trabajos los ha encontrado por amigas.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto, ni lo ha tenido, con ninguna asociación.

Se relaciona con su cuñada y la amiga con la que comparte el piso.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Afirma que no se ha encontrado con ningún problema. Al contrario tuvieron que operarla y todo fue muy bien, la sanidad funcionó. La ingresaron en el Valle Hebrón.

Personalmente está deseando volver a su país, ya que aquí se encuentra a gusto pero quiere estar con su marido y sus hijos.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Personalmente no tiene problemas, aparte de tener que trabajar casi todos los fines de semana. Pero si sabe que hay mujeres que trabajan en el servicio doméstico y tiene problemas con el trato que reciben.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-C

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de una localidad de Santo Domingo.

Llegó a España hace un año. Primero estuvo en Madrid y luego vino a Barcelona, hace dos meses.

Tiene 22 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

En su país no trabajaba. Estaba estudiando. Terminó el bachillerato.

3. Motivo de la emigración

Vino por motivos económicos. Vino con su madre.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró con visado porque tenía un trabajo en Madrid y pensaba acogerse al cupo, pero no llegó a trabajar porque no le gustó ese trabajo.

No arregló sus papeles hasta hace dos meses, cuando vino a Barcelona a pasar unos días y encontró un trabajo, pudiéndose acoger al cupo.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Aquí en Barcelona tiene una tía con la que está los fines de semana. Su madre se quedó en Madrid, donde también tiene unas primas.

En su país tiene a su hija a la que cuida su hermana (está divorciada de su marido) y a la que envía dinero cada mes.

6. Condiciones de vivienda

Los fines de semana que no trabaja vive con su tía en un piso de alquiler.

No tiene problemas en la vivienda.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Sólo ha trabajado en el domicilio donde está actualmente desde hace dos meses.

Le han hecho contrato y le pagan la seguridad social. Trabaja como fija

durmiendo en el domicilio.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Se ocupa de todas las tareas propias de la casa. La familia consta del matrimonio y dos hijos pequeños.

⇒ **Horario de trabajo**

De las 8 de la mañana hasta las 8,30 o las 9 de la noche. Descansa al mediodía una hora aproximadamente.

Tiene fiesta el sábado por la tarde hasta el lunes por la mañana. A veces si le interesa hacer un fin de semana largo, se lo combina y se queda un fin de semana trabajando.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

El salario es de 85.000,-Ptas. al mes. Opina que no es un buen sueldo. No tiene problemas con la alimentación.

⇒ **Trato personal**

El trato personal es muy bueno, no tiene ninguna queja. La tratan bien. Incluso su señora le ha dicho que si quiere puede coger una tarde a la semana para estudiar algo. Pero considera que con una tarde y trabajando tantas horas, no tendría tiempo de estudiar nada.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Está satisfecha con su trabajo y de momento no se ha planteado dedicarse a otra cosa.

Pero a nivel personal le gustaría seguir estudiando en su país.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A través de una amiga.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No ha tenido contacto con ninguna asociación, ni aquí en Barcelona, ni en Madrid.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas

harían falta para superar esta problemática.

No se ha encontrado con ningún problema.

Pero personalmente no se encuentra a gusto en Barcelona. En Madrid estaba mejor porque están allí sus primas y se relacionaba con ellas y sus amigos. Aquí se relaciona con muy poca gente. Quiere volver a su país y estar con su hija a la que hecha de menos. No sabe cuando, pero lo antes posible se irá para allí. Se siente muy deprimida y solo piensa en ese momento.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Aunque no es su caso, sabe que hay mujeres que tienen problemas en las casas donde trabajan. Normalmente son porque tienen que trabajar muchas horas, la carga de trabajo es muy grande y hay restricciones con la alimentación.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-D

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de la capital de la República Dominicana, Santo Domingo. Lleva 5 años en Barcelona. No ha estado en ninguna otra localidad. Tiene 27 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

Estudió hasta terminar el Bachillerato (estudios anteriores a la entrada en la universidad). No trabajaba.

3. Motivo de la emigración

Motivos económicos. Su madre tuvo que hipotecar la casa se Santo Domingo y para recuperarla necesitaban dinero. Su madre vino a Barcelona en el año 92. Ella no envía dinero a su país, su madre sí.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Por una carta de invitación de los señores para los que trabajaba su madre, en el año 92. Vino en abril y a principios de julio le robaron los papeles que acreditaban su estancia, la cual duraba hasta el 6 de julio. El 15 de julio aparecieron los papeles, pero ya no se marchó porque encontró trabajo y pudo legalizarse acogiéndose al cupo.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En su país vivía con su madre y hermanos. Se casó 15 días antes de venir, pero afirma que su matrimonio no tiene importancia y que actualmente casi no tiene relación con su marido.

Ahora vive en un piso con su madre y hermana.

6. Condiciones de vivienda

Tienen una vivienda de alquiler. No tienen problemas en este aspecto.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Tiene contrato en su trabajo y le pagan la seguridad social. Con este trabajo se legalizó. Esta fija, durmiendo en el domicilio.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Hace todas las tareas propias de la casa. Se trata de una familia formada por una mujer separada con dos hijos mayores, en edad universitaria.

⇒ **Horario de trabajo**

De 8,30 de la mañana a 10,30 de la noche. Descansa después de comer. Tiene fiesta los fines de semana, el sábado por la tarde hasta el lunes por la mañana.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 80.000,-Ptas. al mes. No lo considera un buen sueldo. Con la alimentación no tiene ningún problema.

⇒ **Trato personal**

El trato personal es muy bueno. La señora la deja "a su aire" para hacer las tareas de la casa.

Incluso le ha propuesto darle una tarde fiesta para que estudie algo que le interese, aunque no lo hará porque no tendría tiempo suficiente.

Antes de este trabajo encontró otro en el que duró solo 3 días porque no sabía cocinar y la señora la presionaba para que lo hiciera. En el trabajo actual ha aprendido a cocinar porque la señora la enseñó.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

No tiene queja del trabajo que hace, pero le gustaría estudiar y dedicarse a otra cosa. De hecho tiene previsto hacerlo algún día. Por ese motivo intentará buscar otro trabajo en el servicio doméstico pero de interina, para poder estudiar.

Tiene pensado volver a su país algún día, pero no es algo que le preocupe. También depende de como le vaya aquí.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A través de amigas. El trabajo donde está lo encontró por su madre, ya que la señora para la que esta trabaja le dijo que una amiga suya buscaba una chica para trabajar en su casa.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con ninguna asociación. Tiene dos amigas dominicanas con las que sale y va al cine.

- 10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.**

Le gusta practicar voleibol pero no sabe a donde acudir para practicarlo.

Al principio cuando buscaba trabajo se encontró con alguna resistencia por parte de los empleadores, cree que debido a su condición de extranjera.

- 11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.**

En su caso no ha tenido problemas, aunque cree que puede haberlos por la relación que se establece, y piensa que a veces hay trabajadoras que pueden llegar a creerse que son las dueñas de la casa. No habla normalmente de este tema con sus amigas.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-E

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de un pueblo pequeño de la República Dominicana. Lleva en Barcelona un año y 8 meses. No ha estado en ninguna otra localidad de España. Tiene 20 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

No trabajaba. Acabó tercero de bachillerato.

3. Motivo de la emigración

Vino porque sus padres estaban aquí, con la intención de trabajar.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró con visado. Una vez aquí encontró trabajo y se acogió al cupo. Está en situación legal.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En su país tiene tres hermanos a los que envía dinero. Ella vive aquí con sus padres.

6. Condiciones de vivienda

Viven en un piso de alquiler. No tienen problemas de vivienda.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Trabaja con contrato y le pagan la seguridad social. La han contratado entre dos señoras. Va a un domicilio por la mañana y a otro por la tarde.

⇒ Tareas desarrolladas en el hogar.

Por la mañana hace todas las tareas de limpieza de hogar. Por la tarde cuida a dos niños.

⇒ Horario de trabajo

Por la mañana de 9h a 13h y por la tarde de 4h a 20h. Los sábados y domingos tiene fiesta. Tiene derecho a vacaciones pero prefiere trabajarlas.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 80 mil pesetas al mes. Le parece un sueldo bajo.

⇒ **Trato personal**

No tiene ningún problema respecto al trato personal. La tratan bien.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Por ahora le gusta el trabajo que hace, aunque querría ganar más. No quiere estudiar. Si le gustaría trabajar en otra cosa como dependienta por ejemplo. Pero afirma que nunca se dedicaría a la prostitución.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Su madre le proporcionó el trabajo.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con asociaciones. Sale con amigas de su país.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No conoce ninguna dificultad.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Piensa que cobran muy poco para la cantidad de trabajo que hacen.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-F

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de República Dominicana. Vino hace 5 años a Barcelona. Primero vino su marido y luego ella. Empezó a trabajar en servicio doméstico, primero de interna y después de interina. Después su marido se marchó y ahora está allí trabajando y con los tres niños que tienen.

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

En la República Dominicana, dice que estudiaba Enfermería, pero al preguntarle si lo hacía a la vez que cuidar a los niños, no me contesta muy claramente.

3. Motivo de la emigración

Decide venir a trabajar para buscar dinero, aunque su marido ha venido primero y viene a juntarse con él.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Se supone que por reagrupamiento familiar. Ahora está legal porque tiene contrato de trabajo. Primero trabajó de fija, pero luego cambió a estar interina. Siempre ha estado legal.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Está casada y tiene tres hijos y su marido en la República Dominicana. Aquí tiene varios hermanos y hermanas trabajando.

6. Condiciones de vivienda

Vive en un piso compartido con otras dominicanas.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Tiene contrato y por lo tanto está legal.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

En un principio trabajaba en una casa como fija de 7:30 a 22:30, incluido sábados por la mañana. Hacía la comida, cuidaba a los niños y hacía todo lo de

la casa. Estuvo durante un año. Luego estuvo de interina y ahora está de interina, de 8 a 19 horas. Le dicen que la prioridad es la niña, por lo que si no tiene tiempo, no hace la casa.

Los fines de semana va a ayudar a la casa en la que trabajaba anteriormente. Ayuda en la limpieza, etc, y le pagan por horas. (a 900 pesetas la hora)

⇒ **Horario de trabajo**

Trabaja de 8 a 19 horas de lunes a viernes

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Les pagan en el trabajo actual 90.000 pesetas al mes y a parte transportes

⇒ **Trato personal**

Considera que es muy bueno

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

En general se siente satisfecha con su trabajo. Como queja solo dice que algunas personas exigen mucho

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Siempre ha utilizado agencias o el boca a boca

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto ni participa con asociaciones. Dice que estuvo pagando unas 1.000 pesetas mensuales para garantizar que si se moría la llevarían a su país, pero no participa en ningún otro tipo de asociación.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No aporta mucho en este sentido. En general está satisfecha, y considera que la única queja es que exigen mucho.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Lo único que dice es la exigencia.

Espera volver a su país en uno o dos años.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-G

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de la Rep. Dominicana. Lleva 5 años en Barcelona, y desde el principio está fija en la misma casa.

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

En el lugar de origen era maestra.

3. Motivo de la emigración

La situación económica del país era muy mala y tenía cuatro hijos. Dos de ellos están actualmente en la Universidad. Búsqueda de mejores condiciones de vida.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró en el país ilegalmente. Pagó 450.000 pesetas por todo; desde que salían de allí hasta que encontrara trabajo aquí, aunque no incluía el trabajo. Las condiciones se cumplieron. Encontró trabajo a través de Primeramá, y en este trabajo se ha mantenido.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En la Rep. Dom. Tiene cuatro hijos y a su marido. A todos ellos los mantiene ella a través del dinero que envía.

6. Condiciones de vivienda

Vive en la casa donde trabaja. Está fija.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores).

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Si tiene contrato. En un principio estuvo unos meses sin contrato, hasta que surgieron los cupos y se acogió a ellos.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Empezó para cuidar niños, pero luego han ido aumentando tareas y ahora realiza todo tipo de tareas.

⇒ **Horario de trabajo**

Trabaja de 7:30 de la mañana a 12 de la noche. Tiene una hora de descanso a mediodía y fiesta el sábado a partir de las 12 horas y el domingo.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 100.000 pesetas netas, donde se incluye la alimentación y manutención en general.

⇒ **Trato personal**

En general lo considera correcto. Está satisfecha de él.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Considera que se exige demasiado.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Accedió a su único trabajo a través de la Revista Primeramà.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con ninguna asociación.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Considera que a veces se humilla a las chicas que trabajan en el servicio doméstico. Se debería regular más

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

A veces se humilla a las personas.

Ella tiene perspectivas de volver a la Rep. Dominicana. Ahora va a ir, y a lo mejor ya se queda allí. Su intención es tener suficiente dinero para montar un negocio allí y sobrevivir.

Considera que aquí es una buena salida un negocio como los de la calle Carders, de llamadas y envíos, pero para ello hace falta mucho dinero.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-H

1.Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de la Rep. Dom. Vino hace 5 años. Siempre ha trabajado de interina.

2.Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

En la Rep. Dominicana era cajera de supermercado

3.Motivo de la emigración

Mejora de las condiciones de vida.

4.Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró con visado de turista y vino ella sola. Fue a casa de una amiga y allí encontró trabajo a través de ella.

5.Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

6.Condiciones de vivienda

7.Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Afirma que tiene contrato fijo.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Hace tareas de limpieza, aunque es la casa de una persona mayor

⇒ **Horario de trabajo**

Trabaja de interina, de 9 a 15:30 horas.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

No quiere decir lo que cobra.

⇒ **Trato personal**

Considera que es bueno.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Está satisfecha.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A través de una amiga.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con asociaciones.

10. Con que insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No define ninguna.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

No define ninguna.

ENTREVISTA A DONA DOMINICANA-I

1.Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de la Rep. Dom. Vino hace 4 años.

2.Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

En la Rep. Dominicana era ama de casa, pero se separó y tuvo que buscar trabajo para mantener a dos hijos.

3.Motivo de la emigración

Ganar dinero para sobrevivir.

4.Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró con visado de turista. Luego pasó a ser ilegal, hasta que le hicieron contrato.

5.Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Tiene dos hijos en la Rep. Dom, que están con un familiar y a los que ella envía dinero.

6.Condiciones de vivienda

Duerme en el domicilio del empleador. Está fija.

7.Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Se acogió a los cupos.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Sobretudo de cocina, pero hace de todo.

⇒ **Horario de trabajo**

Todo el día. Tiene fiesta sábado después de la comida y domingo

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

100.000 pesetas.

⇒ **Trato personal**

Considera que es bueno.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

En general está satisfecha.

8.Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A través de amigas.

9.Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Tiene contacto con la Asociación de Mujeres Dominicanas, y aunque no participa directamente, sí asiste a las reuniones siempre que puede. El problema son los horarios ya que muchas veces las reuniones se hacen en horario de trabajo y no se puede asistir

10.Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar qué propuestas harían falta para superar esta problemática.

NO puede decir.

11.Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Sería necesario mejorar las condiciones de trabajo.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-A

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Larachi, un pueblo grande cercano a Tánger.
Hace 9 años que llegó a España. Primero fue a Marbella y a Fuengirola. Está en Barcelona desde hace 3 años. Tiene 39 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios)

En Marruecos trabajaba en una fábrica de costura. Fue al colegio hasta los 14 años.

3. Motivo de la emigración

Se casó en el año 80 y vino con su marido pero se separó nada más llegar y fue a Londres donde se dedicó a la venta.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró como turista desde Londres para ver a su prima que vivía aquí y una vez aquí decidió quedarse y buscar trabajo.
Estuvo dos años en Marbella trabajando en el servicio doméstico sin contrato. Luego intentó sacar los permisos para dedicarse a la venta pero el Ministerio no se los concedió. Encontró trabajo con otra señora, donde estuvo un año, que le hizo contrato y pudo arreglar los papeles.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Marruecos vivía con sus padres y hermana. Aquí vive sola, aunque anteriormente compartió piso con una peruana.
Aquí tiene un cuñado, marido de su hermana que murió, y la mujer actual de éste.

6. Condiciones de vivienda

Vive sola en un piso de alquiler. No tiene problemas de vivienda.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Actualmente está de baja por problemas de salud.
En Barcelona trabajó en una casa donde estuvo 2 meses con contrato y 3 meses sin contrato. Estaba como interina.
Luego trabajó en otro domicilio durante 20 días, hasta que cogió la baja.
Dormía en el domicilio.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Todas las tareas del hogar. Una carga de trabajo muy grande.

En el primer trabajo en Barcelona eran 6 personas en la casa, pero en verano podían ser 20, ya que organizaban fiestas.

Donde trabajó 20 días eran 5 personas. Estaban en una torre grande.

⇒ **Horario de trabajo**

En el primer trabajo entraba a las 9 y salía a las 8 de la noche, sin descanso. Los sábados trabajaba 3 horas y los domingos tenía fiesta.

En el segundo el horario real era de 7 de la mañana a 12 de la noche, sin descanso.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

En el primer trabajo cobraba 95 mil pesetas y los fines de semana que le pedían que trabajara porque organizaban fiestas, le pagaban 8 mil pesetas por el fin de semana. Tuvo problemas porque la señora no le quería pagar la seguridad social y la tuvo que pagar ella. Cuando se puso enferma llamó a la doctora que la trataba para que le diera el alta y está así lo hizo, además le daba a firmar unos papeles que ella no entendía por desconocer el idioma.

En el segundo domicilio el sueldo era de 100 mil pesetas.

Come lo mismo que los señores, aunque a veces ha tenido que defender su comida.

⇒ **Trato personal**

Afirma que “hay de todo, hay gente buena y gente mala, no todos son iguales”, pero si no le gusta el trato deja el trabajo.

Tuvo una señora que la hacía comer muy tarde y en la cocina. Otra no estaba bien de la cabeza, cambiaba continuamente de comportamiento y discutían a menudo.

En Andalucía la trataban mejor que en Barcelona, aquí son más duros, aunque tampoco puede opinar mucho porque ha trabajado aquí durante poco tiempo.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Si pudiera trabajaría en otra actividad; en un restaurante, dedicándose a la venta, o fregando en el Ayuntamiento.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

El último trabajo lo encontró a través de una amiga. Pero en otras ocasiones ha ido a agencias de colocación. Acudió a agencia Rita aquí en Barcelona, pagó 1000 pesetas por la ficha. Opina que la encargada de la agencia es una buena persona y está contenta con su labor.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Tiene contacto con ATIME-C, donde ha acudido para consultar al abogado y para asistir a clases. Se enteró de su existencia porque vivía cerca y vio el letrero al pasar.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Opina que los inmigrantes llegan aquí y no tienen nada, no reciben ayuda, únicamente la asociación ATIME-C. Por otra parte trabajando en el servicio doméstico no se tiene derecho al paro.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Afirma que tienen que trabajar muchas horas seguidas sin descanso.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-B.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Marruecos, de la ciudad de Tetuán. Llegó a Barcelona en el año 74. Tiene 52 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Ama de Casa. No tiene estudios.

3. Motivo de la emigración.

Vino porque su marido estaba aquí, con la intención de trabajar ella también, ya que necesitaban dinero.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Antes era fácil estar legalizada, solo se necesitaba tener el seguro. Siempre ha estado legalizada, ha ido renovando permisos. Actualmente tiene la tarjeta de tres años.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Marruecos vivía con su marido y una hija adoptada. Aquí estuvo con su marido siete años y entonces se divorció. Actualmente está sola. En Marruecos tiene a su hija y a su madre a las que envía dinero cuando puede.

6. Condiciones de vivienda.

No tiene vivienda, ya que al no tener trabajo no tienen medios para alquilar un piso. Duerme en casa de unos amigos que la acogen.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Ha trabajado en muchos sitios, siempre con contrato. Ha estado en domicilios particulares como fija, durmiendo en los mismos. También ha trabajado a veces como camarera en algún hotel, durante el verano.

⇒ Tareas desarrolladas en el hogar.

Todas las propias del cuidado y limpieza de la casa. Cuando ha habido niños también los ha cuidado.

Últimamente ha tenido trabajos cuidando ancianos en sus domicilios. Cuidó durante 4 años a una señora mayor que murió y luego a un señor mayor que también murió.

⇒ **Horario de trabajo**

En los domicilios que ha trabajado, normalmente empezaba a las 7 de la mañana hasta las 10 ó 11 de la noche. Después de comer descansaba un par de horas.

Tenía fiesta los sábados desde las 15h. y los Domingos. En algunas casas tenía que volver el Domingo por la noche para empezar a primera hora al día siguiente.

Considera que son muchas horas pero “que se le va a hacer”.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Depende de la casa, en unas 90 mil, en otras 80 mil y algunas hasta 100 mil. También 75 mil.

La alimentación también varía según la casa, en unas se come bien, pero en otras no son muy espléndidos con la comida.

⇒ **Trato personal**

El trato personal siempre ha sido bueno

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Está satisfecha con su trabajo, le gusta. Preferiría trabajar en un hotel o restaurante. Pero lo que más le interesa es estar fija, poder dormir en el trabajo, para no tener que pagar vivienda.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Últimamente a través de las Religiosas de M^a Inmaculada. No acude a agencias porque no tiene dinero para pagar la ficha. También por las amigas, por el boca a boca; y por el INEM, aunque en este último nunca le han encontrado nada.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación. Se relaciona con alguna amiga.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Como está en sin trabajo no tiene dinero para pagar una vivienda, ni para comer. Considera que debería tener derecho al subsidio por desempleo, o tener alguna ayuda cuando está sin trabajo.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Considera que los sueldos son muy bajos. Ha dejado algunos trabajos porque no le querían subir el sueldo. Otras veces al marcharse de vacaciones a Marruecos, su madre se ha puesto enferma y ha tenido que prolongar la estancia y al avisar por teléfono a sus empleadores, le han dicho que no volviera a trabajar.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-C.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Marruecos, de la ciudad de Tetuán. Lleva 40 años en Barcelona, donde siempre ha estado. Tiene 58 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Ama de casa. No estudió, pero sabe leer.

3. Motivo de la emigración.

Vino por motivos económicos, porque en su país no podían subsistir.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Cuando ella vino, no había problema, entró con su pasaporte. Era ciudadana de Tetuán y sus padres estaban aquí. Siempre ha estado legalmente, ella y su familia. Tiene la nacionalidad española.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Se casó a los 13 años y a los 19 ya tenía 6 hijos. En su país vivían todos en casa de su hermana porque no podían acceder a una vivienda. Ella vino primero a Barcelona a buscar trabajo y cuando lo encontró se trajo a su marido e hijos con los que vivía. Se separó de su marido.

6. Condiciones de vivienda.

Actualmente no tiene vivienda, ni trabajo, duerme en casa de una amiga que la acoge. Hasta hace una semana vivía con una de sus hijas, pero el marido de esta se quedó sin trabajo y no pueden tenerla con ellos. Otro hijo suyo también está en paro y no puede acogerla. El resto de sus hijos no quieren saber nada.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Desde hace 3 años no encuentra trabajo, cree que por la edad que tiene. Ha trabajado en muchos sitios pero siempre sin contrato, únicamente le hicieron uno en un Restaurante donde trabajó tres meses, pero tuvo que dejarlo porque el negocio funcionaba mal y el dueño no podía pagarle.

El resto de trabajos han sido en domicilios particulares, haciendo la limpieza a horas, ya que durante mucho tiempo tenía que atender a su familia.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Siempre ha hecho todas las tareas propias del hogar, limpiar, cocinar, lavar, etc., además cuidar niños y ancianos.

⇒ **Horario de trabajo**

Trabaja las horas que pacta con los empleadores.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 1000 Ptas. la hora más los viajes.

⇒ **Trato personal**

Siempre ha sido muy bueno. Sus empleadores siempre han estado muy contentos con ella y han dado buenos informes. Algunos trabajos los ha tenido que dejar porque los empleadores la querían llevar con ellos durante las vacaciones y ella no podía ir porque debía cuidar a sus hijos.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Se siente satisfecha con el trabajo que hace. Le gustaría encontrar un domicilio donde la contrataran como fija, para dormir allí, ya que ahora no tiene obligaciones y necesita un lugar para dormir.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Anteriormente buscaba a través de las agencias de colocación y también a través de sus hijas. Actualmente una amiga le habló de las Religiosas de M^a Inmaculada y le están buscando trabajo.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Nunca ha tenido, ni tiene contacto con asociaciones. Se ha relacionado siempre con su familia y ahora tiene una amiga.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Se encuentra con que no puede acceder a una vivienda, no encuentra trabajo y no tiene dinero para comer. No tiene nada y está angustiada por su situación. Nunca ha estado asegurada y a pesar de haber trabajado durante muchos años, no tiene derecho al paro.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Ella nunca ha tenido problemas con su trabajo. Desconoce los problemas que pueda haber.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-D.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Tánger (Marruecos). Lleva 6 años en España. Primero estuvo tres años en Palma de Mallorca y luego ya vino a Barcelona, donde lleva otros tres años. Tiene 41 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Trabajaba en una fábrica de confección de ropa. Estudió francés y árabe.

3. Motivo de la emigración.

Vino para trabajar porque necesitaba dinero.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Entró con pasaporte, como turista. Una vez aquí encontró trabajo y arregló los papeles acogiéndose al cupo.
Ha ido renovando permisos de trabajo y residencia. Actualmente tiene la tarjeta de tres años.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Marruecos estaba con su marido y sus 3 hijos.
Primero vino ella sola, pero desde hace un año y medio están aquí ellos, con los que vive.
En Marruecos está su madre a la que manda algo de dinero cuando puede.

6. Condiciones de vivienda.

Están en un piso de alquiler en muy mal estado, se está cayendo el techo. Pagan 33 mil pesetas al mes.
Están buscando otro piso pero es muy difícil porque piden 45 o 50 mil pesetas y no pueden pagarlas.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Cuando no estaba aquí su familia trabajó en domicilios como interna, siempre con contrato.

Actualmente no tiene trabajo y busca para trabajar todo el día pero sin dormir en el domicilio, ya que tiene que ocuparse de su familia.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Se encargaba de todas las tareas propias del hogar: limpiar, cocinar, cuidar niños y ancianos, etc.

⇒ **Horario de trabajo**

Empezaba entre las 8h y 9,30 de la mañana hasta las 10 de la noche, con un descanso de una hora al mediodía.

El sábado y Domingo tenía fiesta y un mes de vacaciones.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

El salario depende de la casa, va entre 80 que cobraba en el último sitio a 85 ó 90, e incluso 65 mil. En cuanto a la alimentación como su religión es musulmana en algunas casas le daban 5 pesetas para que se comprara su comida.

⇒ **Trato personal**

Siempre ha sido muy bueno. Solo tuvo problemas con una señora para la que trabajó en Palma de Mallorca, era lesbiana y quería tener relaciones con ella. Al negarse le hacía la vida imposible, un día incluso la empujó y la dejó en la calle, sin dejarla entrar. Tuvo que marcharse.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Ella lo único que quiere es trabajar, le da igual donde. No quiere estar interna porque sus hijos son pequeños y los tiene que cuidar.

No quiere volver a su país porque no está de acuerdo con el gobierno de allí.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Ha encontrado por agencias y por las Religiosas de M^a Inmaculada.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación. Se relaciona con su familia.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No tiene dinero porque no encuentra trabajo, y no tiene derecho al paro a pesar de haber trabajado durante años. Ha solicitado ayudas y le han hecho presentar muchos papeles para finalmente decirle que no podían darle dinero. Sólo la ayudan las Religiosas de M^a Inmaculada que le facilitan comida.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Depende de la familia que te emplea. Hay casas que son muy buenas y otras no.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-E.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Rabat (Marruecos). Lleva 6 años en Barcelona. Tiene 33 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Trabajó en una fábrica. Estudio primaria, hasta tercero.

3. Motivo de la emigración.

Motivos económicos. No tenía trabajo.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Entró con pasaporte, como turista, desde Italia, ya que primero fue a este país. Una vez aquí encontró trabajo y pudo arreglar sus papeles acogiéndose al cupo del 91. Obtuvo el permiso de trabajo y de residencia.

Vino a España porque sabía que habían abierto el cupo.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Marruecos estaba casada y tuvo dos hijos. Se separó de su marido.

Vino aquí sola y desde hace dos años tiene a sus dos hijos aquí, de 9 y 11 años, con los que vive. Cuando estaban en Marruecos les tenía que enviar dinero. Sus padres están en Marruecos.

6. Condiciones de vivienda.

Vive con sus hijos en un piso de alquiler.

Le costó alquilarlo porque los precios están muy altos y además le pedían muchos papeles porque es extranjera.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Ha trabajado en cuatro casas, siempre con contrato y seguridad social.

En dos estaba fija, durmiendo en el domicilio en las otras dos interina, sin dormir allí.

También ha trabajado por horas, aunque un Sr. que la empleó no le pagó.

Cuando no estaban sus hijos le iba bien estar interina porque aunque trabajaba muchas horas, no tenía que pagar alquiler ni alimentación.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Todas las tareas propias del hogar: limpieza, cocina, compra, cuidado de niños y ancianos etc.

⇒ **Horario de trabajo**

Depende de la familia. Te sueles levantar entre las 6 y las 8 de la mañana hasta las 4 de la tarde que descansas media hora y en algunos casos ni eso, y luego ya hasta después de cenar y recoger la cocina.

Tenía fiesta el sábado a partir de las 4 de la tarde y el Domingo todo el día, aunque en alguna casa solo dan el Domingo.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

El salario ha oscilado entre las 60 mil y 90 mil pesetas. En una casa donde estaba interna, le pagaron 60 mil hasta el año 93 en que le subieron. Se marchó de esta casa porque además durante las vacaciones se tenía que quedar los fines de semana con los niños y aunque le dijeron que se los pagarían, luego no lo hicieron.

⇒ **Trato personal**

En general siempre ha sido bueno. Concretamente en el 92 trabajó en una casa donde estaba fija cobrando 80 mil pesetas y el trato era excelente, se preocupaban por ella, le hacían regalos, era muy buena gente, no ha encontrado otra igual. Dejó el trabajo porque tuvo que marchar una temporada a Italia para cuidar a su hermana.

Cuando algo va mal en algún trabajo ella se marcha. Por ejemplo en una de las casas, una familia compuesta por un matrimonio y un hijo le obligaban a hacer tareas de una manera que a ella no le gustaba.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Preferiría trabajar en un Restaurante como cocinera o ayudante. En Italia trabajó en un Restaurante. Pero aquí es difícil encontrar trabajo de ese tipo, a veces a pensado en ir preguntando por los restaurantes pero le da vergüenza.

Le gustaría volver a su país, pero eso sería cuando sus hijos fueran mayores, ya que ahora están estudiando aquí.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Por agencia, por amigas y ahora a través de las Religiosas de M^a Inmaculada.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No ha tenido nunca contacto con ninguna asociación. Se relaciona con sus amigas y con sus hijos.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Le hace falta dinero y a veces le han tenido que prestar sus amigas.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Depende de la persona, a unas les va bien y a otras no. Muchas mujeres tienen que aguantar situaciones problemáticas porque necesitan el dinero para mantener a su familia. Conoce casos en los que les dan poca comida.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-F.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Marruecos, de Tánger. Lleva 9 años en Barcelona.
Tiene 33 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

No trabajaba, ayudaba en las tareas de casa. Solo estudió tres años. Aprendió a coser.

3. Motivo de la emigración.

Sus padres vinieron aquí a trabajar porque necesitaban dinero. Ella vino luego con la intención de trabajar.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Entró legalmente por reagrupación familiar. Estuvo casi un año sin permiso de trabajo. Ahora tiene la residencia, la tarjeta blanca.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Marruecos vivía con sus padres. Estando aquí fue de vacaciones a su país y se casó con su novio. Actualmente su marido está aquí con ella y tienen dos hijos.

6. Condiciones de vivienda.

Vive con su familia en un piso de alquiler. Considera que el precio de los alquileres es muy caro. Al principio tuvieron dificultades para alquilar vivienda porque le solicitaban permiso de trabajo y solo tenía el de residencia.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Actualmente no tiene trabajo, su marido sí pero no de forma fija.
Anteriormente ha trabajado en el servicio doméstico por horas, ya que con los niños no podía estar todo el día fuera de casa. Nunca ha estado fija, siempre sin contrato. Tampoco se podía pagar la seguridad social.

Trabajó en un colegio haciendo la limpieza, iba tres horas y ayudaba a las limpiadoras que estaban fijas. Un día le dijeron que les obligaban a contratar a una persona y que ella no tenía el permiso de trabajo por lo que cogieron a otra persona que era de aquí.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Las tareas propias de la limpieza del hogar.

⇒ **Horario de trabajo**

Trabajaba las horas pactadas. Normalmente solía hacer 3 ó 4 horas diarias.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

1000 Ptas. la hora.

⇒ **Trato personal**

Ha sido bueno. A veces ha tenido algún problema de interpretación, ya que no habla bien el español, y no se ha entendido con alguna señora.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

No sabe hacer otra cosa que limpiar, por lo que ese es el único trabajo que puede hacer. Le gustaría más cuidar niños, pero no lo ha hecho nunca y en los trabajos piden referencias que ella no tiene, lo cual comprende.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Ha encontrado trabajo por agencias de colocación, pero últimamente está difícil por que no hay trabajo, solo para estar interna en los domicilios y a ella no le interesa porque tiene que atender a su familia. Además en las agencias tienes que pagar para que te hagan una ficha. Actualmente está buscando a través de las Religiosas de M^a Inmaculada.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene, ni ha tenido contacto con ninguna asociación. Se relaciona únicamente con su familia.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Tiene dificultades con el idioma, y cuando tiene tiempo va a estudiar, pero le cuesta aprenderlo. También tiene dificultades económicas, no le llega el dinero para pagar el comedor de los niños cuando tiene que dejarlos en el colegio. Cuesta mucho encontrar trabajo, sobretodo si es por horas. Esta situación le produce mucha angustia.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

No lo sabe bien. Depende de la persona, cada una tiene problemas diferentes. No conoce que existan malos tratos. Cree que uno de los principales problemas es el desconocimiento del idioma.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-G.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de un pueblo pequeño de Marruecos. Está desde hace 8 años en Barcelona. Tiene 34 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Ama de casa. Tiene estudios primarios. Estudió francés y árabe.

3. Motivo de la emigración.

Vino por motivos económicos, para trabajar.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Entró como turista, con pasaporte. En el 91 tuvo un contrato de trabajo y pudo arreglar sus papeles. Tiene tarjeta de residencia.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Marruecos estaba con su marido y sus dos hijos. Ella vino aquí sola, pero al cabo de un año vino su familia con la que convive.

6. Condiciones de vivienda.

Viven en un piso de alquiler. Los alquileres son muy caros y les costó encontrar piso.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Ha trabajado en dos domicilios. En el primero estaba interna, dormía en el domicilio pero no tenía contrato. En el segundo tenía contrato y seguridad social y estaba interina, sin dormir allí, porque ya estaban aquí su marido e hijos.

⇒ Tareas desarrolladas en el hogar.

Se encargaba de todas las tareas propias de la casa. En el primer trabajo eran un matrimonio mayor, la Sra. tenía 80 años y también los tenía que cuidar.

En el segundo trabajo la Sra. tenía 90 años. Murió a los 95 y se quedó sin trabajo. Había otra empleada que se encargaba de cuidarla, hacía funciones de enfermera.

⇒ **Horario de trabajo**

En el primer trabajo estaba de 8,30h hasta las 22,30. Descansaba una hora por la tarde. Tenía fiesta el Domingo y el Jueves por la tarde. 1 mes de vacaciones.

En el segundo trabajo empezaba a las 9 h. y salía a las 5h, descansando 1 hora. Tenía fiesta el sábado por la tarde y el Domingo y un mes de vacaciones.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

En el primer trabajo empezó cobrando 50 mil y luego le subieron a 60 mil. En el segundo empezó cobrando 70 mil y le subieron a 80 mil.

⇒ **Trato personal**

En el segundo trabajo la trataron muy bien, como si fuera de la familia, aún sigue viendo a los hijos de la señora. En el primer trabajo tuvo problemas con la alimentación ya que no podía comer bien, teniendo en cuenta que es musulmana y que según que alimentos no puede comer. Tuvo que dejar el trabajo porque cogió anemia.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Quiere trabajar en lo que sea, pero a horas ya que tiene familia. Les gustaría trabajar 3 ó 4 horas diarias.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Siempre por agencias de colocación y ahora a través de las Religiosas de M^a Inmaculada.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación. Se relaciona únicamente con su familia.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

El único problema que tiene es que no encuentra trabajo.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

No lo sabe.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-H.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Marruecos. Llegó a Barcelona hace ocho años.

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios).

Ama de casa.

3. Motivo de la emigración.

Motivos económicos.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado.

Se ha acogido a regularizaciones. Entró como turista, aunque su intención era quedarse, estuvo ilegal hasta la regularización del año 91, acogiéndose al sistema de cupos.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Esta casada y tiene una hija de 15 años.

6. Condiciones de vivienda.

No se puede quejar considera que es satisfactoria. Vive con su familia.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (contrato, sueldo, horarios, manutención-alimentos). Lo mismo respecto a trabajos anteriores. Trato que recibe por parte de los empleadores. Nivel de satisfacción al respecto.

Trabaja como interina en una casa muy grande, desde hace tres años aproximadamente donde hay varias empleadas. Su horario es de 8h a 3,30 h. de lunes a Viernes. Cobra 90.000 Ptas. al mes. Esta satisfecha con su trabajo, está acostumbrada a trabajar como empleada de hogar y no lo cambiaría. También está satisfecha con el trato que recibe por parte de "la señora". Respecto a los trabajos anteriores dice que estuvo trabajando durante dos años y medio en otra casa, como fija, se quedaba a dormir allí, pero cambio porque ella quería ser interina. También estaba satisfecha con el trabajo anterior, pero finalmente tuvo un problema con "la señora", ya que se negó a darle el informe de confianza.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Ha accedido a través de agencias de colocación en Barcelona. Opina que no está bien que les hagan pagar una cuota en esas agencias para encontrarles trabajo, pero es una manera de encontrarlo y ella lo ha conseguido así.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Tiene contacto con esta asociación (ATIME-C). Se entero porque vive muy cerca y vio el letrero en la puerta. Ella ha acudido para solventar los problemas legales de permisos de residencia y trabajo.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar qué propuestas harían falta para superar esta problemática.

Indica que ella no ha tenido problemas, que no se puede quejar, ya que le va bien.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Indica de nuevo que ella no tiene problemas y que está satisfecha. Únicamente indica que hay muchas dificultades para arreglar los papeles. También opina que no es correcto el que debas entrar forzosamente para trabajar y que si no hay trabajo no dejen que residas legalmente aquí.

ENTREVISTA A DONA MARROQUINA-I

E- Tú estás trabajando en el servicio doméstico. ¿no?

S- Sí.

E- ¿ Estás fija, interina,.....?

S- Fija, pero ahora interina en la misma casa.

E- ¿Y como es que has cambiado?

S- Antes estaba aquí sola, pero después he traído a mi hijo, y ya no puedo trabajar durmiendo allí, y ahora trabajo de interina.

E- ¿Y cuánto hace que viniste?

S- Siete años.

E- Y desde que viniste empezaste a trabajar en el servicio doméstico?

S- No, vine con mi hermano aquí a Barcelona de vacaciones, y cuando vine aquí me gustó Barcelona, y no tuve trabajo ocho meses, después encontré trabajo con una señora fija,que vivía con su marido, pero no me pagaba bien,me pagaba 50.....Estuve trabajando con ella dos años, después le dije que era poco dinero y me dijo que no podía darme más. Si quieres 50, sí, y si no quieres, nada, busca otro trabajo,...Yo me fui a casa de mi hermano . Estuve tres meses sin trabajo, y después fui a este trabajo fuera de Barcelona fija. Me pagaba 90. Un poco mejor, pero era una torre de tres pisos, tres personas, y yo sola....Tanto trabajo, tanto trabajo!!!....Todo el día corre arriba, corre abajo,.....Trabajando con ella, estuve dos años, después, cuando estaba aquí mi hijo, le dije que no quería trabajar fija. Y me dijo que si quería trabajar interina me iba a quitar dinero. Y le dije ¿porqué?, si yo ahora tengo más gastos . Antes no pagaba alquiler, ni agua, ni luz....Me dijo, si quieres, busca otro trabajo, pero no puedo, claro, ahora que tengo el niño, no puedo dejar el trabajo.

E- ¿Y cuanto te quitó?

S- 15.000. Ahora me paga 80.000. Yo pago de alquiler 35, 10.000 del autobús, 3.000 de luz, eso cada mes, y el gasto del niño.

E- ¿Cuántos años tiene el niño?

S- 14. Además el agua. Las 80 limpias. MI hermano me ayuda cada mes. He ido a la asistenta social a que me ayude con un poco de comida., pero no quiere, me dice. Tienes un trabajo que cobras 80.000 y quieres ayuda.

E- ¿Qué horario haces de trabajo?

S- 8 horas.

E- ¿Y a qué hora entras por la mañana?

S- Por la mañana a las 8 . Entro a las 9 menos cuarto y salgo a las 5 menos cuarto.

E- ¿Y comes allí?

S- Sí.

E- ¿Y como has encontrado los trabajos?

S- Por agencia...

E- ¿ Y como funciona lo de la agencia? ¿ Tienes que pagar algo?

S- Claro, hay muchas agencias y tienes que pagar..

E- ¿Y cuánto pagas a la agencia?

S- Unas 1.500 o 1.800, depende.

E- ¿ Y te encuentran trabajo rápido?

S- NO, tres meses...Yo ahora quiero cambiar...

E- ¿Y te has apuntado a la agencia?

S- Si.

E- ¿Y el trabajo en concreto?, ¿Qué tareas haces?

S- Todo lo de la casa menos la comida....

E- Ella, la señora trabaja?

S- NO, ella está en casa siempre

E- ¿ Y tienes vacaciones?

S- Si.

E- ¿Y contrato?

S- Si, pero la mitad de paga doble....

E- ¿ Y como es que viniste de Marruecos?

S- Yo vine aquí normal, a ver a mi hermano nada más. De vacaciones. El estaba aquí y a mí me gustó..

E- ¿ La relación con la señora como es?. Es buena?, te tratan bien?

S- Una semana es una señora buena, y otra semana ha cambiado

E- Y pagarte, ¿ te pagan a tiempo?....

S- Sí.

E- Me has dicho que eran tres personas...

S- Sí.

E- ¿Y con el resto de la familia cómo te llevas?

S- Bien.

E- ¿No tienes ningún problema....?

S- NO. Bien. Cuando ellos están en casa yo estoy fuera .

E- ¿A qué edad viniste? ¿ qué edad tenías cuando viniste?

S- Hace siete años.....

E- ¿Y cuantos años tenías?

S- Tenía 41 me parece.

E- ¿ Y allí en Marruecos antes qué hacías?

S- Nada. Estaba en casa. Nosotros no trabajamos fuera de casa.

E- En general estás contenta con tu trabajo?

S- Claro, no hay nada mejor,....

E- Pero a ti te gustaría mejorar un poco ¿no?

S- Sí, claro.....

E- ¿Cuáles crees que son los principales problemas en el servicio doméstico?

S- Mucho trabajo y poco dinero. Por ejemplo cogen chicas marroquíes y trabajan más que españolas, y en cambio las españolas ganan más dinero. Por ejemplo, donde yo trabajaba, cuatro horas, 80.000 y la señora le pagaba por cuatro horas 80.000. Y transporte.

E- ¿Y a ti no te paga el transporte?

S- No, la señora decía que no. Y yo decía, no hay nada mejor. Y la agencia tarda cuatro meses. Si tienes dinero puedes pagar, pero yo no. No puedo aceptar.

E- ¿ Y en el futuro esperas encontrar otra cosa?

S- Sí

E- ¿qué?

S- No se

E- Bueno, pues nada, gracias. eso era lo que te quería preguntar.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-A

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Cataluña. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Perú. Vino hace 5 años a Barcelona y siempre ha estado viviendo aquí. (Tiene 27 años).

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

En Perú estudiaba Auxiliar de Enfermería, pero no lo finalizó y decidió venir a España

3. Motivo de la emigración

Existe la visión de que se podía trabajar y estudiar a la vez, y que el dinero que se ganaba era suficiente. Las propuestas de trabajo eran para Restaurantes o Fábricas. Actualmente esta visión ha cambiado un poco, y se escriben muchos artículos sobre la realidad, pero en ese momento no se conocía esta realidad.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entra en el país con visado de turista. Viene absolutamente sola y por su cuenta. Una vez aquí se instala en una pensión y mira los periódicos para buscar trabajo. Primero no mira para nada el servicio doméstico, pero luego se da cuenta de que es la única alternativa.

Ella se ha encargado de tramitar todo los papeles, ya que un gestor cobra unas 60.000 pesetas por hacerlo.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Es soltera. En Perú vive con sus padres y hermanos, por lo que no tiene ninguna carga familiar

6. Condiciones de vivienda

Actualmente vive en un piso compartido con otras peruanas. Ha estado dos años de interna y después ha trabajado a horas viviendo fuera del hogar.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

En la actualidad está ilegal, ya que no tiene contrato. Trabaja 5 horas en la mañana limpiando y haciendo la comida, pero nada más. Hasta ahora ha trabajado sobre todo cuidando ancianos. Esto le ha cansado mucho psicológicamente, Primero estuvo 2 años de interna, donde considera que trabajaba mucho por poco dinero. Cuidaba una persona mayor . Después se murió el anciano y estuvo un año con otro, pero no de interna, y ahora lleva dos años en esta casa, donde

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Limpieza de la casa y comida.

⇒ **Horario de trabajo**

Trabaja a horas, 5 horas diarias, de lunes a viernes.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 60.000 pesetas al mes

⇒ **Trato personal**

En general está a gusto

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Considera que en general le han tratado bastante bien

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Siempre ha encontrado trabajo a través de parroquias y en alguna ocasión al principio a través de agencias

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No ha contactado con ninguna asociación ya que considera que es ella la que tiene que aprender y no depender de nadie. Ella sola se ha hecho todos los trámites. No ha confiado de lo que le decía nadie, y lo ha hecho todo personalmente.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No se ha encontrado demasiadas dificultades. Todo se lo ha tramitado ella y no ha confiado en nadie.- Considera que todo es complicado, pero ella se ha espabilado mucho y ha sabido desenvolverse.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Cree que sería necesario concienciar a las personas de valorar el trabajo doméstico, Mejorar el trato personal y tener más consideración con las personas que trabajan en el servicio doméstico.

Hace comentarios como: "Te atan, tanto que es como si te hubieran comprado.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-B

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Perú. Llegó hace tres años a Barcelona. Siempre ha estado en Barcelona. Anteriormente a ella estaba su hermana, y después vino su madre.

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

Dependiente de comercio. Trabajaba en Bazares.

3. Motivo de la emigración

Se separó, y al estar su hermana aquí, y ver que estaba bien y ganaba dinero para vivir, decidió venirse.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró ilegalmente. A través de una señora de Barcelona, que estaba conectada allá. Pagó 3.000 dólares, que incluía el billete y todo desde la salida de Perú hasta la llegada a Barcelona. Tardaron 7 días en llegar. El trayecto era: Lima-Curaçao-Amsterdam. De Amsterdam a Perpignan en tren. De Perpignan a Barcelona pasaban la frontera en coche, y llegaban a un piso en Barcelona, (C/ Levante) de la Sra. que hacía el traslado. Allí las tenía que ir a recoger algún familiar. En su caso tenía una hermana. Si no, la señora alquilaba habitaciones hasta que encontraban trabajo.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Está separada y tiene tres hijos en Perú, que están con una prima suya. Aquí vive con su hermana y con su madre.

6. Condiciones de vivienda

La entrevista se realiza en su vivienda. Tienen condiciones aceptables y en general está en buen estado.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

La semana pasada la despidieron de un trabajo en el que cuidaba a una anciana. No tenía contrato. La despidieron de un día para otro debido a que un día se encontró mal, y no pudo ir ni avisar. Debido a que no tenía contrato, no ha

podido reclamar nada.

Su trayectoria laboral ha sido la siguiente:

El primer trabajo era por horas. De 9 a 14. Le pagaban 85.000 pesetas y las tareas eran de limpieza y plancha. De lunes a viernes.

Posteriormente pasó a trabajar de fija en una casa de Cervelló, donde le pagaban 100.000 pesetas, pero estaba muy lejos y apartado. Tenía fiesta sábado y domingo a partir de las 12 horas. Tenía que hacer toda la limpieza, y la casa era muy grande.

Posteriormente encontró otro trabajo de 9 a 9, donde le pagaban 130.000 pesetas. Era cuidar una anciana. Duró un año, ya que vino una nieta que quería que le prestara más atención a ella que a su abuela. Le prometieron hacerle papeles y no se los hicieron.

Posteriormente estuvo un mes sin trabajo.

Luego, a través de la revista Primeramà. Ella puso un anuncio y la llamaron para cuidar una señora mayor de 10 a 14. Paralelamente encontró trabajo en una residencia de ancianos a la tarde. En ningún sitio tenía contrato, aunque en el primero entregó todos los papeles para hacérselo. Luego en el de la mañana le aumentaron dos horas y le pagaban 10.000 pesetas más. Ahora 95.000, y finalmente le dijeron de estar todo el día y le pagaban 130.000. Tenía que hacer de todo. Cuidar a la anciana y hacer la comida, planchar y limpiar la casa, aunque la colaboración de la hija de la anciana era grande.

En todos los trabajos la tarjeta del metro era aparte.

⇒ **Trato personal**

En general siempre ha sido bueno.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

El nivel de satisfacción es en general alto, ya que le cuesta mucho hacer alguna crítica. Lo único que dice es que a veces se exige mucho a la persona que trabaja. Hacer mucho trabajo en poco tiempo.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

En general han funcionado los contactos personales, el boca a boca, aunque en un caso también le funcionó la revista Primeramà.

- 9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.**

No tiene contacto con ninguna asociación, aunque en San Ildefonso se reúnen muchas veces los peruanos a hacer deporte o fiesta, pero no tienen ningún fin reivindicativo.

- 10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar qué propuestas harían falta para superar esta problemática.**

Le es muy difícil decir nada. Se lo pregunto de distintas maneras, pero no puede decirme nada. Únicamente que a veces las personas son muy exigentes, pero en muy pocos casos ha tenido problemas.

- 11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.**

No le es posible definir problemáticas a este nivel.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-C

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Perú. Lleva en España 3 años. En Barcelona. Vino a través de su hermana y siempre ha estado aquí.

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

En el lugar de origen se dedicaba a la confección

3. Motivo de la emigración

Su hermana había venido hace unos años y le había ido muy bien. Está casada con un catalán. Perspectivas de mejora del nivel de vida.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró con visado de turista y vino con su hermana. En este momento está ilegal. El primer trabajo lo encontró a través de la revista Primeramá, en una casa a horas. Luego estuvo un año en la confección, pero pagaban muy poco. Luego estuvo trabajando en una residencia de ancianos, donde le hicieron contrato, pero era una sustitución por siete meses, y era solo en fin de semana, todos los sábados y domingos. Finalmente la persona a la que sustituía volvió. Actualmente realiza limpieza en una casa particular tres días a la semana 4 horas y no tiene contrato.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

No tiene familia en el lugar de origen.

6. Condiciones de vivienda

Aquí está compartiendo piso (la entrevista se realiza en su casa)

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Actualmente no tiene contrato de trabajo. Realiza trabajo a horas.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Las tareas son de limpieza en general, y únicamente esto.

⇒ **Horario de trabajo**

Cuatro horas diarias, tres días a la semana.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

El salario es por horas, a 1.000 pesetas la hora.

⇒ **Trato personal**

Considera que es adecuado y correcto

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

En general está satisfecha, aunque considera que en algunas casas se exige demasiado

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

En general ha accedido a los trabajos a través de amigas, y sobretodo de su hermana, aunque también en un caso a través de la revista Primeramá. En cuanto a agencias, no ha ido a ninguna.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con ninguna asociación. Se relaciona bastante con personas de aquí y con pocas personas de Perú.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No es capaz de decir nada.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

En general dice estar satisfecha, y sobretodo, relacionarse con personas de aquí más que con personas peruanas.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-D.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Lleva en España un año. Siempre ha estado en Barcelona.

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

En Perú era profesora de Gimnasia (Boley) y estudiaba derecho a la vez. Llevaba muchos años haciendo de profesora, hasta que decidió que quería hacer otra cosa y empezó a estudiar.

3. Motivo de la emigración

La situación laboral y política en Perú es muy mala, y por ello decide inmigrar. En España está su hermanastro, y ella tiene la imagen de que en España se puede estudiar y trabajar a la vez y con facilidad.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Entró a través del consulado. Tenía contrato a través de un amigo de su hermano, que se lo hizo para que se pudiera quedar, pero no tenía trabajo. Estuvo un tiempo cuidando a una persona mayor de lunes a viernes. Cobraba 40.000 pesetas al mes. Luego trabajaba por las noches, solo noches, por lo que por el día podía hacer otras cosas. Actualmente trabaja 18 horas a la semana por las mañanas y por las tardes ha empezado a estudiar derecho en la Universidad.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En Perú tiene a su padre y a su madre, que están separados. Tiene un único hermano, que es de madre y es el que está aquí y con el que vive. No tiene hijos.

6. Condiciones de vivienda

Comparte la vivienda con su hermano y una tercera persona para compartir el alquiler.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

No tiene contrato y por lo tanto está ilegal

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Realiza tareas de limpieza y cocina.

⇒ **Horario de trabajo**

Trabaja de 9 a 13 horas de lunes a viernes, 18 horas a la semana.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 72.000 pesetas al mes

⇒ **Trato personal**

En general considera que ha sido bueno y no ha tenido problemas.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

En general está satisfecha, aunque considera que a veces se exige demasiado.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Siempre a través de conocidos. Ha ido a todas las parroquias, pero nunca le han facilitado trabajo a través de este canal.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con asociaciones. No ha acudido a ellas.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

No es capaz de definir insuficiencias y dificultades.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

En general cree que a veces le hacen sentir que se encuentra en un puesto inferior al resto de la gente, es decir que hay personas que solo tienen una persona a su servicio para sentir que están por encima de las otras y mandar. En muchos casos de las personas que tienen chicas fijas pasa eso. Generalmente en las que están a horas es más porque realmente las necesitan.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-E

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede del Perú, de Lima. Lleva 7 años en Barcelona. Tiene 50 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Ama de casa. Estudios secundarios.

3. Motivo de la emigración.

Vino por motivos económicos. Su marido trabajaba de vendedor de electrodomésticos y al quitar los créditos para comprar, se quedó sin comisiones, por lo que disminuyó su sueldo y su poder adquisitivo. Su marido vino primero para trabajar con su hermana que estaba aquí y tenía negocios. Al cabo de dos años vino ella con sus 4 hijos con la intención de trabajar.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Cuando vino ella había convenio para turistas, se podía entrar sin visado.

Una vez aquí se acogió a una amnistía por la que se legalizaba a los que residían ilegalmente.

Actualmente tiene la tarjeta blanca por reagrupación familiar, pero no tiene permiso de trabajo.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Vive con su marido y sus hijos, igual que en Perú.

6. Condiciones de vivienda.

Les costó alquilar el piso porque eran ilegales por lo que finalmente lo alquiló su hermana que tiene la nacionalidad. Por otra parte los precios son muy caros.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Siempre ha trabajado por horas sin contrato.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Solo las tareas del hogar como limpieza, plancha, etc.

⇒ **Horario de trabajo**

Trabajaba las horas pactadas. En una casa de 9h a 14 h., en otra de 16h. a 18h., en otra de 7h. a 10h.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 1000 Ptas. la hora.

⇒ **Trato personal**

Nunca ha tenido problemas con el trato, sus empleadoras han sido buenas personas, excepto una que era “una negrera” y pretendía que limpiara toda la casa a fondo en tres horas. Se marchó por ese motivo.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

No le gusta su trabajo. Lo hace por necesidad y aquí es muy difícil conseguir otro tipo de trabajo. En su país llevaba otro tipo de vida, tenía un piso e incluso empleadas para la limpieza.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

Puso un anuncio ofreciéndose en Primeramà, pero ahora ya no la llaman. No ha encontrado por amigas o conocidas ya que son egoístas y cada una va a lo suyo. Actualmente busca a través de las Religiosas de M^a Inmaculada.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No ha tenido nunca contacto con ninguna asociación. Se relaciona con su familia.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Hay muchos inmigrantes que están trabajando sin contrato y considera que deberían existir inspecciones que controlaran los abusos que en este sentido se comenten hacia los inmigrantes. Su hija trabajó siete años en una empresa y la dejó porque no la trataban bien, no le pagaron la liquidación que le correspondía. A los inmigrantes se les paga sueldos de pena porque saben que necesitan dinero y se aprovechan de eso.

También piensa que actualmente hay mucha dificultad para encontrar trabajo, cosa que no ocurría hace unos años cuando llegó.

Al principio le costó mucho adaptarse, durante año y medio estuvo muy angustiada y lloraba a diario, tuvieron que empezar de nuevo y hacer frente a muchos pagos como el alquiler, etc.. Ahora está mejor pero le gustaría salir a flote, poder comprarse un piso, vivir de otra manera.

Le gustaría volver a su país, aunque solo es una idea, ya que ahora está aquí afincados y sus hijos tienen más futuro que en su país.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Cree que están explotadas. Tiene amigas que sufren problemas con la alimentación, les dan poca comida. A otras las obligan a hacer la limpieza de forma humillante como fregar el suelo de rodillas.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-F.

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede del Perú, de Lima. Lleva un año y medio en Barcelona. 33 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Estudió confección industrial, trabajando en esto y luego trabajó en Publicidad, en Marketing.

3. Motivo de la emigración.

La empresa donde trabajaba iba mal y el sueldo no llegaba. La situación del país es problemática, no hay dinero para todos.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Entró ilegalmente en España a través de Alemania. Fue allí el 14-12-95 cuando aún no se necesitaba visa (a finales de diciembre ya se exigía). Una vez en Alemania entró por la frontera española en un coche de un español. Todo este proceso lo concertó desde su país, a través de una amiga que tenía contactos. Pagó 2.500 dólares por dicho viaje. Actualmente sigue en situación ilegal.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En su país vivía sola. Tiene a padres y hermanos a los que no envía dinero porque no tiene, pero de alguna manera tiene obligación de enviarles cuando lo consiga. Aquí no tiene ningún familiar. Vive sola en un piso de alquiler.

6. Condiciones de vivienda.

Considera que los alquileres son muy altos y no se pueden pagar los precios que piden. Le costó mucho alquilar un piso porque al ser extranjera le pedían los papeles, los permisos y ella no los tiene. Finalmente tuvo que mentir, dijo que estaba tramitando los papeles y que no habría ningún problema. Actualmente debe 3 meses de alquiler porque al no tener trabajo no puede pagarlo.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Ha trabajado en 6 ó 8 casas, siempre sin contrato. Los empleadores eran ancianos a los que tenía que cuidar. El tiempo de duración en esos trabajos ha sido de entre 1 y 3 meses, bien porque dada la avanzada edad de los empleadores se morían, o porque se trataba de alguna suplencia por vacaciones de la empleada fija.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Todas las tareas propias de la casa como limpiar, cocinar, comprar, lavar, planchar etc. más el cuidado de los ancianos que por su edad no se valen por ellos mismos. Muchos están inválidos y hay que moverlos, y debido al esfuerzo que requieren estas tareas sufrió un neumotorax, por lo que ahora no puede trabajar con este tipo de enfermos.

⇒ **Horario de trabajo**

Ha tenido diferentes horarios, normalmente de 8 de la mañana a 8 de la noche, también horario nocturno de 9 de la noche a 9 de la mañana o fines de semana. En algunos sitios no podía descansar porque la carga de trabajo era muy grande al tratarse de ancianos impedidos. En los trabajos de toda la semana solamente tenía fiesta los domingos.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Los salarios que ha percibido dependen de los empleadores, oscilan entre 70 mil y 130 mil pesetas.

⇒ **Trato personal**

El trato personal siempre ha sido bueno, excepto en una Sra. que la agobiaba, le decía como lo tenía que hacer todo y siempre encontraba pegas, no la dejaba tranquila e incluso le hacía comentarios racistas, la despreciaba por su condición de extranjera. Dejó el trabajo por ese motivo.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

No le gusta el trabajo que hace, le gustaría dedicarse a otras ocupaciones que podría hacer muy bien, como empleada en empresas de confección o como dependienta, pero a las que no puede acceder por su condición de extranjera. Por otra parte prefiere trabajar como interina y poder dormir en su casa. Considera que estar interna en un domicilio es renunciar a tener vida propia. Por muy bien que te traten no estás nunca como en tu casa, no tienes independencia.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A través de amigas, por agencias, aunque en estas se tiene que pagar, y actualmente por medio de las Religiosas de M^a Inmaculada.

Sabe que hay dos hombres peruanos que consiguen trabajo por 50 mil pesetas, lo que considera una explotación hacia las mujeres de su país por los propios compatriotas.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación. Se relaciona con algunas amigas de su país, pero poco, ya que cada uno se preocupa de lo suyo y suelen ser egoístas. No hay unidad entre los propios peruanos, no se ayudan entre ellos.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

La ley de extranjería exige muchos requisitos para legalizar la situación. Ha perdido más de un trabajo, incluso fuera del servicio doméstico, por no estar en situación legal. Si no tienes tarjeta de residencia no quieren saber nada.

Faltan ayudas económicas para los inmigrantes. Solicitó una ayuda en un organismo llamado Ora de Déu que no consiguió porque todo eran pegas y demoras.

Considera que no se habla de la situación de los inmigrantes, no hay programas televisivos, ni debates políticos que informen sobre el tema. Por ese motivo los españoles no se enteran de la situación.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

Tienen que sufrir la desinformación y la falta de concienciación de los empleadores que son reacios a hacerte un contrato, creen que les puede pasar algo si te lo hacen, que asumen una responsabilidad. En el caso de las inmigrantes esto redundaría en que no puedes legalizar la situación porque te tienen trabajando sin contrato y no puedes conseguir el permiso de trabajo.

Por otra parte en cuanto a las condiciones de trabajo piensa que la carga de trabajo es excesiva y que se trabajan muchas horas seguidas.

También se ha dado cuenta de que las empleadoras españolas no quieren mujeres sudamericanas.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-G

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Lima, capital de Perú. Legó a Barcelona en Diciembre del año 95. Estuvo tres meses en Lérida para trabajar en verano. Tiene 31 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Es licenciada en Psicología. Ejerció como psicóloga infantil, en el campo de la educación, durante 2 años.

3. Motivo de la emigración.

Económicos. No ganaba suficiente dinero para mantenerse. La podían mantener sus padres, pero a ella no le gustaba esa situación y decidió venir aquí a ganarse la vida.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Vino a través de Alemania porque era la manera más fácil de entrar en España. Para la visa de turismo le pedían una solvencia que ella no tenía.

Estuvo ilegal hasta hace un mes y medio en que pudo arreglar sus papeles y acogerse al cupo. Sus empleadores actuales aceptaron hacerle contrato para que pudiera legalizarse. Para ello marchó a su país donde estuvo 3 meses hasta que arreglo los papeles, le dieron el visado y ya pudo volver legalmente. Aprovechó para estar con su familia.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En su país estaba con sus padres. Tiene hermanos que ya están casados y viven por su cuenta. Aquí tiene unas primas.

6. Condiciones de vivienda.

Cuando no ha tenido trabajo ha estado viviendo con sus primas. Actualmente tiene un piso alquilado que comparte con tres chicas más y al que va los fines de semana.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Ha tenido dos trabajos. En uno estuvo 25 días porque murió la Sra. a la que cuidaba. No hubo tiempo de hacer contrato.

En el segundo y actual trabajo. Tiene contrato y seguridad social. Está fija durmiendo en el domicilio.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Hace todas las tareas propias de la casa: limpieza, comida, compra, etc. En el primer trabajo cuidaba a una Sra. mayor que no se valía por sí misma. En el trabajo actual está con un matrimonio mayor que no pueden hacer las tareas de la casa pero que si se valen por ellos mismos.

⇒ **Horario de trabajo**

De 9 de la mañana hasta después de comer. Normalmente por la tarde tiene poco trabajo, a veces tiene que acompañarlos a algún sitio, o hacer algún recado. Tiene fiesta desde las 16h del sábado hasta las 22h del Domingo.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

100 mil pesetas al mes. No tiene ningún problema con la alimentación.

⇒ **Trato personal**

El trato personal ha sido siempre muy bueno, en ambos trabajos. En su trabajo actual sus empleadores esperaron a que arreglará los papeles en su país, donde estuvo tres meses.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Se dedica a este trabajo porque necesita el dinero. Piensa que trabajar en el servicio doméstico no es ninguna vergüenza, es un trabajo digno como cualquier otro que le interesa hacer por motivos económicos. Evidentemente le gustaría poder trabajar en su profesión y fue a la universidad de Barcelona para informarse, pero la convalidación es muy complicada y el nivel exigido aquí es más alto, con lo cual debería volver a estudiar aquí y tendría dificultades para hacerlo, para seguir las clases, por desconocimiento del catalán.

De todas formas su idea, como la de cualquier inmigrante, es volver a su país y aunque no sabe que pasará ese es su deseo. Ha calculado estar cuatro años, ahorrar y volver.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A través de amigas. Su prima le habló de las Religiosas de M^a Inmaculada y su último trabajo lo encontró por mediación de estas. También ha acudido a agencias, pero estas cobran por hacer la ficha.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene, ni ha tenido contacto con ninguna asociación. Se relaciona con sus primas.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Cree que hay mucha falta de información. Ella llegó aquí y no sabía nada, tenía miedo y la familia que tiene aquí tampoco conoce los servicios que puedan haber. Piensa que los servicios y los derechos del inmigrante deberían llegar a ellos de alguna manera, porque al llegar no tienes acceso a los medios de comunicación. Por ejemplo le gustaría hacer algún curso, formarse, pero no sabe dónde acudir. Por otra parte además de las complicaciones para convalidar sus estudios, no hay posibilidad de trabajar en su profesión, tienen que trabajar en el servicio doméstico.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

En su caso no ha tenido problemas, pero sabe de otras mujeres que se han encontrado con restricciones en la alimentación. Casos en que cuidan a ancianos que están toda la noche llamándolas sin dejarlas dormir ó empleadores que les niegan los días de descanso. Sabe de otro caso en que el empleador quiso abusar sexualmente de la trabajadora.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-H

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Trujillo, una ciudad del Perú. Llegó a Barcelona hace un año, donde siempre ha estado. Tiene 21 años.

2. Profesión en lugar de origen (nivel de estudios).

Estudiaba. Estaba estudiando magisterio.

3. Motivo de la emigración.

Motivos económicos. No podía seguir pagando sus estudios.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones.

Entró con visado. Su tía que estaba aquí le encontró un trabajo y entró acogiéndose al cupo. Siempre ha estado en situación legal.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

En su país vivía con sus padres. Aquí tienen a una tía suya.

6. Condiciones de vivienda.

No tiene vivienda ya que duerme en el domicilio donde trabaja. Algún día, cuando tiene fiesta se queda a dormir en el domicilio donde trabaja su tía.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)

Ha tenido dos trabajos. En el primero le hicieron contrato con seguridad social. Tuvo que dejar el mismo porque la anciana que cuidaba murió. En el segundo y último trabajo no le hicieron contrato porque también se encargaba de cuidar a una anciana y murió al cabo de poco, no dando tiempo a formalizar el mismo. Por este motivo actualmente está sin trabajo. en ambos trabajos estaba fija durmiendo en el domicilio.

⇒ Tareas desarrolladas en el hogar.

En ambos trabajos se encargaba de las tareas propias de la casa y de cuidar a las señoras. La carga de trabajo no era mucha.

⇒ **Horario de trabajo**

De 8,30h ó 9h de la mañana hasta las 9 de la noche. Descansaba por la tarde. Tenía fiesta desde las 15h del sábado hasta el lunes por la mañana. Un mes de vacaciones.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

El salario era de 90 mil pesetas. No tuvo ningún problema con la alimentación.

⇒ **Trato personal**

Siempre ha sido bueno.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

No se puede quejar. Aunque le gustaría trabajar en otra cosa, considera que no es posible. Además su intención actualmente es ahorrar y volver a su país, aunque no tiene un plazo concreto para hacerlo y tampoco sabe si cambiará de opinión.

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A través de la hermana Loyola (Religiosas de M^a Inmaculada), su tía que ya estaba aquí le encontró el primer trabajo, por el cual vino acogiéndose al cupo. El segundo trabajo también lo encontró por las religiosas.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene, ni ha tenido contacto con ninguna asociación. Se relaciona con su tía y amigas.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar que propuestas harían falta para superar esta problemática.

Desconoce la ley de extranjería. El único problema que encuentra es el no poder trabajar en otra cosa que no sea el servicio doméstico.

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

No sabe que existan problemas. Su tía si le ha comentado que hay mujeres que pueden encontrarse con problemas de trato personal.

ENTREVISTA A DONA PERUANA-I

1. Lugar de procedencia y tiempo que lleva en España o en Catalunya. Cambios de localidad desde que llegó.

Procede de Perú. Llegó a Barcelona hace tres años y desde entonces ha estado aquí.

2. Profesión en el lugar de origen (nivel de estudios)

Trabajó 28 años en una empresa de confección, pero había muchos problemas para cobrar y el salario era muy bajo.

3. Motivo de la emigración

La situación en Perú era cada día peor económicamente. Su hermana estaba aquí y le iba bien, y su hija se había venido hace unos años, así que le dijo a su marido que se venía y se quedaron allí tres hijos.

4. Como entró en el país. Situación legal en ese momento y en la actualidad, así como diversas situaciones por las que ha pasado. Se ha acogido a regularizaciones

Compró un pasaje y se vino por libre a casa de su hermana. La entrada fue complicada pero llegó.

5. Cual es su núcleo familiar. Familia en el lugar de origen.

Actualmente vive en casa de su hermana con ella y su hija. En Perú tiene a su marido, a otra hija y a dos hijos. Actualmente quiere que venga esta hija, pero ella tiene 5 hijos propios.

6. Condiciones de vivienda

La vivienda es correcta. Vive en Hospitalet con su hermana y su hija.

7. Cual es su situación laboral y las condiciones de trabajo (Lo mismo respecto a trabajos anteriores)

⇒ **Existencia o no de contrato y motivos (legalidad-ilegalidad)**

Actualmente tiene contrato de interina.

El primer trabajo fue cuidando una niña de 6 a 9 de la noche, y aquí no tenía contrato. Estuvo año y medio. Luego pasó a cuidar un anciano un año, y se murió. Aquí tenía contrato y la familia le dijo de cuidar otra anciana durante el día, que es donde está actualmente.

⇒ **Tareas desarrolladas en el hogar.**

Atiende una anciana en todo lo que necesita, pero se vale por si misma, por lo que el trabajo no es excesivamente duro.

⇒ **Horario de trabajo**

Trabaja de 8 de la mañana a 7 de la tarde. El viernes hasta las dos de la tarde, y luego va a hacer horas a una casa.

⇒ **Salario-alimentación-otras condiciones**

Cobra 80.000 pesetas al mes. Considera que no es mucho.

⇒ **Trato personal**

Considera que es muy bueno. Está muy contenta de como la tratan.

⇒ **Nivel de satisfacción con las condiciones de trabajo.**

Está satisfecha en todo menos en el salario

8. Cómo ha accedido al mercado de trabajo (agencias del país de origen, agencias nacionales, contactos personales, asociaciones, ONGs, servicios sociales, redes clandestinas, parroquias, anuncios)

A todos los trabajos ha accedido por conocidos o recomendaciones de otras personas. Al actual a través de la señora con la que trabajaba antes, que la recomendó a otra casa.

9. Con qué asociaciones tienen contacto. Cómo se ha enterado de su existencia. Que actividades realiza en las mismas (actos religiosos). Para qué ha acudido a ellas.

No tiene contacto con ningún tipo de asociación ni conoce ninguna. Cuando sale de trabajar va a su casa y se está allí toda la tarde. No se relaciona con personas de su país excepto con su familia.

10. Con qué insuficiencias y dificultades se encuentra o se ha encontrado en los servicios estatales o en las asociaciones. Y también respecto al mercado de trabajo o las disposiciones legales (ley de extranjería). Indicar qué propuestas harían falta para superar esta problemática.

No es capaz de reconocer problemáticas o de hacer propuestas de mejora.-

11. Como definiría en general las situaciones y problemáticas de las mujeres inmigrantes trabajadoras en el servicio doméstico en la Ciudad de Barcelona.

A pesar de explicarle de muchas maneras la pregunta, no considera que pueda definir problemáticas o dificultades con las que se ha encontrado. Está contenta, ya

ANNEX 3: QUADRES ANALÍTICS

- **ANNEX 3.1.: QUADRES ANALÍTICS D'ENTITATS**
- **ANNEX 3.2.: QUADRES ANALÍTICS D'ASSOCIACIONS**
- **ANNEX 3.3.: QUADRES ANALÍTICS D'AGÈNCIES DE COL·LOCACIÓ**
- **ANNEX 3.4.: QUADRES ANALÍTICS DE GRUPS DE DONES**
- **ANNEX 3.5.: QUADRES ANALÍTICS DE DONES FILIPINES**
- **ANNEX 3.6.: QUADRES ANALÍTICS DE DONES DOMINICANES**
- **ANNEX 3.7.: QUADRES ANALÍTICS DE DONES MARROQUINES**
- **ANNEX 3.8.: QUADRES ANALÍTICS DE DONES PERUANES**

CONCEPTE I SITUACIÓ DE CATEGORIA I SITUACIÓ DE PERSONES

DIMENSIÓ 1.1. SITUACIÓ D'ORIGEN

ENTITAT	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS DESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSIÓ AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
<u>SERVEI D'IMMIGRACIÓ DE CARITAS</u> Entitat-a	Internes: Dominicanes i filipines. Cada cop hi ha més colombianes i peruanes. Cura d'avis: peruanes i peruans. A hores: marroquines. Com a fenomen nou, als anys 90 comencen a venir marroquines solteres i no per reagrupament familiar. Això fa que comencin a haver marroquines internes i en la cura d'avis.	Les dones solen quedar-se aquí, es casen.		Les peruanes tenen nivell formatiu més alt		Les colombianes i peruanes molts cops entren a través de xarxes que existeixen allà. Dient que tot és legal, les entren il·legalment. De vegades entren a través d'Europa. Generalment entren amb visat de turista, que permet estar legal tres mesos, i després passa a ser irregular.
<u>SERVEI D'ATUR DE CARITAS</u> Entitat-b	Bàsicament arriben marroquines i sudamericanes, peruanes, d'Equador. No ha vingut cap Filipina "Elles tenen altres canals i tenen ja una comunitat" "En el cas de les dominicanes suposo que utilitzen altres canals com les agències".					
<u>UGT</u> Entitat-c	Fonamentalment sudamericanes i filipines, peruanes i magribines. A UGT arriben poques filipines, el sindicat no és un lloc de referència, probablement degut a que es mouen en un entorn confessional on es dona la acollida			Tenen un nivell d'estudis mitjà, però s'han d'abocar a aquestes feines perquè les titulacions (no són vàlides)		
<u>FEDERACIÓ D'ACTIVIT.DIVE RSES DE CCOO</u> Entitat-d	La majoria filipines, marroquines i sud-americanes, d'aquí moltes dominicanes i darrerament colombianes. Peruanes, al menys les que jo he tractat, algunes, no moltes.	Venen amb la idea de trobar feina i quedar-se aquí, que la seva família vingui.		Les Filipines tenen un nivell cultural més elevat que les sudamericanes i molt més que les marroquines.	Pobresa, manca de treball, problemes polítics. El més freqüent es el problema econòmic.	Nosaltres no ho sabem, no tenim informació d'aquest tema. Penso que de forma clandestina.

<u>CITE (Feliciano)</u> Entitat-e	El colectivo filipino esta afincado aqui pero siguen legando, sobretodo porque las que están aqui escriben a las de allí cuando saben de algún trabajo y hay cupo. Vienen peruanas y de toda latinoamericana.	Vienen buenas profesionales.	No suelen ser analfabetas. Pueden tener la cultura de la calle, conocer cosas, saber moverse.	Mayoritariamente económico, para mandar dinero a su país.	Las peruanas y dominicanas, desde hace algunos años, no pueden entrar como turistas deben hacerlo con visado.
<u>FED.DE DONES PER LA IGUALTAT BAIX LL.</u> Entitat-f			Hi han moltes dones magrebines que son analfabetes.		Les dones que entren il·legalment suposo que ho fan com poden però no ho expliquen.
<u>COMUNIDAD RELIGIOSA</u> Entitat-g	Actualment quasi tot són noies estrangeres, sobretot de Llatinoamèrica. Abans venien filipines i marroquines però ara ja no tant. Sobretot són peruanes, colombianes i polaques entre d'altres.				Hi ha màfies molt importants que les exploten. Fins ara entraven per la frontera d'Alemanya, però cada cop està més difícil. En qualsevol cas, les màfies continuen existint i molts cops les porten les pròpies immigrants, que fan connexions entre persones d'aquí i d'allà. De vegades les han cobrat 2.000 dòlars per venir d'Alemanya a Espanya.
<u>CITE</u> Entitat-h	Dominicanes, peruanes, i en menor nombre filipines. També magribines, però no són tan nombroses i no treballen en règim intern com les altres.				Pràcticament totes arriben de manera il·legal, ja que la llei d'estrangeria demana un contracte de treball per legalitzar la situació, la qual cosa és quasi impossible per la dificultat evident de trobar un lloc de treball a Espanya o Catalunya des del país d'origen. Després de la seva arribada busquen feina i poden legalitzar la situació.
<u>MINISTERIO</u> Entitat-i					

CONCEPTE I SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓ 2: SITUACIÓ ACTUAL

ENTITAT	VAR 7: CONDICIÓ LEGAL	VAR 8: EDAT	VAR 9 NUCLI FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE
<u>SERVEI D'IMMIGRACIÓ DE CARITAS</u>	A través del cupos es regularitza la situació de persones que ja viuen aquí de manera irregular			
<u>Entitat-a</u>				
<u>SERVEI D'ATUR DE CARITAS</u>	Amb les dones del districte 1 van intentar fer un estudi sobre la irregularitat, i van veure que molta més gent de la que pensaven tenia permís de treball.			
<u>Entitat-b</u>				
<u>UGT</u>		Solen ser joves, no més de 45 anys	Hi ha persones que realitzen el reagrupament familiar. No totes són solteres, hi ha moltes dones casades amb fills en el país d'origen i acostumen a enviar diners. De vegades sol·liciten el reagrupament familiar a través dels fills, però per això necessiten un habitatge diferent al domicili de treball.	Amb el salari que cobren és difícil mantenir una llar fora. "eso suele ocurrir al cabo del tiempo cuando normalizan su situación más allá de dos o tres años porque suelen agruparse y compartir". Al principi acostumen a viure internes en el domicili de l'ocupador
<u>Entitat-c</u>				
<u>FEDERACIÓ D'ACTIVITAT DIVERSES DE CCOO</u>		Les marroquines que arriben son molt joves, 19 ó 20. Les Filipines més de 20 i les sudamericanes més de 30.	Les Filipines i dominicanes normalment venen soles, a vegades son solteres però normalment deixen marit i fills al seu país. Les marroquines es més estrany que vinguin soles.	En una mateixa vivenda viuen moltes persones immigrants.
<u>Entitat-d</u>				
<u>CITE (Feliciano)</u>		Se concentran en una franja que va de 18 a 40 y pico o 50 años, con mayor incidencia entre los 25 y los 35	La mujer marroquí ahora empieza a venir sola, aunque dentro del colectivo musulmán es difícil.	
<u>Entitat-e</u>				

<p><u>FED.DE</u> <u>DONES PER</u> <u>LA</u> <u>IGUALTAT</u> <u>BAIX LL.</u> <u>Entitat-f</u></p>	<p>Hi ha dones legalitzades i altres que no ho estan.</p>			<p>Occupen les vivendes més barates i sense condicions. Una dona magrebina i separada va tenir problemes per llogar un pis.</p>
<p><u>COMUNIDA</u> <u>D</u> <u>RELIGIOSA</u> <u>Entitat-g</u></p>	<p>La majoria entren il·legals, sobretot les latinoamericanes. A través del contracte de treball es regularitzen. Elles exigeixen que es faci contracte, tot i que de vegades s'agafen il·legals</p>	<p>En general són noies molt joves.</p>	<p>Algunes tenen família, però la majoria no.</p>	
<p><u>CITE</u> <u>Entitat-h</u></p>	<p>En general arriben il·legals i legalitzen la seva situació un cop estan aquí i aconseguixen un contracte de treball.</p>		<p>Les dones d'Amèrica Llatina no acostumen a portar-se els familiars, especialment els marits, que poden suposar una càrrega per la dificultat de trobar feina. També influeix el fet de que al seu país, els marits a vegades tenen relacions amb més dones. Tot això porta a que es produeixin separacions de fet. Si porten algun familiar, són germanes i poques vegades algun fill. Es freqüent enviar diners als familiars al país d'origen.</p>	
<p><u>MINISTERIO</u> <u>Entitat-i</u></p>	<p>Se hacen contratos ficticios para conseguir permisos. Por la documentación presentada, muchas veces se dan cuenta de que no son reales, y que pretenden conseguir el permiso de trabajo y residencia. A veces se ejerce un control, pero no siempre. Se han concedido todos los permisos que eran correctos, pero este año no será así, ya que antes se podían trasladar los cupos de un lugar a otro, y ahora ya no. No obstante el cupo se ha ampliado. Las personas que trabajan en el servicio doméstico suelen tener los papeles en regla, se mueven dentro de la legalidad, sobretodo el colectivo de filipinos, que está muy informado. También se conceden permisos de residencia por reagrupación familiar. En esos casos también se necesita un contrato para conseguir el permiso de trabajo, aunque podrán hacerlo en cualquier actividad.</p>			

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL

DIMENSIÓ I.1. OBJECTIVES

ENTITAT	VAR 1: MODALITAT DE CONTRACTACIÓ	VAR 2: TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3: HORARI DE TREBALL	VAR 4: REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIÓ, ALTRES)
<p><u>SERVEI D'IMMIGRACIÓ DE CARITAT</u> Entitat-a</p>	<p>Segons els cupos, mínim un any. Les internes generalment tenen contracte a través del cupos. Per hores, algunes tenen un butlletí d'hores i cotitzen a la seguretat social.</p>	<p>Es demana per atendre a una persona gran i també portar la casa, no només companyia, però no un treball especialitzat. "Les marroquines solen tenir família i manes, i les feines que els hi poden sortir són per hores o en empreses de neteja. Es diferent les dones soles"</p>	<p>Es demanen horaris de tot el dia. S'intenta transmetre que l'horari màxim és de 9 hores i dues hores de descans.</p>	<p>Depèn de la família o persona que contracta. Un bon sou podria ser d'unes 100 o 130 mil pessetes, però hi ha casos que cobren 55.000. Quant a les hores, poden cobrar 800 o 1.000 pessetes l'hora.</p>
<p><u>SERVEI D'ATUR DE CARITAT</u> Entitat-b</p>	<p>Es demana gent fixa.</p>	<p>Múltiples. Servei domèstic, des de cuina, neteja i atenció a nens una sola persona, fins a només cuina, depèn de la llar, però les múltiples són les més freqüents.</p>	<p>La jornada sol ser de 12 o de 24 hores.</p>	<p>Hi ha de tot. Té la sensació de que quan les ocupadores miren l'agència i veuen els preus, s'espanten i van a Càritas. " Demanen una persona que estigui jubilada, que cobri viduitat, ...i clar, el que volen és algú que estigui tot el dia allà. "Que l'avi estigui molt bé amb aquesta persona i que no cobri res". Això no ho poden cobrir.</p>
<p><u>UGI</u> Entitat-c</p>	<p>Moltes no tenen contracte. Dins el contingent està augmentant la sol·licitud de servei domèstic per a homes (tot i que a través d'aquest servei domèstic es fan altres treballs). "Hay de todos los tipos, desde personas que están internas, hasta personas que están a jornada completa, hasta personas que a través del acuerdo con el empleador, hacen horas en dos o tres casas, y pagan la cuota a medias". El nombre de persones internes és majoritari i ha augmentat. En ser la quota domèstica no molt alta, moltes vegades es fa contracte, però no es posen les condicions. Les condicions estan subjectes a la legislació desfavoridora per a les treballadores.</p>	<p>Quant a vacances, acostumen a respectar-se perquè és quan aprofiten per viatjar al seu país d'origen Les treballadores internes es senten explotades i consideren el salari insuficient. Diuen que es guanya més treballant per hores. La normativa aquí és absolutament negativa. Permet descomptar fins un 45% per manutenció i pernoctació</p>		

<p><u>FEDERACIO D'ACTIVITATS DIVERSES DE CCOO</u> <u>Entitat-d</u></p>	<p>Hi han dones que estan il·legals, no tenen contracte. Si les acomiaden nosaltres pressionem a l'ocupador per que paguin el que deuen amb l'amenaça de denunciar-los, cosa que normalment fan per evitar la multa. El contracte el fan indefinit o per un any, però no es cap garantia perquè el poden rescindir en qualsevol moment, donen 7 dies per any treballat.</p>	<p>S'encarreguen de totes les tasques de la casa: fer l'esmorzar per tota la família, comprar, fe el dinar, fer els llets, rentar la roba, planxar, anar a buscar i portar als nens al col·legi, tenir cura dels avis, fer el sopar.</p>	<p>Mai treballen las 40 hores que correspon a la jornada completa. Comencen a les 7 del matí, a les 6, fins a les 12 0 1 de la matinada.</p>	<p>El sou que tindrien que contra es aprox. 66 mil, però al treballar mes hores els hi paguen una mica mes, 80 ó 90 mil Ptes. Però et pots trobar amb que no els hi donen de menjar, només un kilo d'arròs i tanquen la nevera amb clau.</p>
<p><u>CITE</u> (Feliciano)</p>				
<p><u>Entitat-e</u> <u>FED.DE DONES PER LA IGUALTAT BAIX LL.</u> <u>Entitat-f</u></p>	<p>De les que ens arriben a nosaltres la majoria treballa per hores i no tenen contracte. Els casos que hem tingut de dones fixes a un domicili han estat amb contracte.</p>			<p>Elles saben el que han de cobrar, els preus del mercat. No es por dir que es rebentín preus, però estan pagades.</p>
<p><u>COMUNIDAD RELIGIOSA</u> <u>Entitat-g</u> <u>CITE</u></p>	<p>En general creu que tots els contactes que elles han fet han sortit bé. Exigeixen que facin contracte i seleccionen molt a la treballadora i a l'ocupadora.</p>			<p>De vegades l'ocupadora demana que el salari sigui molt baix, o la treballadora exigeix un salari molt alt. Elles intenten trobar un equilibri i que ni una ni l'altra abusi.</p>
<p><u>Entitat-h</u> <u>MINISTERIO</u> <u>Entitat-i</u></p>				<p>Considera que mujeres que han dejado el servicio doméstico han vuelto a él, porque las condiciones de remuneración eran mejores que en otros trabajos. Algunas llegan a ganar 150.000 pesetas. Buscan dejar de dormir y pasar a ser interinas.</p>

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL				
DIMENSIÓN 2: SUBJECTIVES				
ENTITAT	VAR 5: TRACTE PERSONAL	VAR 6: NIVELL DE SATISFACCIÓ GENERAL	VAR 7: PREFERÈNCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL	VAR 8: ALTRES
<u>SERVEI D'IMMIGRACIÓ DE CARITAT</u>				
<u>Entitat-a</u> <u>SERVEI D'ATUR DE CARITAT</u>		"Jo el que veig és que en casos de règim intern el que ens va arribant és gent molt cremada, o que ens truquen per dir "no puc més". M'estan explotant molt, moltes hores. O un tracte... molt exigent". Visió bastant negativa. Es un camp regulat, però que després no hi ha control		
<u>UGT</u> <u>Entitat-c</u>	En ser una entitat reivindicativa, considera que no és un dels elements que es planteja.	Molt baix		Tendència a sortir-se de dormir a la llar de l'ocupador, inclús a voler estudiar, però això és normés per una minoria, perquè el fet de ser internes fa que tinguin una jornada no controlada. Solen durar dos o tres anys en el mateix lloc, el necessari per sentir-se segures i quedar-se en el país d'acollida de manera més estable. Molt difícil canviar d'activitat. L'idioma és molts cops una barrera infranquejable. De vagades es dona el pas a altra activitat
<u>FEDERACIÓ D'ACTIVIT.DIV ERSES DE CCOO</u>				
<u>Entitat-d</u> <u>CITE (Feliciano)</u>		Depende de la orientación que traigan, hay situaciones diferentes, por ejemplo hay que vienen a estudiar y les interesa cuidar una persona mayor. También depende de la motivación del colectivo por buscar otro tipo de trabajo o montar algún negocio.		
<u>Entitat-e</u>				

<p><u>FED. DE DONES</u> <u>PER LA</u> <u>IGUALTAT</u> <u>BAIX LL.</u> <u>Entitat-f</u></p>		<p>Tenen ganes de sortir del servei domèstic i per això fem el curs de recepcionistes.</p>		
<p><u>COMUNIDAD</u> <u>RELIGIOSA</u> <u>Entitat-g</u></p>	<p>De vegades es donen situacions injustes i venen allà a explicar-les. Elles intenten trobar l'equilibri, però molts cops no és possible.</p>			
<p><u>CITE</u> <u>Entitat-h</u></p>				<p>Existeix el mite del retorn al país d'origen. La idea d'aquestes dones és retornar algun dia al seu país després d'estalviar, però la realitat és que això quasi mai es produeix i van allargant la seva estada</p>
<p><u>MINISTERIO</u> <u>Entitat-i</u></p>				

CONCEPTE 3 : ENTORN SOCIAL			VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
<u>ENTITAT</u>	VAR 1: ACCÉS AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	
<u>SERVEI D'IMMIGRACIÓ DE CARITATS</u>	Per contactes personals, ja que hi ha molta xarxa comunitària. Al servei d'atur de Caritas hi ha molta demanda de treballadores per al servei domèstic, i ells les cobreixen amb la borsa de treball.	Les africanes estan més associades perquè porten més temps aquí. Les latinoamericanes, fan xarxes comunitàries i comencen a reunir-se i associar-se.	
<u>Entitat-a</u>			
<u>SERVEI D'ATUR DE CARITATS</u>	De boca en boca. En algun cas, publicació de Càritas i campanya d'atur al full dominical. Es fa una fitxa que arriba a través de l'A.S. i s'intenta que sigui el més completa possible		Funciona l'associació entre elles. Moltes viuen a un mateix pis, i quan truca per oferir una feina i no poden, recomanen una amiga o familiar. Tenen un cercle.
<u>Entitat-b</u>			
<u>UGT</u>	El boca a boca. " Existen organizaciones o personas que de estos temas sacan una gran tajada. Personas que conocen tres o cuatro inmigrantes. aconsejan la contratación de estas personas y pagan al intermediario. A veces hasta dos meses de salario"		
<u>Entitat-c</u>			
<u>FEDERACIÓ D'ACTIVIT.DIV ERSES DE CCOO</u>	Normalment troben feines per coneguts, perquè una persona del seu país està treballen a una casa, a través de la senyora, també per agències de col·locació d'aquí.		
<u>Entitat-d</u>			
<u>CITE (Feliciano)</u>	Por conocidos, por amigos. Muchas de las que llegan lo hacen por recomendación de una persona que está aquí y sabe de un trabajo		
<u>Entitat-e</u>			
<u>FED.DE DONES PER LA IGUALTAT BAIX LL.</u>	En els casos que coneixem aquí es troba feina a través del servei socials. També suposo que funciona el boca a boca perquè als cursos a vegades entre elles s'ho han dit.	Les dones s'assabenten de la nostre existència perquè ens hem adreçat a tots els ajuntaments, als serveis socials, al INEM, a les associacions, a tothom.	
<u>Entitat-f</u>			
<u>COMUNIDAD RELIGIOSA</u>	Elles són un mecanisme d'accés al mercat de treball. HI venen 40 o 50 diàries, tot i que només poder donar feina a un 5%. Venen allà quan es troben en situacions molt extremes. En els casos que elles valoren com a positius, les acullen. En casos en que creuen que la inserció és difícil o que per exemple han estat a la prostitució, no les accepten.		A la comunitat també es fan activitats culturals, grups de teatre, etc, els dijous. Aquest dia no atenen gent. Els caps de setmana també es fan excursions i activitats.
<u>Entitat-g</u>			

<p><u>CITE</u></p>	<p>Els mecanismes per trobar feina són normalment a través de les xarxes informals de coneguts o amics del seu país, o bé per mitjà d'agències de col·locació.</p>		
<p><u>Entitat-h</u> MINISTERIO</p>			
<p><u>Entitat-i</u></p>			

ENTITAT	CONCEPTE 4. PROBLEMÀTIQUES I SOL·LUCIONS ALTERNATIVES.	FUNCIONS DE L'ENTITAT
<u>SERVEI D'IMMIGRACIÓ DE CÀRITAS</u> Entitat-a		<p>El servei de Càritas s'encarrega de donar assessorament i suport als treballadors socials d'atenció primària. Activitats pedagògiques com cursos de llengua i proporcionen documentació.</p>
<u>SERVEI D'ATUR DE CÀRITAS</u> Entitat-b	<p>La gent està molt cremada. Tot i que hi ha regulació a través del decret, no hi ha control.</p>	<p>Tenen una borsa de treball, i a nivell més bàsic, orientació i inserció laboral. Taller de recerca de feina. El que més arriba és servei domèstic. Es fa el contacte entre les dues parts i s'informa del Decret del servei domèstic i de les condicions. Contacte a través dels serveis socials de Càritas. Fan un curs d' Auxiliari a la Llar.</p>
<u>UGT</u> Entitat-c	<p>Jornada no controlada, que impedeix sortir a fer activitats i estudis fora. Es demana que es respectin les condicions laborals de jornades, horaris i independència personal. Es un dels temes que les associacions estan dinamitzant, la igualtat de drets. Modificació legislativa que obligués a tenir un model de contractació per al servei domèstic, on constessin les funcions, l'horari, etc, d'aquesta persona. El contingent de treball domèstic és sobres sol·licitat, però molts cops no es correspon amb les cotitzacions a la seguretat social, ni amb les activitats que s'estan desenvolupant. Impossibilitat de representació sindical. Les persones que demanen suport al sindicat és cada cop més gran, però és molt difícil millorar les condicions d'aquesta persona si no hi ha dades que avalin el maltractament o incompliment contractual quan la situació es produeix a porta tancada. La normativa del servei domèstic afavoreix molt més al l'ocupador que al treballador. La relació es dona en un àmbit molt privat on com a representant sindical no es té accés. Solució: "Normalización del servicio doméstico en igualdad de condiciones con otros trabajadores"</p>	

<p><u>FEDERACIO</u> <u>D'ACTIVIT.DIV</u> <u>ERSES DE</u> <u>CCOO</u> <u>Entitat-d</u></p>	<p>Les internes, no fan las 40 hores setmanals que marca la llei. Quan se'n van de vacances al seu país, normalment busquen algú que les substitueix, però al tornar es troben acomiadades perquè es queden amb la nova treballadora, a la qual sempre li paguen menys. Quan es posen malaltes també hi ha una rescissió de contracte.</p> <p>Les persones que poden pagar aquest servei son les de classe alta, que no solen complir la llei, tenen molts il·legals,, son "altos cargos"</p> <p>Les il·legals tenen molta por i les coaccions, els hi diuen que tenen poder i que si venen a CCOO poden fer que les expulsin del país.</p> <p>S'estan aprofitant del fenomen de la immigració, de persones amb necessitats a les que exploten. Hem tornat a l'època de l'esclavatge</p> <p>Les persones que fan las lleis, les que tenen més diners, més càrrecs son les que tenen a les treballadores internes en pessimes condicions i no treuen lleis que aniran en contra de les seves amitats i del seu entorn. Son gent coneguda, de tots els àmbits, no es pot dir el nom. Hi ha un abús total i aquestes treballadores no poden escollir. No es poden unir perquè si demanes els seus drets les acomiaden. La por els impedeix l'acció.</p> <p>Ultimament ens hem trobat que quan demanem que paguin una indemnització a una dona que han acomiadat posen una denúncia per robatori. Llavors necessiten la assistència d'un advocat.</p>	<p>Ajudem a les dones, immigrants o no, que tenen problemes a la seva feina. Venen aquí sobretot per casos d'acomiadament i els tramitem la liquidació i la indemnització quan els hi pertoca.</p> <p>S'assabenten de la nostra existència pel boca a boca i també per reunions que fan a les associacions a les que a vegades pertanyen.</p>
<p><u>CITE (Feliciano)</u> <u>Entitat-e</u></p>	<p>Cuando vienen suelen venir por algún problema: no cobran, no les dan las vacaciones que corresponden, la empleadora no paga la seguridad social.</p> <p>El Decreto del Servicio Doméstico que rige desde el año 85 es precario.</p> <p>El servicio doméstico es un encasillamiento que la propia administración marca a la inmigración. La resolución que rige el cupo claramente dice que tendrá que mirar primero si hay españoles comunitarios que estén en paro en una actividad.</p> <p>Dentro del servicio doméstico también están metidos hombres que trabajan como jardineros, cocineros etc.</p> <p>El cupo es para que entren extranjeros no para los que ya están aquí. A penas ha habido regularizaciones, en el 86, en el 91 y otra en el 95. Las regularizaciones mal dichas, en todo caso, con los cupos. Estamos pidiendo una regularidad continua, no de momentos concretos como hasta ahora.</p> <p>A las personas que tienen algún tipo de "mancha" nunca más se les renueva el permiso.</p> <p>Nos hemos encontrado con que hay personas que hacen de cebo para captar a personas que necesitan contratos, pagan por ellos y luego se encuentran con que no son ciertos.</p> <p>El primer año es de "purga", es el del permiso "B", solo se puede trabajar en las actividades señaladas en el cupo, al año siguiente, con el segundo permiso, ya lo pueden hacer en otra cosa si es que pueden, pero todo y así puedes encontrarte con trabas según el trabajo que quieras hacer por la Política Nacional de Empleo que hemos comentado.</p> <p>Un empleador a de pagar 28.080,-Ptas. para contratar a un extranjero y este ha de esperar a tener el permiso de residencia y el de trabajo.</p> <p>En lugar de ley de extranjería deberían haber normas de inmigración, se deberían cambiar muchas cosas.</p> <p>Los servicios sociales se están aproximando pero a veces el inmigrante no llega a ellos.</p>	<p>Es un centro de información para trabajadores extranjeros, creado en 1986, con el objetivo de informar, orientar y asesorar al inmigrante en todas sus facetas, excepto el asilo-refugio.</p> <p>Tocamos todas las reivindicaciones de los trabajadores extranjeros. Potenciamos la reagrupación familiar. Hay un servicio jurídico para los contingentes, por denegación de permisos etc. Vemos si la persona esta empadronada, si conoce los servicios sociales, (los derivamos hacia estos si hace falta). Informamos sobre las entidades a las que tienen que dirigirse para recibir asistencia sanitaria, para encontrar trabajo, para realizar cursos de formación., etc.</p>

<p><u>FED. DE DONES</u> <u>PER LA</u> <u>IGUALTAT</u> <u>BAIX LL.</u></p> <p><u>Entitat-f</u></p>	<p>Tot i que es cert que la sortida laboral que tenen es la del servei domèstic amb els cursos actuals donem oportunitat a altres sortides. Però ens trobem que tenim mes dones sud-americanes que magrebines, ja que tenen dificultat amb l'idioma. En el cas de les magrebines a vegades hem tingut problemes perquè els maris no les han deixat fer els cursos. En aquest curs que hem començat ara la C.E. exigeix que les dones estiguin legalitzades per accedir, i això es una mida restrictiva.</p> <p>Fem cursos per procurar que les dones puguin ser autònomes.</p> <p>La llei d'estrangeria es molt dura, si no tenen permisos no poden treballar i si no tenen treball no tenen el permís. A nivell Europeu s'hauria de parlar i donar sortida al col·lectiu d'immigrants.</p> <p>A vegades tenen molta dependència dels estaments i es lògic perquè no tenen res. Els hi hem de donar les armes i els mecanismes perquè siguin independents. Això funciona al voltant de les associacions, ONGs, serveis socials, parròquies.</p> <p>La reflexió es si donar-les ajudes o potenciar cooperatives, donar-les una sortida. Es poden fer només petites coses a través de les subvencions, però s'hauria de tractar el tema de la feina. donar una sortida laboral.</p> <p>Els hàbits de neteja son diferents, ni millors, ni pitjors, cadascú te les seves prioritats, i amb això han agut problemes.</p>	<p>La Federació reuneix a les Federacions de diferents municipis de la comarca. Tenim el programa de dona immigrant al Baix LL. i al Maresme, que consisteix en formació ocupacional de recepcionistes dirigit a les dones immigrants. Hem fet altres cursos adreçats a la sortida laboral del servei domèstic, però aquest es per poder dedicar-se a un altra ocupació.</p>
<p><u>COMUNIDAD</u> <u>RELIGIOSA</u></p> <p><u>Entitat-g</u></p>	<p>El servei domèstic està molt desprotegit, tant per estrangeres com per nacionals, i a més està molt desprestigiad. Tothom s'avergonyeix de treballar en el servei domèstic. Les nacionals ja no volen aquest tipus de feina.</p> <p>Les situacions que es tracten són molt dures, i a més molt freqüents. Hi ha moltes dones que han emigrat sense conèixer les situacions que les esperaven . S'han endeutat molt, i han d'estar molt de temps pagant per alguna cosa que no és el que les han promès.</p>	<p>La comunitat existeix des de fa 108 anys. Sempre s'han dedicat al servei domèstic. Acullen a dones que busquen feina i contacten amb ocupadores. Acullen unes 12 dones a les que ensenyen les tasques de la llar i tenen tallers per fer-ho. El temps màxim d'estada és un mes o mes i mig i ho fan amb aquelles que veuen que tenen més possibilitats.</p> <p>Estudien la seva situació. Moltes estan al carrer o a l'estació i venen a demanar ajuda. Venen unes 40 o 50 cada dia a demanar feina o ajuda. Col·loquen aproximadament al 5% del total de les que venen.</p> <p>Les ocupadores ja coneixen el servei i venen directament. Exigeixen que vinguin allà i no fer-ho per telèfon per conèixer personalment a les ocupadores.</p> <p>Tenen una escola de formació professional, on van moltes noies i nois de la segona generació d'immigrants.</p>
<p><u>CITE</u></p> <p><u>Entitat-h</u> <u>MINISTERIO</u></p> <p><u>Entitat-i</u></p>		<p>Organisme autònom que depèn de la organització sindical CCOO. La seva tasca és d'assessorament als immigrants respecte als permisos de treball</p>

CONCEPTE I. SITUACIÓ I. CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓ I.1. SITUACIÓ D'ORIGEN

ASSOCIACIÓ	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS D'ESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSIO AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
" <u>Asociación de mujeres dominicanas</u> " <u>Associació-a</u>	Comunidades: 80's; Filipinas, Guinea Ecuatorial y algunas africanas. Más recientemente, dominicanas. Menos: Peruanas (menos) y colombianas.		La gran mayoría de las mujeres dominicanas no son profesionales. Puede haber algunas que tengan una profesión pero no pueden ejercerla aquí.	Peruanas con nivel de estudios más alto. Depende de si las personas emigran de capitales o de regiones pobres. Algunas solo saben leer y escribir. Dominicanas: No son profesionales la gran mayoría.	Económico. Se envía dinero al país de origen.	Ahora se entra con permiso de trabajo. A través de amigas, se firma contrato allí. La mayoría de entradas son legales, pero muchas veces son contratos que no se convierten en trabajo. Se hacen para poder entrar.
<u>Asociación de la Amistad de Mujeres Filipinas</u> <u>Associació-b</u>	Antes la mayoría de inmigrantes trabajando en el servicio doméstico eran filipinas, pero ahora hay muchas dominicanas, también marroquíes. También peruanas y colombianas.	Hay muchas chicas filipinas que están aquí desde los años 70	Las chicas filipinas tienen profesión en Filipinas. Hay algunas que son enfermeras, comadronas, maestras, contables. Aunque aquí no ejercen.			Lo más frecuente es que entren por el cupo. Hay algunas que lo hacen por reagrupación familiar.
<u>Asociación de inmigrantes Filipinos en Barcelona</u> <u>Associació-c</u>			Enfermeras, contables, profesoras.		Económico. Se quiere una vida mejor, mandar a los niños a buenos colegios, enviando dinero.	Ahora vienen legalmente por reagrupación familiar y por el cupo, los contingentes que da el propio gobierno. Hace años en el 88 y 89 entraron muchas ilegales, y aprovecharon luego las regularizaciones para legalizarse.
<u>Mesa Redonda de la Asoc. De inmigrantes Filipinos en Barcelona.</u> <u>Associació-d</u>			Maestras,	La tasa de alfabetización es la más alta del sudeste asiático. La mayoría tiene carrera universitaria o no la han acabado pero con nivel de estudios alto.	Globalmente el económico, la pobreza.	Gastan mucho dinero en venir, 3.000 dólares. Entran como turistas. Luego se acogen al sistema de cupos. A veces legalizarse depende de las influencias de los empleadores para arreglar los papeles.
<u>Centro Filipino</u> <u>Associació-e</u>			Su profesión en Filipinas es diferente al trabajo en el servicio doméstico que tienen aquí.	Muchas filipinas son graduadas, la mayoría en nivel universitario. Sobrepreparadas para dedicarse al s. doméstico		Antes entraban clandestinamente, pero hoy lo hacen a través del procedimiento legal llamado contingente, el sistema de cupos que da cuotas para el servicio doméstico. También ilegalmente a través de agencias ilegales de Filipinas.

<p><u>Asociación de inmigrantes marroquíes en España (ATIME-C)</u> <u>Asociación-f ASOMIPEX (OLGA)</u> <u>Asociación-g</u></p>		<p>No se puede generalizar, hay variedad: estudiantes, amas de casa, trabajadoras.</p>	<p>Hay de todo, nivel cultural alto, bajo, a veces universitarias.</p>	<p>Mejorar la vida.</p>	<p>Vienen básicamente por reagrupación familiar, cuando el esposo tiene cierta estabilidad jurídica y económica. Algunas por el sistema de cupos. También entran ilegalmente, "colándose", en "pateras" o en barcos, de cualquier forma, como los hombres.</p> <p>"Comentan que hace unos años, ahora no tanto, venían engañadas". Les hacían creer que iban a trabajar en su profesión</p> <p>"Además, antes, si estaban trabajando en el servicio doméstico o cuidando ancianos, no lo decían, pero ahora cada vez hay más información y la gente lo dice más".</p> <p>"Ahora la gente, por regla general ya sabe a lo que viene"</p>
<p><u>ASOMIPEX (LIS)</u> <u>Asociación-h</u></p>			<p>La gran mayoría tienen estudios. Son profesoras, asistentes sociales, etc.</p>	<p>Son muy diversos. La mayoría vienen para ganar dinero, pero se dejan allí deudas increíbles y creen que en dos años se van a volver, pero cuando llegan se dan cuenta de que se quedan sin dinero. Se va haciendo cada vez mayor el número de años.</p>	<p>La mayoría es el motivo económico, porque Perú está pasando una situación económica muy difícil. La situación económica a la gente preparada con carreras, no le da oportunidades de trabajo. Pero cuando sales fuera del país la situación cambia y ya no se puede ejercer lo que eres. Algunos vuelven con dinero, pero la mayoría se quedan fuera.</p>
<p><u>BAYTAL-TAQAF</u> <u>Asociación-i</u> <u>Asociación AL-WAFA</u> <u>Asociación-j</u></p>			<p>En un principio era alto, ahora viene de todo. En un principio, tanto hombres como mujeres tenían carreras. Hay enfermeras ejerciendo</p>	<p>La mayoría es el motivo económico, porque Perú está pasando una situación económica muy difícil. La situación económica a la gente preparada con carreras, no le da oportunidades de trabajo. Pero cuando sales fuera del país la situación cambia y ya no se puede ejercer lo que eres. Algunos vuelven con dinero, pero la mayoría se quedan fuera.</p>	<p>La mayoría vienen sin contrato de trabajo. Normalmente aquí hay alguien de la familia.</p>
<p><u>Asociación AL-WAFA</u> <u>Asociación-j</u></p>		<p>La mayoría no trabajan haciendo limpiezas. La mayoría no trabajaban, y si lo hacían, era ella confección u otras cosas.</p>			
<p><u>Asociación AL-WAFA</u> <u>Asociación-j</u></p>		<p>Marruecos. "No hemos de olvidar que la personas que llegan aquí generalmente de Marruecos, no los las que más tiradas están, sino que es gente que tiene dinero para poder hacer el viaje, para instalarse durante un tiempo.</p>			

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓ 2: SITUACIÓ ACTUAL

ASSOCIACIÓ	VAR 7: CONDICIÓ LEGAL	VAR 8: EDAT	VAR 9 NUCLI FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE
"Asociación de mujeres dominicanas" <u>Associació a</u>	Desde el año 94 se suele entrar con contrato de trabajo, aunque si no se renueva el contrato, pierden la legalidad, se quedan ilegales porque no tienen trabajo. Por reagrupación familiar, tratan de legalizarse.		Peruanas: Algunas forman familia y tienden a quedarse. Otras vuelven. Filipinas: Se casan con Filipinos y algunos ponen tiendas. Dominicanas: Tienen a casarse con chicos de aquí. Hay que tienen familias allí, 5 o 6 hijos y maridos a los que envían mensualidades. El hombre quiere dominar desde lejos, va controlando, no le conviene perder a la mujer que les envía el dinero; llaman por teléfono, es algo así como un control psicológico. En ocasiones se rompe el núcleo familiar y se forman nuevas parejas con hombres de aquí.	En algunos casos no quieren alquilar viviendas a inmigrantes. Pisos compartidos entre muchas chicas fijas para fines de semana. "Los requisitos para alquilar un piso son muy altos para una persona inmigrante"
<u>Asociación de la Amistad de Mujeres Filipinas</u>	Al tener trabajo por medio de los familiares que están aquí y a través del cupo están legales. Pero muchas veces se hacen contratos como favor, que no son reales, y luego en realidad no tienen trabajo. Los parientes les pagan la seguridad social para tener un papel. A veces después de 6 u 8 meses no encuentran trabajo, sobretodo los hombres.		Muchas están con familia, tienen el marido y los hijos aquí. Pero hay muchas mujeres que están solas aquí.	La mayoría están en las casas donde trabajan, pero también hay que tienen piso y los fines de semana o los días de fiesta van allí. Muchas veces son pisos compartidos, yo comparto piso con otras dos mujeres, soy interina.
<u>Asociació-b</u>				
<u>Asociación de inmigrantes Filipinos en Barcelona</u>	Casi todas estamos en situación legal, e incluso algunas tienen la nacionalidad española. Hace años se entraba de manera ilegal, como turistas.		Lo más frecuente es que las mujeres vengán primero porque es más fácil para ellas encontrar trabajo y luego viene el marido, el hijo, la hija mayor. Hay también muchas mujeres solteras que no se casan nunca o que su pareja es del mismo sexo. Algunas conviven, con algún hombre de aquí. Hay de todo	
<u>Asociació-c</u>				
<u>Mesa Redonda de la Asoc. De inmigrantes Filipinos en Barcelona.</u>	Una vez aquí se legalizan. Pero a veces cuesta mucho y puede depender de la influencia de los empleadores. La ley ha cambiado.		Primero vienen las mujeres solas, porque son las que tienen más facilidad para encontrar trabajo y después por reagrupación familiar vienen los hijos, etc.	Los filipinos no tienen problemas en encontrar vivienda Comparten piso con otros, con la familia.
<u>Centro Filipino</u>	La mayoría están en situación legal, aunque también hay que han venido sin tener trabajo y hay los que están aquí por trabajo ilegal de la agencia ilegal de Filipinas. Hay familiares que hacen el favor de firmar un contrato para que puedan entrar, pero en realidad el trabajo no existe y se ha de pagar la seguridad social.	Son jóvenes de 25, 35, hasta 40 años, la crema de la fuerza laboral de Filipinas.	Hay mujeres solas, en el 86 todo eran mujeres. después de la regularización del 91 y 93 y la de ahora, ya vienen sus maridos. Hay muchas mujeres que tienen hijos en filipinas y tienen otro hombre aquí, con la emigración se rompe la unidad familiar. Tiene que mantener dos familias porque muchas veces el nuevo compañero no trabaja. Los hijos en Filipinas tienen falta de cariño por la ausencia de la madre.	Pueden alquilar o comprar pisos donde viven juntos, también si vienen los miembros de la familia.
<u>Associació-d</u>				
<u>Associació-e</u>				

<u>Asociación de inmigrantes marroquíes en España (ATIME-C)</u> <u>ASOMIPEX (OLGA)</u>		<p>Hay de todo, jóvenes y mayores.</p>	<p>Creo que hay de todo.</p>	
<u>Asociació-g ASOMIPEX (LIS)</u>			<p>La mayoría son solteras. Hay alguna que tiene hijos allí y los quiere traer. Algunas encuentran pareja aquí "Son tíos que no se donde los buscan, y les hacen las mil y una"</p>	
<u>Asociació-h BAYTAL-TAQAF</u> <u>Asociació-i</u>			<p>Solen tenir família, marit i fills. Son elles les que aporten la major part del salari. L'home acostuma a fer feines més esporàdiques</p>	
<u>Asociación AL-WAFA</u> <u>Asociació-i</u>		<p>En general están legalizadas, ja que la mayoría ha vingut per reagrupament familiar amb els marits i a partir d'aquí han trobat les seves feines, generalment a hores i no assegurades.</p> <p>Todas tienen papeles, aunque no todas tienen permiso de trabajo. Tienen permiso de residencia, porque casi todas han venido por reagrupación familiar</p>	<p>Todas tienen el marido aquí. Algunos de ellos trabajan, otros a épocas. Ellas son una parte importante de la economía familiar. Tienen sus maridos, sus hijos y sus nietos algunas. Todas están casadas con marroquíes. Intentan que los hijos estudien</p>	

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL					
DIMENSIO 1.1. OBJECTIVES					
ASSOCIACIO	VAR 1: MODALITAT DE TREBALL	VAR 2: TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3: HORARI DE TREBALL	VAR 4: REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIO, ALTRES)	
"Asociación de mujeres dominicanas" <u>Asociació-a</u>	La mayoría son contratos verbales, pero actualmente se exige más escritos. Para la legalización se exige contrato y por eso se incrementan. Quien no tiene contrato, también trabaja sin él. Hay muchas. Pueden ser fijas o interinas (por horas y luego se van)	"A veces dicen que es para cuidar un niño y en realidad es también limpiar la casa y si hay una abuela también cuidaría"	El horario se duplica al que figura en el contrato. No conceden tiempo de descanso. No tienen hora de inicio y final. Las fijas trabajan 24 horas. Solo libran los jueves por la tarde y los domingos. Las fiestas varían: a unas fin de semana y a otras ni los domingos.	Si tienen que recibir paga extra o vacaciones "tienen que ir mendigando". La dueña de la casa quiere dar las vacaciones cuando a ella le va bien. Salarios muy bajos en comparación con el trabajo realizado.	
Asociación de la Amistad de Mujeres Filipinas <u>Asociació-b</u>	La mayoría de mujeres están interinas, fijas en una casa.		El horario es muy largo para las interinas. Empiezan a trabajar a las 7 de la mañana, hasta las 11 de la noche y cuando hay invitados se van a dormir aún más tarde. Algunas tienen horas para descansar por la tarde, pero hay otras, la mayoría, que no y han de estar continuamente de pie.	No todos los salarios son iguales, depende de los jefes. Hay chicas que cobran más de 100 mil ptas., pero lo más frecuente son 80 mil.	
Asociación de inmigrantes Filipinos en Barcelona <u>Asociació-c</u>	Tenemos contratos legales, sino no podríamos tener el permiso de trabajo y de residencia.		Depende del acuerdo a que llegues, yo por ejemplo estoy fija y a las 10 ya estoy libre, puedo salir o irme a dormir, pero hay casas donde las empleadas tienen que esperar hasta que acaben de cenar, por ejemplo hasta las once y media. Se suelen hacer más horas de las que corresponden en el caso de las fijas. En el trabajo por horas es diferente, trabajan en dos o tres casas cada día.	Normalmente se cobra más de 70 mil que es el mínimo, depende de la casa.	
<u>Mesa Redonda de la Asoc. De inmigrantes Filipinos en Barcelona. Asociació-d</u>	Hay muchas que están fijas durmiendo en el domicilio. Pero actualmente parece que está de moda no dormir en él, trabajan por horas y a veces se pagan ellas su seguridad social, hacen unas horas en un sitio y otras en otro.	A veces en la casa hay seis personas y solo una empleada que lo hace todo.	En general se hacen más de 8 horas. A veces si los empleadores son familia numerosa, tienen invitados o hacen fiestas, se puede trabajar hasta 12 ó 15 horas diarias.	Suelen cobrar menos de 90 mil Pesetas.	
<u>Centro Filipino Asociació-e</u>	Normalmente se hacen contratos, pero hay señoras que no quieren firmar contratos, tienen miedo de la seguridad social, por eso muchas están trabajando sin contrato. La mayoría están fijas, durmiendo en la casa, pero no tanto como antes ahora ya pueden dormir en sus pisos.	Cocinan, limpian. Si hay algo que no funciona en la casa saben arreglarlo sin que venga otro trabajador. Enseñan inglés a los niños. Son cariñosas con estos y con los ancianos. Tener una filipina en casa soluciona muchas cosas. Son muy organizadas y educadas.	Trabajan sin quejarse, no paran de trabajar aunque pase su horario laboral. Trabajan muchas horas, doce horas, catorce horas. Hay señoras que las dejan trabajar hasta las diez, las once, las doce de la noche. Normalmente si pagan bien no las dejan descansar.		

<p><u>Asociación de inmigrantes marroquíes en España (ATIME-C)</u> <u>ASOMIPEX (OLGA)</u> <u>Associació-g</u></p>	<p>Hay de todo. Hay quienes trabajan de lunes a viernes las 24 horas, hay quien trabaja de lunes a domingo y tiene un día de fiesta entre semana. La mayoría tiene contrato.</p>	<p>Les hacen hacer de todo.</p>	<p>Pueden ser más de ocho horas.</p>	<p>Entre 60 y 80 mil pesetas, las que están fijadas sin pasar la noche en casa.</p>
<p><u>ASOMIPEX (LIS)</u> <u>Associació-h</u></p>	<p>Trabajos por horas, de interinas o de internas. Casi nunca se contrata. Hay un tiempo de prueba y luego ponen muchas trabas para hacer un contrato. "Cuando una chica no tiene papeles, le pagan menos y trabaja igual, porque como tiene que estar ahí. Incluso hay gente que no quiere chicas legales porque le tiene que hacer papeles".</p>	<p>Una chica que trabaja de interna se tiene que levantar pronto. Tiene un horario de 7:30 o 8 de la mañana hasta muchas veces las 11 de la noche. Llevar la casa, preparar el desayuno, la comida, la cena. Si hay niños, llevarlos al colegio, tener la casa en buen estado siempre.</p>	<p>Suelen tener fiesta el jueves por la tarde, pero si no conocen a nadie, el jueves por la tarde ya les parece mucho.</p>	<p>Una chica interna, hasta por 70.000 pesetas se coloca. "Es poquisimo. Para una persona que está ahí, privada de su libertad, a expensas de lo que le ordenen y que le digan que no puede ir a descansar".</p>
<p><u>BAYTAL-TAQAFI</u> <u>Associació-i</u></p>	<p>Quasi totes les dones treballen al servei domèstic, però quasi totes a hores.</p>	<p>Algunas trabajan a horas limpiando casas de diferentes personas. Una cuida un niño uno o dos días a la semana, otra cuida un niño durante el día y el resto del tiempo hace limpieza (tiene contrato).</p>	<p>Depende. Hay personas muy estrictas que no les dejan mover los horarios cuando salen a algún taller, y otras que se adecuan más.</p>	
<p><u>Associació-j</u></p>	<p>La mayoría no tienen contrato. El caso de la persona que tiene contrato es una ocupadora concienciada.</p>			

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL			
DIMENSIÓN 2: SUBJECTIVES			
ASSOCIACIÓ	VAR 5: TRACTE PERSONAL	VAR 6: NIVELL DE SATISFACCIÓ GENERAL	VAR 7: PREFERÈNCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL
"Asociación de mujeres dominicanas" Asociación-a	Normalmente los malos tratos físicos no se dan, pero si son frecuentes los malos tratos psicológicos, los verbales.	Se sienten encasilladas en el trabajo de servicio doméstico.	VAR 8: ALTRES
Asociación de la Amistad de Mujeres Filipinas	El trato puede variar, depende de la familia.	Las condiciones de trabajo no están mal. Creo que tenemos la situación más elevada respecto a otras mujeres.	
Asociació-b			
Asociación de inmigrantes Filipinos en Barcelona	Normalmente hay buen trato, no hay muchos problemas en la relación entre trabajadoras y empleadores. En general no tenemos problemas de acoso sexual o demás abusos. Quizás hay algunos pero no quieren hablar.	Aquí en Barcelona no hay muchos problemas. Las condiciones de trabajo son normales, aunque depende de la relación entre trabajadoras y empleadores.	
Asociació-c			
Mesa Redonda de la Asoc. De inmigrantes Filipinos en Barcelona.	Podemos decir que hay dos grupos, un grupo que está en buena situación, pero otro no es así, se queja del trabajo y del trato que reciben, porque a la mayoría no las tratan como de la familia, sino que las tratan como a una trabajadora dentro de la familia, las discriminan. No hay malos tratos físicos pero psicológicos si.	También se pueden dividir en dos grupos, uno que está satisfecho con su trabajo, con sus empleadores y otro que no. Muchas mujeres siguen trabajando aunque las discriminen e intentan pasarlo lo mejor posible ya que la mayoría necesita enviar dinero a su país. Hay pocas mujeres que hablen de las ansias de encontrar otro trabajo.	Actualmente parece que está de moda no dormir en el domicilio de los señores y trabajar por horas.
Asociació-d			
Centro Filipino	hay empleadoras buenas que las tratan bien, pero hay que dan un trato muy malo. No se llega a extremos de malos tratos como ocurre en medio oriente (abusos sexuales, encierro en habitación sin comer), aquí pueden haber palabrotas, gritos y los filipinos son muy sensibles. Hay tratos diferentes, hay algunas que no tienen bastante comida,, aunque se encargan de la cocina, no tienen la libertad de comer lo que quieren, todo está contado en la nevera.	Necesitan trabajar, pero por dentro sueñan siempre con mejorar su vida, si pudieran escaparían del servicio doméstico.	Primero trabajan como fijas, pero si viene la familia, entonces buscan trabajo por horas.
Asociació-e			
Asociación de inmigrantes marroquíes en España (ATIME-C)		Aspiran a un trabajo en condiciones pero solo hay servicio doméstico y algo en hostelería.	Prefieren trabajar como interinas, pero lo que encuentran es como fijas.
Asociació-f			

<u>ASOMIPEX</u> <u>(OLGA)</u>	<p>Se aprovechan de ellas. Hay de todo. Hay gente que muy bien y gente que las humillan. Les dicen que tienen que hacer todo y si no "yo te echo y tú te quedas en la calle"</p>			
Associació-g <u>ASOMIPEX</u> <u>(LIS)</u>	<p>Siempre hay una distancia y un cierto respeto, pero casi siempre es el empleador el que exige mucho</p>	<p>Para la gran mayoría, lo importante es encontrar trabajo y mantener el empleo. "Las que tienen interés por cambiar de trabajo y hacer otras cosas es porque tienen una carrera y ..no tienen que mantener una familia allí que depende de ellas.."</p>		
<u>BAYTAL-</u> <u>TAQAF</u> Associació-i		<p>Considera que les condicions de treball no son bones, però que les dones aguanten poc perquè son orgullosos</p>		
<u>AL-WAFA</u> Associació-j				

CONCEPTE 3 - ENTORN SOCIAL

ASSOCIACIÓ	VAR 1: ACCÉS AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
<p><u>"Asociación de mujeres dominicanas"</u> <u>Associació-a</u></p>	<p>Antes lo más común eran las agencias porque no cobraban. Actualmente cobran 1.000 pesetas por hacer una ficha, que caduca a los 3 meses. Ahora se utiliza más el boca a boca. Referencias o sustitución de vacaciones. Antes se conseguía trabajo más fácil porque no había crisis. Ahora se necesita visado y para ello contrato de trabajo (se hace mediante amiga que conocía a alguien). Trabajo concertado desde allí.</p>	<p>El inmigrante que llega aquí viene con el objetivo de trabajar y hacer un poco de dinero. Poco tiempo para dedicarse a actividades sin fines lucrativos. Comunidad sin asociacionismo. La persona que está interesada en trabajar en la asociación, se acerca y trabaja. Nos conocen por redes de amistad.</p>	
<p><u>Asociación de la Amistad de Mujeres Filipinas</u></p>	<p>La mayoría accede por contactos. Las filipinas que llegan ya tienen parientes aquí, y estos les buscan trabajo. Y luego por el boca a boca, a través de las amigas. En menor medida están las agencias de colocación a las que acuden algunas filipinas, pero lo más frecuente son los contactos.</p>	<p>Se enteran de nuestra existencia por el boca a boca. También por el Centro filipino</p>	
<p><u>Asociació-b</u> <u>Asociación de inmigrantes filipinos en Barcelona</u> <u>Asociació-c</u></p>	<p>El acceso por contactos personales es lo más frecuente. Antes también se accedía a través de agencias de aquí, pero ahora ya no funcionan igual, es mejor por contactos personales y es lo que se utiliza más, si alguna sabemos que por ejemplo una amiga de la señora necesita a alguna chica nos lo decimos entre nosotras.</p>	<p>Hay socios que vienen para no estar solos en un rincón, pero otros vienen a participar en las actividades. Hay 250 socios y de estos 100 participan siempre, depende también de la actividad. No les gustan las asambleas, las reuniones, es difícil reunirlos entonces, pero cuando hay una actuación entonces vienen todos. Pero en la comunidad Filipina los que no están asociados se reúnen igualmente en la iglesia y se enteran de lo que estamos haciendo en la asociación; en la propia iglesia anunciamos nuestras actividades e incluso hacemos asambleas. La mayoría somos católicos aunque hay algunos testigos de Jehová.</p>	
<p><u>Mesa Redonda de la Asoc. De inmigrantes filipinos en Barcelona.</u> <u>Asociació-d</u></p>	<p>Depende de la etapa. A mediados de los 70, o desde principios hasta el 75 venían con contrato de trabajo, con trabajo seguro, los gastos de viaje los pagaban los empleadores. A partir del 75 hasta el 80, a través de la familia, de la hermana o de la amiga. Desde el 78 también funcionan las agencias privadas, ha cambiado mucho las cosas. Ahora funciona también el boca a boca.</p>	<p>Las mujeres filipinas no solo tenemos asociaciones aquí sino que hay una red de trabajo, de profesionales en toda Europa. Las mujeres filipinas participan.</p>	
<p><u>Centro Filipino</u> <u>Asociació-e</u></p>	<p>Encuentran trabajo por el boca a boca. Cuando se reúnen en la iglesia se lo dicen unos a otros. También a través del Centro Filipino, aquí llaman muchas señoras que buscan trabajadoras, saben que no cobramos nada y se aprovechan de este servicio. O llamando a las agencias ilegales, que hay. muy pocas veces se encuentra trabajo por las agencias.</p>	<p>Como esto es un centro de servicios, acuden a nosotros cuando necesitan servicios, ir al abogado, a la justicia, al médico, a la prisión; cuando tienen problemas no solo externos sino también internos. Los filipinos son muy religiosos.</p>	

<p><u>Asociación de inmigrantes marroquíes en España (ATIME-C)</u></p> <p><u>ASOMIPEX (OLGA)</u></p> <p><u>Asociación-g</u></p>	<p>Lo que hay ahora son las agencias pero me comentan que no funcionan bien, perciben una cuota por encontrar trabajo y a veces hay corrupción, según a quien le da un trabajo mejor. También por los contactos personales, el boca a boca. Sería ideal hacerlo a través de la asociación, tener una bolsa de trabajo. Pensamos hacerlo.</p>	<p>Mucha gente desconoce las asociaciones porque estas no prestan servicios que necesitan, solo hacen fiestas, actuaciones culturales, que tienen su función pero no van a las necesidades.</p>	<p>En el caso de las peruanas te sorprendes" llegan aquí y cuanto más europeas mejor, y si veo una peruana por la calle y puedo girarle la cara, mejor". No son solidarias entre ellas. Cada una va a la suya, y no hacen comunidad.</p> <p>"Hablando con otras personas latinoamericanas, ves que los peruanos tienen fama de egoístas, de celos y de subir, y si tienen que machacar a alguien, lo machacan</p>
<p><u>ASOMIPEX (LIS)</u></p> <p><u>Asociación-h</u></p> <p><u>BAYT AL-TAQAFI</u></p> <p><u>Asociación-i</u></p>	<p>A través de los centros de servicios sociales, por ejemplo las Hermana de Consejo de Ciento.</p> <p>A través d'agències o de boca en boca, però solen durar poc i van canviant, perquè consideren que les condicions no son bones.</p>	<p>Al principio eran poco participativas dentro de la asociación, pero después más. Hay un centro peruano, "Alma Peruana", pero es una asociación demasiado burocrática, no buscan favorecer la situación de la gente que llega</p>	<p>En general, van bastant a les associacions i participen a les activitats, però no massa de cara al treball, sino més aviat de cara a la inserció social i a associar-se entre elles. A fer activitats lúdiques.</p>
<p><u>Asociación AL-WAFA</u></p> <p><u>Asociación-j</u></p>			

ASOCIACIÓN	CONCEPTO 4: PROBLEMATIQUES I SOLUCIONS ALTERNATIVES	PERSPECTIVES DE FUTUR	TASQUES DE L'ASSOCIACIÓ
<p>"Asociación de mujeres dominicanas" Asociación-a</p>	<p>Poco tiempo libre para dedicarse a la asociación. Todo el mundo trabaja. Lo escrito en los contratos nunca se cumple. En la práctica, mucho más horario y mucho más trabajo. No se respetan los derechos de las trabajadoras. Es invisible y no se asocia. No se respetan sus libertades. Normativas que no se cumplen, ni en los mínimos que favorecen a la empleada. Los contratos solo tienen ventajas para el empleador. "Son personas que no se atreven a hacer nada y se aprovechan de ellas". Por la necesidad de un contrato de trabajo para la legalización, se acepta cualquier tipo de trabajo. Por el sistema de cupos, solo se puede acceder al servicio doméstico,..... "Vienes clasificada". "Te ubican en ese sector". Poco remunerado. Las horas extras no se pagan. Malos tratos por parte de los empleadores. (Psicológicos y verbales). "Son mujeres que entran en un núcleo familiar, y la problemática que conlleva esa familia siempre les afectará". " Por el tipo de trabajo, es como si fuera esclavitud en el siglo XX". Soluciones: Organizarse dentro de asociaciones, conseguir que la comunidad participe porque así se podría conseguir mucho. Cumplirse todo lo que favorece de la normativa. Crear normativa que favorezca más al trabajador. No exigencia de contrato de trabajo por parte de la Ley de extranjería para la legalidad.</p>	<p>Depende de cada caso. " Está siempre la ilusión de quererte ir o dejar que ellos (la familia) venga, pero eso es difícil. Acaban viajando a ver a familiares y se alarga indefinidamente la estancia porque no pueden ahorrar lo suficiente. "Se van adaptando aquí y desadaptando de allí".</p>	<p>Que la comunidad esté más organizada. Resolver problemas. Participación en actividades culturales. Información (noticias de allí o de aquí de interés). Conseguir la participación. Actividades para presentar la cultura (fiestas). No soluciona problemas legales ni de trabajo. Relación con otras asociaciones a todos los niveles. Muchos socios que no pagan cuota y participan esporádicamente. Tienen un programa en una emisora de radio (Radio Gracia), a través del cual se transmite la información.</p>
<p>Asociación de la Amistad de Mujeres Filipinas Asociación-b</p>	<p>Es un problema frecuente que el horario sea muy largo, sin tiempo de descanso. Muchas filipinas no saben hablar español. Sería importante que se organizará mejor su aprendizaje. Piden muchos papeles para conseguir la nacionalidad. Solo es fácil regularizarse si tienes un trabajo fijo. Actualmente nos encontramos con que despiden a empleadas de hogar y dicen que les han robado joyas y dinero, y esto lo hacen para no tener que pagar la liquidación.</p>	<p>Venimos con la idea de volver, pero es una idea que pasa. Lo frecuente es que nos quedemos aquí, me parece que estamos mejor asentadas aquí.</p>	<p>Ayudamos a las mujeres. Nos piden ayuda sobre el tema de la salud. Las acompañamos al médico porque hay chicas que no conocen el idioma. El año pasado hicimos cursos de castellano y catalán, pero este año no, queremos volverlo a hacer. También asesoramos sobre "el cupo" y ayudamos a encontrar trabajo, la compañera de la presidenta conoce a mucha gente y ha ayudado a encontrar trabajo a muchas chicas. La junta directiva se reúne cada jueves. Tenemos contacto con el Centro Filipino, el padre Abelino se encarga de muchas cuestiones. Estamos en la Federación de Asoc. de inmigrantes y en la Comisión de la mujer que se reúne una vez al mes. Hay contactos con el ayuntamiento, con la Generalitat. También con el CITE que se encarga de asesorar sobre los temas legales.</p>
<p>Asociación de inmigrantes Filipinos en Barcelona Asociación-c</p>	<p>A veces hay despidos improcedentes, para eso tenemos entidades que se encargan de ayudar. Hay problemas pero no muchos. En según que casas el horario se puede alargar hasta que los señores acaban de cenar, y esto puede ser por ejemplo a las once y media de la noche. La mujer tiene doble o triple trabajo, la mayoría trabaja en el servicio doméstico y cuando vuelven a su casa se encuentran con otro servicio doméstico: su casa, sus hijos; pero no hay salida, no hay solución</p>	<p>En general nos quedamos aquí, aunque al llegar vienen con la idea de estar unos cinco años</p>	<p>Hace nueve años que existe la asociación y hemos ido haciendo actividades sobretodo de cultura: clases de danza de nuestro país para niños y niñas; educación: contactamos con instituciones como Cáritas para clases de Castellano e informática; y deportes: hacemos ligas de basquet y voleibol. También de legalización, finanzas, movilización:</p>

<p><u>Mesa Redonda de la Asoc. De inmigrantes Filipinas en Barcelona. Asociación-d</u></p>	<p>Estamos condenadas al servicio doméstico. Cualquier tipo de estudios que hayamos tenido no sirve de nada. Para las jóvenes puede haber alguna posibilidad pero para las que hemos pasado los 50 no hay otra cosa. La situación legal está controlada y desde el Ministerio de Trabajo nos ayudan, incluso vienen a la parroquia sus funcionarios a explicar las cosas.</p> <p>Somos un colectivo con suerte ya que a nivel de servicio sociales nos facilitan muchas cosas. En esto influye el asociacionismo, organizamos bien las cosas y no protestamos como si todo el mundo tuviera obligación para con nosotros porque también hemos de poner de nuestra parte. La ley de extranjería se debería cambiar porque no favorece a la mayoría de inmigrantes. Con un grupo de inmigrantes africanas hemos planteado promover entre todos los inmigrantes una propuesta a nivel Europeo para derogar esta ley o cambiarla por otra.</p> <p>En el servicio doméstico el problema es el horario y que hay demasiada carga de trabajo. Aunque sean seis personas en la familia solo contratan a una trabajadora, no como antes que cogían además a una cocinera o una interina para la limpieza.</p> <p>Los estudios de Filipinas no están convalidados y también existe el problema del idioma, por lo que la única elección es el servicio doméstico y en general no tienen tiempo de aprender para dedicarse a otra cosa. No obstante consideramos que es un trabajo honrado.</p>	<p>y volver, es posible que alguna vuelva, pero contadas.</p>	<p>contactos con el Ayuntamiento, el Ministerio de Trabajo, la Generalitat y la Diputación para que nos ayuden en nuestras actividades, y solidaridad. Hay 250 socios y pagan una cuota de 1000 Ptas. al año.</p> <p>La mesa de mujeres es un grupo de trabajo dentro de la asociación. Aquí hablamos concretamente del problema de la mujer, de su situación laboral y familiar. A nivel de actividades estamos en contacto con otros grupos de mujeres, filipinas, sudamericanas, de aquí. Hacemos actividades como exposiciones sobre Filipinas, sobre la causa de la inmigración. También tenemos contactos a nivel internacional con mujeres inmigrantes del resto de Europa.</p>
<p><u>Centro Filipino Asociación-e</u></p>	<p>Cuando la señora ya no necesita a la chica siempre la despiden sin cobrar nada, hay experiencias de 12 años trabajando en una casa y despidos sin indemnización, no cumplen el contrato. Quieren escapar del servicio doméstico pero no tienen elección, aunque los que están aquí si pueden ahorrar lo hacen para establecer su propio negocio (los hombres). En el caso de las mujeres hay algunas salidas para las relacionadas con la medicina, como enfermeras, comadronas, fisioterapeutas ya que el ICS ofrece recitajes y hay algunas filipinas que ya trabajan en Hospitales como enfermeras, pero esto son casos excepcionales, no es corriente.</p> <p>Las agencias ilegales Filipinas con conexiones aquí enredan a las chicas con lo del cupo para que entren ilegalmente y luego nada, diciéndoles "entra porque hay cupo este año y podrás arreglar los papeles". Tienen que pagar casi siempre entre 300 mil y medio millón.</p> <p>El permiso es solo para un año y si no lo renuevan tienen que demostrar que lo tienes pagando la seguridad social, añadiéndose este gasto a los muchos que hay. Si tienen hijos han de pagar el piso, comer, enviar dinero a Filipinas. Pienso que trasladamos la pobreza de Filipinas aquí.</p> <p>No tienen tiempo para agruparse, para luchar por sus derechos, tienen que acudir a sus trabajos. La ley de extranjería es una ley policial no es para integrar a los inmigrantes.</p> <p>Se debería reformar la ley, el decreto, para el servicio doméstico, no tienen derecho al paro y lo poco que beneficia no se cumple, no es suficiente para defender a los trabajadores, pero su voz es débil. Por eso hay que potenciar las asociaciones que son las que pueden hacer algo. Es difícil tener un convenio entre trabajadores y empleadores en el servicio doméstico porque son casi miembros de la familia.</p> <p>La iglesia nuestra promueve una fe activa en la vida, sensibilizamos para que tengan fuerza para defender sus derechos, para cambiar la estructura de la sociedad.</p> <p>Los filipinos no se quejan a nadie cuando sufren, cuando no pueden más desaparecen, antes de hacer algo malo en la casa.</p>	<p>Vienen pensando que después de estar algunos años aquí podrán regresar a Filipinas para montar un negocio, pero al llegar tienen que pagar muchas deudas (del viaje, agencia ilegal, préstamo etc) y acaban quedándose indefinidamente. Además la situación de Filipinas no es para volver.</p>	<p>El Centro se fundó en el 86. El centro pastoral es la iglesia y el centro Filipino es el centro socio-laboral de la misma. Damos clases informales de catequesis, idioma, cultura filipina a la segunda generación. Para los adultos en la misa de los domingos informamos sobre la situación de filipinas y sobre los derechos de aquí. Tratamos la situación laboral, como inmigrantes y como obreros</p> <p>Uno de nuestros programas es el Servicio directo de colocación. Es para conseguir trabajo. Llamamos a señoras que necesitan trabajadoras, no cobramos y aprovechamos también para recordarles los derechos de las chicas. Si hay problemas, despidos, las chicas vienen aquí para hablar e intervenimos. También informamos, ofrecemos, las oportunidades que dan los servicios estatales.</p> <p>Establecemos redes con organizaciones y con las ONGs relacionadas con la inmigración. También con organismos como el Ministerio de Trabajo que nos informa en la propia iglesia sobre como regularizarse; con la asistencia social del Ayuntamiento; el CEPROM (para cursos de inserción laboral); con el CITE.</p>

<u>Asociación de inmigrantes marroquíes en España (ATIME-C) Asociació-f</u>	<p>Lo que falla es la ley. Hay dificultad en obtener un permiso de trabajo, has de encontrar trabajo en seguida. Hay dificultades también para la renovación del permiso. Debería haber más ayuda social a través de los servicios sociales del barrio para los inmigrantes marginados, los que tienen pocas posibilidades de encontrar trabajo. Dan pocas prestaciones. Hay problemas de vivienda. Hay proyectos ineficaces. A veces se subvencionan proyectos a ONGs que no llevan a cabo. No importa el nivel cultural de las mujeres, siempre tienen que trabajar en el servicio doméstico.</p>		<p>Principalmente ofrecemos servicios jurídicos, con la presencia de una abogada; y también servicios sociales con la presencia de una trabajadora social. Esta ayuda entre otras cosas a encontrar trabajo, a buscarlo. Damos clases de castellano para emigrantes y de árabe para autóctonos y para niños, y de catalán. Estamos dentro de la federación del colectivo de inmigrantes nacional (la de aquí no hace actividades solo asambleas como un partido político)</p>
<u>ASOMIPEX (OLGA)</u> <u>Associació-g</u>	<p>La problemática básica es que trabajan las 24 horas del día, y la solución es que hicieran otro horario, por ejemplo de 8 a 4 o de 8 a 5.</p>		<p>"Que las mujeres peruanas encuentren un sitio más acogedor en la ciudad de Barcelona, que conozcan sus derechos y que sepan los recursos de que pueden disponer". Se hacen charlas. También informamos a través de cartas. Aproximadamente son unas 60 socias. El 85-90% trabajan en el servicio doméstico</p>
<u>ASOMIPEX (LIS)</u> <u>Associació-h</u>	<p>Uno de los problemas es que debe haber alguna manera de que todas las asociaciones que hay de mujeres inmigrantes: peruanas, marroquíes, ponemos a discutir y planteamos que deberíamos tener una especie de tarifa para cobrar, para que no haya tantos abusos.</p>	<p>En un principio vas ahorrando y enviando dinero, pero cuando regresas al país, lo ves cada vez peor. Muchas personas prefieren quedarse aquí porque tienen trabajo y ven que son más independientes. Muchas vuelven y terminan regresando otra vez.</p>	<p>Intentan que las mujeres que vienen de Perú (aunque es una asociación abierta a todas las mujeres), estén asesoradas, sobretodo en el aspecto legal, para que cuando vayan a sus trabajos sepan cuáles son sus derechos. También se asesora en el tema de los cupos. La fuente de empleo aquí es el trabajo doméstico, ya sea cuidando ancianos, cuidando niños o llevando una casa.</p>
<u>BAYT AL-IAQAF</u> <u>Associació-i</u>			<p>L'associació es crea l'any 1974 per facilitar la inserció cultural i social dels immigrants arabo-islàmics residents a Catalunya, sense perdre la seva pròpia identitat. Es fan activitats culturals, acolliment i orientació, excursions, assessoria jurídica. Són majoritàriament marroquies.</p>
<u>Asociación AL-WAFA</u> <u>Associació-j</u>		<p>Esperan cambiar de trabajo. Tienen claro que se quedan aquí porque los hijos están aquí y estudian aquí. Las personas que llevan años aquí no quieren volver., pero las que llevan 3 o 4 años, todas quieren volver.</p>	<p>L'associació pretén que dones marroquines que actualment estan treballant en el servei domèstic montin una cooperativa per fabricar i vendre pastes. Paral·lelament fan diferents cursos. Actualment realitzen tallers de pastes en col·legios, residències, etc. També participen a la festa de la diversitat. El objectiu de la associació es la inserció laboral de las mujeres marroquies o magrebies</p>

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓ 1.1. SITUACIÓ D'ORIGEN

AGÈNCIA DE COL·LOCACIÓ	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS D'ESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSION AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
<u>Agència A</u>	Marroquines, dominicanes, peruanes (moltes). Actualment invasió de colombianes i equatorianes. Filipines nou arribades poques (hi son les arribades fa anys)	Hi ha que porten molts anys aquí	Marroquines: confecció, neteges, sempre treballs marginals. La majoria mestresses de casa, mai han treballat fora. Filipines: venen molt joves, cap professió coneguda. Peruanes: moltes funcionaries; administratives en bancs i multinacionals.	Marroquines: molt baix, un alt % d'analfabets. Filipines: baix, no tant com les marroquines. Hispanoamericanes: alt. Excepte dominicanes que son batxillers, segons diuen elles.		Depèn de la nacionalitat Filipines i dominicanes solen entrar sempre legalment. Marroc i Perú presenten molta il·legalitat. Les peruanes entren per tercers països. La resta de Hispanoamèrica entren legals com turistes amb visat de tres mesos i es queden per sempre.
<u>Agència B</u>	Jo puc parlar de les que venen aquí. Moltes peruanes, les que més amb diferència. També dominicanes. Després equatorianes. Marroquines poques. Filipines no venen a aquesta Agència, tinc entès que tenen acords amb dues agències.		Hi han casos que tenen professions específiques, farmacèutics, advocats, moltes funcionaries. Cap dona peruana m'ha dit que es dediques al servei domèstic al seu país	Son poc clares amb el tema dels estudis sempre ho diuen de manera que sembli que tinguin mes del que en realitat tenen, casi mai t'ho demostren. Es veritat que algunes si porten carnets d'advocat, moltes d'infermera o d'altres coses. En tot cas les peruanes tenen mes estudis que les equatorianes. Les dominicanes no tenen estudis.		Ajgú les enreda allà, li han de donar molts diners en dolars per venir. Totes diuen "por favor búscame un trabajo rápido porque debo mucho dinero". Totes entren com turistes i si no les deixen entrar per aquí, van a Alemanya i després a Espanya. Si no tenen algun familiar que els hi hagi arreglat els papers aquí, entren totes il·legals.
<u>Agència C</u>	La majoria son dominicanes, peruanes, marroquines i colombianes. No li venen filipines, pot ser perquè es mouen en un ambient molt tancat i s'organitzen entre elles la busca de feina.		Les dominicanes moltes vegades son mestresses de casa al seu país, també fan feina de netja, i pot ser que alguna sigui mestra. Les peruanes, moltes treballen a despatxos. Les marroquines normalment no tenen cap professió al seu país.	Les que tenen el nivell cultural mes baix son les dominicanes i les peruanes son les que el tenen mes alt. El de les marroquines es mes elevat però tenen el problema de l'idioma.		Suposa que entren a Espanya com a turistes.
<u>Agència D</u>	El 70% son immigrants, principalment peruanes, filipines, dominicanes i marroquines, d'aquestes últimes cada vegada n'hi han més.					

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIO 2: SITUACIÓ ACTUAL		VAR 8: EDAT	VAR 9 NUCLI FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE
AGÈNCIA DE COL·LOCACIÓ	VAR 7: CONDICIO LEGAL			
Agència A	L'agència normalment treballa només amb legals. Pot haver-hi algun cas il·legal i llavors es procura regularitzar perquè el empleador li fa contracte. També hi han persones que no els importa tenir il·legals, el contracte està regulat per el decret del servei domèstic.	Les Marroquines venen molt joves, encara que hi ha de tot. La majoria son joves entre 22 i 30 anys. Després entre 30 i 40. Alguna de 50.	Normalment arriben soles, encara que deixin fills al seu país. Algunes davant de l'impossibilitat de tornar, procuren portar els fills o reagrupar a tota la família. Preo ni han totes les variants possibles. Les marroquines quan les repudia el marit es consideren solteres, estan esclavitzades per l'home moltes vegades. Les dominicanes casi totes son solteres encara que tenen molts fills de diferents homes. La majoria venen soles i la majoria tenen fills al seu país, moltes d'elles son solteres. Després van portant a la família, preo porten a la germana, la cosina, sempre dones i dones soles, poques vegades ve el matrimoni amb els fills per instal·lar-se aquí. No solen portar als fills perquè no els poden mantenir aquí, els deixen amb els pares d'ella, perquè els homes allà en general estan quasi tots desapareguts. Si hi han fills es perquè els han tingut aquí o ha vingut primer el marit, en els casos que hi ha relació, i a vingut després la resta de la família.	Les fixes comparteixen pis i despeses, set, vuit, deu sud-americanes juntes, preo en realitat no viuen allà.
Agència B	Hi han il·legals. Hi han clients que no volen sentir parlar d'il·legals però altres saben perfectament que no passa res que els hi fan un compromís de treball, entren al "cupó" i ja tenen els papers, si accepten una il·legal es per regularitzar-la. El contracte s'ajusta al decret del servei domèstic.	Venen de totes les edats, sobretot entre 20 i 40 anys. Sempre dintre de l'edat laboral.	Sobretot les dominicanes deixen fills al seu país. En general casades o no tenen moltes les famílies al seu país.	
Agència C	Hi ha de tot, ella només col·loca a dones amb situació legal, ja que els clients les volen així. Es veritat que també venen il·legals, llavors sentint-lo molt no les pot agafar, només ho fa si ha estan en procés de legalització.			
Agència D	Un requisit de l'agència és que tinguin els papers en regla, excepte que hi hagi un cupo, com ara, el que suposa la legalització automàtica en el moment de la contractació.			

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL

DIMENSIÓ 1.1. OBJECTIVES

AGÈNCIA DE COL·LOCACIÓ	VAR 1: MODALITAT DE CONTRACTACIÓ	VAR 2: TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3: HORARI DE TREBALL	VAR 4: REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIÓ, ALTRES)
Agència A	Es sol fer un contracte i assegurar a la treballadora quan la volen per horaris llargs.	Les noies han de complir unes obligacions de cura de la casa, però dintre d'un marge raonable. Fregar, planxar, fer el menjar.	La realitat es que treballen des de les 8 del matí fins a les 10 o 11 de la nit. Hi ha tendència a que les facin treballar més de las 8 hores. Algunes ocupadores no les deixen descansar dues hores després de dinar. Hi ha tendència a explotar a les que estan fixes. La llei marca 36 hores (24 seguides) setmanals de festa, preo no tothom les dona. Hi han abusos amb les il·legals. Les interines i per hores cobren segons les hores que fan (1.000 Pts/h).	La normativa que regula el servei domèstic dona uns preus marges. El sou per una jornada completa es a convenir, preo volta entre les 80-85 mil i les 120-130 mil. Son netes, inclouen el dormir, el menjar i la s.social. Se que n'hi ha empreses que treballen amb indocumentats i ofereixen 60 mil. El temps de durada varia molt, hi ha noies que estan molts anys i d'altres que estan uns mesos.
Agència B	Sempre es fa contracte i si es tracta de una dona il·legal, es fa compromís de treball i es regularitza.	La majoria estan amb avis i aquestes no tenen gaire feina, cuidar l'avi i portar la casa que normalment no es gran.	Les festes les que marca la llei d'un dia i mig per setmana. L'horari son 8 hores diàries que a les fixes sempre son deu. Més que treballar moltes hores, les fixes estan disponibles. Moltes treballen amb avis i no fan res en tot el dia. En quan a les festes els meus clients son molt complidors i compleixen amb el que està estipulat.	El salari està al voltant de les 100 Pres., encara que hi ha gent que paga 90 i d'altres 110. Si treballen amb famílies aguanten un any o dos màxim.
Agència C	Els contractes s'ajusten a la normativa pel servei domèstic.	Les tasques depenen del tipus de família de la casa, normalment fan de tot. La càrrega de feina varia segons la casa.	El horari tal com diu el conveni es de 8 hores diàries. La reglamentació del servei domèstic ho regula tot: vacances, descans, festes. La realitat de que es compleixi aquesta normativa depèn dels ocupadors. A vegades es fan pactes entre les dues parts, per exemple a la senyora l'interessa que la dona treballi els caps de setmana i a canvi fa les festes entre setmana	Guanyen al voltant de les 90 mil pessetes. En general es pot parlar d'una durada entre dos i tres anys.
Agència D		Treballen de dilluns a divendres.		El salari el marca el mercat, el sou és aproximadament de 100.000 Ptes. netes al mes. Considera que es un sou alt, tot i que representa renunciar a la llibertat.

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL

DIMENSIÓ 2: SUBJECTIVES

AGÈNCIA DE COL·LOCACIÓ	VAR 5: TRACTE PERSONAL	VAR 6: NIVELL DE SATISFACCIÓ GENERAL	VAR 7: PREFERÈNCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL.	VAR 8: ALTRES
Agència A	<p>Depèn de la ocupadora. Hi han senyores mal educades, impacients, nervioses. Es poden donar casos de noies que passen gana.</p> <p>Hi ha tendència a explotar a les fixes. A vegades no se'ls dona de menjar, se'ls restringeix la dutxa.</p>	<p>Hi ha de tot, unes estan de meravella i altres molt malament, depèn de la casa on siguin.</p>	<p>Quan arriben totes prefereixen estar internes per tenir el menjar i l'habitació.</p> <p>Al cap del temps es cremen, o ve la família i volen ser interines</p>	<p>La feina s'acaba quan una de les dues parts no està contenta amb l'altre.</p> <p>Les senyores demanen nacionalitats concretes, demanen de tot ja que depèn de l'experiència que hagin tingut, si aquesta ha estat desagradable té tendència a pensar que aquell grup es dolent.</p>
Agència B	<p>Las sud-americanes solen ser molt dolces, carinyoses, sobretot amb la gent gran i no solen tenir problemes de relació. La part negativa es que com la majoria son mentideres i enredones, si la família es dona conta pot crear desconfiança, perquè per nosaltres la mentida es mes important. Les dominicanes son les mes lliantes de totes, diuen mentides tontes, no greus, perquè els hi sembla que així es protegeixen.</p> <p>No hi han abusos per cap de les dues parts. Cap client s'ha queixat de que robessin, ni cap noia de rebre maltractament físic o abus sexual. Es poden queixar de que les fan treballar molt.</p> <p>Els meus clients son de classe mitja-alta, no son classe alta de còfia i davantal, i acullen a la noia com si fos de la família, li donen un tracte familiar.</p> <p>En el cas de les que treballen a hores no sol haver problemes de relació amb el client.</p>	<p>Es poden queixar de que les fan treballar molt.</p>	<p>Quan venen totes s'apunten a ser fixes, perquè es fàcil trobar aquest tipus de feina, ja que les espanyoles no volen ser fixes. No tenen que pagar lloguer, ni llum, i es troben mes protegides perquè moltes son il·legals i així no surten de casa.</p> <p>Després quan les coses van millor i tenen els papers en regla, quan han passat quatre o cinc anys, volen llogar pis i gaudir d'ell, llavors busquen feina d'interines o per hores i deixen la feina com a fixes. Normalment les fixes no volen treballar amb famílies amb fills, prefereixen els avis perquè no donen feina.</p>	<p>A les dominicanes els meus clients no les volen.</p> <p>Els clients es queden sud-americanes en el cas de les fixes perquè les espanyoles no ho volen, però prefereixen espanyoles. Es conformen i si no tenen problemes estan encantats i si n'hi ha les deixen a parir. En el cas de feina per hores sempre procuren agafar espanyoles perquè les sud-americanes van mes lentes.</p> <p>La feina s'acaba en el cas de cuidar avis quan es moren aquests, però si duren mes de tres o quatre anys marxen elles perquè estan molt saturades. Si treballen amb famílies aguanten un any o dos màxim.</p> <p>Normalment son les noies las que marxen perquè es cansa i vol canviar.</p>

<p>Agència C</p>	<p>No es poden fer generalitzacions, ja que depèn de la casa: en uns llocs les tracten molt bé i en altres encara estan a l'edat de pedra. També depèn de les notes, ja que algunes no actuen correctament. No coneix que es donin abusos importants o al menys ella no s'ha assabentat.</p>	<p>Per que la relació funcioni s'ha de estar molt a gust i això a vegades es difícil per que la dona sempre es una persona externa. Cal que la dona sigui agradable i s'integri a la família. N'hi han treballadores que no estan a gust, fan moltes hores, no mengen suficientment.</p>	<p>Inicialment totes les dones immigrants independentment de la seva nacionalitat, agafen feines com a fixes, dormint a la casa, es un procés comú a totes, però al llarg dels anys es cansen, perquè a ningú li agrada estar tot el dia servint a una casa i passen a fer jornades complertes però sense quedar-se a dormir i també feines per hores. Es a dir totes aspiren a deixar de dormir a la casa, encara que inicialment per recollir mes diners agafin aquesta opció.</p>	<p>Les espanyoles normalment no volen estar internes a les cases, no agafen aquest tipus de feina. en canvi les feines per hores son majoritàriament per espanyoles. Els canvis de feina es deuen normalment a problemes. Per part de les treballadores perquè no estan a gust, han de fer moltes hores, no mengen suficient, encara que no expressin aquests motius a la senyora. Per part de les ocupadores afirmen que la noia no els agrada. El temps de durada a una feina varia, n'hi ha que porten molt de temps a la mateixa casa, preo últimament he detectat que no duren molt, sembla que es cansen per ambdues parts però sobretot per part de les treballadores. En general es pot parlar d'una durada entre dos i tres anys.</p>
<p>Agència D</p>	<p>Moltes vegades hi ha problemes de relació, ja que es dona una convivència entre les senyores i les treballadores. Hi han treballadores que es prenen confiances que no haurien de tenir.</p>			<p>Actualment es canvia molt de feina per problemes de relació, no per raons important, ja que els problemes importants són els mínims. L'acabament de la feina pot ser per iniciativa de les dues parts. Les senyores de Barcelona tendeixen a preferir a les no immigrants, però les espanyoles no volen acceptar dormir al lloc de treball, i llavors s'han de quedar amb les immigrants. Darrerament també hi ha homes filipins que fan aquesta feina preo a les senyores no els hi agrada molt, son reticents a acceptar-los.</p>

CONCEPTES ENTORN SOCIAL			
AGÈNCIA DE COL·LOCACIÓ	VAR 1: ACCÉS AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
Agència A	<p>Coneixen l'agència pel boca a boca. L'agència s'anuncia als diaris davant d'una demanda específica i també es presenten per aquest mitjà</p>		
Agència B	<p>Les dones venen a la meua agència pel boca a boca. Els primers contactes van ser amb peruanes i col·loco a moltes, per això em venen moltes. També busquen a la premsa perquè jo quan vaig fluïxa de personal poso anuncis a la vanguardia i venen per ells. Però el que mes funciona es el boca a boca, parlen entre elles de les agencies.</p>		
Agència C	<p>Bàsicament arriben a l'agència pel "boca a boca", s'ho diuen entre elles, tenen els seus propis cercles. No tenen contactes amb agencies d'altres països.</p>		
Agència D	<p>Arriben a l'agència normalment a través d'amigues o conegudes. Funciona molt el "boca a boca", tot i que s'anuncia a alguns llocs. No té cap contacte amb agencies dels països d'origen.</p>		

AGÈNCIA DE COELOCACIÓ	CONCEPTES I PROBLEMÀTIQUES I SOLUCIONS ALTERNATIVES	FUNCIONAMENT DE L'AGÈNCIA
Agència A	<p>Les marroquines tenen el problema del idioma. Es dona una barrera idiomàtica. Porten anys aquí i no aprenen l'idioma. Estan subjugades pels seus marits.</p> <p>Les peruanes en general són poc treballadores. Sempre demanes cuidar avis que no revisen la feina i passen moltes hores veient la tele i així elles poden fer el mateix. A més solen fer xantatge emocional i a la gent gran la poden agafar sentimentalment. En general tenen un concepte de la neteja una mica justet. Són poc solidàries. Si poden li trepitgen el terreny a un altra peruana o li donen una empenya per treure-li el lloc. Les dominicanes són bones treballadores. Són molt solidàries, s'ajuden entre elles. Són naturals, més alegres, més carinyoses.</p> <p>“Quan una noia no té papers i no pot defensar-se legalment amb res, no pot anar a la policia i presentar una denuncia, ni reclamar al Ministeri de Treball, ni anar a la magistratura, una noia que es indefensa, es apta per a qualsevol cosa. Es pot donar que es portin a una noia a un poble de lluny i la tinguin les 24 hores i set dies treballen”.</p>	<p>Es una empresa de serveis on el client es l'ocupador i ells són els que paguen el servei. Per altre banda acudeixen a ella treballadores, moltes estrangeres que busquen feina. A aquestes no els hi cobra res, els hi demana documentació i referències d'altres feines per adequar la seva experiència i preferències a les necessitats dels clients.</p>
Agència B	<p>Primer necessiten diners per pagar els deutes i el continuen necessitant per mantenir a la família que deixen allà. “Es increíble com poden deixar els seus fills amb l'avia sense veure'ls en quatre o cinc anys, i tenir un sentiment de responsabilitat per mantenir-los”.</p> <p>Elles estan contentes amb mi perquè els hi trobo feina i les tracto bé, però a nivell personal jo haig d'anar amb compte perquè has de triar-les molt bé, no t'has de deixar enganyar per la seva simpatia i carinyo, donat que tenen un trasfons de mentida i vagància. Això no val per les equatorianes que són mes serries, responsables i treballadores. encara que no hi col·locat tantes, mai hi tingut problemes amb elles i el pots fiar d'elles. Les peruanes són mes “tramposilles” i les dominicanes diuen unes “boles” que no es poden creure. Amb la resta de sud-americanes, que són molt poques no he tingut problemes.</p>	<p>Les dones venen aquí i s'apunten. Tenim una xerrada i veig com es desenvolupen, quines tasques han fet etc. Em porten la seva documentació i referències d'on han treballat anteriorment. Jo no cobro a les treballadores per fer-les les fitxes, ni quan els trobo feina, només cobro als clients, als ocupadors. Quan tinc un client que em demana una treballadora jo busco a les meves fitxes el perfil de persona que necessita. Els meus clients són de classe mitja-alta, no són de classe alta.</p>
Agència C	<p>Les marroquines tenen problemes pels seus costums i per desconèixer l'idioma. Es freqüent que portin molts anys aquí i no hagin après a parlar el castellà.</p> <p>No m'interessen les filipines, no m'agrada en general la seva manera de treballar i el seu comportament. No tinc problemes, en tot cas si es dona algun problema normalment no el donen les immigrants, ja que aquestes no els volen provocar perquè tenen interès en conservar el lloc de treball i així poder quedar-se al nostre país.</p>	<p>L'agència fa d'intermediària entre les persones que busquen feina i les que necessiten servei domèstic. La clientela es classe mitja-alta, per això fa una selecció estricta de les persones que s'ofereixen per treballar, no pot agafar a qualsevol. Fa 9 anys que funciona l'agència.</p>
Agència D	<p>Les marroquines són molt apreciades, són molt treballadores, però sempre i quan no hagin renunciat a la seva religió, ja que per això són molt sumises. quan han renunciat a la seva religió porten més problemes. Les filipines són molt seves, són fredes i es tanquen al seu cercle. Per exemple els matrimonis es fan sempre entre ells.</p> <p>En general creu que les persones que fan aquesta feina no són professionals perquè no els hi agrada la feina que fan, no tenen professionalitat.</p> <p>Creu que haurien de tenir atur i vacances com qualsevol treballador.</p>	<p>Diu que el tracte és igual per a les immigrants que per a les no immigrants. A les treballadores les hi cobra 1.000 Ptes. per inscriure's, però a qui realment cobra és a les senyores.</p> <p>L'agència ja fa 14 anys que existeix i és molt coneguda a Barcelona, té molt prestigi. Té una sucursal a Lleida.</p> <p>La seva funció es fer d'intermediària i fer una bona selecció de personal. El seu tracte és molt personalitzat i fa una selecció rigorosa.</p>

QUADRE ANALÍTIC DE GRUPS DE DONES

CONCEPTE I: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS						
DIMENSIÓ I.1. SITUACIÓ D'ORIGEN						
GRUPS	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS DESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSIÓ AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
<u>FILIPINES</u>	FILIPINES	GF-a: 20 años. GF-b: 30 años GF-c: 10 años.	E trabajaba en un despacho. P estudiaba para secretaria. ero cuando tenia 15 años		“Nuestro gobierno en la época de Marcos está bastante mal. Si el gobierno no te saca adelante, mejor que te marches.”	Por una agencia. Allí en Filipinas las agencias de viajes te preguntan si quieres trabajar. En 1970 España estaba abierto, sin visado ni nada. Ahora es diferente. Por ejemplo han abierto el cupo de 1997. Esa es la manera de entrar, y también por reagrupación familiar. GF-b vino directamente con una familia del consulado. GF-c vino al tener aquí a dos hermanas. En 1970 y 1980 hay agencias de aquí conectadas con Filipinas. Muchas ilegales. Ahora parece que continúan existiendo, pero no tanto. Con los cupos, se utilizan las firmas para traer personas. Luego llegas aquí y no tienes trabajo. “En 1970 y 1980 ganaban un montón de dinero trayendo chicas aquí de Filipinas”
<u>DOMINICANES</u>	REPÚBLICA DOMINICANA.	GD-c: 5 años GD-a: 7 años	GD-B: Allí trabajaba en una escuela GD-C: En Santo Domingo trabajaba costiendo. Ambas amas de casa.		No había trabajo y quería ganar un poco más y mejorar el sistema de vida.	GD-a llegó con visado de turista. Luego te hicieron un contrato. GD-B ya vino con contrato. A GD-b le enviaron el contrato a la RD.
<u>MARROQUINES</u>	Ciudades de Marruecos.	GM-a: 6 años GM-b: 10 años		SGM-a: Bachillerato y árabe.		Ambas llegaron aquí legalmente por reagrupación familiar. Estaban aquí sus maridos.

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓN 2: SITUACIÓ ACTUAL

GRUPS	VAR 7: CONDICIÓ LEGAL	VAR 8: EDAT	VAR 9 NUCLI FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE
FILIPINES	Todas les entrevistadas están en la legalidad	Hay de todas las edades, pero las filipinas llevan muchos años viniendo.	La mayoría de filipinas son casadas, tienen hijos, familia y todo y lo han dejado. Las entrevistadas son todas solteras.	Ahora la mayoría de las filipinas tienen piso. La vivienda es el mayor inconveniente, porque es muy cara.
DOMINICANES	Todas les entrevistadas están en la legalidad		GD-a tiene un hijo de 29 años en Madrid y es viuda. GD-b tiene una hija de 10 años en la RD. GD-c tiene 6 niños en Santo Domingo.	
MARROQUINES	Están en situación legal por reagrupación familiar. Pero hay mujeres marroquíes que llegan solas o el marido no tiene contrato y están aquí ilegalmente.		Tienen marido e hijos con los que conviven.	

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL				
DIMENSIÓ 1.1. OBJECTIVES				
GRUPS	VAR 1. MODALITAT DE CONTRACTACIÓ	VAR 2. TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3. HORARI DE TREBALL	VAR 4. REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIÓ, ALTRES)
FILIPINES	La mayoría tiene contrato. Las fijas por existir los cupos. Las que no tienen son las que trabajan por cuenta propia, y también las interinas por horas. Muy pocas tienen cartilla de la seguridad social. A GF-b nunca la han asegurado "Me preguntaron si prefería asegurar o cobrar dinero, y claro, yo prefiero cobrar el dinero." En los contratos no pone las horas, y son indefinidos.	GF-b. Ahora hace solo la cocina y la ropa, pero ha trabajado de niñera, de cocinera, en residencia de la 3ª edad. Actualmente es interina y trabaja de 9 a 10 horas. GF-c cuida una anciana, y en diferentes casas. Actualmente cuida un recién nacido.	Principal problema laboral, porque aunque la ley dice que se puede salir dos días, no se cumple. "Desde que te levantas hasta por la noche. La ley exige 8 horas, pero nadie trabaja 8 horas". El número de horas es interminable. "Dicen que España es la peor Ley de Extranjería". "Se trabaja hasta que termina el trabajo por la noche, hasta que se cierra la cocina". "Normalmente tienes fiesta jueves por la tarde y domingo. Puedes volver a la hora que quieras, pero el día siguiente tienes que estar levantada a las 8."	"Hace cuatro o cinco años que no me suben el sueldo" No suben el salario cada año. GF-a gana unas 110.000 pesetas
DOMINICANES	GD-c ha pasado de trabajar interna a trabajar por horas. El resto están internas.	Todas: Lavar, planchar, cocinar y atender niños. GD-B cuida a un señor mayor, y hace tareas de enfermera, además de tener la casa limpia, pero siente que se la trata con respeto y flexibilidad.	Depende. GD-B tiene flexibilidad en su horario, siempre y cuando cumpla con su trabajo. Ella considera que "ha tenido mucha suerte".	Según GD-B, suelen pagar sobre unas 100 o 130 mil al mes, pero el resto considera que eso es en casos especiales.
MARROQUINES	GM-A: trabaja y a trabajado siempre por horas, 3 ó 4 diarias, en domicilios, sin contrato. GM-B: Actualmente trabaja en un restaurante por horas, tiene contrato como autonomía y se paga la seguridad social. Anteriormente ha trabajado en el servicio doméstico, siempre por horas. Indican que normalmente cuando se trabaja por horas no hacen contrato.	Todas las tareas propias del hogar y GM-B también ha hecho tareas de cocina y cuidado de niños y ancianos.	Trabajan las horas que pactan.	Cobran 1000 Ptas. la hora y 1.200Ptas. si incluye el transporte.

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL.				
DIMENSIÓN 2: SUBJECTIVES				
GRUPS	VAR 5: TRACTE PERSONAL	VAR 6: NIVEL·LE DE SATISFACCIÓ GENERAL	VAR 7: PREFERENCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL.	VAR 8: ALTRES
FILIPINES	Regular. Al llevar muchos años, dicen que soy como de la familia, "pero yo a mi hija no la trato así... y mi madre no me trata así". "La cultura catalana es distinta. ...Nosotras somos más cariñosas, más cultas..."	"Hay quien tiene suerte y hay quien no tiene suerte. Prefieren las parejas jóvenes a la mayores, que creen que todavía conservan las costumbres de la época de Franco y son más autoritarios.		
DOMINICANES	"Lo que me indigna del trabajo de interna es que yo pienso que aquellos que nos pagan también no s necesitan y hay personas que las humillan y las tratan como si no las necesitaran, como si fueran un mueble más en la casa...Hay compañeras que las tratan como objetos, como si no fueran seres humanos"	Depende del caso. En general la mayor o menos satisfacción viene determinada sobretodo por el trato y la flexibilidad, y seguidamente por el sueldo.		
MARROQUINES	En general siempre han trabajado con buena gente. GM-A manifiesta que solo una de sus empleadoras no la trataba correctamente, era muy exigente y le echaba en cara su condición de extranjera. Se marchó por este motivo, porque valora mucho el respeto. Ambas consideran que el trato primordial, incluso más que el salario.	No les gusta trabajar en el servicio doméstico, aunque aquí por su condición de extranjeras no se pueden dedicar a otra cosa. Tienen pensado montar una cooperativa para dedicarse a la elaboración de pastas.	GM-A: Solo puede trabajar unas horas porque tiene que cuidar a sus hijos. Indican que las mujeres que vienen solas, suelen trabajar fijas en los domicilios, están internas.	

CONCEPTE 3 : ENTORN SOCIAL			
GRUPS	VAR 1: ACCÉS AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
FILIPINES	<p>Antiguamente era muy fácil, había un montón de casas que necesitaban. Ahora entre amigos, o a través del centro filipino. Nos reunimos los domingos.</p> <p>GP-c encuentra el primer trabajo por una agencia filipina.</p>	<p>Las asociaciones ayudan a los inmigrantes, porque antes no tenemos donde ir o donde hablar...."Ahora, cuando se necesita algo, solo tienes que ir a ese sitio. Para desahogarte...Al Centro Filipino también llaman señoras que necesitan chicas".</p>	<p>Comunidad filipina muy fuerte.</p>
DOMINICANES	<p>GD-B se enteró del trabajo a través de su hermana.</p> <p>GD-C vino como turista y a los tres meses consiguió el trabajo. Pero estuvo tres años trabajando irregular. En mayo de 1991 hicieron una amnistía para todo el que había venido antes. Pero los cupos vinieron en el 93 y 94. Los trabajos se suelen encontrar por recomendaciones.</p>	<p>GD-B colabora con 2 asociaciones. El resto no está en asociaciones.</p> <p>"Hay muchas que van a la asociación, pero no podemos trabajar porque estamos internas". GD-B puede pedir permiso para actividades de la asociación, pero en general no es así.</p> <p>Las actividades de las asociaciones consisten en informar sobre los cupos, o cuando se muere alguien, mandarlo allí. Celebraciones, para pasar las fiestas de Navidad. Para conocer personas.</p>	
MARROQUINES	<p>Ambas han encontrado los trabajos por el boca a boca, por gente conocida. Han ido alguna agencia pero les hacen pagar 1000 Ptas. por hacer la ficha y luego no encuentran nada o te ofrecen los peores trabajos porque los mejores se los dan a las Españolas.</p>	<p>Están en la Asociación Al-Wafa. Entienden que pertenecer a una asociación depende de la persona.</p> <p>Filas se asociaron por varios motivos: para ayudar a otras persona marroquíes que vienen a España, para enseñar el castellano, para hacer amistades.</p> <p>Sus maridos no les ponen impedimentos para que dediquen parte de su tiempo a ella.</p> <p>Se relacionan con otras asociaciones cuando se organiza alguna fiesta.</p>	

GRUPS	CONCEPTE 4: PROBLEMÀTIQUES I SOL·LUCIONS ALTERNATIVES.	PERSPECTIVES DE FUTUR
FILIPINES	<p>Mejora de la vivienda y mejora de la ley.</p> <p>Un tema importante también es la homologación de título para las más jóvenes, como las enfermeras</p>	<p>GF-b: "Yo voy a volver a mi país. Yo no voy a morir aquí en España"</p> <p>GF-c también quiere volver a su país. "Aquí a los mayores siempre los ponen en residencia, y en nuestro país, siempre los familiares cuidan a los mayores"</p>
DOMINICANES	<p>"Hay muchas amas de casa que no quieren hacer contrato de trabajo porque no les conviene. Con el contrato de trabajo uno les puede reclamar muchas cosas.....Si no tengo contrato de trabajo, tengo que quedarme callada"</p> <p>Un problema importante es que al estar el dolar tan caro, el dinero vale menos. Las mujeres trabajadoras del servicio doméstico no tiene derecho a pensión de jubilación.</p> <p>Otro aspecto es que muchas están profesionalmente preparadas, pero no tienen oportunidades para encontrar el trabajo de su profesión. "El inmigrante hace el trabajo que los del país no quieren hacer"</p> <p>Como alternativas creen que hay que cumplir el horario.</p> <p>Creen necesario la creación de lugares (sindicatos) donde se informe tanto al trabajador como al empleador.</p> <p>GD-A: "La lucha la tenemos que hacer nosotras....Debemos luchar por nuestro porvenir"</p>	<p>La intención suele ser traer a los hijos y quedarse aquí.</p>
MARROQUINES	<p>Aunque no es su caso saben que se dan situaciones de explotación hacia mujeres trabajadoras en el servicio doméstico, que a algunas las tratan como en los tiempos de la esclavitud.</p> <p>Resultado de duro encontrarse en un país extranjero, lejos del lugar de origen y todo lo que ello comporta, para que además tengas que recibir un trato vejatorio en el trabajo. Afirmar que trabajar en el servicio doméstico en Marruecos está mal visto. Las mujeres que lo hacen es porque no tienen para comer. Los hombres no quieren casarse con mujeres que trabajan en el servicio doméstico.</p> <p>Consideran que la ley de extranjería es injusta y se debe luchar contra ella.</p>	<p>Por el momento quieren quedarse aquí. GM-A puntualiza que quizás cuando sean mayores cambien de idea y quieran volver pero actualmente no se lo plantean.</p> <p>Tienen pensado formar la cooperativa para la elaboración de pastas.</p>

QUADRE ANALÍTIC DE DONES FILIPINES

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS						
DIMENSIÓ 1.1. SITUACIÓ D'ORIGEN						
DONES FILIPINES	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS D'ESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSIO AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
Dona Filipina a)	Santuse, localitat del centre del Filipinas.	17 años.	Maestra de EGB	Magisterio	Económicos, para mejorar el nivel de vida	Entró como turista. antes era fácil hacerlo así.
Dona Filipina b)	Pueblo pequeño de la zona rural de la provincia de Batangas.	5 años y medio	Cajera de un restaurante	Estudios de comercio.	Económicos. Quiso venir para ganar dinero y ayudar a su familia.	Entró como turista.
Dona Filipina c)	Ciudad del sur de Filipinas	18 años. Primero fue a Madrid dos años y luego a Barcelona.	Trabajaba en un banco.	Estudios financieros.	No solo por motivos económicos sino también para conocer otro lugar con una mejor calidad de vida.	Entró como turista, entonces era fácil.
Dona Filipina d)	Pueblo pequeño de Filipinas	Llegó hace 2 años y medio a BCN.	Estudiante	Secundaria	Para estar con su madre que estaba aquí y también para trabajar.	Entró legalmente por reagrupación familiar. Su madre estaba aquí.
Dona Filipina e)	Localidad no muy grande de Filipinas.	Llegó hace 4 años y 3 meses a BCN.	Enfermera	Estudios de enfermería.	Para ganar más dinero. Envía dinero a su país.	Entró por regulación familiar. Una tía suya que estaba aquí la adoptó.
Dona Filipina f)	Ciudad grande de Filipinas	Llegó hace 18 años a BCN	Trabajaba en un banco y tenía una tienda.	Estudió comercio, contabilidad y finanzas.	Para ganar más dinero, el sueldo aquí es 3 veces el de su país; y para conocer mundo.	Entró como turista.
Dona Filipina g)	Ciudad grande de Filipinas	Llegó hace 12 años a BCN.	Trabajaba en una oficina de un Banco.	Estudios financieros.	Motivos personales, para tener más confianza en si misma.	Entró como turista.
Dona Filipina h)	Pueblo de Filipinas.	Llegó hace 5 años y medio a BCN.	No trabajaba. No llegó a ejercer su carrera porque se vino para aquí.	Magisterio. Se graduó en la Universidad.	Motivos económicos.	Aprovechó la celebración de las olimpiadas del 92 para entrar como turista y poder quedarse para trabajar.
Dona Filipina i)	Pueblo grande cercano a Manila.	Llegó ha 16 años a BCN.	No llegó a ejercer su carrera porque al acabar los estudios se vino aquí.	Se licenció como Perito agrícola.	Vino para probar. sus tías y primas estaban aquí y le escribían diciéndole que se estaba muy bien.	Llegó en el 81. cuando era muy fácil entrar. Lo hizo como turista con su pasaporte.

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓ 2: SITUACIÓ ACTUAL

DONES FILIPINES	VAR 7: CONDICIÓ LEGAL	VAR 8: EDAT	VAR 9: NÚCLIU FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE
Dona Filipina a)	Después de tres meses de su llegada encontró trabajo y se legalizó y al cabo de cuatro años y medio ya consiguió la nacionalidad Española.	50 años	Primero llegó ella sola, al cabo de un año y medio vino su marido. Al cabo de cuatro años y medio llegaron los hijos. Su familia ya es residente aquí.	Vive en un piso con su marido, su hija mayor y su nieto.
Dona Filipina b)	Después de dos años y medio de su llegada consiguió permiso de trabajo y de residencia, acogiéndose al cupo de 1993.	24 años	Vino sola, pero tenía unas tías aquí. Al cabo de un año y medio vino su hermana.	Vive en el domicilio donde trabaja como hija.
Dona Filipina c)	Al cabo de tres meses de llegar a España, consiguió trabajo y pudo tener el permiso de Residencia. Desde hace tiempo tiene la nacionalidad Española.	48 años	Primero vino sola. Pero después poco a poco ha ido trayendo a sus hijos. Es viuda	Tiene un piso de propiedad, pero antes estubo en uno de alquiler. No ha tenido problemas con la vivienda.
Dona Filipina d)	Ya entró legalmente por reagrupación familiar. Al cabo de dos meses ya tenía trabajo.	17 años	En Filipinas vivía con su padre, hermano y abuelos que aun están allí. Aquí está con su madre	Su madre tiene alquilado un piso. Filla duerme en el domicilio donde trabaja
Dona Filipina e)	Está legalizada. Una vez aquí encontró trabajo y se acogió al cupo.	24 años	En su país vivía con sus padres y hermanos. Aquí tiene a una tía, dos primas y una hermana.	Duerme donde trabaja, pero comparte piso de alquiler con sus familiares para pasar los días de descanso y vacaciones.
Dona Filipina f)	Al mes de llegar ya encontró trabajo en el servicio doméstico y se legalizó. Actualmente tiene la nacionalidad.	40 años	En Filipinas vivía con sus padres. Aquí vive con su marido una hija natural y otra adoptada	Vive en un piso de alquiler, en Via Augusta. No ha tenido problemas.
Dona Filipina g)	Se acogió a la regularización declarada en el 85, año en que llegó, para legalizarse, ya que al cabo de un mes ya había encontrado trabajo. Después ha ido renovando los permisos y ahora tiene la nacionalidad.	39 años	En su país estaba con sus padres y hermanos. Vino sola y ahora vive con su marido, también de Filipinas que conoció aquí.	Vive en un piso de alquiler, cuyo precio considera que es alto.
Dona Filipina h)	Encontró trabajo y aprovechó el cupo del 93 para acogerse a él, fue en el 94 a su país a recoger el visado y poder arreglar los papeles. Estuvo más de un año en situación ilegal.	30 años.	En su país vivía con sus padres. Tiene una hermana aquí y actualmente vive con su marido, también de Filipinas. Se casó con él cuando se acogió al cupo y el se vino al cabo de un año. Tiene otra hermana en Filipinas a la que envía dinero para que estudie en la Universidad.	Viven en un piso de alquiler. Antes tuvieron que compartir piso con unos amigos, porque su marido no tenía trabajo.
Dona Filipina i)	Estuvo muy poco tiempo ilegal, ya que nada más llegar se puso a trabajar y el abogado de sus señores le arregló todos los papeles para legalizarla.. Tiene la residencia y quiere pedir la nacionalidad.	37 años	En Filipinas vivía con sus padres y hermanos. Su padre murió y sus hermanos están casados. Aquí tiene a sus tías y primas. comparte piso con otra chica. Envía dinero a su madre.	Alquiló, sin problemas, un piso con otra chica hace 4 años, cerca de la Ronda de S. Antoni. Considera que los alquileres son muy altos.

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL

DIMENSIÓ 1.1. OBJECTIVES

DONES FILIPINES	VAR 1: MODALITAT DE CONTRACTACIÓ	VAR 2: TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3: HORARI DE TREBALL	VAR 4: REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIÓ, ALTRES)
Dona Filipina a)	Actualmente trabaja por horas en varios sitios: hace la limpieza en un despacho, en una escalera y en casas particulares. En el despacho tiene contrato con seguridad social y pagas. Al primer año de llegar trabajó fija en una casa donde dormía. En el año 85 se cambió al llegar su marido a la casa de un matrimonio catalán, como interina. Aquí no le hicieron contrato. En el 88 montó un negocio de confección que tuvo que dejar y volver al servicio doméstico.	Limpieza general de las casas y del despacho.	En el despacho donde trabaja actualmente hace 15 horas mensuales y en las casas las horas que pacten. En el trabajo del año 85 trabajaba sin descanso de las 9 de la mañana a las nueve de la noche.	Actualmente cobra 1000 Ptas. por cada hora de trabajo. En el trabajo del año 85 le pagaban muy mal, solamente 30 mil Ptas. al mes.
Dona Filipina b)	Trabaja fija en la casa de un matrimonio, en la zona de Ganduxer. Es el único trabajo que ha tenido desde que llegó.			95 mil pesetas.
Dona Filipina c)	Actualmente trabaja en una escalera de viviendas, donde tiene contrato fijo con seguridad social. Por su cuenta también se dedica a la venta por catálogo y acude a domicilios como peluquera. Los primeros cinco años desde su llegada trabajó fija en una casa, durmiendo en la misma. Luego trabajo en dos casas más como interina. En ambas tenía contrato y seguridad social.	Sus tareas son las de porteria y limpieza de escalera.	Actualmente su horario es por la mañana, media jornada.	50 mil pesetas.
Dona Filipina d)	Trabajo fija en una casa, con contrato, duermo allí.	Todas las tareas: limpiar, cocinar, planchar, cuidar a los dos niños. La señora se encarga de hacer la compra.	No sé exactamente, empiezo a las 8 haciendo el desayuno y acabo, depende, entre las 8 y las 10 de la noche. Descanso después de comer. Salgo el sábado al mediodía y vuelvo el lunes por la mañana.	Me pagan bien, 90 mil pesetas. No tengo problemas con la alimentación en la casa.
Dona Filipina e)	Trabaja como fija en una casa, tiene contrato. Duermo allí.	Lleva toda la casa, cuida dos niños y un perro, cocina, compra y limpia.	De 9 de la mañana a 10 de la noche. Tiene un descanso después de comer de 3 a 5 que se suele respetar	Cobra 95 mil. Le pagan la Seguridad social y la alimentación.
Dona Filipina f)	En su primer trabajo era cocinera en un domicilio particular con contrato de servicio doméstico y pagándole la seguridad social. Los 9 primeros años dormía allí, luego al casarse dormía fuera. También trabajaba en el despacho de sus señores haciendo contabilidad y cobrando a parte. Se cambió de trabajo al morir sus señores y ahora cuida, desde hace dos años, a una señora de 84 años, tiene contrato pero como trabajadora de empresa para que pueda cobrar paro.	En el primer trabajo solo se encargaba de la cocina. En el trabajo actual solo cuida a la señora, como si fuera su enfermera, la limpieza la hace otra persona.	En el primer trabajo solo trabajaba por las mañanas. Actualmente trabaja de 10 de la mañana a 6 de la tarde.	En el primer trabajo empezó con 35 mil (1980), y acabó cobrando 120 mil. Ahora 110 mil. Le suben 5 mil cada año.

<p>Dona Filipina g)</p>	<p>Siempre ha tenido contrato, excepto ahora. Primero trabajó fija en un domicilio del que se cambió al cabo de 2 años para no dormir allí. Trabajo fines de semana en una residencia de ancianos que dejó porque tenía que compaginarlo con un domicilio donde trabajaba.</p>	<p>Se encargaba en los domicilios de la limpieza y la cocina, en uno de ellos también cuidaba a 3 niños.</p>	<p>En el anterior trabajo el horario era de 10 de la mañana a 9 de la noche, así lo pactaron. En el primer trabajo (fija) el horario real era de 8 de la mañana a 12 de la noche. Ahora trabaja 8 horas, en todos los han respetado el mes de vacaciones y las fiestas.</p>	<p>En el trabajo anterior cobraba 110 mil (de 10h. a 21h.). Ahora cobra 80 mil.</p>
<p>Dona Filipina h)</p>	<p>Actualmente no trabaja en el servicio doméstico porque hace poco encontró un empleo en una oficina de envío de dinero al Filipinas, pero antes siempre trabajó en ese sector. Excepto el primer año que estuvo aquí el resto siempre ha tenido contrato, trabajando como fija durmiendo en el domicilio y luego cuando vino su marido busco un trabajo por horas (4 horas diarias).</p>	<p>Hacia todas las tareas del hogar: limpiar, lavar, planchar, cocinar, atender el teléfono. En una casa habían tres niños y en otra una niña.</p>	<p>En el trabajo por horas trabajaba las horas acordadas. Pero cuando estaba interna trabajaba sin descanso desde primera hora de la mañana hasta las 10.30 ó 11 de la noche. Hacia fiesta el sábado por la tarde y el Domingo. Pero en un sitio le pedían que trabajara las fiestas y aunque se las pagaban no compensa.</p>	<p>En el primer trabajo cobraba 80 mil, en el segundo también pero le subieron a 90 mil. En el último por horas, cobraba 65 mil y le pagaban la seguridad social. En la familia que tenían una niña, a veces me tenía que comprar comida porque ellos no comían en casa y había poca cosa.</p>
<p>Dona Filipina i)</p>	<p>Desde que llegó ha trabajado siempre con la misma familia. Tiene contrato con seguridad social. Está fija, durmiendo en el domicilio.</p>	<p>Sus funciones son las de cocinera. Se trata de una familia adinerada que tiene contratadas a más personas para el servicio.</p>	<p>Se organiza ella el horario y le resulta difícil calcular las horas que trabaja. Normalmente empieza a las 9h. y descansa después de comer. Tiene fiesta desde el viernes tarde hasta el lunes mañana. 30 días de vacaciones.</p>	<p>120.000.-Pras. al mes. No tiene ningún problema con la alimentación.</p>

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL					
DIMENSIÓ 2: SUBJECTIVES					
VAR 5: TRACTE PERSONAL					
VAR 6: NIVELL DE SATISFACCIÓ GENERAL		VAR 7: PREFERÈNCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL		VAR 8: ALTRES	
Dona Filipina a)	Actualmente el trato es bueno. Cree que este también depende de lo buena trabajadora que seas. Solo se sintió maltratada en el trabajo del año 85, lloraba a menudo. La señora le registraba el bolso y tenía que dar cuenta detallada de todo lo que compraba. en verano la llevaban a una casa que tenían en Cadaqués y la hacían dormir en un colchón en el suelo de la bodega. Aguantaba porque tenía que traer a su hija y temía perder el trabajo.	Al cabo de los años se ha acostumbrado a su trabajo y más o menos lo hace a gusto. Además se gana más que en Filipinas y así puedes ayudar a la familia que tienes allí y también comprar cosas. Como es voluntaria para dar clases a niños filipinos, puede de esta forma seguir ejerciendo su profesión.	Al venir el marido abandonó el trabajo como fija para pasar a interina.	En el año 88 era propietaria de un taller de confección. Hubo un chivatazo por parte de un cliente que la denunció alegando que no tenía los permisos correspondientes. Ella tenía los papeles del negocio en regla, pero las autoridades sin comprobarlo le sellaron las máquinas y le cerraron el negocio hasta que se aclaró la situación. La tuvieron en la cárcel, junto a los que trabajaban con ella que no estaban legalizados, durante 78 horas. Además tuvo problemas con el negocio, por los impuestos, para cobrar, etc.. Tuvo que dejarlo y volvió al servicio doméstico.	
Dona Filipina b)	Está muy contenta con el trato que recibe por parte de sus empleadores, la relación con ellos es muy buena, algunas veces incluso la han ayudado.	Se siente satisfecha, puede hacer lo que quiere y no tiene presiones para trabajar.			
Dona Filipina c)	El trato siempre ha sido bueno, no ha tenido problemas de ningún tipo. De ser así hubiera dejado el trabajo.		Del primer empleo cambió para no tener que dormir allí y paso a interina y de ahí cambio para ceder el puesto a su nuera. Luego el cambio se debió a que quería trabajar menos horas para estudiar y hacer otras cosas.		
Dona Filipina d)	El trato es bueno, los señores son muy amables conmigo.	De momento estoy satisfecha, pero me gustaría acabar mis estudios.			
Dona Filipina e)	Está bien en general pero a veces la señora le indica como hacer las cosas y puede sentirse ofendida.	No está satisfecha porque le gustaría trabajar como enfermera.			Actualmente acude a clases que organiza el Ayuntamiento, donde se imparten conocimientos médicos para encontrar trabajo en una clínica.
Dona Filipina f)	En el primer trabajo la trataban muy bien, como a una hija, los sres. eran educados, de la clase alta. En el trabajo actual la Sra. tiene un carácter "raro", pero es por la edad, a ella no le afecta. Con la hija que es la que le paga se lleva muy bien.	Está satisfecha con su trabajo y no le gustaría cambiar. El horario que tiene es muy bueno.	Al casarse dejó de dormir en el domicilio de los señores.		

Dona Filipina g)	Siempre la han tratado bien y ha estado a gusto.	Le gustaría trabajar en una residencia de ancianos como hizo anteriormente o en un despacho como hacía en su país.	No le gusta dormir en los domicilios donde trabaja, le gusta ir a su casa a descansar.	
Dona Filipina h)	Cuando te necesitan, cuando quieren algo especial están bien contigo. A veces me he sentido ofendida, aunque todos tenemos nuestras cosas y depende también del día que tengas. El matrimonio con una niña el trato era muy bueno. En el que tenía tres niños, la señora mantenía las distancias, y además había tanto trabajo que no pude aguantar y me fui al cabo de cuatro meses.	No estaba satisfecha con el trabajo, pero claro es lo que hay. Solo puedes cambiar si tienes alguna oportunidad como me ha pasado a mí.	Cuando vino su marido buscó un trabajo por horas.	
Dona Filipina i)	Recibe un trato excelente, como si fuera de la familia, de no ser así hubiera dejado el trabajo. Sus señores son muy buenas personas. La señora no es nada exigente, la deja a su aire.	Se siente satisfecha porque se encuentra a gusto en su trabajo. Si que le gustaría dedicarse a su profesión pero aquí es muy difícil y está bien en su trabajo actual.		Vino aquí por probar porque sus tías y primas le dijeron que aquí se estaba muy bien. Traía la idea de quedarse unos dos años, pero le gustó y se quedó. Aún tiene la idea de volver a su país, pero si lo hace, cosa que no sabe, será cuando sea mayor.

CONCEPTE 3 : ENTORN SOCIAL

DONES FILIPINES	VAR 1: ACCES AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
Dona filipina a)	Encontró trabajo a través de las amigas y de las señoras que la emplearon, es decir siempre por el boca a boca.	Tiene contacto con la Asociación de inmigrantes Filipinos en Barcelona en la que participa en actividades, es voluntaria para dar clases a los niños; y con el centro filipino. Por la iglesia contactó con este último. A través de los amigos ha contactado con otras asociaciones como el CITE. También ayuda en la iglesia. Es la Secretaria de la Cooperativa de alimentación.	
Dona Filipina b)	A través de su tía que ya estaba aquí consiguió su trabajo.	Solamente tiene contacto con la Asociación de inmigrantes filipinos en Barcelona. Participa en las actividades, y en la organización, es la tesorera. Se enteró de la existencia de la asociación por las amigas, y acudió para relacionarse.	
Dona Filipina c)	Siempre por amigas, por el boca a boca.	Tiene contacto solamente con la asociación de inmigrantes filipinos en Barcelona. Se enteró que existía a través de las amigas. Actualmente no puede participar mucho porque no tiene tiempo, antes participaba más. Acudió a la asociación para relacionarse con la gente.	
Dona Filipina d)	Encontré el trabajo por mi madre, la señora para la que trabaja es amiga de mi señora.	Solo tengo contacto con el Centro Filipino. Los domingos por la tarde voy a misa y salgo con las amigas que también son del Centro.	
Dona Filipina e)	A través de su hermana	Con la Asoc. de Inmigrantes Filip. en BCN. Contactó con esta a través de la presidenta a la que conocí en la Iglesia de S. Justo. Participa en la preparación de actividades.	
Dona Filipina f)	El primer trabajo lo encontró por una agencia de colocación de aquí. El segundo trabajo se lo dijo una amiga suya.	Solo tiene contacto con la Asociación de Inmigrantes Filipinos en Barcelona. Se enteró de su existencia por las amigas. Participa en fiestas y actos religiosos.	
Dona Filipina g)	Por agencias de colocación y por amigas.	Con la Asociación de Inmigrantes Filipinos en Barcelona. Coordina programas. Se enteró de su existencia por la iglesia.	
Dona Filipina h)	Siempre por mediación de amigas.	Tiene contacto con la Asociación de Filipinos en Barcelona. Es la secretaria. Una amiga que estaba en la asociación me dijo que podía ayudar. También se conoce la asociación por la Iglesia.	
Dona Filipina i)	Encontró su trabajo por mediación de sus tías que también forman parte del servicio de la familia donde trabaja.	Aunque no es socia, colabora y participa con la Asoc. de Inmigrantes Filipinos, con la Asoc. para la Amistad de mujeres Filipinas y con el Centro Filipino, relacionados todos ellos entre sí. Ayuda cuando se ha de organizar alguna actividad por ejemplo ahora para preparar las fiestas de Navidad. Todos conocen estas asociaciones, inicialmente la llevaron sus tías y primas. Le gusta participar y relacionarse con la gente.	

DONES FILIPINES	CONCEPTE 4: PROBLEMÀTIQUES I SOLUCIONS ALTERNATIVES.
Dona Filipina a)	<p>Piensa que los negocios pequeños, a diferencia de los grandes, tienen muy pocas facilidades para subsistir. Piensa que faltan ayudas para las pequeñas empresas.</p> <p>Aunque tengas titulación no puedes realizar otro trabajo que no sea el servicio doméstico. No puedes ejercer tu profesión. Para ello piden muchos papeles, convalidaciones y además el catalán en muchos casos, sobretodo en enseñanza. el gobierno justifica estas trabas alegando que hay paro. Hay patronos que se aprovechan de las trabajadoras, las explotan. Se aprovechan de que son pacíficas y no protestan. Solamente cuando están muy hartas optan por marcharse de la casa donde trabajan, sin decir nada, sin despedirse.</p>
Dona Filipina b)	<p>Aunque no es su caso, conoce a otras mujeres que trabajan mucho y ganan muy poco. Hay muchos casos en los que los empleadores no quieren pagar las pagas extras- Depende mucho de los señores que tengas, a veces no tratan bien.</p> <p>Es difícil acceder a otro tipo de trabajo que no sea el servicio doméstico. Le gustaría tener una ocupación como la que tenía en Filipinas, pero se ha acostumbrado a lo que hace aquí.</p>
Dona Filipina c)	<p>Actualmente hay dificultades para encontrar trabajo ya que son muchas mujeres las que buscan. Además las mujeres extranjeras que llegan ahora aceptan sueldos bajos y las contratan a ellas.</p> <p>Por otra parte los empleadores cada vez intentan pagar menos, sobretodo las pagas extras evitan pagarlas siempre. Todo sube menos sus sueldos. Esto es en general, por lo que conoce de otras mujeres filipinas, ya que por su parte no ha tenido problemas al respecto</p>
Dona Filipina d)	<p>Yo no veo ningún problema, pero se que algunas mujeres se quejan porque las hacen trabajar demasiadas horas.</p>
Dona Filipina e)	<p>No pueden trabajar en su profesión. Los poderes públicos deberían promocionar la igualdad de derechos en el mercado de trabajo.</p> <p>Aunque en su caso no tiene problemas, conoce a muchas mujeres a las que se les respeta los días de fiesta, tienen que trabajar si las señoras las necesitan y además hay señoras que son muy perfeccionistas. Cuando hay muchas dificultades las mujeres filipinas suelen buscar otro trabajo.</p>
Dona Filipina f)	<p>No ve que hayan insuficiencias ni dificultades. Nunca ha tenido problemas, pero sabe que otras mujeres filipinas que trabajan en el servicio doméstico pueden recibir malos tratos, estar mal pagadas y trabajar muchas horas, y es algo que debería cambiar.</p>
Dona Filipina g)	<p>Cree que el sistema sanitario es deficiente porque se ha de perder mucho tiempo. En uno de sus trabajos la Sra. solo le pagó la mitad de las pagas de vacaciones y Navidad. Otra empleadora no le quiso pagar los 15 días por no avisar con antelación, ya que el decreto del servicio doméstico no lo contempla. Es necesario cambiar ese decreto que no es justo. Conviene colaborar con los sindicatos para cambiarlo.</p>
Dona Filipina h)	<p>Antes de conocer esta asociación no me enteraba de los servicios que había, pero a través de ella si los conozco. Por ejemplo el CITE ayudó a mi marido cuando se fue de la empresa donde trabajaba porque encontró otro trabajo, ya que no le pagaban lo que le correspondía y con el CITE se lo tuvieron que acabar respetando. Pero otros trabajadores que no reclaman porque no saben lo que les pertenece, yo creo que falta información sobre cuestiones de trabajo. No estoy de acuerdo con el decreto del servicio doméstico porque hacemos un horario laboral completo, incluso más horas, pagamos seguridad social y no tenemos derecho al paro.</p> <p>El problema es que muchas de las que estamos aquí tenemos titulación y en cambio trabajan en el servicio doméstico, es decir que no podemos trabajar en lo que nos gustaría, no podemos mejorar. Puedes tener mas o menos problemas en tu trabajo como todo el mundo, pero el problema principal para nosotras es el que te he comentado.</p>
Dona Filipina i)	<p>Se ha adaptado muy bien aquí y no ha tenido ningún problema, todo le ha ido bien. El Ayuntamiento ha organizado cursos de formación para conocimiento de ordenadores y también para aprender catalán. Ella acude a estos últimos para conocer el idioma de aquí. Aunque ella no ha tenido ninguna dificultad, por amigas sabe que hay señoras muy exigentes y las hacen trabajar muchas horas. No conoce ninguna mujer que no sea bien tratada.</p>

QUADRE ANALÍTIC DE DONES MARROQUINES

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS						
DIMENSIÓ 1.1. SITUACIÓ D'ORIGEN						
DONES MARROQUINES	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS DESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSION AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
Dona Marroquina a)	Larachi un poble grande de Marruecos, cercano a Tánger	Llegó a España hace 9 años, fue a Marbella y Fuengirola. A BCN vino hace 3 años.	Trabajaba en una fábrica de costura.	Estudió hasta los 14 años.	Vino con su marido.	Vino como turista desde Londres, donde se dedicaba a la venta, para visitar a su prima que vivía aquí.
Dona Marroquina b)	Procede de Tetuán, ciudad de Marruecos.	Llegó a BCN en 1974.	Ama de Casa.	No tiene estudios.	Vino a reunirse con su marido que estaba aquí, con la intención de ponerse a trabajar y ganar dinero.	Antes era fácil entrar. Entró legalmente porque su marido estaba aquí.
Dona Marroquina c)	Procede de Tetuán, ciudad de Marruecos.	Lleva 40 años en BCN, donde siempre ha estado.	Ama de casa.	No tiene estudios pero sabe leer.	Vino por motivos económicos. En su país no podían subsistir.	Entró con su pasaporte, como ciudadana de Tetuán. Entonces no habian problemas.
Dona Marroquina d)	Procede de Tánger.	Llegó a España hace 6 años, los tres primeros estuvo en Palma y el resto en BCN.	Trabajaba en una fábrica de confección de ropa.	Estudió francés y árabe.	Motivos Económicos. Vino a trabajar porque necesitaba dinero.	Entró con pasaporte, como turista.
Dona Marroquina e)	Procede de Rabat.	Lleva 6 años en BCN.	Trabajó en una fábrica.	Estudió primaria hasta tercero.	Motivos económicos, no tenia trabajo.	Entró con pasaporte, como turista, desde Italia, ya que primero fue a ese país.
Dona Marroquina f)	Procede de Tánger.	Lleva 9 años en BCN.	No trabajaba, ayudaba en las tareas de la casa.	Solo estudió tres años. Aprendió a coser.	Vino con la intención de trabajar porque sus padres ya estaban aquí.	Entró legalmente por reagrupación familiar.
Dona Marroquina g)	Procede de un pueblo pequeño de Marruecos.	Lleva 8 años en BCN.	Ama de casa.	Estudios primarios. Estudió francés y árabe.	Motivos económicos. Vino para trabajar.	Entró como turista, con pasaporte.
Dona Marroquina h)	Procede de Marruecos.	Llegó a BCN hace 8 años.	Ama de casa.		Motivos económicos.	Entró como turista.
Dona Marroquina i)	Procede de Marruecos.	Llegó hace 7 años a Barcelona. Tenía 41 años.	Ama de casa. "Nosotras no trabajamos fuera de casa"		Vino de vacaciones a ver a su hermano que estaba aquí. Le gustó y se quedó.	Entró como turista. Vino de vacaciones.

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS				
DIMENSIÓ 2: SITUACIÓ ACTUAL				
DONES MARROQUINES	VAR 7: CONDICIO LEGAL	VAR 8: EDAT	VAR 9: NUCLEU FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE
Dona Marroquina a)	Estuvo más de dos años sin papeles porque no le hicieron contrato, hasta que una de las señoras se lo hizo y pudo arreglar los papeles.	39 años.	En Marruecos vivía con sus padres y hermana. Se casó en el año 80 y se vino a Europa con su marido pero se separaron nada más llegar y ella se fue a Londres. Aquí tiene a su cuñado y la mujer actual de este, ya que su hermana murió.	Actualmente vive sola en un piso de alquiler. No tiene problemas de vivienda. Anteriormente estuvo compartiendo piso con una peruana.
Dona Marroquina b)	Siempre ha estado legalizada. Ha ido renovando permisos. Ahora tiene la tarjeta de 3 años.	52 años.	En Marruecos vivía con su marido y una hija adoptada. En Marruecos tiene a su madre y su hija a las que envía dinero cuando puede. Al llegar aquí estaba con su marido, pero después de 7 años se divorció. Actualmente está sola.	No tiene vivienda porque carece de medios para pagarla. Duerme en casa de unos amigos que la acogen.
Dona Marroquina c)	Siempre ha estado legalizada. Tiene la nacionalidad española.	58 años.	En su país vivía con su marido y sus 6 hijos en casa de su hermana porque no podían pagar una vivienda. Se casó a los 13 años. Primero vino sola y luego cuando encontró trabajo se trajo a su familia con la que vivía. Se separó de su marido. Sus hijos están aquí pero solo se relaciona con dos de ellos.	Hasta hace una semana vivía con una de sus hijas, pero tuvo que marcharse porque no podían mantenerla. Ahora duerme en casa de una amiga que la acoge ya que al no tener trabajo, no tiene dinero para vivienda.
Dona Marroquina d)	Una vez aquí encontró trabajo y arreglo los papeles acogiéndose al cupo. Ha ido renovando permisos de trabajo y de residencia.	41 años.	En su país estaba con su marido y sus tres hijos. Aquí estaba sola hasta hace un año y medio en que vinieron. Su madre está en Marruecos y le envía algo de dinero cuando puede.	Viven en un piso de alquiler que está en muy mal estado (se cae el techo), pagan 33 mil pesetas al mes. Quieren cambiarse a otro pero los alquileres son muy altos y no pueden pagarlos.
Dona Marroquina e)	Una vez aquí encontró trabajo y pudo arreglar sus papeles, permiso de residencia y de trabajo, acogiéndose al cupo del 91. Vino aquí porque sabía que abrían el cupo.	33 años.	En su país estaba casada y tenía dos hijos. Se separó de su marido. Aquí vino sola y enviaba dinero a sus hijos, de 9 y 11 años, pero hace dos años vinieron para estar con ella. Sus padres están en Marruecos.	Vive con sus hijos en un piso de alquiler. Le costó conseguirlo porque son muy caros y le pedían muchos papeles porque es extranjera.
Dona Marroquina f)	Estuvo casi un año sin permiso de trabajo. Ahora tiene la residencia con tarjeta blanca.	33 años.	En Marruecos vivía con sus padres. Estando aquí fue de vacaciones a su país y se casó con su novio. Actualmente su marido está aquí con ella y tienen dos hijos.	Vive con sus familia en un piso de alquiler. Considera que el precio de estos es muy caro. Al principio tuvo dificultades para alquilar porque le pedían el permiso de trabajo y solo tenía el de residencia.
Dona Marroquina g)	En el año 91 le hicieron un contrato de trabajo y pudo arreglar sus papeles. Tiene tarjeta de residencia.	34 años.	En Marruecos estaba con su marido y sus dos hijos. Llegó aquí sola pero al cabo de un año vino su familia con la que convive.	Vive con su familia en un piso de alquiler. Les costó encontrarlo porque son muy caros.
Dona Marroquina h)	Tras su llegada estuvo ilegal hasta la regularización del año 91, acogiéndose al sistema de cupos.	38 años.	Esta casada y tiene una hija de 15 años.	Vive en un piso con su familia. Esta satisfecha de su vivienda.
Dona Marroquina i)	Actualmente está legal y tiene contrato como interina. Siempre ha estado legal. Anteriormente de fija.	48 años.	Tiene un hijo de 14 años que acaba de traer a España. Se da por sentado que está separada. Vive aquí con su hermano y con su hijo.	Vive en un piso con su hermano y su hijo de 14 años.

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL

DIMENSIÓ 1.1. OBJECTIVES

DONES MARROQUINES	VAR 1. MODALITAT DE CONTRACTACIÓ	VAR 2. TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3. HORARI DE TREBALL	VAR 4. REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIÓ, ALTRES)
Dona Marroquina a)	Actualmente no trabaja por problemas de salud. En Barcelona trabajó en una casa donde al cabo de dos meses le hicieron contrato. Estaba como interina. Trabajó en otro domicilio como fija, durmiendo allí, pero sólo estuvo 20 días porque ya cogió la baja.	Todas las tareas propias de la casa. La carga de trabajo era muy grande. En su primer trabajo eran seis personas, pero en verano organizaban fiestas y podían ser 20. En el segundo trabajo eran 5 personas.	De 9 h. a 20 h., sin descanso en el primer trabajo. Los sábados trabajaba 3 horas y el domingo tenía fiesta. En el segundo de 7 de la mañana hasta las 12 de la noche sin descanso.	En el primero 95 mil y 8 mil Ptas. los fines de semana que tenía que quedarse porque organizaban fiestas. 100 mil en el segundo, pero se tenía que pagar ella la s. social. Comía lo mismo que los señores, pero a veces ha tenido que luchar para ello.
Dona Marroquina b)	Actualmente está sin trabajo, pero anteriormente ha trabajado en muchos sitios, siempre con contrato. Ha estado en domicilios particulares como fija, durmiendo en los mismos. También ha trabajado a veces como camarera en algún hotel, durante el verano.	Todas las propias del cuidado y limpieza de la casa. Cuando ha habido niños también los ha cuidado. Últimamente ha trabajado en domicilios cuidando a ancianos; durante 4 años una señora mayor y luego un señor. Ambos murieron.	Normalmente empezaba a las 7h. y terminaba a las 22h. ó 23h. Después de comer descansaba un par de horas. Tenía fiesta los sábados a partir de las 15h. y los Domingos. Considera que son muchas horas pero no hay más remedio que hacerlas.	Depende de la casa, en unas 90 mil, otras 80 mil, 100 mil y también 75 mil. La alimentación varía también según la casa, en unas se come bien, pero otras no son tan espléndidos.
Dona Marroquina c)	Actualmente no encuentra trabajo, cree que por su edad. Anteriormente ha trabajado en muchos sitios pero siempre sin contrato, ya que trabajaba en domicilios particulares por horas. No podía estar fija porque tenía familia que atender. Solo le hicieron contrato en un Restaurante donde estuvo 3 meses; lo dejó porque el negocio no funcionaba y no le podían pagar.	Todas las tareas propias del hogar: limpiar, cocinar, lavar, etc. Además cuidar niños y ancianos.	Trabaja las horas que pacta con los empleadores.	Cobra 1000 pesetas por hora más los gastos de viaje.
Dona Marroquina d)	Antes de venir su familia trabajo en domicilios como interna, siempre con contrato. Actualmente no tiene trabajo, está buscando para trabajar todo el día como interina, sin dormir en el domicilio, ya que vive con su familia.	Todas las tareas propias del hogar: limpiar, cocinar, cuidar niños y ancianos etc.	Normalmente empezaba entre las 8h y 9,30 horas hasta las 10 de la noche con un descanso de una hora al mediodía. Tenía sábado y Domingo fiesta y un mes de vacaciones.	Depende de los empleadores, en su último trabajo cobraba 80 mil, en otros 85 y 90 mil y hubo uno en el que le pagaron 65 mil. En cuanto a la alimentación como es musulmana y no puede comer según que cosas, en algunas casas le daban 5 mil Ptas. para comprar su comida.
Dona Marroquina e)	Ha trabajado en cuatro domicilios, siempre con contrato y seguridad social. En dos estaba interna y en los otros interina, sin quedarse a dormir. También ha trabajado por horas, aunque un Sr. que la empleó no le pagó.	Todas las tareas propias del hogar: Limpieza, cocina, compra, cuidado de niños y ancianos etc.	Dependen de la familia. Empezas entre las 6 y 8 de la mañana hasta después de cenar y recoger la cocina, con un	Ha oscilado entre las 60 y 90 mil pesetas. En una casa donde estaba interna le pagaron 60 mil hasta el año 93 en que le subieron... Se marchó de esta casa porque

	Actualmente no tiene trabajo.			descanso de media hora a las 4 de la tarde, pero a veces no puedes descansar. Hacia fiesta el sábado a partir de las 16 h. y el Domingo todo el día, aunque en alguna casa sólo le daban el Domingo.	había fines de semana en verano que tenía que quedarse con los niños y aunque le prometían pagárselos no lo hacían.
Dona Marroquina f)	Actualmente no tiene trabajo, su marido si pero no de forma fija. Anteriormente trabajó en el servicio doméstico por horas, ya que debía cuidar a los niños. Siempre ha estado sin contrato. Trabajó en un colegio tres horas diarias ayudando a las limpiadoras que estaban contratadas, pero le dijeron que les obligaban a contratar a una persona y ella no tenía el permiso de trabajo por lo que cogieron a una persona que era de aquí.	Las tareas propias de la limpieza del hogar.	Trabajaba las horas pactadas. Normalmente hacia 3 ó 4 horas diarias.	Cobraba 1000 Ptas. la hora.	
Dona Marroquina g)	Ha trabajado en dos domicilios en el primero estaba interna, durmiendo allí, no tenía contrato. En el segundo estaba interina, tenía contrato y seguridad social, no se quedaba a dormir porque ya estaban aquí su marido e hijos. Actualmente no tiene trabajo.	Se encargaba de todas las tareas propias de la casa. En el primer trabajo había un matrimonio mayor, la Sra. con 80 años, a los que también cuidaba. En el segundo trabajo estaba con una Sra. de 90 años, pero también se encargaba de cuidarla otra empleada que hacía las veces de enfermera.	En el primer trabajo empezaba a las 8.30 y acababa a las 22.30. Tenía fiesta el jueves por la tarde y todo el domingo. En el segundo trabajo empezaba a las 9h. y salía a las 17 h. Tenía fiesta el sábado por la tarde y el domingo. En ambos tenía una hora de descanso al día y un mes de vacaciones.	En el m primer trabajo empezó cobrando 50 mil y le subieron a 60 mil. En el segundo empezó con 70 mil y le subieron a 80 mil.	
Dona Marroquina h)	Trabaja como interina en una casa muy grande, desde hace tres años aprox. donde hay varias empleadas. Respecto a los trabajos anteriores, estuvo 2 años y medio en otra casa, fija, se quedaba a dormir allí, cambio porque quería ser interina.	Limpieza.	De 8h a 3.30 h. de lunes a viernes.	90 mil pesetas.	
Dona Marroquina i)	Actualmente está interina. Al principio estuvo sin trabajo 8 meses. Luego encontró trabajo como fija. Estuvo dos años, pero al considerar que no le pagaba bien, lo dejó. Estuvo 3 meses sin trabajar hasta que encontró otro trabajo, también como fija, aunque con mucho más trabajo. Hasta que trajo a su hijo y decidió pasar a ser interina en la misma casa.	Todo lo de la casa menos la comida	De 8:45 a 14:45 de lunes a viernes. (Dice 8 horas, pero me dice este horario)	80.000 pesetas	

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL			
DIMENSIÓ 2: SUBJECTIVES			
DONES MARROQUINES	VAR 5: TRACTE PERSONAL	VAR 6: NIVELL DE SATISFACCIÓ GENERAL	VAR 7: PREFERÈNCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL
Dona Marroquina a)	Hay de todo, no todos son iguales. Pero si no le gusta el trato deja el trabajo. Una señora la hacia comer muy tarde y en la cocina, otra estaba mal de la cabeza, discutian a menudo. En Andalucía la trataban mejor que aquí. Aquí son mas duros.	Preferiria trabajar en un Restaurante, dedicarse a la venta o fregar en el Ayuntamiento.	
Donas Marroquina b)	Siempre ha sido bueno.	Está satisfecha con su trabajo, le gusta. Preferiria trabajar en un hotel o Restaurante.	Lo que más le interesa es estar fija, poder dormir en el trabajo para no tener que pagar una vivienda.
Dona Marroquina c)	Siempre ha sido muy bueno. Los empleadores siempre han estado muy contentos con ella. Algunos trabajos los ha tenido que dejar porque durante las vacaciones los empleadores la necesitaban en sus casas de veraneo y ella no podía ir por atender a su familia.	Se siente satisfecha con el trabajo que hace.	Preferire encontrar un trabajo como fija para poder dormir en el domicilio, ya que no tiene vivienda y está sola.
Dona Marroquina d)	El trato siempre ha sido bueno. Únicamente tuvo problemas con una señora para la que trabajó en P. de Mallorca porque queria tener relaciones sexuales con ella y al negarse le hacia la vida imposible, llegando a empujarla un día fuera de casa sin dejarla entrar. Tuvo que dejar el trabajo.	Lo único que quiere es trabajar, le da igual donde sea. No quiere volver a su país porque no está de acuerdo con el gobierno.	Quiere trabajar como interina, sin dormir en el domicilio, ya que debe atender a sus hijos que son pequeños.
Dona Marroquina e)	En general el trato siempre ha sido bueno. En una de las casas donde estaba interna, cobrando 80 mil Ptas. el trato era excelente: se preocupaban por ella, le hacian regalos, eran muy buena gente y no ha encontrado otra igual. Se marchó porque tuvo que ir una temporada a cuidar a su hermana a Italia porque estaba enferma. Con otra familia, un matrimonio y un hijo, tuvo problemas porque la obligaban a hacer las tareas de una forma que no le gustaba. En estos casos deja el trabajo.	Preferiria trabajar en un Restaurante como cocinera o ayudante, que es lo que hacia en Italia, pero aquí es difícil encontrar ese tipo de trabajo, a veces ha pensado en ir preguntando por lo Restaurantes pero le da vergüenza. Le gustaria volver a su país, pero si lo hace será cuando sus hijos sean mayores, ya que están estudiando.	Cuando no estaban sus hijos aquí le iba bien estar interna porque aunque trabajaba muchas horas no tenía que pagar alquiler ni alimentación.
Dona Marroquina f)	El trato ha sido bueno. A veces ha habido algún problema de interpretación ya que no habla bien el Español y con alguna señora no se ha entendido.	No sabe hacer otra cosa que limpiar, por lo que es el único trabajo que puede hacer. Le gustaria más cuidar niños pero para ese piden referencias que ella no tiene, lo cual comprende.	No le interesa estar interna, con los niños ha de trabajar por horas porque no puede estar todo el día fuera de casa.
Dona Marroquina g)	En el primer trabajo tuvo problemas con la alimentación, ya que teniendo en cuenta que practica la religión musulmana y no puede comer de todo, allí no comia bien, incluso cogió una anemia, por lo que abandonó el trabajo. En el segundo trabajo la trataban muy bien, como de la familia, incluso sigue viendo al hijo de la señora. Se quedó sin trabajo al morir ésta con 95 años.	Quiere trabajar en lo que sea.	Le interesa trabajar por horas, tres ó cuatro diarias, ya que tiene que atender a su familia.

Dona Marroquina h)	Está satisfecha con el trato que recibe por parte de la "señora". También lo estaba en el trabajo anterior, aunque finalmente tuvo un problema porque al dejar el trabajo no le quiso firmar el informe de buena conducta.	Esta satisfecha con su trabajo, está acostumbrada a trabajar como empleada de hogar y no lo cambiaría	Prefiere trabajar como interina, y cambio de su anterior trabajo porque tenía que dormir allí, era fija.	
Dona Marroquina i)	Considera que depende del día "Una semana es una señora buena, y una semana ha cambiado". La señora está todo el día en casa. Con el resto de la familia dice llevarse bien. "Cuando yo estoy en casa, ellos están fuera"	En general no está muy satisfecha con el trabajo "No hay nada mejor" y tiene perspectivas de cambiar de casa. Se considera mal pagada y tiene mucho trabajo. Es una casa muy grande, con tres personas.	Ha preferido trabajar de interina cobrando menos, debido a que ha querido traer a su hijo de Marruecos	

CONCEPTE 3 : ENTORN SOCIAL			
DONES MARROQUINES	VAR 1: ACCÉS AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
Dona Marroquina a)	El último trabajo lo encontró a través de una amiga. En otras ocasiones a ido a agencias de colocación. tuvo que pagar 1000 Pts. por la ficha pero le parece bien la labor de la agencia.	Tiene contacto con ATIME-C, donde acudió para consultar al abogado y para asistir a clases. Se enteró de su existencia porque vivía cerca y vio el letrero al pasar.	
Dona Marroquina b)	Por las amigas. No acude a agencias porque no tiene dinero para pagar la ficha. También por el INEM, aunque nunca le han encontrado nada. Últimamente a través de las Religiosas de M ^a Inmaculada.	Nunca ha tenido, ni tiene relación con ninguna asociación.	Se relaciona con alguna amiga.
Dona Marroquina c)	A través de agencias de colocación. Por sus hijas. Actualmente acude a las Religiosas de M ^a Inmaculada.	Nunca ha tenido, ni tiene contacto con ninguna asociación.	Se ha relacionado siempre con su familia. Ahora tiene una amiga.
Dona Marroquina d)	A través de agencias de colocación y por las Religiosas de M ^a Inmaculada.	Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con su familia.
Dona Marroquina e)	A través de agencias de colocación, por amigas y ahora por las Religiosas de M ^a Inmaculada.	Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con sus hijos y sus amigas.
Dona Marroquina f)	Por agencias de colocación, pero tienes que pagar para que te hagan una ficha. Ahora busca a través de las Religiosas de M ^a Inmaculada.	Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona únicamente con su familia.
Dona Marroquina g)	Siempre por agencias de colocación y ahora a través de las Religiosas de M ^a Inmaculada.	Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona únicamente con su familia.
Dona Marroquina h)	Ha accedido a través de agencias de colocación en Barcelona. Opina que no está bien que les hagan pagar una cuota en esas agencias para encontrarlos trabajo, pero es una manera de encontrarlo y ella lo ha conseguido así.	Tiene contacto con esta la asociación ATIME-C. Se enteró de su existencia porque vive muy cerca y vio el letrero en la puerta. Ella ha acudido para solventar los problemas legales de permisos de residencia y trabajo.	
Dona Marroquina i)	Todos los trabajos los ha encontrado ha través de agencia. Ha pagado unas 1.500 o 1.800 pesetas y al cabo de 3 meses le han encontrado trabajo	Va a la Asociación ATIME-C a clases de catalán.	No comenta.

CONCEPTE 4: PROBLEMÀTIQUES I SOL·LUCIONS ALTERNATIVES.	
DONES MARROQUINES	
Dona Marroquina a)	Opina que los inmigrantes cuando llegan aquí no tienen nada, no reciben ayuda, únicamente la ha encontrado en la asociación ATIME-C. Trabajando en el servicio doméstico no se tiene derecho al paro. Las mujeres que trabajan en el servicio doméstico tienen que hacer muchas horas seguidas sin descanso.
Dona Marroquina b)	No tiene dinero para pagar una vivienda, ni para comer. Considera que debería tener derecho al subsidio por desempleo o tener alguna ayuda cuando no tiene trabajo.
Dona Marroquina c)	En cuanto al trabajo en el servicio doméstico, considera que los sueldos son muy bajos, ha dejado algunos trabajos porque no le querían subir el sueldo. Otras veces al marchar a Marruecos de vacaciones ha tenido que prolongarlas por enfermedad de su madre y al avisar por teléfono al trabajo le han dicho que no volviera.
Dona Marroquina d)	No encuentra trabajo, no puede acceder a una vivienda, no tiene dinero para comer. Está angustiada por su situación. Nunca ha estado asegurada y a pesar de haber trabajado durante muchos años, no tiene derecho al paro. Personalmente nunca ha tenido problemas con su trabajo y desconoce los que pueda haber.
Dona Marroquina e)	No encuentra trabajo y no tiene dinero, tampoco tiene derecho al paro a pesar de haber trabajado durante años. Ha solicitado ayudas pero le han hecho presentar papeles para finalmente negársela. Únicamente la ayudan las religiosas que le dan alimentos. En cuanto a las condiciones de trabajo, depende de las familia que te emplea, hay casas que son muy buenas y otras no. Le hace falta dinero y a veces le han tenido que prestar sus amigas.
Dona Marroquina f)	Las condiciones de trabajo dependen: década uno, a unas personas les va bien y a otras no. Muchas mujeres tienen que aguantar situaciones problemáticas porque necesitan el dinero para mantener a su familia. Conoce casos en los que les dan poca comida. Tiene dificultades con el idioma, cuando tiene tiempo va a estudiar, pero le cuesta aprenderlo. Tiene dificultades económicas pues no le llega el dinero para pagar el comedor de los niños cuando tiene que dejarlos en el colegio. Es muy difícil encontrar trabajo por horas, ya que lo único que hay es como interna. Esta situación le produce angustia. No sabe cuales pueden ser los problemas que tienen las mujeres en el servicio doméstico, depende de la persona porque cada una tiene problemas diferentes. No conoce que existan malos tratos. Cree que uno de los principales problemas es el desconocimiento del idioma.
Dona Marroquina g)	El único problema que tiene es que no encuentra trabajo. Desconoce los problemas que puedan tener otras mujeres en su trabajo.
Dona Marroquina h)	No ha tenido problemas, no se puede quejar, ya que le va bien, esta satisfecha. Únicamente hay muchas dificultades para arreglar los papeles. También opina que no es correcto el que debas entrar forzosamente para trabajar y que si no hay trabajo no dejen que residas legalmente aquí.
Dona Marroquina i)	Cree que el principal problema es "mucho trabajo por poco dinero." "Cogen chicas marroquíes y trabajan más que las españolas, y en cambio, las españolas ganan más dinero."

QUADRE ANALÍTIC DE DONES DOMINICANES

CONCEPTE I. SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS						
DIMENSIÓ I.1. SITUACIÓ D'ORIGEN						
DONES DOMINICANES	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS D'ESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSIO AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
Dona dominicana a)	Pueblo pequeño de la república Dominicana.	7 años en BCN.	Secretaria.	Bachillerato y secretariado.	Económicos.	Entró como turista.
Dona dominicana b)	Pueblo de la República Dominicana.	Casi 6 años en BCN.	Ama de casa.	No tiene estudios.	Económico. Para pagar los estudios universitarios a sus cuatro hijos.	Entró con visado de turista.
Dona Dominicana c)	Localidad de la República Dominicana.	Lleva 1 año. primero estuvo en Madrid y hace dos meses vino a BCN.	No trabajaba, estudiaba.	Terminó el Bachillerato.	Económicos	Con visado para acogerse al cupo, ya que tenía un trabajo aquí, que no inicio porque no le gustaba.
Dona dominicana d)	Procede de Santo Domingo, capital de la R. Dominicana.	Lleva 1 año en BCN.	No trabajaba.	Estudio hasta terminar el bachillerato.	Económico. En su país, su madre, que está aquí desde el 92, tuvo que hipotecar la casa y necesitaban dinero para recuperarla.	Con una carta de invitación de los señores para los que trabajaba su madre, en el año 92.
Dona dominicana e)	Pueblo pequeño de R. Dominicana.	Lleva en BCN 1 año y ocho meses.	No trabajaba	Estudio hasta tercero de Bachillerato.	Vino porque sus padres estaban aquí, con la intención de trabajar.	Entró con visado.
Dona dominicana f)	Procede de la República Dominicana.	Vino hace 5 años a Barcelona.	En la República Dominicana estudiaba enfermería y cuidaba de su familia.	Dejó los estudios de enfermería.	Decide venir a trabajar para buscar dinero, aunque su marido ha venido primero y viene a juntarse con él.	Se supone que viene por reagrupamiento familiar, ya que su marido llevaba un tiempo aquí.
Dona dominicana g)	Procede de la República Dominicana	Lleva 5 años en Barcelona	Era maestra.	Magisterio.	La situación económica del país era muy mala y tenía 4 hijos. Dos de ellos están ahora en la universidad. Búsqueda de mejores condiciones de vida.	Entró en el país ilegalmente. Pagó 450.000 pesetas por todo; desde que salían de allí hasta que encontrara trabajo aquí, aunque no incluía el trabajo.
Dona dominicana h)	Procede de la República Dominicana.	Vino hace 5 años.	Cajera de supermercado		Búsqueda de mejores condiciones de vida.	Entró con visado de turista y vino ella sola. Fue a casa de una amiga y allí encontró trabajo a través de ella.
Dona dominicana i)	Procede de la República Dominicana.	Vino hace 3 años	Era ama de casa, pero se separó y tuvo que buscar trabajo para mantener a sus hijos.	Básicos	Ganar dinero para sobrevivir.	Entró con visado de turista y luego se queda hasta que encuentra trabajo.

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓ 2: SITUACIÓ ACTUAL

DONES DOMINICANES	VAR 7: CONDICIÓN LEGAL	VAR 8: EDAT	VAR 9: NUCLI FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE
Dona dominicana a)	Al llegar en el año 90 y 91 estubo sin legalizar. Después se acogió al cupo y ha ido renovando los permisos.	31 años.	En su país vivía con su marido y sus dos hijos. Se separó y tuvo otro hijo cuando ya estaba aquí con su segundo marido también de Santo Domingo. Aquí vive con su hermano y su cuñada. Sus tres hijos están en su país, cuidados por su abuela materna. Envía 40 mil pesetas al mes.	Comparte un piso de alquiler con su hermano y cuñada en la Meridiana. Tuvieron algún problema para alquilarlo debido a su "color"
Dona Dominicana b)	Al cabo de 15 días de llegar encontró trabajo, le hicieron contrato y se pudo legalizar acogiéndose al cupo. Actualmente tiene la tarjeta de residencia permanente.	45 años	En su país tiene a su marido y cuatro hijos mayores. Aquí está sola, tiene a una cuñada. Envía dinero a su país.	Comparte piso de alquiler con su cuñada y con una amiga en Via Laietana. Considera que los alquileres están muy altos, pero no ha tenido problemas.
Dona Dominicana c)	No arregló los papeles hasta hace dos meses, cuando vino a BCN a pasar unos días y encontró trabajo, pudiéndose acoger al cupo.	22 años.	En su país tiene a su hija, a la que envía dinero cada mes y que cuida su hermana, ella está divorciada. Aquí tiene a una tia. Su madre está en Madrid donde también tiene unas primas.	Los fines de semana que no trabaja comparte piso de alquiler con su tia. No tienen problemas de vivienda.
Dona dominicana d)	Llegó en abril y en julio le robaron los papeles que acreditaban su estancia que duraba hasta el 6 de julio. El 15 de julio aparecieron pero ya no se marchó porque encontró trabajo y se legalizó acogiéndose al cupo.	27 años.	En su país vivía con su madre y sus hermanos. Sus padres están separados y su padre está en EE.UU. Ella se casó 15 días antes de venir aquí, pero fue "un matrimonio sin importancia", actualmente apenas tiene relación con él. Aquí vive con su madre y su hermana. No envía dinero a su país (su madre sí).	Vive en un piso de alquiler con su madre y su hermana. No tiene problemas con la vivienda.
Dona Dominicana e)	Después de llegar encontró trabajo y se acogió al cupo, tras lo cual siempre ha estado en situación legal.	20 años	En su país vivía con sus padres, hasta que ellos vinieron aquí, y tres hermanos, a los que envía dinero. Actualmente convive con sus padres.	Vive en un piso de alquiler con sus padres. No tienen problema de vivienda.
Dona dominicana f)	Siempre ha estado legal. Primero estubo trabajando de fija y ahora está de interina.	37	Está casada y tiene tres hijos. Toda su familia está en la República Dominicana. Aquí tiene varios hermanos y hermanas trabajando.	Vive en un piso compartido con otras dominicanas.
Dona dominicana g)	Está legal al tener contrato. Al principio estubo unos meses sin contrato, hasta que surgieron los cupos y se acogió a ellos		En la República dominicana tiene 4 hijos y a su marido. A todos ellos les envía dinero ella.	Vive en la casa donde trabaja. Está fija.
Dona dominicana h)	Afirma que tiene contrato fijo??		En la República Dominicana tiene familia, pero no especifica cuanta.	Vive con compañeras compartiendo vivienda.
Dona dominicana i)	Actualmente está legal. Se acogió a los cupos.	35	Tiene dos hijos en la República Dominicana que están con un familiar, y a los que ella envía dinero.	Duerme en el domicilio del empleador. Está fija.

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL					
DIMENSIO I.1. OBJECTIVES					
DONES DOMINICANES	VAR 1: MODALITAT DE CONTRACTACIO	VAR 2: TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3: HORARI DE TREBALL	VAR 4: REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIO, ALTRES)	
Dona dominicana a)	Siempre ha tenido contrato. Ha trabajado en dos domicilios como fija, durmiendo allí; en un Restaurante y actualmente limpia escaleras 5 horas al día.	En los domicilios particulares hacia todas las tareas propias de la casa, además de limpiar el coche y cuidar niños (2 en una y tres en la otra casa). En el restaurante fregaba platos.	El horario real en los domicilios era todo el día desde las 7 de la mañana hasta después de la cena. Tenía fiesta el sábado a partir de las 17h. y el domingo. Descansaba una hora después de comer. En el restaurante hacia 8 horas diarias, incluidos los sábados. En el trabajo actual está 5 horas.	En el primer trabajo (año 91), domicilio donde estuvo 2 años cobraba 70 mil. En el Restaurante, donde estuvo 6 meses, 90 mil y en el tercero, domicilio donde estuvo 3 años, también 90 mil. Actualmente cobra por las horas que hace.	
Dona Dominicana b)	Ha trabajado en dos domicilios y en ambos le han hecho contrato con seguridad social. Al igual que en el trabajo anterior tiene contrato fijo, durmiendo allí.	Todas las tareas propias de la casa. En el primer trabajo tenía exceso de faena (señora y padre). En el actual no tiene tanto (señora y madre)	Trabaja de 8,30 a 2,30. Después descansa, según el trabajo que tenga, y a las 20,30 prepara la cena y hasta que recoge la cocina. En el trabajo anterior las horas trabajadas eran muchas, pero tenía fiesta el sábado y domingo. Actualmente solo un fin de semana al mes y los miércoles por la tarde a partir de las 4,30. Tiene vacaciones una vez al año.	Cobra 100.000 Ptas. al mes.	
Dona dominicana c)	Solo ha trabajado en el domicilio donde trabaja actualmente. Está con contrato y le pagan la s. social. Duermo allí.	Se encarga de todas las tareas propias de la casa. Es un matrimonio con dos hijos pequeños.	De las 8 de la mañana hasta las 9 noche. Descansa al mediodía aproximadamente 1 hora. Tiene fiesta el sábado por la tarde hasta el lunes por la mañana. A veces si le interesa un fin de semana largo se lo combinan y a cambio trabaja un fin de semana.	Cobra 85.000 Ptas. al mes. Considera que no es un buen sueldo. No tiene problemas con la alimentación.	
Dona dominicana d)	Solo ha trabajado en el domicilio donde está actualmente. Tiene contrato y le pagan la seguridad social. Esta fija, durmiendo en el domicilio.	Hace todas las tareas propias de la casa. Está con una familia formada por la madre que está separada y dos hijos mayores que estudian en la universidad.	De 8,30h a 2,30 h., descansa después de comer. Tiene fiesta los fines de semana, desde el sábado por la tarde hasta el lunes por la mañana.	Cobra 80 mil al mes. No lo considera un buen sueldo. Con la alimentación no tiene ningún problema.	
Dona dominicana e)	Tiene un contrato con seguridad social que le han hecho entre dos señoras. Está como interina. Va al domicilio de una por la mañana y al de la otra por la tarde. Es el único trabajo que ha tenido desde que llegó.	En el domicilio de la mañana hace todas las tareas de limpieza y cuidado del hogar. En el de la tarde cuida a dos niños.	De 9h a 13h por la mañana y de 4h a 20h por la tarde. Los sábados y domingos tiene fiestas. Tiene derecho a vacaciones pero ha preferido trabajarlas.	Cobra 80 mil pesetas al mes. Le parece un sueldo bajo.	

Dona dominicana f)	Tiene contrato y trabaja como interina.	Prioritariamente cuida a una niña, y si le sobra tiempo, ayuda en la limpieza, pero le dicen que lo primero es la niña. Los fines de semana también trabaja a horas en una casa donde antes estaba de fija.	El horario de trabajo es de 8 a 19 horas de lunes a viernes	Le pagan 90.000 pesetas al mes. En la casa que va a horas, le pagan a 900 pesetas la hora.
Dona dominicana g)	Está fija con contrato. Al principio estuvo unos meses sin contrato, hasta que se surgieron los cupos y se acogió a ellos. Lleva los 5 años en la misma casa.	Empezó cuidando los niños, pero luego ha ido aumentando las tareas y ahora realiza todo tipo de trabajo.	De 7:30 de la mañana a 12 de la noche. Tiene una hora de descanso a mediodía y fiesta el sábado a partir de las 12 horas y el domingo.	Cobra 100.000 pesetas netas, donde se incluye la alimentación y manutención en general.
Dona dominicana h)	Dice estar con contrato fijo, aunque trabaja de interina.	Hace tareas de limpieza en la casa de una persona mayor.	Trabaja de 9 a 15:30 horas.	No quiere decir lo que cobra.
Dona dominicana i)	Está fija. Tiene contrato, que se le hizo a través de los cupos.	Hace un poco de todo, pero se dedica básicamente a la cocina.	Trabaja todo el día, y tiene fiesta sábado después de comer y domingo.	Cobra 100.000 pesetas

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL				
DIMENSIÓ 2: SUBJECTIVES				
DONES DOMINICANES	VAR 3: TRACTE PERSONAL	VAR 6: NIVEL DE SATISFACCIÓ GENERAL	VAR 7: PREFERÈNCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL	VAR 8: ALTRES
Dona dominicana a)	Ha sido bueno en todos los trabajos. En los domicilios siempre han guardado las distancias, tratándola como a una empleada. No ha tenido problemas en este aspecto.	No le gusta el trabajo que hace, querría ser secretaria como en su país, pero aquí es muy difícil.	Prefiere no dormir en el domicilio. Los dos domicilios donde ha trabajado los dejó ella para no estar fija.	
Dona dominicana b)	El trato siempre ha sido muy bueno.	En general está satisfecha con su trabajo. Si le gustaría dedicarse a otra cosa, pero no se lo plantea porque tiene pensado volver a su país en el año 99. No le desagrada estar aquí pero desca vivir con su familia.		
Dona Dominicana c)	El trato personal es muy bueno. Incluso su señora le ha propuesto darle una tarde libre para estudiar, aunque ella considera que no es suficiente tiempo.	Está satisfecha con su trabajo y de momento no se ha planteado dedicarse a otra cosa. Pero a nivel personal le gustaría seguir estudiando en su país.		
Dona dominicana d)	El trato personal es muy bueno, la señora la deja "a su aire" para hacer las tareas de la casa. Le ha sugerido que si quiere estudiar le puede dar una tarde fiesta, pero no lo hará porque no tendría tiempo. Estuvo anteriormente en una casa tres días, donde no la contrataron porque no sabía cocinar y la señora la presionaba en ese aspecto. En cambio la señora actual la ha enseñado a cocinar.	No tiene queja del trabajo que hace, pero le gustaría estudiar y dedicarse a otra cosa. Además tiene pensado volver a su país algún día aunque actualmente no es algo que le preocupe y también depende de como le vaya aquí.	Tiene intención de buscar otro trabajo dentro del servicio doméstico pero de interina, para poder estudiar.	
Dona dominicana e)	No tiene ninguna queja, la tratan bien.	Le gusta el trabajo que hace, aunque quisiera ganar más dinero. Si le gustaria trabajar en otra cosa como dependienta por ejemplo. En cambio, añade que nunca se dedicaría a la prostitución.		
Dona dominicana f)	Considera que es y siempre ha sido muy bueno.	En general está satisfecha de su trabajo. Unicamente se queja de que algunas personas exigen mucho.	Prefiere trabajar de interina que de fija.	
Dona dominicana g)	En general lo considera correcto. Está satisfecha de él.	Considera de se exige demasiado, pero en general está bastante satisfecha.		
Dona dominicana h)	Considera que es bueno.	Está satisfecha	No dice nada.	
Dona dominicana i)	Considera que es bueno	En general está satisfecha.	??	

CONCEPTE 3 : ENTORN SOCIAL

DONES DOMINICANES	VAR 1: ACCÉS AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
Dona dominicana a)	Por el boca a boca que es lo mejor. También por agencia pero cobran 1000 Pts. por hacer la ficha aunque no te encuentren trabajo. También miró anuncios en la prensa.	No tiene contacto con ninguna asociación.	Sale con amigos con los que se reúne en un Bar.
Dona dominicana b)	Los dos trabajos los ha encontrado a través de las amigas.	No tiene, ni ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con su cuñada y con la amiga con la que comparte el piso.
Dona dominicana c)	A través de una amiga.	No ha tenido ni tiene contacto con ninguna asociación, ni aquí ni en Madrid.	En Madrid se relacionaba con sus primas y amigos de estas, pero aquí con muy poca gente.
Dona dominicana d)	A través de amigas. El trabajo actual lo encontró por su madre, ya que la señora para la que trabaja le dijo que una amiga suya buscaba una chica para trabajar en su domicilio.	No tiene, ni ha tenido contacto con ninguna asociación.	Tiene dos amigas dominicanas con las que sale, va al cine, etc.
Dona dominicana e)	Su madre le proporcionó el trabajo.	No tiene, ni ha tenido contacto con ninguna asociación.	Sale con amigas de su país.
Dona dominicana f)	Siempre ha utilizado agencias o el boca a boca	No tiene ninguno. Estuvo pagando unas 1.000 pesetas mensuales para garantizar que ante una muerte la llevarían a su país.	Se relaciona con su familia y amigos dominicanos. Su hermano tiene un bar de dominicanos en la calle Carders.
Dona dominicana g)	Encontró este trabajo a través de la revista Primeramá, y es el único que ha tenido.	No tiene contacto con ninguna asociación.	Pocos. Se relaciona con dominicanas los fines de semana, pero no tiene más tiempo.
Dona dominicana h)	Accede a este trabajo a través de una amiga.	No tiene contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con las personas de su país y se reúne en la calle Carders.
Dona dominicana i)	Encontró el trabajo por una conocida.	Tiene contacto con la Asociación de Mujeres Dominicanas y aunque no participa directamente, si asiste a las reuniones siempre que puede. El problema son los horarios, ya que muchas veces las reuniones son en horario de trabajo y no se puede asistir.	Se relaciona con personas dominicanas

DONES DOMINICANES	CONCEPTO 4: PROBLEMATIQUES I SOLUCIONS ALTERNATIVES.
Dona dominicana a)	<p>Cuando se le termino el contrato en el Restaurante y empezó a trabajar en el domicilio tuvo problemas con la seguridad social por cobros indebidos, problema que no consiguió solucionar.</p> <p>Opina que hay problemas en el barrio (C/ Corders y Carders del casco antiguo) porque los vecinos se quejan de que los dominicanos hacen ruido y debido a esto les quieren cerrar el bar donde se reúnen. Esas quejas son infundadas y lo que ocurre es que hay falta de aceptación hacia ellos por parte de los vecinos y esa actitud le parece incorrecta.</p> <p>Le parece buena la ley de extranjería porque da oportunidad a los inmigrantes para quedarse aquí.</p> <p>En cuanto al servicio doméstico no es su caso, pero hay compañeras a las que les racionan la comida, las tratan con desprecio.</p> <p>Considera que deberían haber oportunidades para que los extranjeros pudieran ejercer su profesión aquí.</p>
Dona dominicana b)	<p>Ella no se ha encontrado con ningún problema. Al contrario tuvieron que operarla y todo fue muy bien, la sanidad funcionó. La ingresaron en Valle Hebrón.</p> <p>Se encuentra a gusto aquí pero quiere regresar a su país para estar con su marido y sus hijos.</p> <p>Personalmente no tiene problemas aparte de tener que trabajar los fines de semana y la carga excesiva de trabajo en el anterior domicilio, pero sabe que hay mujeres en el servicio doméstico que tienen problemas con el trato que reciben.</p>
Dona Dominicana c)	<p>No se ha encontrado con ningún problema. Pero personalmente no se encuentra a gusto en Barcelona, en Madrid estaba mejor al estar allí sus primas y su madre. Se encuentra deprimida. Quiere volver a su país y estar con su hija a la que echa de menos. Quiere volver allí lo antes posible, aunque no sabe cuando exactamente, solo piensa en ese momento.</p> <p>Aunque no es su caso, sabe que hay mujeres que tienen problemas en las casas donde trabajan. Normalmente suele ser porque tienen que trabajar muchas horas, la carga de trabajo es muy grande y hay restricciones en la alimentación.</p>
Dona dominicana d)	<p>Le gustaría practicar "voleibol", pero no sabe donde acudir.</p> <p>Cuando buscaba trabajo se encontró con alguna resistencia por parte de los empleadores, cree que debido a su condición de extranjera.</p> <p>No ha tenido ningún problema pero piensa que puede haberlos por la relación que se establece y le parece que hay trabajadoras que pueden llegar a creerse que son las dueñas de la casa. Normalmente no habla de este tema con sus amigas.</p>
Dona dominicana e)	<p>No conoce que exista ninguna dificultad.</p> <p>Piensa que las mujeres cobran muy poco para la cantidad de trabajo que hacen.</p>
Dona dominicana f)	<p>En general, está satisfecha, siendo la única queja que se exige mucho, pero no puede concretar más.</p>
Dona dominicana g)	<p>Considera que a veces se humilla a las chicas que trabajan en el servicio doméstico. Se debería regular más.</p> <p>Ella tiene perspectivas de volver a la República Dominicana. Ahora va a ir y a lo mejor se queda allí. Cree que aquí una alternativa es montar un negocio en la calle carders de llamadas y envíos, pero para ello hace falta mucho dinero.</p>
Dona dominicana h)	<p>No quiere definir ninguna problemática.</p>
Dona dominicana i)	<p>En general, cree que sería necesario mejorar las condiciones de trabajo.</p>

QUADRE ANALÍTIC DE DONES PERUANES

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS						
DIMENSIÓ 1.1. SITUACIÓ D'ORIGEN						
DONES PERUANES	VAR 1: LLOC DE PROCEDÈNCIA	VAR 2: TEMPS DESTADA A Esp.	VAR 3: PROFESSIÓ AL LLOC D'ORIGEN	VAR 4: NIVELL D'ESTUDIS	VAR 5: MOTIU DE L'EMIGRACIÓ	VAR 6: CANAL D'ARRIBADA
Dona peruana a)	PERU	5 anys a Barcelona	Estudiava auxiliar de infermeria, però abans de finalitzar va decidir venir a Espanya.	No va acabar auxiliar de infermeria	Visió de que es podia estudiar i treballar a la vegada. Pensava treballar en restaurants o fàbriques.	Entra con visado de turista. Ve sola. Un cop aquí s'instal·la a una pensió i comença a buscar feina en revistes i diaris.
Dona peruana b)	PERU	3 anys	Dependent de comerç	Bàsics	Es va separar i aquí tenia la seva germana, a qui li anava bé.	Il·legalment. A través d'una dona que feia d'intermediària. Va trigar 7 dies a arribar. Va pagar 3.000 dòlars i no tenia garantida la feina. Això només incloïa el viatge.
Dona peruana c)	PERU	3 anys	Es dedicava a la confecció.	Bàsics.	La seva germana va venir fa uns anys i li anava bé, i va pensar que a ella també li aniria.	Va entrar amb visat de turista i després va passar a ser il·legal.
Dona peruana d)	PERU	1 any	Era professora de gimnàstica i estudiava dret a la vegada. Portava molts anys fent només de professora fins que va decidir que volia fer altra cosa i va començar a estudiar, fins que va venir a Espanya.	Va començar dret.	La situació laboral i política al Perú era molt dolenta. A Espanya té el seu germanastre i té la imatge d'Espanya de que es pot treballar i estudiar a la vegada.	Va entrar a través del consolat, d'un contracte fals que li va fer un amic del seu germà. Estava legal, però tenia permís de treball.
Dona peruana e)	Lima, capital del Perú.	7 anys en BCN.	Ama de casa.	Estudios secundarios	Vino por motivos económicos, su marido vio reducido el sueldo al quitarle las comestiones y perdieron el poder adquisitivo. El vino primero.	Vino cuando aún había convenio para turistas y se podía entrar sin visado.
Dona peruana f)	Lima, capital del Perú.	1 año y medio en BCN.	Trabajó en confección industrial y luego en Publicidad, en Marketing.	Estudios de confección industrial.	Económicos. La empresa donde trabajaba iba mal y el sueldo no le llegaba. Además la situación del país es problemática, no hay dinero para todos.	Entró ilegalmente, a través de Alemania, desde la que entró en un vehículo español por la frontera. Concretó este proceso desde su país a través de una amiga que tenía contactos. Le costó 2.500 dólares.
Dona peruana g)	Lima, capital de Perú.	Llegó a BCN en Diciembre del 95.	Trabajó como psicóloga infantil en el campo de la educación durante 2 años.	Licenciada en Psicología.	Económicos. No ganaba suficiente para mantenerse. Podrían hacerlo sus padres pero a ella no le gustaba y vino aquí para ganarse la vida.	Vino a través de Alemania por ser la manera más fácil, ya que para el visado de turismo le pedían una solvencia que no tenía.
Dona peruana h)	Trujillo, ciudad del Perú.	Llegó hace un año a BCN.	Estudiante.	Magisterio.	Económicos. No podía seguir pagando sus estudios.	Entró legalmente con visado. Su tía que estaba aquí le encontró un trabajo y pudo venir para acogerse al cupo.
Dona peruana i)	Lima, Perú	Vino hace tres años a BCN	Trabajaba en una empresa de la confección durante 28 años.	Ninguno. Básicos	La situación en Perú era cada día peor económicamente, así que le dijo a su marido de venir, ya que su hermana y su hija estaban aquí y les iba bien.	Vino por su cuenta pagando el pasaje. Se supone que ilegalmente.

CONCEPTE 1: SITUACIÓ I CARACTERÍSTIQUES PERSONALS

DIMENSIÓ 2: SITUACIÓ ACTUAL		VAR 9 NUCLI FAMILIAR		VAR 10: HABITATGE	
DONES PERUANES	VAR 7: CONDICIÓ LEGAL	VAR 8: EDAI	VAR 9 NUCLI FAMILIAR	VAR 10: HABITATGE	
Dona peruana a)	En l'actualitat està il·legal. Té permís de residència, però no té permís de treball.	27 anys	Es soltera i no té fills. A Perú vivia amb els seus pares i germans.	Viu a un pis compartit amb altres peruanes. En un principi va treballar de fixa i vivia a la llar.	
Dona peruana b)	Està en situació d'il·legalitat. No té contracte. Fa una setmana la van acomiadar. Aquí li van prometre que li farien contracte, però finalment no li van fer.		Està separada i té tres fills al Perú, que viuen amb una cosina seva. Aquí viu amb la seva germana i la seva mare.	Viu amb la seva germana i la seva mare a un pis llogat a l'Hospitalet.	
Dona peruana c)	No té contracte i està il·legal.	28 anys	No té família en el lloc d'origen	Viu compartint pis.	
Dona peruana d)	Actualment està legal, i té contracte, però no treballa de la manera que diu el contracte	38 anys	En Perú no té família pròpia. Té el seu pare i la seva mare que estan separats, i l'únic germà és el que té aquí.	Viu amb el seu germà i un altre noi compartint pis.	
Dona peruana e)	Una vez aquí se acogió a la amnistía por la que se legalizaba a los que residían ilegalmente. Actualmente tiene tarjeta blanca por reagrupación familiar, pero no tiene permiso de trabajo.	50 años	En Perú vivía con su marido e hijos. Vino aquí con sus 4 hijos al cabo de dos años de llegar su marido, con los que convive. También tiene aquí una hermana que fue la que le propuso a su marido que viniera aquí a trabajar en su negocio.	Tuvieron dificultades para alquilar la vivienda porque eran ilegales, por lo que finalmente tuvo que alquilar el piso su hermana que tiene la nacionalidad. Considera que los precios son muy caros.	
Dona peruana f)	Está en situación ilegal desde su llegada.	33 años.	En Perú tiene a sus padres y hermanos a los que no envía dinero porque no tiene aunque siente la obligación moral de hacerlo cuando pueda. Aquí no tiene a ningún familiar.	Tuvo dificultades para alquilar un piso porque al ser extranjera le pedían permisos que no tiene. Tuvo que mentir y decir que estaba tramitando los papeles y que no habría problemas. Actualmente debe 3 meses porque no puede pagarlo al no tener trabajo.	
Dona peruana g)	Estuvo ilegal hasta hace un mes y medio en que sus empleadores actuales aceptaron hacerle contrato para legalizarse acogiéndose al cupo. Tuvo que ir a su país a recoger el visado, arreglar sus papeles y volver a entrar legalmente (estuvo tres meses).	31 años.	En su país tiene a sus padres con los que vivía y hermanos ya casados. Aquí tiene unas primas y ahora vive sola.	Cuando no ha tenido trabajo ha estado viviendo en el piso de sus primas. Actualmente tiene un piso alquilado que comparte con tres chicas más y va los fines de semana.	
Dona peruana h)	Siempre ha estado en situación legal.	21 años.	En su país vivía con sus padres. Aquí tiene una tía.	No tiene vivienda, duerme en el domicilio donde trabaja. Algun día que tiene fiesta se queda a dormir en el domicilio donde trabaja su tía.	
Dona peruana i)	Actualmente está legal, ya que tiene contrato de trabajo. El primer año no tuvo, pero luego ya se lo hicieron y pasó a ser legal	54 años.	Vive en el piso de su hermana con su hermana y su hija. En Perú tiene a su marido y a tres hijos.	Vive en un piso que es propiedad de su hermana.	

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL				
DIMENSIO 1.1. OBJECTIVES				
DONES PERUANES	VAR 1: MODALITAT DE CONTRACTACIO	VAR 2: TASQUES DESENVOLUPADES A LA LLAR	VAR 3: HORARI DE TREBALL	VAR 4: REMUNERACIONS (SALARI, MANUTENCIO, ALTRES)
Dona peruana a)	Actualment no té cap tipus de contracte. Treballa a hores.	Actualment fa neteja i el menjar. Ha estat molt de temps cuidant avis.	Treballa 5 hores al matí, de dilluns a divendres i res més	Cobra 60.000 pessetes al mes
Dona peruana b)	No en té ni ha tingut mai. La darrera feina consistia en tenir cura d'una àvia	Consistia en l'atenció a una persona gran. Alimentació, neteja i tot el que requeria. També planxava la roba de tota la família i també de vegades cuinava i netejava, però la filla de l'avia col·laborava molt.	En la darrera feina, de 9 a 21 hores.	130.000 pessetes. Dinava a la casa, però dormia fora.
Dona peruana c)	No té contracte.	Actualment realitza neteja en una casa particular. Únicament neteja. Primer va treballar en una casa a hores, després va treballar un any a la confecció i després en una residència d'avis, on li van fer contracte per 7 mesos, però només treballava els caps de setmana.	Treballa tres dies a la setmana, quatre hores	El salari és de 1.000 pessetes l'hora
Dona peruana d)	Té contracte legal, però no es correspon amb la feina.	Fa tasques de neteja i cuina.	Treballa 20 hores a la setmana. Pels matins, 4 hores, de 9 a 13 dies.	Cobra 72.000 pessetes, a 900 pessetes l'hora. Primer ella va dir a 1.000, però com que eren tantes hores, van acordar a 900.
Dona peruana e)	Siempre ha treballado por horas, sin contrato.	Solo las tareas del hogar como limpieza, plancha etc.	Trabaja las horas que pacta, ha trabajado de 9h. a 14h, de 14h a 16h y de 7h. a 10h.	Cobra 10000 Ptas. la hora.
Dona peruana f)	Ha treballado en 6 u 8 cases, sempre sin contrato, como interina, con una media de duración de entre 1 y 3 meses ya que fallecian los empleadores, de edad avanzada, o se le acababa la suplencia.	Todas las tareas propias de la casa: limpiar, cocinar. ancianos que por su edad no se valian por ellos mismos. Muchos eran inválidos y habla que moverlos, y debido a los esfuerzos realizados sufrió un neumotora, por lo que actualmente no puede cuidar a ese tipo de ancianos.	Ha tenido diferentes horarios. Normalmente de 8 de la mañana a 8 de la noche, también de 9 noche a 9 de la mañana, o bien fines de semana. En según que casas no podía descansar porque había mucho trabajo al ser ancianos impedidos. Solo tenía el Domingo fiesta.	Los salarios dependen de los empleadores. Oscilan entre 70 mil y 150 mil pesetas.
Dona peruana g)	Ha tenido dos trabajos. En el primero estuvo 25 días, no hubo tiempo de hacer contrato porque murió la Sra. que cuidaba. En el segundo y actual tiene contrato y seguridad social, está fija durmiendo en el domicilio.	Hace todas las tareas propias de la casa: limpiar, cocinar, comprar, etc. En el primer trabajo cuidaba a la Sra., que era mayor y estaba impedida. En el actual está con un matrimonio mayor pero que se valen por ellos mismos.	Desde las 9 de la mañana hasta después de comer. Por la tarde no tiene mucho trabajo, normalmente acompaña a los señores a algún sitio. Tiene fiesta desde las 16h. del sábado hasta las 22h. del Domingo.	100 mil pesetas al mes. No tiene ningún problema con la alimentación.

<p>Dona peruana h)</p>	<p>Ha tenido dos trabajos. En el primero estuvo con contrato y seguridad social. Se quedó sin él porque la anciana a la que cuidaba murió. En el segundo no llegaron a formalizar el contrato porque la anciana que cuidaba murió al cabo de muy poco tiempo. En ambos ha estado fija durmiendo en el domicilio. Actualmente no tiene trabajo.</p>	<p>En ambos domicilios se encargaba de las tareas propias de la casa y de cuidar a las señoras. La carga de trabajo no era mucha.</p>	<p>De 8,30 h ó 9h. de la mañana hasta las 9 de la noche. Descansaba por la tarde. Tenía fiesta desde las 15h. del sábado hasta el lunes por la mañana. Un mes de vacaciones.</p>	<p>90 mil pesetas al mes. No tuvo ningún problema con la alimentación.</p>
<p>Dona peruana i)</p>	<p>Tiene contrato y trabaja como interina.</p>	<p>Actualmente cuida a una anciana, a la que atiende en general, pero se vale por sí misma, por lo que el trabajo no es excesivo.</p>	<p>De 8 de la mañana a 7 de la noche, excepto los viernes, en que termina a las dos. Por la tarde, el viernes, va a hacer horas a una fábrica.</p>	<p>Cobra 80.000 pesetas al mes.</p>

CONCEPTE 2: CONDICIONS DE TREBALL			
DIMENSIÓN 2: SUBJECTIVES			
DONES PERUANES	VAR 5: TRACTE PERSONAL	VAR 6: NIVELL DE SATISFACCIÓ GENERAL	VAR 7: PREFERÈNCIES EN LES CONDICIONS DE TREBALL
Dona peruana a)	En general afirma estar a gustó.	Considera que ha estat bastant bo.	No és capaç de fer crítiques directes, però després diu que el tracte personal no és bo i que no es té consideració amb les persones. Afirmar "Te ataten tant que es com si te hubieran comprado"
Dona peruana b)	En general sempre ha estat bo.	El nivell de satisfacció és en general alt.	Es difícil que faci alguna crítica. En general està satisfeta. Tot i que li han fet fora de la feina sense raó justificada, no vol denunciar-ho.
Dona peruana c)	Considera que el tracte personal és adient i correcte.	En general està satisfeta, tot i que considera que en algunes cases s'exigeix massa.	
Dona peruana d)	Creu que ha estat bo i no ha tingut problemes.	Està satisfeta, però considera que de vegades s'exigeix massa.	
Dona peruana e)	Nunca ha tenido problemas, sus empleadoras han sido buenas personas, excepto una Sra. que era una "negrera" y pretendía que le limpiara toda la casa a fondo en tres horas, se marchó por ese motivo.	No le gusta su trabajo, lo hace por necesidad y porque aquí es muy difícil encontrar otro tipo de empleo. En su país tenía su piso y empleada para la limpieza, llevaba otra vida.	
Dona peruana f)	Siempre ha sido bueno, excepto con una Sra. que la agobiaba porque le decía como lo tenía que hacer todo, siempre encontraba pegos e incluso le hacía comentarios racistas, la despreciaba por ser extranjera. Dejó el trabajo por ese motivo.	No le gusta este trabajo, le gustaría ser empleada de una empresa de confección o como dependienta, cosas que sabe hacer, pero a las que no puede acceder por ser extranjera	Prefiere trabajar como interina y poder dormir, vivir en su casa. Considera que estar interina es renunciar a tu vida propia. Por muy bien que te traten no estás nunca como en tu casa, no tienes independencia.

Dona peruana g)	El trato personal siempre ha sido muy bueno en ambos trabajos. En el actual sus empleadores esperaron a que arreglara sus papeles en su país donde estuvo 3 meses.	Se dedica a este trabajo porque necesita el dinero, aunque considera que es un trabajo digno. Evidentemente le gustaría trabajar en su profesión y fue a informarse a la Universidad de BCN, pero la convalidación es muy difícil y tendría que volver a estudiar porque el nivel de aquí es más alto, para lo cual tendría dificultades para seguir las clases por desconocimiento del catalán. Su deseo es volver a su país, aunque no sabe que pasará. Ha calculado estar cuatro años, ahorrar y volver.		
Dona peruana h)	Siempre ha sido bueno.	Aunque le gustaría trabajar en otra cosa, considera que no es posible. Además su intención actualmente es ahorrar y volver a su país, aunque no tiene un plazo concreto para hacerlo y no sabe si cambiará de opinión.		
Dona peruana i)	Considera que es muy bueno. Está muy contenta de como la tratan.	En general está satisfecha, ya que este trabajo le da la oportunidad de vivir y enviar algo de dinero a su país. No obstante considera que el salario es un poco bajo.		

CONCEPTE 3 : ENTORN SOCIAL

DONES PERUANES	VAR 1: ACCÉS AL MERCAT DE TREBALL	VAR 2: CONTACTE ASSOCIATIU	VAR 3: CONTACTES PERSONALS I SOCIALS ACTUALS
Dona peruana a)	Tot i que al principi va mirar els diaris, el que realment li ha funcional són les parroquies, i en algun cas al principi les agències.	No ha contactat amb cap associació ja que considera que és ella qui ha d'aprendre i no dependre de ningú. Ella sola s'ha fet tots els tràmits i no ha confiat en ningú	No comenta, però sembla que no molts. Li agrada ser molt autònoma.
Dona peruana b)	El canal generalment és a través de conegudes. En la última ocasió va ser a través de la revista Primeramá.	No té contacte associatiu, però en Sant Ildefons es reuneixen molts cops els peruans a fer festes i esports.	El seu entorn fonamental és la seva mare i la seva germana. També té contacte amb peruans.
Dona peruana c)	En general ha accedit a les feines a través de amigues, i també de la seva germana. En un cas va trobar feina a través de la revista Primeramá. No ha anat a cap agència.	No té contacte amb cap associació.	Es relaciona bastant amb persones de Barcelona i amb poques persones peruans a part de la seva germana. Es seu cunyat és català.
Dona Peruana d)	Sempre ha trobat feines a través de coneguts. Ha anat a totes les parroquies, però mai ha trobat feina a través d'aquest canal.	No té contacte amb associacions ni ha anat a cap d'elles.	No pot definir insuficiències o dificultats.
Dona peruana e)	Puso un anuncio ofreciéndose en PrimeraMá, pero ahora ya no la llaman. No ha encontrado por amigas o conocidas porque son egoístas y cada una va a lo suyo. Actualmente busca por las Religiosas de M ^o Inmaculada.	No ha tenido nunca contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con su familia.
Dona peruana f)	A través de amigues, por agencias (aunque se tiene que pagar), y actualmente por las Religiosas de M ^o Inmaculada. Sabe que hay dos hombres peruanos que consiguen trabajo por 50 mil pesetas, lo que considera una explotación de las mujeres por sus propios compatriotas.	Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con algunas amigas de su país, pero poco, ya que cada una se preocupa de lo suyo y suelen ser egoístas. No hay unidad entre los propios peruanos. no se ayudan entre ellos.
Dona peruana g)	A través de amigues y de las Religiosas de M ^o Inmaculada de las que le habló su prima y que le han conseguido su último trabajo. También ha buscado por agencias pero cobran por hacer la ficha.	No tiene ni ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con sus primas.
Dona peruana h)	A través de las Religiosas de M ^o Inmaculada, su tía le consiguió el primer trabajo y el segundo también se lo encontraron ellas.	Nunca ha tenido contacto con ninguna asociación.	Se relaciona con su tía y amigas.
Dona peruana i)	Siempre ha encontrado trabajo a través de recomendaciones o conocidos.	No tiene contacto con ningún tipo de asociación ni conoce ninguna.	Cuando sale de trabajar va a su casa y se está allí toda la tarde. No se relaciona con personas de su país excepto con su familia.

DONES PERUANES	CONCEPTE 4: PROBLEMÀTIQUES I SOL·LUCIONS ALTERNATIVES.
Dona peruana a)	Considera que tot és complicat, però ha sabut sortir-se'n. Creu que seria necessari conscienciar a les persones de valorar el treball domèstic. Millorar el tracte personal i tenir més consideració amb les persones que treballen en el servei domèstic.
Dona peruana b)	Li és molt difícil valorar i definir problemàtiques. Només em pot dir que de vegades s'exigeix molt, però en molts pocs casos ha tingut problemes.
Dona peruana c)	No és capaç de dir res. En general es sent satisfeta i és relaciona més amb persones d'aquí que d'allà.
Dona Peruana d)	De vegades li fan sentir que es troba en un lloc inferior a la resta de la gent, és a dir que hi ha persones que només tenen una persona al seu servei per sentir que estan per sobre de les altres i manar. En molts casos, hi ha senyores que tenen noies fixes per això. En els treballs a hores, el motiu és més per necessitat.
Dona peruana e)	Hay muchas inmigrantes trabajando sin contrato y considera que deberían existir inspecciones que controlaran los abusos que en este sentido se cometen. A los inmigrantes se les paga sueldos de pena porque saben que necesitan dinero y se aprovechan de eso. Actualmente hay mucha dificultad para encontrar trabajo, cosa que cuando llegó no ocurría. Al llegar le costó mucho adaptarse, estuvo un año y medio angustiada y llorando a diario. Tuvieron que empezar de nuevo y hacer frente a muchos pagos: alquiler etc. Ahora está mejor pero le gustaría salir a flote, comprarse un piso. Le gustaría volver a su país, pero es solo una idea, ya que están aquí afincados y hay más futuro para sus hijos. Cree que las mujeres que trabajan en el servicio doméstico están explotadas, alguna de sus amigas tienen problemas con la alimentación, les dan poca comida. A otras les obligan a hacer la limpieza de forma humillante, como por ejemplo fregar de rodillas.
Dona peruana f)	La ley de extranjería exige muchos requisitos para legalizar la situación. Ha perdido más de un trabajo, incluso fuera del servicio doméstico por no estar en situación legal. Faltan ayudas económicas, solicitó una en Hora de Déu y no lo consiguió porque todo eran pegas y demora. Considera que los españoles no conocen la situación de los inmigrantes porque no hay información, no hay programas televisivos o debates políticos que lo den a conocer. Los empleadores están desinformados y son reacios a hacer contrato porque creen que les puede pasar algo, que asumen una responsabilidad. en el caso de las inmigrantes esto redunda en que no puedes legalizar la situación porque no te hacen contrato. La carga de trabajo es excesiva y se trabajan muchas horas seguidas. Las empleadoras españolas no quieren mujeres sudamericanas.
Dona peruana g)	Piensa que hay mucha falta de información. Llegó aquí y no sabía nada, no tienes acceso a los medios de comunicación, tenía miedo, ni sus primas conocían los servicios que puedan haber. Los servicios y derechos de los inmigrantes deberían llegar a estos, sobretudo cuando llegas aquí. Por ejemplo le gustaría hacer algún curso, formarse, pero no sabe dónde ir. Por otra parte además de las complicaciones para convalidar estudios no hay posibilidad de trabajar en su profesión, tienen que trabajar en el servicio doméstico. en este aunque ella no ha tenido problemas, sabe que otras mujeres se han encontrado con restricciones en la alimentación o caso en que no tienen apenas descanso porque están con ancianos que incluso por la noche no las dejan ni dormir ó no niegan los días de descanso. Sabe de un caso en que el empleador quiso abusar sexualmente de la trabajadora.
Dona peruana h)	El único problema que encuentra es que no se puede trabajar en otra cosa que no sea el servicio doméstico. Desconoce la ley de extranjería. No sabe si existen problemas, únicamente su tía le ha comentado que hay mujeres que pueden encontrarse con dificultades en el trato personal.
Dona peruana i)	A pesar de explicarle de muchas maneras la pregunta, no considera que pueda definir problemáticas o dificultades con las que se ha encontrado. Está contenta, ya que la situación en su país es muy mala, y aquí puede sobrevivir y enviar dinero, y en poco tiempo probablemente podrá traer a sus familiares para que trabajen y la ayuden a ella, que tiene 54 años.

LES DONES IMMIGRANTS TREBALLADORES AL SERVEI DOMESTIC

Neus Merello Bayot
Elena Herranz Funez

L'estudi parteix de la idea que hi ha una realitat, no nova, ja que te molta història, però sí bastant desconeguda i amagada. La situació és que moltes dones emigren dels seus països d'origen amb l'esperança de crear-se una vida millor. L'esperança és treballar i guanyar alguns diners, be per retornar als seus països i començar una nova vida, o be iniciar una nova vida en el país de destinació. Normalment aquesta dimensió de la dona immigrant és poc contemplada. Sempre és l'home el que pren aquesta iniciativa, i quan des de les diferents àrees de les Ciències Socials es contempla el fet de la immigració, no és que la dona en quedi marginada, hi ha estudis que tracten i analitzen la situació de la dona immigrada, però rarament es contempla des d'aquesta perspectiva concreta. Tota una altra qüestió és que, un cop l'home immigrant ha pogut reunir la seva família, la dona també busqui algun treball per ajudar a que la família pogui viure millor i que la seva única sortida és també el treball domèstic, convertir-se en dona de fer feines.

L'estudi es centra, principalment, en la dona que ha pres personalment la iniciativa de marxar del seu país i buscar-se la vida..

La realitat és que aquestes dones, en la majoria de casos, la única feina possible consisteix en realitzar "servei domèstic" o treballar en una anomenada "casa de família" duent a terme totes les feines de la llar, la majoria de vegades com a internes en el domicili dels ocupadors, atès que la major part de la demanda que existeix és per aquesta modalitat, que és la que no volen fer les dones del país. Assoleixen el paper del que anys enderrà era conegut com "la minyona", paper que era assumit per dones immigrades també d'altres regions d'Espanya o de les zones rurals de Catalunya, però en l'actualitat aquesta tasca de "minyona interna en la casa dels ocupadors", no és un treball que les dones d'aquí vulguin realitzar.

L'eix que vertebra tota l'estructura de l'estudi és "reflectir tota la realitat de les dones immigrants treballadores al servei domèstic a la ciutat de Barcelona, especificant tota la problemàtica que envolta aquesta situació i que afecta no només a la seva activitat laboral sinó a la seva vida personal i social"

Sense cap pretensió de fer un recompte de quantes són les dones que configuren aquest col·lectiu, no era aquesta la finalitat de l'estudi, si que s'ha cregut necessari, abans de conèixer i analitzar "el viscut real i quotidià" d'aquestes dones, recollir informació que permetés dibuixar mínimament els trets més significatius que el caracteritzen. Això ha comportat entrar en contacte no solament amb les Associacions d'immigrants i diferents entitats coneixedores d'aquesta realitat sinó també amb les Agències de col·locació en